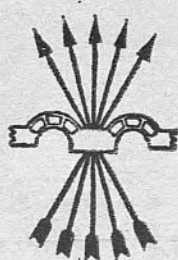




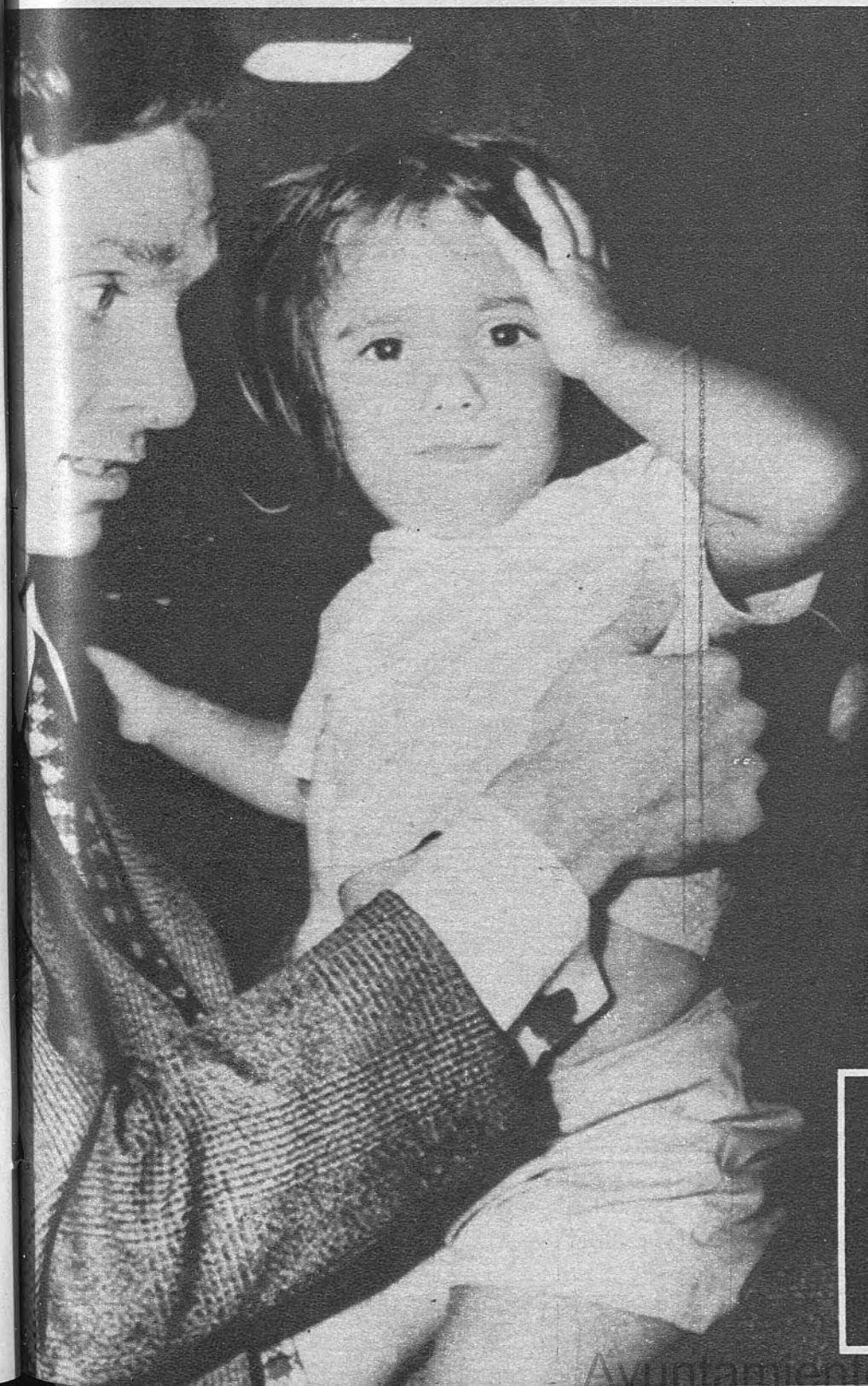
## KISSINGER-BREZNEV

Las relaciones ruso-estadounidenses, el problema de la seguridad europea y la posible reanudación de las conversaciones SALT, ha sido el tema de las entrevistas entre el asesor del Presidente Nixon, Kissinger, y el secretario general del Partido Comunista soviético, Breznev, en Moscú. Estas conversaciones bilaterales proseguirán el próximo mes en la ciudad de Washington. (Foto Cifra.)



# Arriba

Madrid, viernes 15 de septiembre de 1972



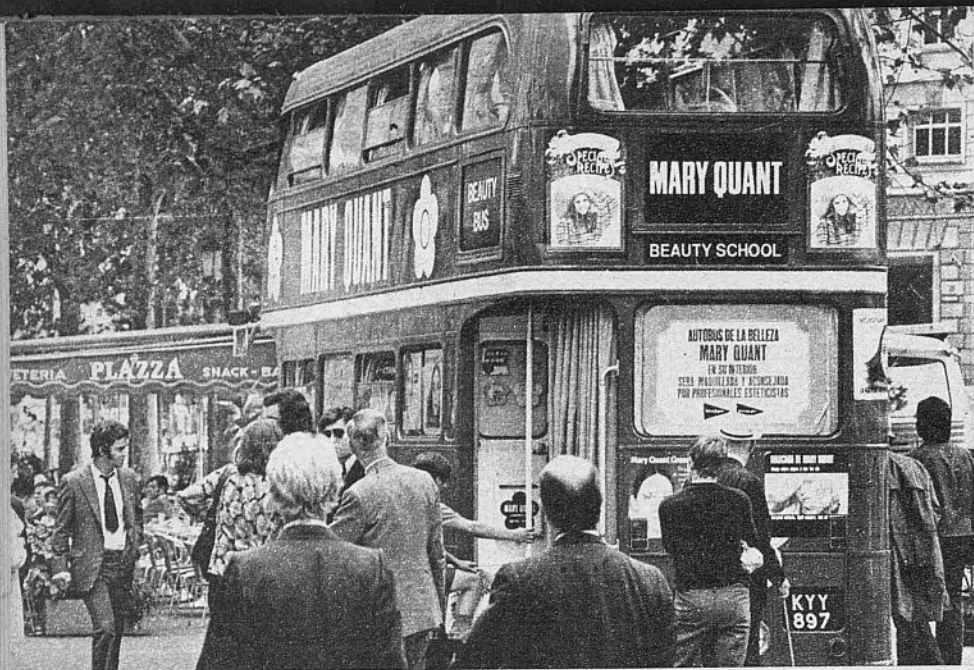
## POR SI LOS TERRORISTAS

La extensión de la plaga terrorista por el mundo obliga a tomar precauciones. En Bélgica, Policía y tropas vigilan los aeropuertos para evitar la posible acción de comandos. Mientras, en Tokio, siguen reunidos los cabecillas de las organizaciones terroristas mundiales.

## RESCATADA

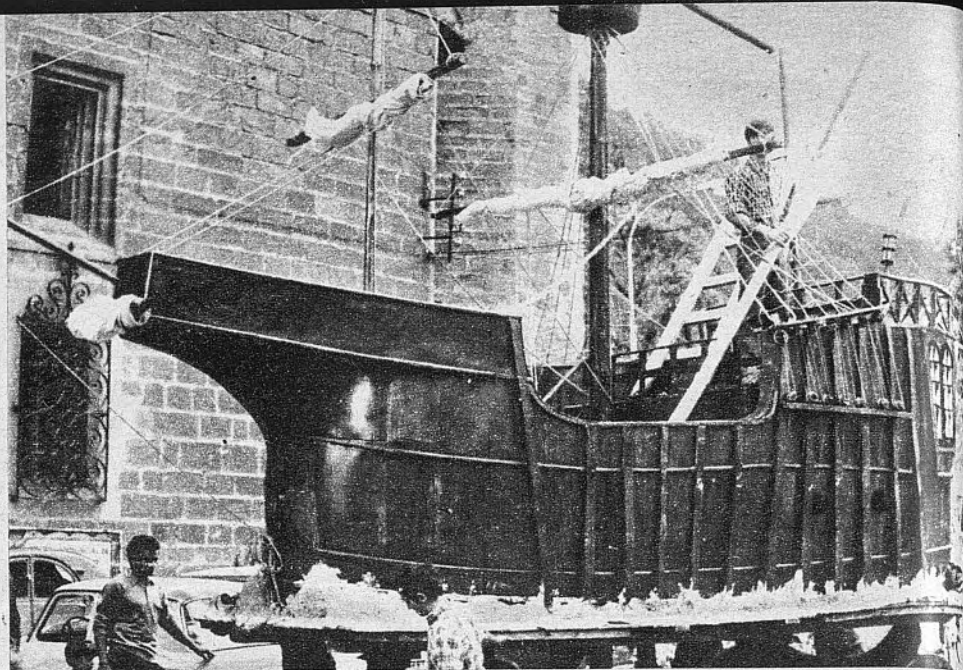
Diana Cañedo Benítez, de dos años y medio de edad, estuvo secuestrada durante veinticuatro días en Puebla (México). Ahora ha sido devuelta a su padre, previo pago de un rescate de 105.000 dólares. Vean a ambos, tras haber sido hallada la niña, en un motel donde fue dejada por sus secuestradores.





## SALON DE BELLEZA

Sí, la firma Mary Quant, famosa por el lanzamiento de la minifalda, ha instalado en ese autobús de dos pisos un instituto de belleza que ahora se encuentra en la barcelonesa plaza de Cataluña, y con éxito.

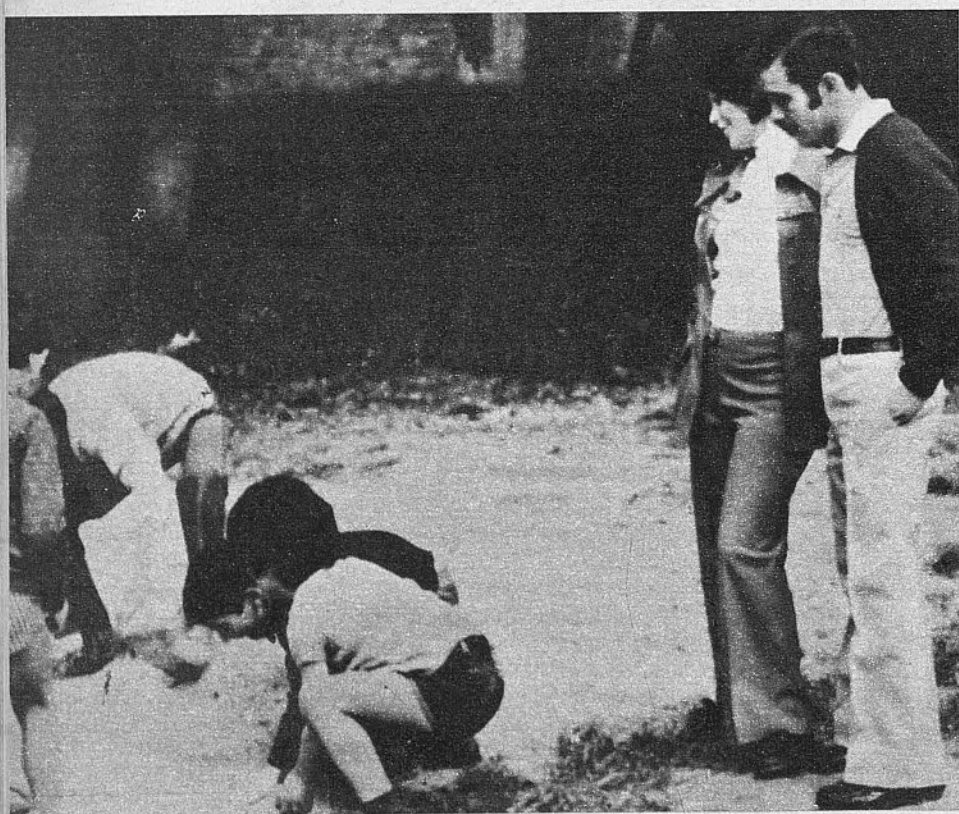


## FIESTAS EN ZARAUZ

Esta carroza, de nombre «Victoria», ha obtenido el primer premio en el desfile-concurso celebrado en Zaráuz, Guipúzcoa, con motivo de las fiestas de la localidad. En la foto, durante los últimos preparativos

## EXHIBICION DE PEINADOS

Con motivo de las fiestas de Aranjuez se ha celebrado en la citada ciudad una exhibición de peinados masculinos y femeninos, realizada por los antiguos alumnos del Taller-Escuela Sindical de Peluquería de Madrid



## RODRIGUEZ CAL, EN CASA

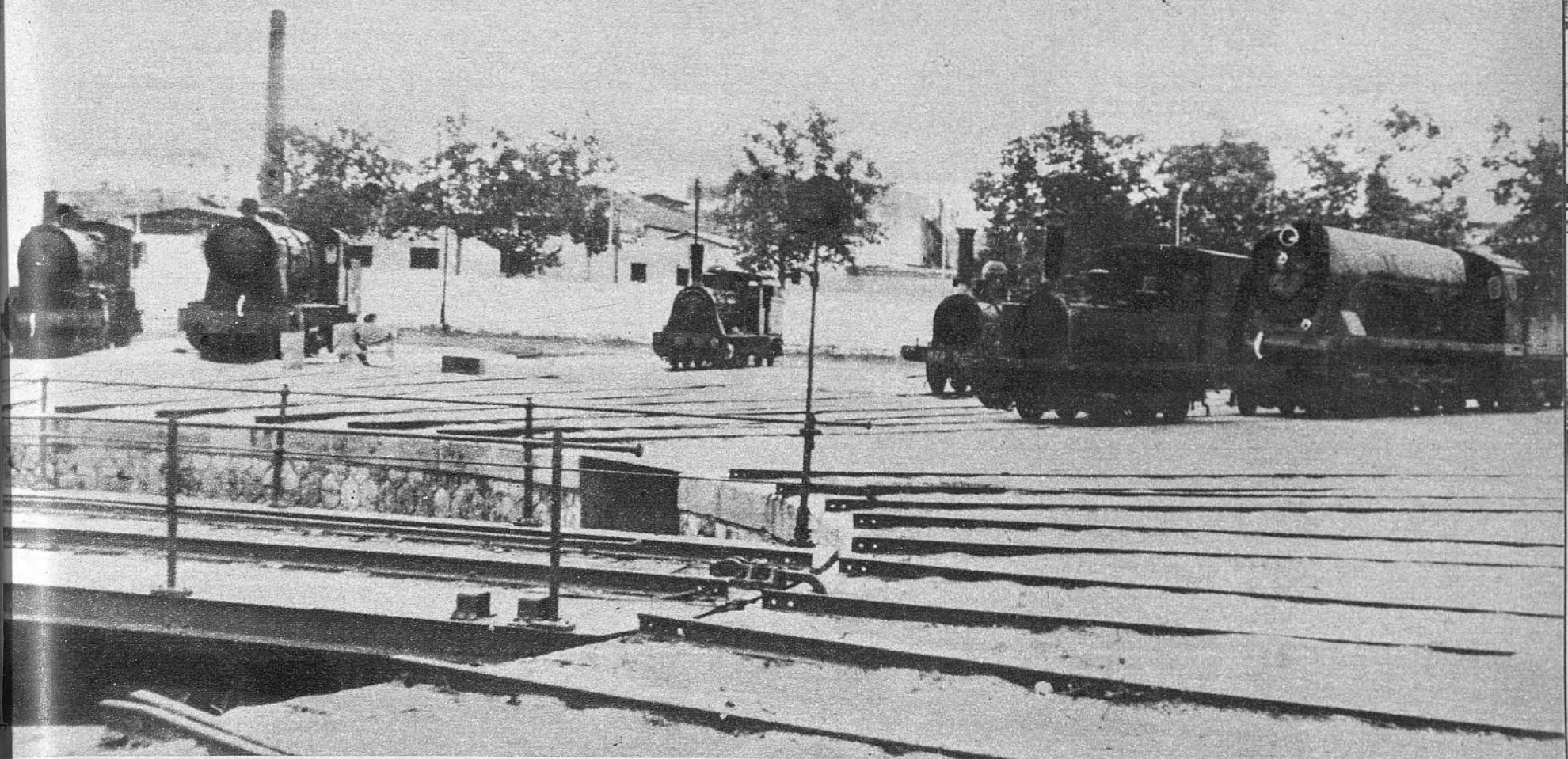
Rodríguez Cal, boxeador olímpico español que ganó la medalla de bronce en la categoría de los minimoscas, ha llegado a Avilés. Véanle en compañía de su esposa contemplando el juego de unos muchachos



## SE LLEVO LA FAROLA

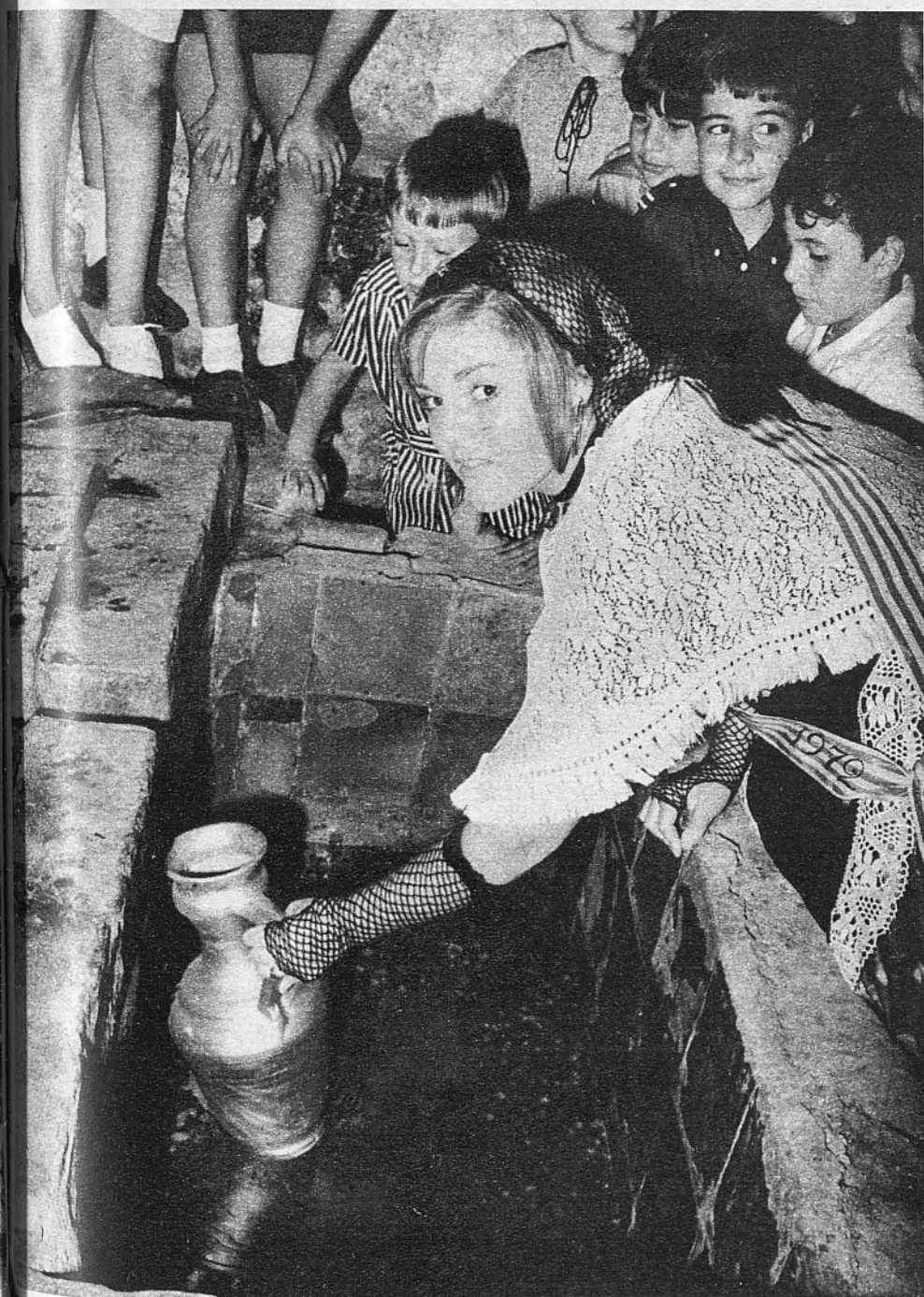
Automóvil de matrícula francesa 2166-TTA-75. En las primeras horas de la mañana de ayer, tras derrapar en el paseo de la Castellana, chocó contra una farola, derribándola. Los técnicos se la llevaron. Cifra.)





## EXPOSICION FERROVIARIA

Bella muestra de máquinas de vapor la que se exhibe en el «abanico» del depósito de la estación de Villanueva y Geltrú con motivo de la celebración del XIX Congreso Internacional de Amigos de los Ferrocarriles. La exposición recoge una gama completa de las locomotoras utilizadas a lo largo de nuestra historia ferroviaria de principio a fin. (Fotografía de Cifra.)



## FIESTA DEL MOSTO

No es septiembre mal mes para celebraciones de este tipo. En Salomó, Tarragona, las primeras uvas de la bendita vendimia han llegado acompañadas de grandes fiestas. La pubilla del mosto, Nuria, recogió los primeros zumos para la ofrenda. — (Fotografía de Europa.)



## EL BORNE, DERRIBADO

Ha comenzado la total demolición del famoso y antiguo mercado barcelonés de El Borne, que entrañaba una típica parte de la historia de la Ciudad Condal. Cumplió su destino, desajustado ya a la exigencia y los imperativos de la vida actual. (Foto Europa Press.)





## PROCESO POR LA TRAGEDIA DE MONTREAL

En la foto de la derecha aparece escoltado por la Policía el joven de veinticuatro años, Gilles Eccles, hasta ahora el único detenido en relación al atentado que causó la muerte a treinta y siete personas en una sala de fiestas de Montreal. A la izquierda, el padre de una de las víctimas es sujetado por su esposa y amigos cuando intentaba lanzarse sobre el detenido en un ataque de furia. Los otros dos autores del sabotaje están aún en libertad. — (Cifra.)



## TRIUNFADOR

El gran corredor Kipchogo Keino, alza los brazos en señal de triunfo al llegar al aeropuerto de Nairobi donde fue recibido con todos los honores. El atleta luce las dos medallas conseguidas en Munich, una de oro en la prueba de los 3.000 metros obstáculos, y otra de plata en los 1.500 metros lisos. — (Europa.)



## EL PAPA IRA A VENECIA

La hermosa ciudad de Venecia ultima los preparativos para la visita que el Papa Pablo VI realizará el próximo día 16. En la plaza de San Marcos se ha instalado esta pasarela cubierta por una alfombra, sobre la que Su Santidad atravesará el recinto, en previsión de las inundaciones que a veces la cubren parcialmente. — (Foto de Cifra.)

## RASCACIELOS EN PARIS

La ordenada arquitectura parisiense, que durante siglos ha respetado en el núcleo principal de la ciudad, un estilo clásico de edificaciones, parece que se ha saltado a la torera todas las pretensiones de armonía, colocando este rascacielos de 214 metros de altura, que recoge la insólita perspectiva tomada con teleobjetivo por detrás del Arco del Triunfo.







### «MISS GRAN BRETAÑA»

Sonriente, con su cetro y su corona, Elizabeth Robinson, nueva «Miss Gran Bretaña 1972», posa para los fotógrafos en Morecambe, ciudad en la que se celebró la elección. Elizabeth tiene veintitrés espléndidos años y un fulgurante porvenir después de competir con rivales de categoría. (Europa.)



### SILVIE, EN EL OLIMPIA

Cuando se rumorea su divorcio del cantante Johnny Holliday, Sylvie Vartan ensaya un espectáculo musical para su reaparición en el Olympia parisiense. Dirigida por un coreógrafo norteamericano, Sylvie utiliza las sillas a la «non chalant». (Keystone.)



## VIEJO Y NUEVO JAPON

Muchachas ataviadas a la antigua usanza de las geishas desfilan por las calles de la vieja ciudad de Tokio, en contraste con el supermoderno y tecnificado Japón, donde la publicidad ha roto también con viejos moldes: las modernas geishas anuncian productos de belleza al aire libre y con demostración práctica. Publicidad de hoy, publicidad de ayer, en los viejos carteles que anuncian cigarrillos o una marca de cerveza y que son simples recuerdos de otros tiempos en una exposición. (Fotografías Cifra y Torremocha.)







## CINCO CARTAS DESDE ASTURIAS ③

# LOS ARTESANOS DE LA AGRICULTURA

Vámonos al campo a buscar romero y problemas. Asturias no es Andalucía, señor Chumy Chúmez, pero tampoco marcha demasiado bien. La piel de esta región es complicada: variados accidentes, pendientes, rocas... Las máquinas no son santo de la devoción de nuestro paisaje. Aún lo son menos de la devoción del escaso capital agrario. El clima es húmedo y benigno. La mano del hombre que no emigra trabaja duramente. La Naturaleza es madre de sí misma.

El campesino asturiano es un pluriempleado que, en los ratos libres, se inclina sobre el surco o suda al borde del pesebre. Le mantiene una minería con problemas o una industria transformadora con muchas ilusiones. A la vuelta del trabajo, cuando la bocamina o la colada de acero quedan en el

recuerdo ruidoso, se viste de mahón y se va a los ganados o a los campos. Así viven ochenta mil familias asturianas, según las últimas estadísticas.

El ganadero o agricultor puro es un tipo infrecuente. Sin embargo, entre el campesino de la montaña (Ibias, por ejemplo) y el costero (de Llanes o de otro puerto) hay una gran diferencia. La piel de Asturias se amansa en las cercanías cantábricas y se encabrita montaña arriba, en reinado de águilas y en soledad caliza.

Los bosques asturianos son reductos menudos, minifundios arbolados, aunque Muniellos sea la excepción que confirma la regla. En muchos casos, las deficientes comunicaciones no permiten la rentabilidad de su explotación.

### LOS JORNALEROS

Hay pocos jornaleros agrícolas en Asturias. Unos 4.600 en 1967. En la actualidad, acaso menos. Por ello las explotaciones agrícola-ganaderas están en manos de las familias. Todos comparten el trabajo, cada uno a su misión, cada palo a su veía.

La imagen del segador —peón contratable en las épocas veraniegas— se extingue, tragado por otros sectores laborales que no exigen el nomadismo ni el buen tiempo y que dan trabajo treinta y un días al mes.

A veces se da la figura valleinclanesca del criado, más frecuente en las familias

de antecedentes aristocráticos y, en todo caso, un tipo a extinguir.

Ultimamente varios jóvenes asturianos han iniciado la leva de amantes del campo para establecer una especie de cooperativa agraria. De ellos puede ser el futuro.

### LAS ALDEAS

Estas explotaciones familiares asturianas hacen que sus miembros constituyan un caserío; la agrupación de éstos en un ámbito reducido forma la aldea.

Las aldeas asturianas son unas formas de convivencia que se extinguen. En contadísimas ocasiones tienen todas las casas habitadas, porque los hijos se van a Bruselas —o acaso ya se fueron a Avilés— y los viejos mueren de pie sobre la tierra, como los árboles de Alejandro Casona. Ejemplos claros de este éxodo rural los tenemos en esa serie de pueblos asturianos —El Nocío, Navidiello, etc.— que han pasado de las treinta familias al habitante solitario.

Por otra parte, la aldea como núcleo de la salud natural de las personas humanas, incontaminadas de las modas y los «is-





mos» pasajeros, ha perdido su entidad. Hoy la televisión hace que en Llonín se hable de Kiko Lédgard y que en el caserío de Culiembro, en plena garganta divina del Cares, se escuchen melodías «pop» habitualmente.

Los maestros de pueblo y los médicos rurales —dos figuras admirables, recreadas en un siglo de magnífica literatura— pierden alguno de sus caracteres definitivos merced al coche utilitario, al fin de semana y a las comunicaciones.

Hasta los curas de aldea, patriarcas del terruño, se visten de «clergyman» y tienen el «Catecismo holandés» junto al «Astete»...

## LA MECANIZACION

El grado de mecanización del campo asturiano es pequeño. Por ello los frutos de la tierra nacen al sudor partero del campesino, sin el intermediario mecánico que facilite la labor. Los agricultores tienen poca capacidad financiera para hacer frente a la compra de un tractor o de una segadora. Por otra parte, los minifundios no hacen rentable una máquina, ya que sus horas de trabajo anuales serían pocas... Además, el ganado es, tradicionalmente, un medio de tracción que tapa los agujeros y adormece la urgencia de utilizar otros métodos.

Sin embargo, el parque de tractores (de 80 en 1959) se ha multiplicado por quince. Y ello es importante.

Fundamentalmente, el campesino asturiano es un artesano de la tierra. La agricultura es de subsistencia; más atenta a sobrevivir que a mejorar los rendimientos mediante el empleo de nuevos sistema de cultivo o abonado.

El maíz, la patata, la cebada, la manzana y otros frutos, son la justificación de este sacrificio anual del campesino junto a la yunta, sobre la tierra.

Y de la tierra nace la sidra, compañero, que ahora también tiene problemas.

## JOVELLANOS Y LA PROSPERIDAD

A don Gaspar Melchor no se le escapaba una. En su «Informe sobre la ley Agraria», hablando de Castilla, escribe: «Si Castilla en su prosperidad hubiese establecido un rico y floreciente cultivo, la agricultura habría conservado la abundancia, la abundancia habría alimentado la industria, la industria habría sostenido el comercio, y a pesar de la distancia de sus puntos, la riqueza habría corrido a lo menos por mucho tiempo en sus antiguos canales. Pero sin agricultura todo cayó en Castilla, con los frágiles cimientos de su precaria felicidad.»

Aquí se plantea un postulado importante: la necesidad de mantener una agricultura próspera, como base de todo desarrollo, incluso el tecnológico. Pero no es nuestra misión, compañero, meternos en filosofías. Sólo recorrer, de vez en cuando, unas leguas de diálogo del brazo de los sabios.

## LOS GANADOS

El sector ganadero tiene gran importancia en nuestra región. Sin embargo, la fragmentación de las explotaciones limita la introducción de nuevas técnicas, como sucede en la agricultura, actividad hermana e inseparable.

La carne y la leche son los productos básicos del sector. Productos complicados, que pronto se deshacen de sus orígenes

y se problematizan en el mercado, ganando poco el ganadero en el trasiego.

Pero el campesino es sufrido, por encima de cualquier otra cualidad. Pacífico. No en vano vive en contacto directo con el medio natural, con el mundo puro del séptimo día en que Dios lo hizo.

## LOS PASTORES Y LOS ARBOLES

Asturias ocupa el quinto puesto de España en orden de importancia de la silvicultura. Los bosques de pino, eucalipto, castaño, haya y roble son el pelaje verdinegro de nuestra orografía. Unas franjas estrechas, que se alternan en el paisaje astur con las escombreras y los caseríos.

Los pastores de los Picos de Europa, desde Camarmeña a Caín, desde Enol hasta Vega Redonda, son protagonistas de una historia diaria de convivencia con la soledad. José María Remis, en la majada de Vega Redonda, cerca de Peña Santa de Enol, es uno de los personajes característicos de esta labor bucólica y dura. También José María, en la majada de Orandi, cerca de Covadonga. Y los mozos de Tielve, que andan del queso a los ganados, de la cueva donde fermenta el rico «Cabrales» a la majada montañera, desde collados donde se divisa el Naranjo de Bulnes.

## LA SOLUCION

Aquí no hay milagros, ni trampa, ni cartón. En nada, y mucho menos en el mundo campesino que, por naturaleza, es lento en soluciones, laborioso, incansable, honesto... Y que, a veces, anda un poco huera y como a la defensiva. Hay realidades esperanzadoras: la Central Lechera Asturiana, la Seguridad Social Agraria, las Hermandades de Labradores, los trabajos del «Iryda», las concentraciones parcelarias, etcétera.

¿Sobrevivirá la agricultura asturiana? ¿Se convertirán los pastores de los Picos de Europa en guías de turismo, en «sherpas» de los escaladores...? El tiempo lo dirá.

—Hay pueblos en Asturias que viven en el siglo I de nuestra Era.

Me lo decía, con dolor, una maestra destinada a un pueblo de Ibias, a una aldea de la Asturias del arado romano y la espalda ancha para el sacrificio.

Nada se puede predecir. El campesino es un hombre que espera. Que lo espera todo del cielo, de las nubes o de los altos despachos.

Faustino F. ALVAREZ

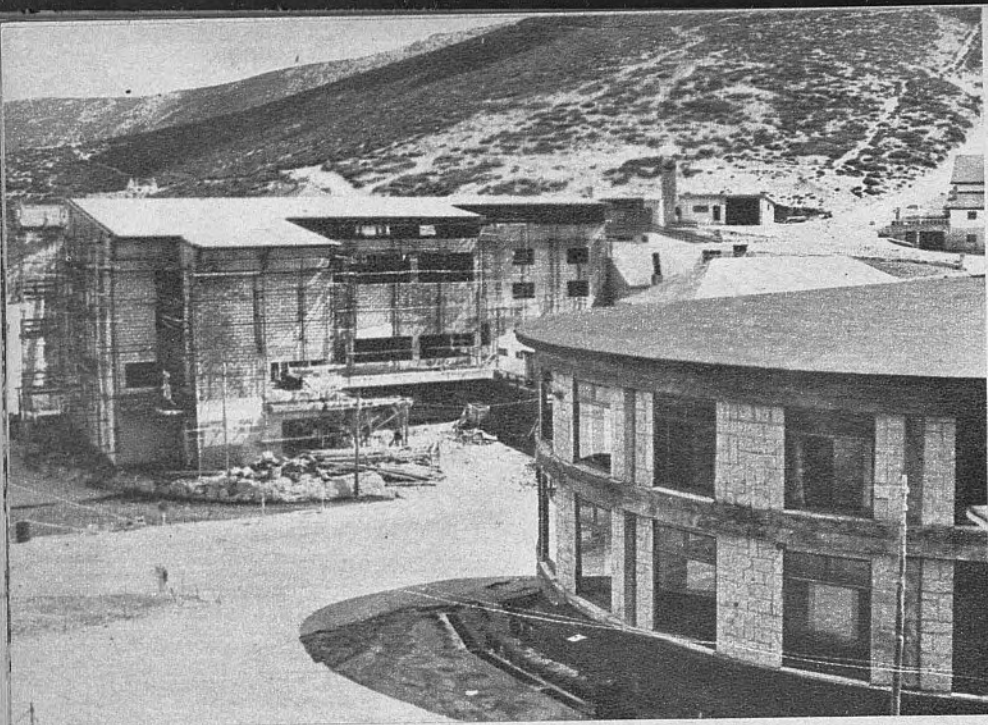
Fotos de Angel Ricardo

Próximo capítulo:

LOS MINEROS CRECEN BAJO LA TIERRA





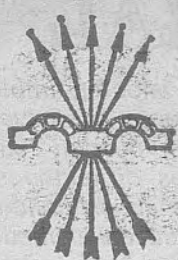


## NOTICIA DE LA SIERRA

Muy pronto, en Navacerrada, habrá algo más de sitio para poder aparcar. Vean, abajo, la explanada dispuesta para tal fin en las Dos Castillas, comienzo de la carretera a Cotos. Y metidos en obras, observen cómo van de adelantadas las del nuevo chalé de la entrañable Deportiva Excursionista, levantado sobre el mismo solar del viejo club. A la derecha, Peñalara, donde la nieve ha resistido este año a los rayos solares, para empalmar, en fría espera, con las que pueden llegarnos de un momento a otro. Ya se sabe, año de bienes. (Fotos Pastor.)







# Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA

DIRECTOR: FELIX MORALES. — EMPRESA: PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

## Comisión Delegada para Asuntos Económicos

CORPORACIONES  
LOCALES

# INCREMENTO DE LAS INVERSIONES

● 17.000 MILLONES EN EL PRIMER SEMESTRE  
FRETE A 7.000 EN IGUAL PERIODO DE 1971

35 CONVENIOS COLECTIVOS QUE  
BENEFICIAN A 180.000 TRABAJADORES

### HOY, CONSEJO DE MINISTROS

Bajo la presidencia de Su Excelencia el Jefe del Estado se celebrará hoy en el Palacio de Ayete, de San Sebastián, la reunión del Consejo de Ministros. En principio se espera la asistencia de la totalidad de los miembros del Gabinete.

#### ● ATAJAR LA INFLACION Y CONTENER LOS PRECIOS

El notable aumento del coste de la vida en los últimos meses ha motivado no pocas expresiones de preocupación por parte de diversas personalidades y organismos. Hoy el Consejo de Ministros de San Sebastián se hará eco de esta preocupación y dedicará una especial atención a la cesta de la compra. A tal efecto, parece que el Ministro de Comercio, señor Fontana Codina, someterá a la discusión del Consejo un minucioso plan encaminado a mantener el ritmo sostenido de la reactivación económica sin que éste se vea amenazado por un nuevo frenazo. (Pág. 9.)

#### ● NUEVO DOCUMENTO SOBRE LAS RELACIONES DE LA CEE CON ESPAÑA

La Comisión de las Comunidades Europeas ha elaborado un documento de trabajo sobre las relaciones de la CEE con los países de la cuenca mediterránea, después de la ampliación de la Comunidad.

En este documento se reconoce explícitamente la necesidad de una renegociación a fondo de las actuales relaciones comerciales entre la CEE, por un lado, y España e Israel, por otro. En lo que se refiere a España, el documento deja abiertas dos posibilidades: la de una unión aduanera o la de una zona de libre cambio. (Información, en la página 36.)

#### ● SE HABLA DE GOLPE DE ESTADO EN CHILE

En Santiago, el Movimiento de la Izquierda Revolucionaria (MIR) ha hecho pública una declaración en que reitera su denuncia de que la oposición está preparando un golpe de estado contra el Gobierno de Salvador Allende. Por su parte, las fuerzas de la oposición acusan al Gobierno de una larga serie de atropellos a los derechos que la Constitución asegura a todos los habitantes. (Página 16.)

#### ● MANIOBRAS DE LA OTAN

Hoy comienzan en las costas noruegas unas de las mayores maniobras realizadas por la OTAN. Hombres, barcos y aviones de once países comprobarán la posibilidad de que Noruega pueda ser defendida por la Organización. Estos ejercicios han sido designados con el nombre de «Strong Express». (Página 14.)

Bajo la presidencia del Jefe del Estado se reunió ayer en el Palacio de Ayete, de San Sebastián, la Comisión Delegada del Gobierno para Asuntos Económicos.

Entre los asuntos tratados destacó el informe del Ministro de Hacienda sobre los presupuestos extraordinarios de las Corporaciones Locales. En este sentido se subraya que ha existido un fuerte incremento en las inversiones, ya que el importe de los presupuestos de obras aprobados en el primer semestre del año en curso asciende a 17.000 millones de pesetas, diez mil más de los empleados en igual período del pasado año por las Corporaciones Locales.

La Comisión Delegada para Asuntos Económicos dio su conformidad para la aprobación de 35 Convenios Colectivos Sindicales de distinto ámbito, que benefician a 180.000 trabajadores.

Información en pag. 5

## METODO CABALLERO DE MECANOGRAFIA



Unico completo. Comprende tres textos encuadrados en espiral. Mecanografía al tacto, 120 pesetas; Prácticas de Mecanografía, 100; El Secreto de la Velocidad, 100; Método Caballero de Taquigrafía, 120 pesetas.

DE VENTA EN LIBRERIAS

## ENTRE BONN Y VARSOVIA

# Relaciones diplomáticas

DESPUES DE VEINTISIETE AÑOS

## PROXIMO INTERCAMBIO DE EMBAJADORES

La visita a Bonn del ministro de Asuntos Exteriores polaco —el primer canciller de Varsovia que visita la capital germano-occidental— ha sido aprovechada para culminar el Tratado germano-polaco con el establecimiento de relaciones diplomáticas entre ambos países. Con tal motivo, el secretario general del PC polaco, Edward Giereck, ha enviado un mensaje personal a Brandt, manifestando su deseo de desarrollar las relaciones entre ambos países. Próximamente serán designados los respectivos embajadores.

No parece que se haya llegado a un acuerdo sobre la repatriación de los 250.000 alemanes que habitan los antiguos territorios alemanes que hoy pertenecen a Polonia; sin embargo, cree saberse que el ministro Olszowsky ha prometido que los trámites para la repatriación de estas personas serán acelerados por las autoridades polacas. El ministro alemán Scheel ha sido invitado a visitar Varsovia.

\* \* Información en pag. 13



## KISSINGER, EN MOSCU

El asesor del Presidente Nixon, Henry Kissinger, hace unas declaraciones a los periodistas momentos antes de partir de Moscú, al terminar sus tres días de conversaciones con los dirigentes soviéticos. Entre los temas tratados figuran los problemas de la seguridad europea y la reanudación de las conversaciones SALT. (Información, en página 13.) (Foto Cifra.)



## OPINIONES

### ¿Y DE LOS PEATONES, QUE?

**T**ODAS las Policías del mundo, al menos las que yo conozco, se dedican a perseguir a los automovilistas, partiendo de la base —que es cierta— de que el automovilista es un señor que, en cualquier momento, puede transgredir todos los códigos, empezando por el elementalísimo código de la Circulación, con mayúscula.

Todas las Policías del mundo están al lado de cualquier cruce —y hacen muy bien—, a la salida de cualquier cambio de rasante —y hacen muy bien—, en la revuelta de cualquier parque donde la velocidad se haya limitado —y hacen muy bien— y, en general, en todos los lugares y encrucijadas y «stops» donde los automovilistas puedan jugarse su vida y la de los demás. Y hacen muy bien, creo que ya lo he dicho.

Pero, ¿y los peatones?

¿Quién vigila a los peatones, para que centenares, miles de ellos, no realicen cada día, cada hora, cada minuto, tantas y tantas transgresiones como hacen a cada paso, y nunca mejor dicho?

Cualquiera que viva en Madrid, como el que viva en Barcelona, en Bilbao, en Valencia, en Sevilla o en donde le apetezca, puede observar cada día cómo los guardias de tráfico, cumpliendo con su obligación, detienen y multan a una serie de automovilistas. Con razón, porque está

feo saltarse un disco, no respetar un paso de cebra, ir por dirección prohibida, aparcar donde se puede...

Pero, ¿y los peatones?

A los automovilistas puede castigárseles, justamente, por muchísimas causas, casi tantas como artículos tiene el famoso Código, tantas veces infringido, tantas veces saltado a la torera.

Pero, ¿y los peatones?

¿Quién se ocupa de los peatones?

Es posible que algún guardia haya multado alguna vez a un peatón. Es posible que alguna vez algún guardia haya sancionado a un hombre, a una mujer, a una viejecita de esas que cruzan la Castellana a la buena de Dios, obligando a hacer garabos a su ángel de la guarda y a pegar todos los frenazos del mundo a los que no son precisamente ángeles del volante.

Es posible, pero no lo ha visto nadie.

Y yo me pregunto por qué.

En mi modestísima opinión, el tráfico somos todos, los automovilistas con sus máquinas infernales y asesinas, que pueden serlo, los semáforos, las señales que marcan una indicación obligatoria y, por supuesto, los peatones.

Entonces, ¿por qué al peatón no se le multa jamás cuando comete la infracción de saltarse un disco rojo, que puede poner en peligro no sólo su propia vida, sino la del automovilista que viene y la de los automovilistas de los coches que le rodean, porque nunca se sabe?

¿Por qué, contra todas las instrucciones, el peatón pueden hacer lo que le viene en gana, al tiempo que todos los vituperios vienen para los conductores, como si no tuviera bastante con los insultos de los otros conductores?

Francisco DE BORJA

## EN EL MEDIO RURAL

**H**e vivido algunos años en el medio rural. He visto con mis propios ojos y he sufrido en mis propias carnes todas esas cosas desagradables que denuncian en sus libros y ensayos los sociólogos. Mucho se ha hablado y escrito de las condiciones de vida en el medio rural. Se han ponderado los trabajos de los labradores y ganaderos, siempre a la intemperie; la incertidumbre del ánimo que mira una y otra vez al cielo escrutando esperanzas, muchas veces fallidas; la mucha falta de higiene y sobra de molestias que hacen de la vida en el medio rural un calvario incruento. Y no digamos de todas aquellas inquietudes que atañen al espíritu, como son la falta de centros docentes adecuados, la ausencia de orientadores para la elección de profesiones, malográndose inteligencias que se adivinaban extraordinarias con menoscabo de la sociedad. En fin, no sigamos desgranando las muchas y graves dificultades de la vida en el medio rural, que, por otra parte, plumas doctas lo han realizado, aportando al mismo tiempo los remedios convenientes. Nuestro propósito es diferente. Nosotros quisiéramos recordarle a la sociedad que vive alegre y confiada a la orilla del asfalto, a las ciudades en plenitud de goce de los refinamientos de la

civilización, que hay otros hombres, hermanos nuestros que pasaron por las Universidades, por las escuelas normales y por los seminarios diocesanos y que realizan su vida profesional y humana en el pobre y estrecho marco de la vida en el medio rural. Quisiera tejer una corona espiritual, hecha de luz y color, que fuera en el alto cielo como un mensaje de nuestra solidaridad y cariño a esos hombres que dejan sus vidas oscuramente en los pueblos y aldeas perdidos en los repliegues de las montañas, en la meseta desolada o en los valles remotos, donde llegan caminos estrechos y difíciles, donde la herradura todavía es medio de comunicación. La España del progreso y de los mil dólares «per capita» no le presta mucha atención a estos intelectuales que en el medio rural sostienen encendidas las antorchas de la ciencia, de la religión y de la docencia.

Muchas gentes saben de las amarguras de los médicos, de los sacerdotes, de los maestros en el medio rural por libros de literatura y de sociología, pero las desconocen en la realidad palpante. Es muy diferente, pero diferente en peor. Sólo con una vocación a prueba de todo desengaño y con las miradas puestas muy alto, estos hombres que vivieron

muchos años en ambientes densamente espirituales y risueños pueden superar todas las dificultades diarias que su profesión trae en la vida en el medio rural. Ellos saben de los desplazamientos nocturnos por caminos solitarios e intransitables para curar cuerpos y almas. Viven las penas y los dolores de sus humildes enfermos. Tienen que ingeniárselas para suplir lo que la ciencia en las ciudades tiene siempre a mano. El sacerdote es padre de almas y consejero familiar y árbitro en las discordias. Lo mismo toca a misa que remienda su sotana. El médico tiene que luchar contra la enfermedad, contra los curanderos y, sobre todo, contra la desconfianza y la ignorancia. ¡Cuántas anécdotas, unas graciosas y otras trágicas, vienen a las teclas de la máquina! Pero no, hoy sólo queremos remarcar el mérito extraordinario de estos hombres que dejan su vida y queman sus mejores energías en aras de un deber que les impone la religión y la ética profesional.

Si los caminos estrechos y difíciles de España hablaran, cantarían un canto de gloria para los médicos, sacerdotes y maestros nacionales que luchan en el medio rural calladamente por una vida mejor para muchos españoles.

Vicente BORONDO

### UNA POSIBILIDAD UNICA

**L**A posibilidad de hacer algo verdaderamente importante en el centro de España, por lo que a la ordenación del territorio se refiere, es algo que viene a recordarnos la monografía de «Desarrollo Regional» del III Plan de Desarrollo. «Madrid —se dice en su pág. 25— es una ciudad colocada dentro de una amplia zona rural, sin que la presencia de la capital haya favorecido, hasta ahora, la creación de núcleos urbanos de desconcentración.»

«Las provincias que rodean a Madrid presentan —había dicho antes—, por su parte, las siguientes características: en Avila, Guadalajara y Segovia, las capitales cuentan (contaban), en 1970, con 30.000, 32.000 y 40.000 habitantes, respectivamente; Toledo capital, con 44.000. Los demás Municipios, en las tres primeras, quedan muy lejos de ser urbanos.»

Sobre este páramo —al menos en el papel— todo hace pensar que la orde-

nación del territorio es algo relativamente fácil, que llegar a lograr un entramado adecuado en el centro de España y hasta tratar de dispersar la población que a la capital viene no sería difícil. Es lo cierto que sobre este hecho primero, que esboza una serie de realidades, actúan una serie de parámetros más que no es posible desconocer y que a veces lo condicionan, pero eso es otro cantar.

Pero lo cierto es que tenemos una ciudad con más de tres millones de habitantes sobre un espacio casi vacío. El peligro que entraña para el espacio vacío debe ser tenido en cuenta y tomadas las medidas convenientes. En cierto sentido, Madrid está actuando, últimamente muy peligrosamente, sobre toda su provincia y aún fuera y son necesarias más y más medidas —tantas veces se ha dicho— para tratar de aprovechar convenientemente esta riqueza primera que es el suelo.

No hace muchos días, en un reciente decreto, se

daban las bases que han de regir en los concursos públicos de suelo urbanizado que se convocaran en Madrid. La posibilidad de hacer frente a la especulación, no sólo por que en sí es un delito económico y social, sino también porque la especulación actúa irracionalmente sobre el territorio y obliga a unos supuestos de partida que todo lo tergiversan.

Pero no es sólo el suelo urbanizado lo que necesita una adecuada ordenación del territorio, sino la delimitación de áreas y sus correspondientes destinos. La salvaguarda de aquellas dedicadas al recreo y la protección de la Naturaleza y la necesaria apoya-tura para que los pueblos y los núcleos más necesitados de protección y que lo merezcan por su historia, por su pintoresquismo, por su propia personalidad, tengan las salvaguardas precisas para que no se encuentren inundados frente a la fiebre de la construcción indiscriminada.

Octavio RONCERO

**Arriba**

Número 12.408. II Epoca.

Avda. Generalísimo, 142.  
MADRID-16. — Teléfono  
215 06 40 y 215 22 40.  
Depósito legal: M. 17-1953.

MADRID, VIERNES  
15 SEPTIEMBRE 1972

5 PESETAS



## Nuestras relaciones con la CEE

En las próximas conversaciones que van a tener lugar sobre la readaptación del acuerdo comercial preferencial de España con la Comunidad Económica Europea, la Comisión de la CEE acaba de dar a conocer las líneas generales del planteamiento de estas negociaciones. La importancia de estas premisas deriva del hecho de que en torno a ellas van a circunscribirse las negociaciones que nuestro país debe llevar a feliz término para que la nueva situación creada con la ampliación de la Comunidad no afecte a sus intereses.

Se parte del primitivo acuerdo firmado con España por tratarse de una base sustancial. Pero se reconoce que algunas de sus cláusulas han quedado desfasadas, en vista de la ampliación comunitaria. Para nadie es un secreto que la admisión de Inglaterra en el club de los «seis» afecta principalmente a nuestras exportaciones agrícolas; por ejemplo, nuestras ventas de legumbres y vinos constituyen capítulos importantes de las adquisiciones británicas, que ahora, con el desarme arancelario que la pertenencia inglesa a la Comunidad trae consigo, se situarían en posición desventajosa.

Como, al mismo tiempo, se produce la constitución de una zona de libre cambio, pactada por la Comunidad con los antiguos miembros de la EFTA, la adaptación técnica del acuerdo prometido en este documento es el primer requisito necesario para que nuestro pacto primitivo no quede caduco. Esta adaptación técnica postulada por la Comisión de la CEE se afirma que no reviste problemas especiales y que su finalización, normalmente, debe estar dispuesta para primero de enero del año que viene, fecha de entrada en vigor de la Europa ampliada.

Con el tema agrícola como fondo del debate, las negociaciones de readaptación del acuerdo comercial preferencial entre España y la Comunidad Económica Europea se plantean desde una doble perspectiva: por un lado, la negociación limitada, y por otro, la negociación global. La primera versaría sobre productos agrarios principalmente afectados; la Comunidad procuraría en este caso extender las concesiones e incluso intentaría la fijación de nuevos contingentes en función de los «diez» y no sólo de los «seis». La segunda alternativa, la negociación global, replantearía los términos de las relaciones hispano-comunitarias, aunque no las estrategias.

Es indudable que el deseo de un replanteamiento global de nuestras relaciones con la Comunidad —objetivo ampliamente declarado por nuestras autoridades económicas— llevaría un tiempo forzosamente dilatado. Por ello, sin prescindir de esta solución, digamos que a largo plazo el objetivo primordial y urgente es la conclusión de esa adaptación técnica del acuerdo primitivo, en la creencia de que su transitoriedad sirve no sólo para paliar inmediatamente los efectos nocivos que la ampliación comunitaria nos plantea, sino también de base de trabajo para esa negociación más extensa en la que han de ventilarse a fondo los problemas de nuestras relaciones con la CEE, relaciones que han de ser mucho más eficaces y profundas, como corresponde a nuestro potencial económico y nuestra situación geográfica.

## Los hombres de 50 años

ESCRIBI en uno de mis libros que la edad más dramática en la vida del hombre es la de los cincuenta años, porque en ella suelen confluír tres grandes despedidas: la despedida de la juventud, que se nos va; la despedida de los padres, que se nos mueren, y la despedida de los hijos, que se nos casan. Tres grandes pasos hacia la soledad definitiva.

A estos tres infortunios se añade, en estos tiempos, uno más: el del «rechace» de la generación joven. Se dice del hombre de cincuenta años que está «desfasado»; que es un inmovilista o un reaccionario; que hay que relevarle. Los tres primeros infortunios, las despedidas de que hablaba, vienen dados por la naturaleza de las cosas humanas y quizá no tiene sentido alguno lamentarlo. Pero el cuarto infortunio es superfluo, caprichoso y, sobre todo, injusto.

Es injusto, porque lejos de hacerle reproches a la generación de los hombres de cincuenta años, yo creo, sinceramente, que se merecen la gratitud de la Humanidad, como creo que esa gratitud vendrá más tarde, cuando se pueda hacer un balance objetivo de la contribución de esa generación al progreso y bienestar del mundo.

Para empezar, el hombre de cincuenta años no fue en absoluto responsable de la primera guerra mundial, por la sencilla razón de que aún no había nacido. Y tampoco fue responsable de la segunda guerra mundial, porque cuando ésta estalló ni siquiera

había alcanzado la mayoría de edad, cuando todavía no se está donde se toman las grandes decisiones. Si acaso, el hombre de cincuenta años fue de alguna manera víctima de ambos conflictos. La primera posguerra mundial le sorprendió, en millones de casos, huérfano de padre, y la segunda, cuando aún no había completado su formación. La herencia que recibió, en ambos casos, fue un mundo devastado.

¿Qué vino después? Los hechos están ahí: en los siguientes veinticinco años de su vida, esa generación denostada reconstruyó por completo su herencia de devastaciones; le dio al mundo —al menos en Occidente— el más alto nivel de bienestar y prosperidad registrado por la Historia; impulsó las ciencias y la tecnología, según leemos todos los días, logrando avances superiores a los conseguidos en los anteriores veinte siglos; liberó del colonialismo a más de setenta pueblos, y —tomando los argumentos de sus propios descalificadores— educó a la generación más inteligente, mejor preparada y más libre.

Todo esto que digo es estadísticamente demostrable. La presencia de hombres de cincuenta años —y sus alrededores, claro— en los laboratorios, en los gabinetes, en las Universidades, allí, en fin, de donde han salido los fantásticos éxitos de esta época, justamente considerada como la más revolucionaria, se eleva a más de un 70 por 100. Repasen ustedes las presidencias de las doscientas más importantes corporaciones in-

dustriales del mundo; la lista de ejecutivos de la NASA; los claustros de profesores de las más distinguidas Universidades de Europa y de América; las composiciones de los gobiernos, etc., y verán que les estoy diciendo la verdad.

Entonces, uno se pregunta: ¿Cómo se explica que contra tanta evidencia acumulada, el hombre de cincuenta años tenga, en todo el mundo, tan «mala Prensa»? ¿Cómo se puede ser tan injustos con una generación que ha hecho por la Humanidad, seguramente, más que ninguna otra, en el pasado? Yo, no tengo una explicación racional para esto; irracionales, debe haber docientas, y ninguna seriamente válida.

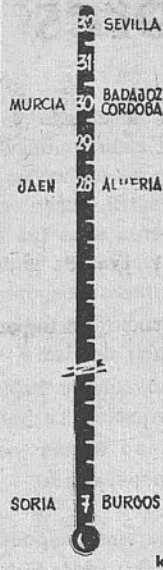
Pero volviéndome a los más notorios detractores del hombre de cincuenta años, la joven generación, me pregunto cuál será su legado dentro de otros veinticinco años, aun llevando de salida la ventaja de que no tiene que reconstruir un mundo hecho pedazos, ni que desmontar enormes imperios, ni que acometer la formidable empresa de la segunda revolución industrial, entre otras cosas. Muchos hombres de cincuenta años estarán aún aquí dentro de veinticinco para verlo y quizá para exigir las cuentas que también a él le piden ahora, con arrogancia. Pero aunque sólo sea para curarnos en salud, adelantamos la cita de aquellas palabras de Bernard Shaw en «Pígalión»: «¡Ay de los maestros que son juzgados por sus discípulos!»

M. BLANCO TOBIO





# TIEMPO

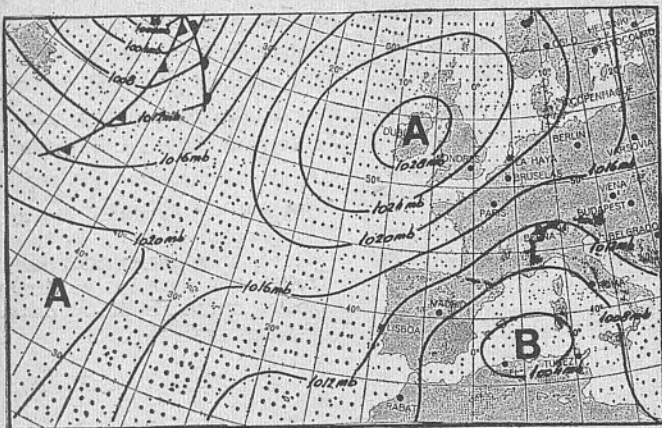


## DESCIENDEN LAS TEMPERATURAS

MADRID. (Pyresa).—Durante el día de ayer el cielo ha estado muy nuboso y cubierto en el Cantábrico, cuenca del Ebro, Cataluña, Levante, Segura y Baleares, y nuboso en el resto de España, con excepción del sur de Galicia, Extremadura y Canarias, donde la nubosidad fue escasa.

Se han registrado chubascos en el Cantábrico, meseta inferior y cuenca del Ebro, y tormentas fuertes en Cataluña, Levante, Segura, Alta Andalucía y Baleares, contabilizándose 68 litros de precipitación en Palma de Mallorca, 50 en Mahón, 42 en Barcelona, 40 en Candanchu, 22 en la costa del Mar Menor, 18 en Murcia, 17 en Reus, 14 en San Sebastián y Cartagena, 11 en Bilbao, 10 en Alicante y Jaén y ocho en Calamocha, como cantidades más importantes. Las temperaturas han descendido, sobre todo en la meseta norte del país. La máxima absoluta de las capitales de España se ha vuelto a registrar en Sevilla, con 32 grados, siguiéndola Badajoz, Murcia y Córdoba con 31, y Jaén y Almería, con 26. En cuanto a las mínimas, las más bajas se registraron en Burgos y Soria, con siete grados. Las precipitaciones que cayeron en Candanchu fueron de nieve o cenizada, siendo esta la primera nevada del año meteorológicos.

### Pronóstico



Los mapas del tiempo previstos para hoy sitúan el anticiclón al oeste del archipiélago británico, al norte de Túnez. Los vientos en la Península soplarán frescos y racheados del nordeste, incrementándose el descenso de la temperatura iniciado ayer.

Con esta situación habrá cielo cubierto en el Cantábrico, con chubascos en la meseta oriental. Nuboso en el nordeste del Duero, con chubascos, y poco nuboso en el resto de la Península. Cubierto en el Ebro, Cataluña, Levante, Segura y Baleares con tormentas y vientos racheados del nordeste en Cataluña y del noroeste en el Ebro. Poco nuboso en el resto de la Península y nuboso en Canarias.

### Pronóstico marítimo

En Gran Sol, Vizcaya, Cantábrico y Finisterre, este fresco con fuerte marejada; San Vicente y Cádiz, norte flojo con marejadilla; Canarias, nordeste, bonancible con marejadilla; Alborán y Palos, norte flojo con marejadilla; Baleares, nordeste, bonancible con marejada; León, este fresco con fuerte marejada.

### Temperaturas extremas en las capitales europeas

Oslo, tres mínima, 15 máxima.  
Estocolmo, 4-16.  
Londres, 9-16.  
Amsterdam, 8-16.  
Berna, 7-15.  
Bruselas, 10-16.  
Copenhague, 6-15.  
París, 9-16.  
Berlín, 9-16.  
Hamburgo, 5-16.  
Bonn, 6-16.

# la opinión de los DEMAS

## HACIA UNA CONTABILIDAD REALISTA Y EFICAZ

«Nuevo Diario», en un comentario editorial, señala:

«A nivel nacional su importancia, y, por tanto, la necesidad de su inmediata aplicación práctica, resulta aún más destacada, especialmente si tenemos en cuenta que la contabilidad de empresa constituye la base de la contabilidad nacional, instrumento imprescindible dentro de todo programa de planificación a escala nacional. Y por encima de ambos aspectos creemos que sobresale el interés interno, esto es, referido a las propias empresas, que se desprende de la puesta a punto de una contabilidad realista y eficaz y de una información completa y clara, tanto para accionistas como para inversores, objetivos ambos que propiciará el Plan General Contable. Sin estos requisitos se vería gravemente dificultada la programación a medio y largo plazo de las empresas, su acceso a las fuentes externas de financiación y en última instancia su competitividad y su continuidad.»

## FALTA DE SENSIBILIDAD

El diario «El Alcázar» dice en su comentario editorial:

«No es que nuestro país no deba preocuparse de atraer el turismo rico, objetivo ya expuesto y propugnado en nuestras páginas, sino que lo que es rechazable es que se quiera considerar al turismo modesto incompatible con el de los potentados, y condenarlo a la extinción. España es grande y debe seguir siendo acogedora, lo mismo para los millonarios de Miami que para los metalúrgicos de Francia. Convertir nuestras instalaciones turísticas en unos elegantes clubs de superselectos, aislados de la vulgar muchedumbre, no nos tienta en absoluto, entre otras cosas porque, puestos a excluir, a los metalúrgicos franceses les seguirían pronto los españoles del pueblo llano, que deberían quedarse escondidos en sus residencias para no perturbar el feliz veraneo de los poderosos. Algo definitivamente superado con la revolución del 18 de Julio.»

## DISTRACCION, DIVERSION, EVASION

F. escribe en el diario «La Nueva España», de Oviedo: «Casi sinónima con esta palabra «distracción» está la de «diversión»; aunque esta última lleva en sí una mayor carga de alegría corporal que la distracción. De aquí que las diversiones, cuando sólo esperan el placer material, pueden llegar a ser censurablemente nocivas. Una diversión es una escapada del camino recto.

Actualmente se ha puesto muy en uso como compañero de las palabras «distracción» y «diversión» el vocablo «evasión».

La evasión ya no es una pura distracción o diversión que busca la alegría o el placer, sino que tiende a huir del tedio, de la desgana y aún de la angustia de la vida normal y corriente, forjándose otra irreal que carezca de esos defectos. Lo malo de la evasión es que se escape de los imperativos de la dignidad humana, como sucede con los que pretenden evadirse del mundo real con drogas y estupeficientes, tanto materiales como espirituales.»

## EL ARTE Y LA EPOCA

Juan G. Bedoya entrevista al crítico de arte de ARRIBA, Ramón Sáez, en el diario «Alerta», de Santander:

«¿Se puede ser optimista al observar los nuevos caminos del arte?

—El arte está en un estado de fluctuación y en una fase regresiva hacia un realismo radical o un realismo subjetivo. Ahora, el

arte pudiera no ser más que un arte acusativo, testimonial, para hacer evidente esa realidad que nos cerca y obra como amenaza imprevisible que nos acerca, incluso, a un posible apocalipsis (contaminación, carretera, etc.).

—En el arte actual, ¿qué es, en

realidad arte y qué es, simplemente, moda?

—El arte, cuando llega a ser moda, se puede considerar como dentro de las artes aplicadas. En efecto, se puede hablar de moda en el arte de nuestro tiempo. Pero ocurre, a veces, que esas artes aplicadas se mueven dentro del terreno del arte formal.

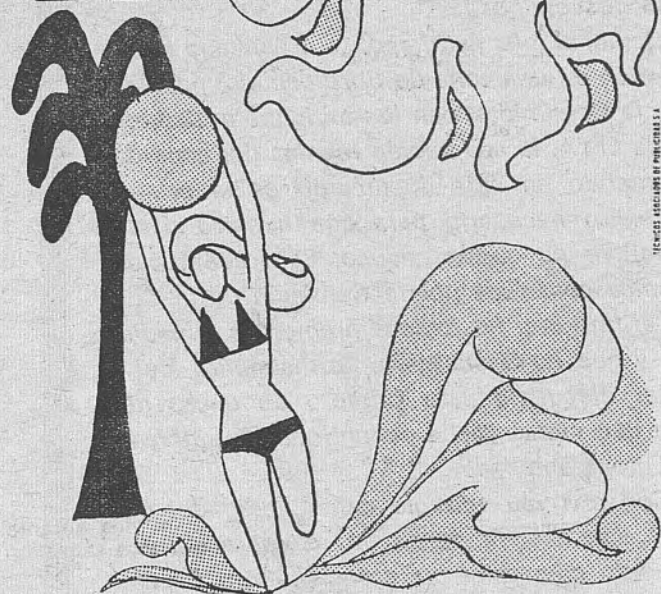
—Como crítico de arte, ¿cuál debe ser su misión?

—El crítico tiene una misión orientadora; el crítico ha de recoger y explicar lo que hace el artista. Y ello sin llegar a inventarse al artista, como puede suceder, como ha sucedido.

—Ya las relaciones artista-crítico, ¿cómo se desarrollan?

—Supongo que según la crítica que se haga de la obra del artista. Casi siempre es la verdad. Los artistas están disconformes con lo que se dice sobre su obra; casi siempre piensan que el crítico ha dejado de destacar aquellos aspectos más importantes. Pero...»

# BENIDORM



# APARTAMENTOS

de 2-3-4 dormitorios

## EDIFICIOS NAVASA

JUNTO A COLONIA MADRID - 5ª y 6ª FASES

35.000 Ptas. ENTRADA

RESTO, 96 MESES

(hasta entrega de llaves, 2.500 ptas. mes)

SIN INTERESES

SEGURO DE VIDA DEL TITULAR  
(incluido en el precio del apartamento)

VEA PISO PILOTO

Cantidades a cuenta, garantizadas  
Ingresos, Banco Atlántico (Benidorm) C/c. 11/682-300-00

EXCLUSIVAS

LUIS POLANCO

DESPACHOS

VALENCIA

MADRID

BENIDORM

Rinconada F. García  
Sanchez, 3, entlo.  
Tels. 22 36 67 - 22 93 05

Av. Generalísimo, 87, 3.ª A.  
Teléfono 270 66 81

Ruzafa, 29  
Tels. 36 05 78 - 36 21 22



## APROBADOS 35 CONVENIOS COLECTIVOS

● Benefician a 180.000 trabajadores

SAN SEBASTIAN, 14. (Especial para ARRIBA.—Bajo la presidencia de Su Excelencia el Jefe del Estado se reunió hoy, en el Palacio de Ayete, la Comisión Delegada del Gobierno para Asuntos Económicos.

La Comisión Delegada, previo informe y propuesta de la Subcomisión de Salarios, dio su conformidad para la aprobación de 35 Convenios Colectivos Sindicales de distinto ámbito que, en conjunto, benefician a 180.000 trabajadores.

La Comisión, a propuesta del Ministro de Comercio, dio también su conformidad para la aprobación de convenios para la ordenación de los precios de las máquinas de oficina de Hispano Olivetti, S. A. y de la industria de materia sanitaria, cerámico y a otro convenio para la ordenación de las tarifas de transportes urbanos de viajeros en autobuses y microbuses. A propuesta del Ministro de Agricultura dio también su conformidad a una moción del FORPPA por la que se prorrogan los estímulos a la exportación de huevos en régimen de suministros regulares.

El Ministro de Hacienda informó a la Comisión Delegada sobre los presupuestos extraordinarios de las Corporaciones Locales (Ayuntamientos y Diputaciones), aprobados durante el primer semestre de 1972. Se destaca el fuerte incremento de las inversiones de las Corporaciones Locales ya que el importe de los Presupuestos de Obras aprobados durante el primer semestre del año en curso asciende a 17.000 millones de pesetas, frente a 7.000 millones del mismo período de 1971. En la financiación se destaca el aumento registrado en los «Recursos Propios y Contribuciones Especiales» y el incremento de las operaciones de préstamos con el Banco

de Crédito Local que de 2.600 millones en el primer semestre de 1971 ha pasado a 7.200 millones en 1972.

La Comisión Delegada fue informada por el Ministro de Obras Públicas sobre la autopista del Cantábrico. Con el tramo inaugurado hoy, jueves, está en servicio el itinerario Bilbao-Ermúa, de 36 kilómetros de longitud, que con seis kilómetros de accesos y ocho kilómetros de la variante de San Sebastián, suman 50 kilómetros. Los dos tramos siguientes entre Alzola y Zumaya se concluirán en 1973, y en el verano de 1974, la autopista llegará a San Sebastián. El proyecto de trazado entre San Sebastián e Irún está en información pública, y las obras se iniciarán en breve para su terminación a fines de 1974. Los proyectos de los tramos Bilbao-Gijón se encuentran en redacción, para ser adjudicados en 1974 con prioridad de construcción para el trayecto Bilbao-Torrelavega.

El Ministro de Trabajo informó a la Comisión sobre diversos aspectos de la vida laboral; el de Industria, sobre la situación de la minería asturiana de mercurio; el de Información y Turismo, sobre la coyuntura turística en el mes de agosto de 1972 y sobre el plan de exposiciones de la Expotur para 1972; el Ministro de la Vivienda, sobre asuntos propios de su Departamento; el Ministro y Comisario del Plan de Desarrollo, sobre el índice de los precios al por mayor durante el mes de julio, el índice del coste de la vida durante el mes de agosto y sobre encuesta de salarios (avance al mes de mayo), y el Ministro de Relaciones Sindicales, sobre asunto socio-económicos.

La Comisión aprobó diversos expedientes en materia de su competencia, entre ellos varios de inversiones de capital extranjero.

# HOY, CONSEJO DE MINISTROS EN EL PALACIO DE AYETE

● Hay expectación por los temas, acuerdos a tratar y por los posibles nombramientos

SAN SEBASTIAN, 14. (De nuestro informador político, enviado especial, Alberto Delgado.)—Existe expectación ante el Consejo de Ministros de hoy en el Palacio de Ayete; expectación canalizada a través de dos cauces: la de los temas y acuerdos a tratar y la de los nombramientos, que se espera sean numerosos.

En el hotel María Cristina, donde se encuentran alojados estos días el Vicepresidente y varios Ministros del Gobierno, entre ellos el Ministro Secretario General del Movimiento, hay lógicas conversaciones en salones y pasillos sobre temas de la actualidad política.

Según hemos podido recoger, parece que, entre los temas que se llevan hoy al Consejo de Ministros destacan los presupuestos generales del Estado para 1973, y diversas medidas que se califican de importantes en relación con los precios. También, se espera la aprobación, en la parte concerniente al Ministerio de Agricultura, de un seguro obligatorio contra el pedrisco, y se dice, asimismo, que se aprobará la creación de diversos organismos autónomos.

En cuanto a los nombramientos, se ha especulado mucho en los últimos días, con posibles cambios de Gobiernos Civiles. Las últimas noticias son que los cambios afectarán a 11 Gobiernos Civiles, aunque no todos serán nuevos, sino que habrá más de la mitad que cambiarán de provincia. Por lo que respecta a Educación y Ciencia se habla de cuatro nombramientos de rectores: don Adolfo Muñoz Alonso, para la Complutense madrileña; don Julio Rodríguez, para la Autónoma de la capital de España; don Manuel Jesús García Garrido, para la Universidad a Distancia, y don Ramón Masaguer Fernández, para la de Santiago de Compostela, actual vicerrector de la misma.

Por otra parte, a mediodía de ayer se celebró el tradicional almuerzo que el Ministro de Información y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella ofreció a los periodistas destacados para asistir a la referencia del Consejo de Ministros y a los representantes de los medios informativos de las provincias vascongadas. Anfitriones de este almuerzo, celebrado en una destacada sociedad gastronómica, fueron los Ministros de Trabajo, don Licinio de la Fuente, y de Relaciones Sindicales, don Enrique García-Ramal. En el mismo lugar se encontraba el Ministro de Obras Públicas, don Gonzalo Fernández de la Mora, que tuvo que marchar a la inauguración del tramo Durango-Ermúa, de la autopista Behobia-Bilbao.

En el transcurso de la comida, y tras unas palabras previas del titular de Información y Turismo, los Ministros de Trabajo y de Relaciones Sindicales expusieron a los periodistas temas concretos de la Política de su Departamento y contestaron a diversas preguntas.

### Política laboral

Don Licinio de la Fuente señaló que el año político 1972-73 tiene cinco objetivos de política laboral: 1) perfeccionamiento de la regulación de las relaciones laborales; 2) una nueva política de empleo al servicio del pleno empleo de los trabajadores y del desarrollo de las empresas; 3) intensificación de las acciones de formación profesional de adultos para servir las necesidades de la empresa y la promoción social de los trabajadores; 4) desarrollo y ejecución de la ley de perfeccionamiento y seguridad social, y 5) seguridad y perfeccionamiento de la asistencia sanitaria de la Seguridad Social.

En relación con el empleo, el Ministro de Trabajo señaló que la evolución a lo largo del presente año ha sido netamente positiva, habiendo disminuido el desempleo en los seis primeros meses en un 23,2 por 100. A finales de junio el desempleo registrado alcanzaba al 1,43 por 100 de la población activa, lo que se considera internacionalmente, al no superar el 2 por 100, como situación de pleno empleo. El crecimiento real de los salarios, descontado el aumento del coste de la vida era a fines de abril del 6,3 por 100, y en la agricultura del 4,5 por 100; la cifra de conflictos colectivos registrados en el primer semestre no llega a 150, una de las más bajas desde hace muchos años. La emigración a Europa alcanza, en lo que va de año, a 85.050 personas, lo que viene a representar la misma cifra del año anterior, con descenso en la emigración a ultramar. Se refirió también el Ministro a los logros alcanzados en el

perfeccionamiento de la Seguridad Social, que tiene ya más de 2.900.000 pensionistas y a la reforma general de la asistencia sanitaria de la Seguridad Social, puesta en marcha a partir del mes de julio y cuyo objetivo principal es lograr que la asistencia sanitaria, a la vez que eficaz, sea realmente más humana cada día.

### Próxima convocatoria del Congreso Sindical

El Ministro de Relaciones Sindicales confirmó a los periodistas que está prevista la convocatoria del V Congreso Sindical, no sólo porque así está establecido en la ley Sindical, sino porque son muy importantes las materias que debe estudiar y preparar este Congreso.

Este V Congreso Sindical, primero que se celebrará después de la entrada en vigor de la ley, tendrá lugar en la fecha que señale el Comité ejecutivo y podrá celebrarse a finales del presente año o en los primeros meses de 1973.

Entre los temas a tratar por el Congreso figurarán el estudio de las finanzas sindicales, la renovación estatutaria dentro del marco jurídico trazado por la ley, aprobación del nuevo Reglamento del propio Congreso; el informe-memoria de la Secretaría General; informes de los vicepresidentes de los dos Consejos, etc.

Se refirió después el señor García-Ramal al contenido del decreto por el que se regula el régimen de las organizaciones profesionales sindicales. El proyecto

de decreto ha sido favorablemente informado por el Consejo de Estado y el Comité Ejecutivo Sindical. El contenido de esta disposición debe ser compatible con las elementales garantías respecto al control de la seguridad.

### Desarrollo de la ley Sindical

En cuanto al desarrollo de la ley Sindical, recordó el Ministro que se ha aprobado ya un decreto que regula el derecho de reunión sindical, el de garantías de cargos sindicales electivos, los reglamentos de organización y funcionamiento de los tribunales de amparo y el decreto que regula el recurso en vía contencioso-sindical. Varios reglamentos generales están en consulta o han sido ya consultados al Consejo de Estado.

El Ministro de Relaciones Sindicales comentó después la reforma del régimen legal de los Convenios Colectivos, en la que se está trabajando para preparar unas bases que permitan al Gobierno aprobar un texto articulado para su presentación a las Cortes. Destacó el Ministro la cifra realmente significativa de cerca de 14.000 convenios durante el período de vigencia de la ley con una población acumulativa superior a los 26 millones de trabajadores. La población laboral afectada por los convenios colectivos se eleva al 84 por 100 del censo laboral; es decir, seis millones largos de trabajadores, y el incremento salarial refleja una elevación en términos reales, durante el último decenio, del 83,21 por 100.

### Precios y salarios

En cuanto al tema de los precios y salarios, señaló el Ministro que es uno de los que pre-ocupa al Gobierno. Es tema, por otra parte, con el que se enfrentan los diferentes países occidentales. En lo que se refiere a España, la elevación de los precios podría sintetizarse en las siguientes causas: efectos de la devaluación de 1967; elevación de salarios coincidente con un bajo crecimiento de la productividad del sistema económico; elevación del componente alimentación en el costo de la vida, a causa de la política de apoyo al sostenimiento de los productos agrícolas; deficiencias del sector de distribución, causa en parte del fuerte aumento del sector servicios; transferencias excesivas a sectores ineficaces; excesivo apoyo del sistema fiscal a la imposición indirecta; aumentos en las tarifas de servicios públicos, inflación importada y en determinados casos excesiva protección frente al exterior.

La Administración se ha fijado unos razonables objetivos en materia de crecimiento de precios y de trabajo en una clasificación y recopilación de las disposiciones vigentes en esta materia. Se espera que hoy el Ministro de Comercio plantee en este aspecto medidas importantes.

La reunión, presidida por el signo de la cordialidad, tuvo su final musical a cargo de los simpáticos componentes de la «gou-faire» de Gaztelubide.

## CONVERSACIONES HISPANO-GUINEANAS EN MADRID

MADRID. (Pyresa.) — El ministro de Obras Públicas, Vivienda y Transportes de Guinea Ecuatorial, Jesús Alfonso Oyono, mantuvo ayer una reunión con altos funcionarios del Ministerio de Asuntos Exteriores, en el Palacio de Santa Cruz, para estudiar la situación creada por la reciente invasión, por parte de Gabón, de varios islotes costeros guineanos.

En medios bien informados se ha asegurado a Pyresa que España ha reiterado su apoyo a Guinea Ecuatorial en este conflicto, originado por una invasión que viola el artículo segundo de la carta de la Organización de la Unidad Africana (OUA), que establece que todos los Estados firmantes de la carta se comprometen a respetar las fronteras heredadas al obtener la independencia de sus antiguas metrópolis. En este caso, los islotes ocupados eran de soberanía española cuando en

octubre de 1968 Guinea Ecuatorial obtuvo la independencia.

El señor Oyono, que al parecer tenía previsto continuar viaje hacia Nueva York a primera hora de la tarde de hoy, viernes, es posible que cambie sus planes a consecuencia de la postura de un grupo de países africanos que ha solicitado en la ONU la no celebración de la reunión del Consejo de Seguridad, solicitada por Guinea Ecuatorial, por considerar que el actual conflicto entre este país y Gabón debe ser resuelto por la Organización de la Unidad Africana.

### Ministro de Kuwait, a España

MADRID. (Cifra.) — Invitado por el Instituto Nacional de Industria, llegará a Madrid el pró-

✱ ✱ A LA SIGUIENTE



## VIVIMOS LA DECADA DE LA INFRAESTRUCTURA VIARIA

### ● El Ministro de Obras Públicas inauguró un nuevo tramo de la autopista Bilbao-Behobia

BILBAO. (Pyresa.)—“Estamos haciendo España y estamos haciendo una España europea”, dijo ayer tarde el Ministro de Obras Públicas, don Gonzalo Fernández de la Mora, en la inauguración del tramo Durango-Ermua-Eibar oeste, de la autopista Bilbao-Behobia. El Ministro manifestó que la concentración industrial y demográfica del País Vasco y la razón de su proximidad a la frontera en esta época de auge turístico justifican el carácter prioritario del trayecto Bilbao-Irún de la autopista del Cantábrico.

“Esta vía —declaró—, que nos acerca más a la Europa transpirenaica, proseguirá por su otro extremo hasta enlazar con la autopista del Atlántico, y a través de ella, con la red de autopistas portuguesas, para las que va a iniciarse ahora un ambicioso programa.”

“Con este tramo que hoy se inaugura —añadió seguidamente el Ministro— se completa el trayecto en la provincia de Vizcaya y se reduce a la mitad el tiempo de viaje. El ritmo con el que se ha llevado a cabo la obra es un ejemplo más de esa eficaz conjunción de la Administración y el sector privado que es la explotación en régimen de concesión, fórmula óptima para la realización del Plan Nacional de Autopistas. Con este tramo, la longitud de nuestras autopistas es de 406 kilómetros, de los cuales más del 60 por 100 se han puesto en servicio en los dos últimos años.”

#### En 1975, llegada a la frontera

«Espero —dijo— que la ejecución de los tramos sucesivos se siga adelantando como hasta ahora, a la programación, y que en 1975 llegue esta vía hasta la frontera. Antes de dicho plazo se convocará concurso para el itinerario Bilbao-Oviedo, con el que se dará continuidad occidental a la autopista. Si la década del 60 fue la de las obras hidráulicas, la del 70 está siendo la de la infraestructura viaria.»

El señor Fernández de la Mora concluyó su discurso diciendo que las autopistas son la obra de toda una nación, en la que se ven aunados todos sus hombres y que es, por tanto, una obra política de primera magnitud.

#### El acto

El Ministro fue recibido en la estación de peaje de Durango, donde se celebró el acto inaugural, por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, Gobernador Militar y diversas autoridades provinciales y locales.

El Ministro examinó seguidamente una maqueta de las obras realizadas, sobre la que el director técnico de Europistas explicó al señor Fernández de la Mora las características principales del tramo inaugurado.

Tras el discurso del señor Fernández de la Mora les fue ofrecido a los asistentes un cóctel y se procedió por último a cortar la cinta simbólica, con lo que se dio por terminado el acto inaugural.

#### Características técnicas

La obra inaugurada ayer abarca 14 kilómetros, que, con los restantes desde Basauri, completan los 42 kilómetros de la autopista de Bilbao-Behobia en la provincia de Vizcaya.

Destacan en el tramo inaugurado el viaducto de Olacueta, de

250 metros de longitud, y el doble túnel, que, con sus 600 metros de longitud, salva el puerto de Aretio. El interior de este paso subterráneo está dotado de iluminación, ventilación, servicios de socorro, vigilancia y seguridad.

Al rededor de tres millones y medio de metros cúbicos de tierra han sido movidos para realizar las obras. Se han colocado 162.000 metros cúbicos de hormigón, y 105.000 toneladas de aglomerado asfáltico extendido. Se 250 y 100 metros de longitud, y un total de 19 obras de fábrica. Hasta el momento se llevan invertidos en los 42 kilómetros de autopista más de 3.000 millones de pesetas. La tarifa para los turistas en los 42 kilómetros de recorrido desde Basauri a Ermua ha sido fijada en 52 pesetas. Se calcula que harán este recorrido diariamente unos 6.500 vehículos

#### Licinio de la Fuente entrega ayudas a trabajadores portuarios

SAN SEBASTIAN. (Menche-ta.) — El Ministro de Trabajo, don Licinio de la Fuente, recibió, en la Delegación Provincial de su Departamento, a una Comisión de trabajadores portuarios, a la que entregó dos cheques: por importe de 3.550.000 pesetas, el primero, para facilitar el acceso a la vivienda, y el segundo de 1.000.000 de pesetas, para el Fondo de Atenciones Sociales de estos trabajadores del mar.

El señor De la Fuente puso de manifiesto la atención especialísima que el Ministerio dedica a estos trabajadores, en cuyo beneficio viene actuando constantemente en todo lo que representa mejora de su situación laboral. El presidente de la Comisión visitante agradeció

al Ministro estas dos donaciones.

Finalmente, el Ministro recibió una visita de trabajadores ferroviarios

#### El Delegado Nacional de Provincias, en Peñíscola

PENÍSCOLA. (Pyresa.) — Llegó ayer al Centro de Estudios de la Secretaría General del Movimiento, establecido en esta ciudad, el Delegado Nacional de Provincias, don José María Aparicia Arcé, acompañado del Secretario Nacional y de otros mandos de la Junta Central de dicha Delegación.

#### Bonet Hernando, en la reunión de la UIOF

MADRID. (Pyresa.) — Regresó a Madrid el Comité Español de la Unión Internacional de Organismos Familiares (UIOF), presidido por el Delegado Nacional de la Familia, señor Bonet Hernando, tras participar en la reunión del Consejo General de la UIOF, celebrado en Montreal.

La delegación española presentó un informe sobre el movimiento asociativo familiar español y puso de relieve la participación familiar en el plano legislativo. En este aspecto, según un representante de la delegación española, se señaló que la familia ha de ser sujeto y no objeto de la acción social.

En estas sesiones de trabajo, en las que participaron más de 23 países, intervinieron los Procuradores en Cortes, señorita Belén Landaburu y los señores Bonet, Esteruelas y Villoria, todos ellos componentes del Comité Español de la Unión Internacional de Organismos Familiares.

#### García-Ramal, con el Consejo Sindical Provincial

SAN SEBASTIAN. (SIS.) — Presidida por el Ministro de Relaciones Sindicales, don Enrique García-Ramal, se celebró, en la Casa Sindical de San Sebastián, una reunión extraordinaria de la Comisión Permanente del Consejo Sindical Provincial.

Tras las intervenciones de los Presidentes de los Consejos Provinciales de Trabajadores y Empresarios, habló el Ministro, que, en torno al asociacionismo profesional sindical, aclaró que la Organización Sindical la distingue, precisamente, la profesionalidad de sus hombres, y por eso, no puede constituirse en refugio ni servir de escabel para levantar banderas políticas, y es por eso que en el decreto que se somete a la deliberación del Consejo de Ministros en esta reunión de San Sebastián se configura el régimen jurídico de las organizaciones profesionales, estableciendo claramente sus funciones, deberes y derechos, y se establece la necesidad de la tutela de la legalidad.

## INFORMADOS DEL NOMBRAMIENTO DE MUÑOZ ALONSO COMO RECTOR DE LA UNIVERSIDAD

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Ayer se reunió la Junta de Gobierno de la Universidad Complutense de Madrid para ser informada sobre la dimisión del rector de la Universidad, profesor Botella, y para dar su parecer sobre el nombramiento del nuevo rector. La Junta, que de acuerdo con los últimos decretos sobre la Universidad, debe ser oída en los casos de cese y nombramiento de nuevo rector, dio su aprobación al nombramiento del profesor Muñoz-Alonso —que no asistió a la reunión—, propuesto por el Ministerio de Educación y Ciencia. El nombramiento deberá ser refrendado en Consejo de Ministros.

Por otra parte, en virtud del decreto de 26 de julio del presente año, los cargos de vicerrectores, decanos y secretario general vacantes, serán provistos, a propuesta del rector, por el Ministro de Educación y Ciencia.

Por unanimidad, la Junta de Gobierno acordó conceder la medalla de plata de la Universidad al rector saliente, en reconocimiento a su labor en el cargo durante los últimos cinco años.

Posteriormente también se reunió el Patronato de la Universidad en el pabellón de Gobierno para ser informado del mismo asunto. Presidió la reunión el presidente del mismo, señor Poveda Murcia, quien posteriormente se ausentó de Madrid.

Por otra parte, el «Diario de Barcelona» publicaba ayer la noticia de la dimisión del rector de la Universidad de Barcelona, Arturo Caballero, según informaciones que circulaban con insistencia en los medios universitarios. El mismo rotativo catalán señala que, no obstante, la información no ha podido confirmarse.

## CONVERSACIONES HISPANO-GUINEANAS EN MADRID

#### \* \* DE LA ANTERIOR

ximo día 19 el ministro de Finanzas y Petróleo de Kuwait, Al Atiki.

El señor Al Atiki celebrará, durante su estancia en España, entrevistas con el titular del Ministerio de Industria, señor López de Letona, y con el presidente del INI, señor Boada Vilalonga.

Esta visita es la respuesta a la realizada en la primavera pasada por una misión española a Kuwait.

La colaboración hispano-kuwaití se desarrolla en la actualidad con especial énfasis en el terreno petrolífero, ya que la empresa española Hispanoil realiza trabajos de búsqueda de petróleo en aquel país, formando parte de una sociedad, la Kuwait National Petroleum Company (KNPC), en la que la empresa española posee el 49 por 100 del capital y el 51 por 100 restante la Sociedad de Petróleos de Kuwait.

Recientemente se ha puesto de manifiesto, con motivo de la visita a España del gobernador de la provincia kuwaití de Ahmadi, el interés de este país por lograr una mayor colaboración

económica entre ambas naciones y no se descarta la posibilidad de que en las dos entrevistas que el ministro kuwaití mantenga en España se aborden las futuras líneas de esta cooperación.

#### Fernández Vallespín, en Lugo y Orense

LUGO. (Cifra.) — El Capitán el teniente general continuó viático, teniente general Fernández Vallespín, llegó ayer a Lugo acompañado del jefe del Estado Mayor de la Región y de sus ayudantes.

El teniente general, que fue recibido por las autoridades de la ciudad, pasó revista a una compañía del Grupo ligero de Caballería, número 8, que le rindió los honores de ordenanza. Posteriormente se trasladó al Gobierno Civil y seguidamente al Palacio Episcopal, para cumplimentar al obispo de la Diócesis.

Posteriormente continuó su visita a Orense, donde le fueron rendidos los honores de ordenanza. Tras ser cumplimentado por las autoridades, le fue ofrecido un almuerzo. Por la tarde, el Capitán General continuó viaje a Pontevedra.

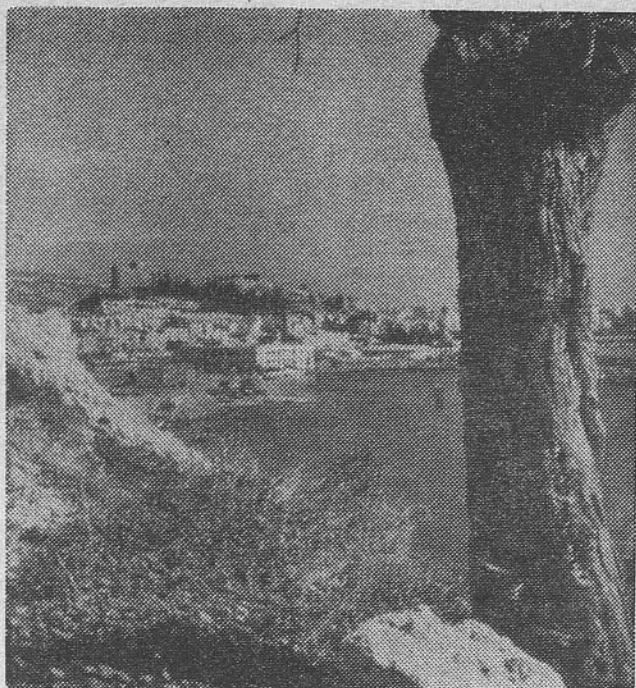


# Toda ESPAÑA es provincia



Vital para el despegue económico

## EL MERCADO DE ORIGEN, EN MARCHA



ALMERIA.—«El cambio radical que se ha producido en toda nuestra zona por el cultivo de frutos extra-tempranos, con la aplicación de nuevas técnicas como son los enarenados, y últimamente los invernaderos, que han afectado considerablemente el aumento de la producción, ha sido causa fundamental para que los agricultores almerienses se hayan dirigido a los organismos competentes para promover el Mercado de Origen de Almería», nos ha dicho el presidente de la Cámara Oficial Sindical Agraria, don Jesús Espinosa Godoy, hombre que siente los problemas del campo y que está dedicado con total entrega a su solución. Se refería al proyecto en marcha de este mercado, que instalará la Empresa Nacional «Mercors».

### Area de influencia

El área de influencia de este Mercado de Origen comprende los términos municipales de Adra, Berja, Dalias, Vilar, Félix, Enix, Roquetas de Mar, Almería y Níjar.

Es importante la producción y superficie de frutos extra-tempranos. Como prueba de ello, podemos decir que hace unos dos años sólo había unas 60 hectáreas de invernaderos y en la actualidad se han elevado a 1.050, así como los enarenados, de los que hay 8.500 hectáreas. Todo esto representa una producción global de 300.000 toneladas, aparte de lo que se cultiva, en tierra que va siendo cada vez menos, ya que el rendimiento de las mismas por el sistema de invernaderos y enarenados es notablemente superior.

### Solución a numerosos problemas

La aportación del agricultor al Mercado es voluntaria. «Mercors» ha solicitado su colaboración económica a través de las Hermandades Sindicales, para que suscriban acciones en la medida en que les sea posible y hasta un montante que puede llegar a representar el 40 por 100 del capital social con el que se constituya la sociedad que va a explotar el Mercado de Origen.

La Cámara Sindical Agraria, igualmente, participará en la financiación mediante suscripción de una parte de sus acciones.

«El agricultor —nos dice el presidente de la COSA— ha aceptado el Mercado de Origen, aunque realmente somos sus representantes los que entendemos que los problemas producidos por la tipificación, envasado, conservación y comercialización de frutos extra-tempranos tienen una de sus soluciones en el Mercado de Origen que se pretende instalar en nuestra zona costera.»

Manuel ROMAN

## Resultados de una encuesta inédita

# Falta interés por la enseñanza

● Se necesitan centros universitarios y mentalizar a la sociedad

CIUDAD REAL. — Un nuevo curso escolar comienza y con él, el tercer año de la reforma educativa en España. Ciudad Real, como cada una de las provincias españolas, tiene grandes y urgentes problemas que resolver en este sentido. Siendo una provincia que cuenta con grandes núcleos de población (Puertollano, Valdepeñas, Alcázar de San Juan, Manzanares, Tomelloso, etcétera), cabe señalar que las necesidades no quedan reducidas a los límites de la capital como ocurre en otras latitudes hispanas.

### Problemática educativa

A la égriga de estudiantes hacia las Universidades madrileñas, incrementada en los últimos años al popularizarse las carreras superiores —con los subsiguientes problemas de desplazamiento, clasismo (sólo los mejor dotados pueden enviar a sus hijos a la Universidad) y el bache cultural que todo esto produce—, se une ahora la puesta en marcha de los seis primeros cursos de la Educación General Básica y COU, común en toda nuestra geografía; la creación de otro plan de estudios en Magisterio y la elevación de la escuela a rango universitario; la demora en conceder el título de «Escuela Universitaria» a la Escuela de Comercio ubicada en Ciudad Real, capital petición basada en ser una de las pocas existentes en el distrito universitario de Madrid; la falta de recursos para mantener la Escuela de Ingeniería Técnica Agrícola; el olvido del Ministerio hacia la voz unánime de la provincia para que se construyese un centro de Estudios Universitarios (al igual que el que posee Toledo, por ejemplo), en el que impartieran los tres primeros cursos comunes de Ciencias y Letras de carreras universitarias; con el agravante de que una entidad manchega de crédito había ofrecido su aportación económica para cubrir las necesidades derivadas del proyecto; por último, la necesidad de una Escuela de Ingeniería Técnica Industrial, a situar posiblemente en Puertollano, basada en la existencia de grandes emporios industriales, como el de Calvo Sotelo en Puertollano, las minas de Almadén, etc.

### Encuesta inédita

Con el fin de sondear la opinión respecto al momento educativo de Ciudad Real (provincia) lanzamos una encuesta, de la que aportamos algunos datos muy significativos e interesantes. El trabajo fue efectuado con la colaboración de un psicólogo y un maestro. Las personas encuestadas fueron padres y maestros de diversos pueblos de la provincia y de la misma capital.

De las 230 encuestas repartidas sólo fueron contestadas 101, lo que supone un 43,91 por 100 del total, y dice mucho de la falta de interés y preparación de padres



y maestros en los problemas educativos de sus hijos y alumnos. Si en algún lugar de España haría falta una escuela de «educadores» es en esta provincia. Los datos hablan por sí solos.

La edad de los maestros o educadores era un dato interesante. Las edades oscilaban entre los diecinueve y los sesenta y ocho años, siendo superior el número de los que habían cumplido los treinta. Sólo seis tenían menos de veinte años y ocho rondaban o sobrepasaban los sesenta.

En cuanto a los padres —a los que se les pidió la profesión—, se pudo comprobar que un gran número de ellos eran administrativos y empleados de comercio (dos profesiones muy de acuerdo con las características de la economía provincial). Había, sin embargo, albañiles, médicos, ingenieros, labradores, propietarios de fincas, funcionarios, agentes comerciales, etc.

### Desconocimiento de la ley de Educación

Divididas las encuestas en tres grupos (padres, maestros y padres y maestros), se apreció que a la primera pregunta formulada: «¿Es positivo el nuevo sistema de enseñanza introducido en España con la ley de Educación?», la inmensa mayoría contestó sí, siendo tan sólo cuatro padres los que se pronunciaron en sentido negativo.

Otro dato interesante fue comprobar el desconocimiento de la ley. Preguntándose de la siguiente forma: «Según los informes que usted tiene de la ley, ¿podrán los alumnos de Enseñanza Profesional pasar a la Universidad?»,

El 33,3 por 100 de los padres contestó no; los maestros que dieron respuesta negativa supusieron un 26,3 por 100. Por otro lado, el 19 por 100 de los tutores no supieron qué contestar. Esta cifra fue superada por los maestros (21 por 100) que dejaron en blanco la respuesta.

### Dificultades en la reforma

Dentro del contexto de la encuesta, tres preguntas hacían referencia directa a los maestros y su labor. Estaban formuladas así:

1. ¿Está preparado el maestro para llevar a cabo la reforma? 2. ¿Cuenta con el material necesario para desarrollar los programas? 3. ¿Se siguen en la práctica las normas que establece la ley?

A la primera de ellas, el 61,9 por 100 de los padres se pronunció por la insuficiencia en la preparación del maestro. Los

propios maestros (28,9 por 100) contestaron de igual forma. En cuanto a aquellos de los encuestados que reunían las condiciones de padre y maestro a la vez, todos dijeron: «Sí, está preparado».

La segunda obtuvo resultados totalmente negativos, ya que el 99 por 100 de los maestros respondieron, no, cuando se les inquirió sobre si contaban con material suficiente y necesario para impartir la enseñanza con respecto a las nuevas normas. El 79 por 100 de los cabezas de familia con hijos se expresaron de la misma manera.

Un 52 por 100, de maestros; un 54,7 por 100, de padres, y un 50 por 100, de padres-maestros, dijeron que no se seguían en la práctica las normas establecidas por la ley.

Entre otros datos de interés, que es preciso resaltar aquí, diremos para finalizar, que todos y cada uno de los encuestados se definían por la insuficiencia de centros universitarios en la provincia.

### Análisis de cara al futuro

Como comentario final señalaremos y ampliaremos algunos datos recogidos en la encuesta.

El primero de ellos es la falta de interés por un problema fundamental como es el de la enseñanza (43,91 por 100 de encuestas contestadas; no se pedía el nombre). Ciudad Real es una provincia falta de recursos; las aportaciones oficiales tienen que ser fuertes; la concienciación es mínima. Sin recursos y sin mentalización e interés es difícil conseguir cualquier objetivo.

Pese a todo, la ley de Educación ha podido calar en algunos pocos, ha entrado de lleno en muchos hogares. Ese porcentaje de «síes» declarando positiva la reforma educativa, exige mucho para los que han de llevarla a la práctica sin restricciones, sin olvidar que en dicha empresa, de una manera u otra, estamos comprometidos todos.

Por tanto, habrá que poner los medios necesarios para que no se dé palos de ciego. Caminar hacia una gran preparación de los maestros (preparación puesta en evidencia en la encuesta); hacia una mejor dotación de material escolar, etc.

Ciudad Real necesita resolver, se ella misma sus metas educativas y poseer una solera cultural conseguida, no fuera, sino en su propio contorno, y para ello pide la concesión de un centro de estudios universitarios.

Puestos los medios, las realizaciones han de ser necesariamente excelentes.

Ernesto GARRIDO TREVIÑO



# Toda ESPAÑA es provincia



## PARADOR DE TURISMO, POLEMICA INUTIL



SEGOVIA. — Ya sabemos que el problema de polémicas inútiles es universal; sin embargo, desde hace unos días le ha tocado la «china» a Segovia. Nos ha tocado la «china» en un tema tan poco polémico, tan poco discutible como el de la construcción del Parador de Turismo. Como recordarán, la construcción de este parador fue hecha promesa firme, en fecha reciente, por el Ministro de Información y Turismo en visita a nuestra ciudad. Entonces, con alegría, todos recibimos la noticia y borramos de la agenda de problemas uno de los importantes que teníamos planteados. Caso resuelto y a otros temas, que no faltan, desgraciadamente, más acuciantes. Pero no fue así, el tema del parador ha vuelto a la luz pública por arte de gracia de las polémicas.

### Ya nadie se opone

El tema de la construcción de un parador en nuestra ciudad es tan viejo, como la solicitud que se hizo ante el Ministerio respectivo hace bastante tiempo. Hasta que el Ministro de Información y Turismo hizo la promesa en firme, hubo un largo camino que recorrer. Primero fueron los problemas de la adquisición de terrenos (el lugar ideal era el Terminillo) que pertenecían al Obispado. Después, concretamente en febrero, un grupo de hoteleros se opuso a tal construcción, por razones de defensa de su parcela, por mantener el monopolio. Hoy, afortunadamente, se han superado todas estas pequeñeces y el Obispado ha ofrecido los terrenos a precios módicos; y los hoteleros, convencidos de que hay campo para todos (los datos turísticos de los últimos meses son abrumadores), levantaron su veto. Es decir, la construcción del Parador de Turismo puede ser realidad a corto plazo.

Pero decimos puede ser realidad a corto plazo, porque cuando parecía que todo estaba resuelto empezaron a aparecer en los corrillos, e incluso en el diario local, polémicas inútiles.

### El Sotillo, enfrente

Frente al Terminillo, sobre todo por el problema de concesión de terrenos, se opuso el Sotillo. Un particular decidió ceder terrenos para la construcción del parador y de unas instalaciones polideportivas que completarían el recinto. El problema, pues, surge cuando el señor Sán-

chez Bella, al que le gustaron los lugares, aseguró que para octubre o noviembre se haría la subasta de las obras y en 1974 estaría construido el parador, había zanjado el tema. Cuando todo está resuelto, empezaron las polémicas, ¿dónde ha de instalarse el parador?, preguntan y polemizan los más o menos avanzados de la ciudad. Para unos el lugar ideal es el Terminillo, y en esto están casi todos de acuerdo; otros creen que podían hacerse el parador en el Terminillo y contruir el polideportivo en el Sotillo. Y así, polémica de aquí, carta de allí, presión del otro lado, va consumiéndose el tiempo de los plazos establecidos.

Nosotros creemos que el problema es mucho más sencillo. Si el parador es indispensable para Segovia, si los lugares son igual de buenos, si se ha conseguido una graciosa concesión, ¿por qué hemos de malograrla con polémicas inútiles? ¿No sería más rentable orientar todos los esfuerzos polémicos a estudiar el mejor lugar ya no por su belleza —si todos son bellos—, sino por su capacidad para asimilar una buena infraestructura —agua, accesos, situación para los posibles huéspedes, etcétera—; creemos que cualquier cosa es mejor que perder el tiempo en polémicas inútiles —divide y vencerás—, porque a la postre lo que se ha conseguido graciosamente, si ofrece muchos problemas, puede perderse, desgraciadamente. Ejemplos de esto último, no sólo lo tenemos en Segovia, sino en muchas otras provincias.

## Los panaderos se quejan del precio

## EL PAN, MOTIVO DE POLEMICA

TOLEDO. — Un problema con mucha miga. La frase es tópica y la gracia fácil. Pero, la verdad, ¿qué les ocurre a los panaderos toledanos?

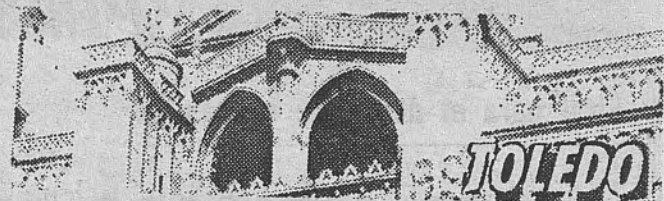
Con motivo y consecuencia de la subida de los precios del pan, en la Delegación Provincial de Sindicatos se ha celebrado una reunión del Grupo de Panadería del Sindicato Provincial de Cereales para tratar sobre problemas relacionados con su actividad.

Asistieron a la reunión más de 260 personas relacionadas con esto que un día se llamaron las artes blancas. El Grupo de Panadería de Toledo —capital y provincia— engloba a 135 Empresas, Cooperativas y grupos de colonización y a 430 productores independientes o autónomos, así como a 394 trabajadores. La Asamblea convocada se celebró a petición de una mayoría, acogidos al decreto que regula el derecho de reunión de los Sindicatos.

### Disconformidad con los precios

El debate fue muy animado y se llegó a las siguientes conclusiones: Primero. Expresar la unánime opinión del Grupo en disconformidad con la sensible diferencia que existe entre el precio del pan en Toledo —capital y provincia— con las de Madrid y Ciudad Real, por ejemplo, en donde los precios de los productos y los salarios son iguales a los que se pagan en Toledo.

(Parece que los precios inferiores del pan en Toledo con relación a otras provincias tiene en



principio su origen en un bajo índice inicial. Índice fijado hace años, mucho antes de iniciarse las escaladas. Ahora, pese a una subida del 10,53 por 100, las diferencias siguen siendo sensibles.

Se acordó igualmente, como segundo punto, visitar al Gobernador Civil, acompañados por el Delegado Provincial de Sindicatos, para solicitar de él las medidas oportunas para que se lleve a cabo con urgencia la aproximación entre los precios del pan en todas las provincias, y tercero, comisionar a nueve miembros de la Asamblea, por características demográficas de las localidades afectadas, para su incorporación desde ahora a la Directiva del Grupo Provincial de Panadería, con el expreso encargo de estudiar el sistema que oriente los esfuerzos de los panaderos toledanos.

### Menor consumo

Indudablemente, la industria y el comercio de la panadería es un sector deprimido. El público come cada día menos pan, al menos en las capitales; el público consume cada día más productos procedentes de las grandes elaboradoras de tipo nacional.

En la provincia de Toledo hay localidades con una sola panadería, en la que trabaja una sola persona, y la elaboración no llega a la utilización de 50 kilos diarios de harina.

Hace quince años había en la provincia de Toledo más de 90 fábricas de harina; hoy no llegan a 30.

Aunque la persistente y alarmante subida de precios en los productos alimenticios y de primera necesidad es la que tiene sumida en un patente malestar a toda clase de personas, no son las «medidas correctoras» sobre el pan lo que más molesta.

Sobre problema de tanta miga, los únicos disgustados son los panaderos. Desean que los precios sean iguales en todos sitios.

Hace muchos años —pero muchos!— fue el público quien incendió en Toledo panaderías y despachos de pan porque a los panaderos se les ocurrió subir dos y tres céntimos en kilo de harina elaborada.

Hoy son otros los problemas. Lo importante es encontrarles solución y que nadie se enfade.

Francisco ZARCO

## POR FALTA DE MANO DE OBRA

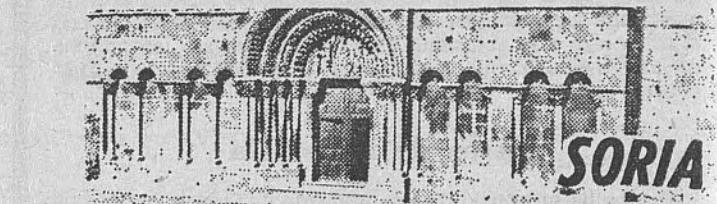
## EL ESPLIEGO QUEDARA SIN RECOGER

SORIA.—El espliego, su esencia, es sumamente conocida en perfumería. Y en Soria, en donde se obtienen las mejores calidades de toda la Península, es una planta que ofrece unos ingresos extras que muchas familias agradecen.

Sagides, Layna, Velilla de Medinaceli, Chaorna, Judes y, en general, cuantos pueblos integran la concentración municipal de Arcos de Jalón, poseen grandes zonas en las que el espliego crece libremente y en donde este año no se realizará recolección.

Aun admitiendo que la recolección del espliego ofrece dificultades características, debido a la resistencia de los tallos, esta labor era bien remunerada y proporcionaba a numerosas familias unos ingresos extras muy interesantes, además de eliminar una situación de paro estacionario que suele plantearse en la provincia cuando el espliego está a punto de recolectarse.

Este año, los tallos de espliego quedarán sin saber de la hoz. Sus flores, portadoras de la esencia, se secarán sobre las plantas. Todo porque no hay mano de obra. Porque faltan brazos que, hoz en mano, al estilo de la antigua siega de cereales, quieran doblegar la altivez de una flor que durante muchos años fue importante aporte económico para las familias campesinas de Soria, especialmente pa-



Paisaje del campo soriano

ra las localidades que formaron parte del antiguo partido judicial de Medinaceli.

Se van a quedar los espliegos sin saber de cosechas. Se van a quedar las calderas de destilación sin saber de unas flores que, durante decenios, perfumaron el ambiente de muchos pueblos y dieron una alegría económica a sus habitantes. Hoy, So-

ria emprendió el camino del desarrollo. Hoy, los sorianos no quieren saber de amaneceres segando flores porque otros menesteres, mejor retribuidos, ocupan su atención. ¿Se perderá el espliego por falta de brazos? No, se perderá el espliego por estar en camino del desarrollo.

M. H.





# "los ángeles de san rafael"

## COMPLEJO URBANISTICO RESIDENCIAL

Y bajo los auspicios y dirección de CERTAMENES ESPAÑOLES, S. L., organizador del Concurso para la elección de MISS ESPAÑA 1972

### CONVOCAN

La elección oficial de «MISS MADRID», «MISS CENTRO» y «MISS CASTILLA» 1972 y sus correspondientes Damas de Honor, que se celebrará en su Sala de Fiestas-Discoteca RIO MOROS (cubierta) el día 23 de septiembre de 1972.

Estos títulos son valederos para la participación en el Concurso MISS ESPAÑA 1972.

### PREMIOS

25.000 pesetas en metálico y TROFEO «LOS ANGELES DE SAN RAFAEL» para cada Señorita que resulte elegida «MISS».

Además de este premio se entregarán los siguientes regalos de las prestigiosas firmas colaboradoras:

Peletería SIBER	3 abrigos de pieles.
Relojería-Joyería ENRIQUE BUSIAN	3 relojes joya de oro.
TAURO	3 juegos de maletas.
PUBLIDIS	3 secadores de cabello de pie.
SANTIAGO de SANTIAGO	3 esculturas.
REVLON	Surtidos de alta cosmética.
Casa JIMENEZ	3 mantones y 3 echarpes de encaje.
L & M	Cartones de tabaco.
COCA-COLA	1 Velomotor y 3 sombrillas.
Repuestos COMERCIAL NAPOLES	3 espléndidos obsequios.
LANCOME	Perfumes.
DRY-SACK	Traje regional de madrileña.
Restaurante-Marisquería BAJAMAR	6 langostas vivas.
Supermercado SANCHEZ GUERRERO	Caja surtido de bebidas.
Industrias Torralbo	3 equipos de esquí acuático, incluso traje de baño.
Construcciones Villagordo	3 trajes de cock-tail.
IBERIA, Líneas Aéreas de España	3 barómetros.
PUENTE CULTURAL - Club de Turismo Social	3 estancias de 15 días en la Costa del Sol.
CELSO GARCIA	3 vestidos de calle.
MONNA-LISA	6 pelucas.

Aparte de estos importantes regalos, siguen llegando colaboraciones de otras prestigiosas firmas que serán anunciados próximamente.

Todas las señoritas concursantes serán maquilladas por REVLON y peinadas por HERMANOS BLANCO.

Para todas las señoras asistentes habrá obsequios de perfumes, cigarrillos y otros regalos.

# "los ángeles de san rafael"

INSCRIPCIONES DE SEÑORITAS PARTICIPANTES E INFORMACION

LEA USTED



APARECE LOS MARTES

## Medidas contra la inflación y el alza de precios

SAN SEBASTIAN, 14. (Crónica de nuestro enviado especial, Diego Carcedo.) — «Europa se apresta a luchar contra la inflación.» Así titula un periódico francés el informe anual, hecho público ayer, sobre la economía en los países del Mercado Común. Todos los Gobiernos de la Europa occidental están preocupados por el problema de los precios. El fantasma del aumento del coste de vida siembra la inquietud en los hogares y, en consecuencia, en los despachos de los ministros. Ocasionalmente, en estas jornadas de apertura del nuevo curso político, el temor casi mundial a la inflación se ha adueñado de los hoteles elegantes de San Sebastián. El tema centró ayer la atención de los conciliábulos que desde muy temprano y hasta bien entrada la noche se desarrollan, entre apretones de manos, sonrisas, abrazos, palmadas y reverencias, en los salones decimonónicos del Maria Cristina, el Londres y el Continental, los tres hoteles ministeriales.

El Consejo de Ministros que se celebrará en el palacio de Ayete pocas horas después de que esta crónica llegue a los lectores, dedicará una atención muy especial a la «cesta de la compra». Es muy probable que, al lado de decretos nombrando nuevos Gobernadores Civiles, designando rectores para las Universidades, aprobando los presupuestos del Estado o desarrollando el articulado de la Ley Sindical, se adopten medidas encaminadas a proteger el poder adquisitivo de esos aumentos salariales conseguidos en los últimos meses. Las recomendaciones de la Comisión Europea para detener las tendencias espontáneas a la aceleración del alza de los precios, con unas elevaciones máximas del orden del 3,5 por ciento en el próximo año, han tenido eco también en España.

### Medidas urgentes contra la inflación

Cuantas averiguaciones hemos realizado a nivel oficial para conocer con detalle los proyectos que serán sometidos al Consejo se han estrallado contra una difícil barrera de silencio. Los altos cargos del Ministerio de Comercio han desplegado en las últimas horas una actividad extraordinaria. Las negociaciones con otros Departamen-

tos continúan mientras escribo. Parece que el señor Fontana Codina someterá a discusión un minucioso plan, encaminado a mantener el ritmo sostenido de la reactivación económica sin que éste se vea amenazado por un nuevo frenazo. En resumen, son necesarias medidas urgentes contra la inflación, y ya está en el ánimo de todos adoptarlas.

### Aumentarán las multas

Tres escollos difíciles van a ser atacados. La necesidad de dar a conocer al público los costes y los márgenes comerciales y la posibilidad de controlar las ganancias para adecuarlas a la distribución, se complementará con la agravación de sanciones. Bélgica, Francia e Inglaterra disponen de recursos jurídicos sobrados para cerrar los establecimientos y encarcelar a los comerciantes que se desmanden. Aquí no se llegará a tanto de momento, pero las multas aumentarán considerablemente.

La política del Ministerio de Comercio se asegura que va dirigida al mantenimiento de los niveles de precios fijados, como se recordará, en el mes de abril. La media de crecimiento, por tanto, seguirá fijada en el 3 por 100 anual. Aparte los tres decretos que indicábamos antes, se rumorea que se hallan en período de estudio y discusión otras medidas aún de mayor amplitud. Una de ellas sería la liberalización y privatización de las importaciones de productos alimenticios. Es decir, arbitrar fórmulas para que las importaciones dejen de depender exclusivamente de la Comisaría de Abastecimientos y Transportes.

### Postura de los Ministerios de Agricultura e Industria

Estos anteproyectos del Ministerio de Comercio tropiezan con la oposición de los Ministerios de Agricultura e Industria. El señor Allende, por ejemplo, insiste en la necesidad de mantener bajo control cualquier compra de carne en el exterior. Pero Comercio aún va más lejos. El equipo de técnicos y economistas que preside el señor Fontana Codina cree conveniente que esta política liberalizadora de las importaciones alimenticias se extienda igualmente a las materias primas básicas para la industria. En este punto se entiende que las autoridades comerciales pretenden llegar a un desarme del arancel para hacer más fluida la oferta.

Otra cuestión sobre la que se habla mucho fue planteada hace escasos días por el fiscal del Tribunal Supremo. El Ministerio de Comercio estudia la necesidad de tipificar los delitos económicos: fraudes, adulteraciones y alza de precios. Las disposiciones que es probable sean aprobadas en Ayete sobre disciplina de mercado se complementarán con otras de rango superior. En líneas generales, la idea es incluir con mayor claridad y precisión estos delitos en el Código Penal tipificar las penas y poner a disposición de la Administración unas fórmulas legales que permitan aplicar sanciones administrativas al margen de las penales.



PABLO VI: DOS CARTAS APOSTOLICAS

## REFORMA DE LAS ORDENES MENORES Y DEL DIACONADO

● PASTORAL DEL CARDENAL ENRIQUE Y TARANCÓN SOBRE LA NUEVA ETAPA EN LA DIOCESIS DE MADRID

MADRID. (De nuestra Redacción.) — Los dos documentos pontificios en forma de «Motu Proprio», «Ministeria quaedam» y «Ad pascendum», que llevan fecha del 15 de agosto pasado y que se hacen públicos hoy, 14 de septiembre, representan la revisión de la disciplina de las Ordenes Menores, revisión auspiciada ya en el período preparatorio del Concilio Vaticano II, y que ahora se lleva a cabo aplicando los principios establecidos por el mismo Concilio.

Las Ordenes Menores fueron instituidas e introducidas en diversas épocas de la historia de la Iglesia, con el fin de encomendar oficios de carácter eclesiástico. Con el tiempo han variado de número y, ni siquiera en la Iglesia Latina han tenido siempre una aplicación uniforme.

Los oficios, hasta ahora pertenecientes a las Ordenes Menores, van a tener esencialmente el carácter de «ministerios» (y en el futuro van a ser llamados con este nombre) para el ejercicio de determinados servicios en la Iglesia. Pueden ser conferidos a los seglares, y deberán ser conferidos a los aspirantes al orden sagrado.

En toda la Iglesia Latina son dos: el ministerio de lector y el ministerio de acólito. Por otra parte, las Conferencias Episcopales, cuando vean la necesidad o la especial conveniencia, podrán pedir y obtener de la Santa Sede otros «ministerios».

Lo que hasta el presente era considerado como orden mayor del subdiaconado, no será conferido en adelante, porque sus funciones quedan ahora asignadas en parte al lector y en parte al acólito.

Esta nueva disciplina, como es evidente, va a influir en la preparación para el orden sagrado (en sus tres grados: diaconado, presbiterado y episcopado). En consecuencia:

- a) Se introduce un rito para la admisión entre los candidatos al orden sagrado.
- b) El diaconado, primer grado del orden sagrado, introduce en la categoría de «clérigo», y mediante él se realiza la incardinación en una diócesis determinada.
- c) Cuando se trate de candidatos célibes al diaconado permanente, y siempre que se trate de candidatos al diaconado recibido en vistas y con la intención de llegar al sacerdocio, se contrae la obligación del celibato.

### Pastoral del cardenal Tarancón: Nueva etapa para la diócesis de Madrid

MADRID. (De nuestra Redacción.) — El cardenal arzobispo de Madrid ha hecho pública una carta pastoral con el título «Una nueva etapa en la vida de la Iglesia diocesana de Madrid». La carta, que tiene una extensión total de 30 páginas, y cuyo motivo es el reciente nombramiento de tres nuevos obispos auxiliares para Madrid, tiene un objetivo, como señala la propia pastoral: Una mayor unidad de la acción pastoral de la diócesis.

El cardenal Enrique y Tarancón dice, entre otras cosas, que «el primer hecho que salta a la vista es que la realidad sociológica y humana de Madrid es muy compleja». «Es la realidad de una ciudad que crece a ritmo verdaderamente alarmante, y en la que coexisten —no siempre pacíficamente— ideologías, costumbres, intereses y «fanatismos» distintos y hasta encontrados.»

El cardenal analiza, seguidamente, el papel del obispo ante esta realidad, y dice: «He procurado armonizar en lo posible las distintas posiciones que pueden y aún deben existir dentro del presbiterio diocesano. Es verdad también que no creía llegada la hora de tomar decisiones definitivas, que podrían ser tachadas de prematuras. Pero yo sé perfectamente que el obispo no puede ser neutral, como piden también algunos. El obispo tiene el deber de definirse y comprometerse.»

### Razones del compromiso

Tras esta afirmación el cardenal da las razones por las que ese compromiso es necesario, y añade que el obispo

no puede, tampoco, permanecer neutral «ante las distintas opciones que aparecen actualmente en el campo de la acción pastoral».

«Aun siendo aceptadas —continúa la carta pastoral— y legítimas muchas opciones que se propongan, el obispo ni puede mantenerse al margen de todas ni puede dar la misma importancia a cada una de ellas. Deberá señalar como prioritarias a aquellas que después de una profunda reflexión aparezcan como más convenientes —incluso, quizá, como necesarias y hasta indispensables— para anunciar el Evangelio eficazmente a los hombres de hoy.»

### Deterioro de la unidad pastoral

Analiza la pastoral las realidades que han de tenerse en cuenta, y dice que el problema fundamental es «el deterioro de la unidad de la acción pastoral», por enfrentar, separar o yuxtaponer la pastoral de evangelización a la del sacramento. «Surgen así —prosigue— concepciones distintas y aun antagónicas en la práctica: entre grupos amplios de marginados y las estructuras oficiales de la Iglesia diocesana; entre algunos «grupos» de militantes o «comunidades reducidas» y la comunidad parroquial; entre los mismos sacerdotes y, por qué no decirlo, aun dentro del mismo sacerdote, que se ve dividido y como solicitado por dos formas distintas de responder a las necesidades pastorales de los fieles.»

«Una pastoral de masas —termina— debe encarnarse en la sociedad de nuestro tiempo, sin destruir lo que es auténtico, sin desprestigiar el

## LA IGLESIA

pasado, sin dejarse llevar de las utopías futuras...»

La carta estudia a continuación el materialismo de la sociedad de consumo, el dualismo Iglesia-mundo, el pesimismo nervante, para referirse a la estructura de la diócesis.

### Reorganización

«No se trata —dice— de robustecer con los obispos auxiliares el poder central de la diócesis, ni de aumentar el número de funcionarios de su gobierno, sino de potenciar la participación y la corresponsabilidad de los pastores y fieles en la tarea común, que puede conseguirse mucho más fácilmente a nivel zonal.»

La pastoral da las normas fundamentales de reorganización que afectará, principalmente, a los siguientes organismos: Dentro de la Curia Diocesana, a la Curia de Justicia —para darle mayor autonomía en su funcionamiento y mayor agilidad en el funcionamiento de sus Tribunales— y a la Curia General o de Gobierno —unificada, sin dispersión de fuerzas y estrechamente vinculada al Consejo Episcopal— y al Consejo Presbiteral, al que se dará mayor importancia en cuanto a la toma de resoluciones. También se prevé en la pastoral la creación definitiva, ya que hasta ahora funcionaba como Comisión Diocesana, de un Consejo Pastoral.

«Todo ello —termina la pastoral—, trabajando en equipo. La unidad de fin —de misión— exige la coordinación eficaz de todos los medios que se empleen para conseguirlo.»

### Finalizaron las reuniones de la Permanente del Episcopado

MADRID. (De nuestra Redacción.) — La Comisión Permanente de la Conferencia Episcopal Española ha celebrado reunión ordinaria de trabajo los días 12, 13 y 14 en San Lorenzo de El Escorial. La tarea principal de dicha reunión ha sido la preparación de los trabajos que le están encomendados, por los Estatutos de la Conferencia y por sus asambleas plenarias recientes.

1) Entre los diversos puntos cuya determinación toca a la Permanente del Episcopado, en virtud de los Estatutos,

a) Se ha fijado la celebración de la próxima Asamblea Plenaria de la Conferencia Episcopal para la última semana de noviembre, del 27 de dicho mes al 2 de diciembre.

b) Se ha determinado celebrar una Asamblea extraordinaria, del 2 al 7 de abril del próximo año.

c) Se han revisado los criterios para la reordenación económica de los órganos de la Conferencia Episcopal.

POR EL SUBSECRETARIO DE HACIENDA

## Clausurada la III Semana Económica Internacional

● El desarrollo regional, último tema a debate

CASTELLDEFELS (Barcelona). (De nuestro enviado especial, Carlos Otero.) — «Actualmente se está elaborando en el Ministerio de Hacienda, una legislación que tienda a mejorar la adecuación de nuestra fiscalidad a la evolución socioeconómica que el país está experimentando y a la creciente integración de la economía española en la internacional», dijo ayer el subsecretario de Hacienda, Juan Rovira Tarazona, en la clausura de la III Semana Económica Internacional, acto que presidió, en nombre del Ministro de Hacienda.

Se refirió el señor Rovira Tarazona al papel de la hacienda pública en la financiación del desarrollo. «Como muestra de la trascendencia —dijo— que en este sentido tienen los incentivos fiscales, señalaré que a las medidas sobre apoyo fiscal a la inversión, se han acogido inversiones por valor de más de 146.000 millones de pesetas, de los que casi una tercera parte —44.444 millones— corresponden a la provincia de Barcelona, lo que en total ha representado un sacrificio fiscal de casi 11.000 millones de pesetas.»

Se refirió el subsecretario de Hacienda a los efectos perturbadores de la inflación, que se ha ido convirtiendo en «ciudadano del mundo», en especial los que se refieren a la arbitraria distribución de la renta y la riqueza.

«Frente a los defectos apuntados —añadió, por último— hay que reconocer el gran valor de la hacienda pública en una eficaz política de justicia social. Por estas razones debe otorgarse una importancia primordial a la disposición de un correcto sistema impositivo.»

### Las opciones del desarrollo regional

Con anterioridad a la intervención del señor Rovira Tarazona, en jornadas de mañana y tarde, las sesiones de trabajo que se referían al tema del desarrollo regional.

¿Quién va a ayudar a Almería? Esta pregunta la dejó caer durante el coloquio el economista «hippy» de la Universidad de Kent, profesor Richardson, cuando en el coloquio que siguió al desarrollo de su ponencia se planteó el problema de una descentralización regional como fuente autónoma de decisiones. Se le pudo haber contestado que la industria cinematográfica, pero mucho me temo que no hubiera servido como argumento de peso.

El joven profesor británico señaló que una descentralización regional absoluta plantea problemas de difícil solución. Se mostró partidario, eso sí, de una descentralización en los estudios regionales. Es decir, que las regiones participen prioritariamente en su elaboración, lo que permitiría un mejor y más completo conocimiento de la realidad.

El ¿quién ayudará a Almería?, que también pudo haber sido ¿quién ayudará a Palencia?, llevaba implícita también una gran carga polémica sobre otra de las opciones claves del desarrollo español. ¿Debemos invertir en las regiones ricas, con lo cual el crecimiento es mucho más rápido, o los recursos de inversiones deben dirigirse a las regiones pobres? Richardson, regionalista a ultranza, se mostró partidario de la segunda opción. ¿Quién va a ayudar a las áreas subdesarrolladas del país?

El profesor Richardson, que

como experto de la OCDE trabajó durante algún tiempo en la Comisaría española del Plan de Desarrollo, argumentó que los elementos espaciales son más importantes en la política regional que las decisiones sectoriales, y que lo único que tiene sentido es establecer objetivos regionales referidos a largo plazo.

Estudió la política de polos, ya abandonada en nuestro III Plan de Desarrollo, en la que se ha dado prioridad al desarrollo sectorial frente al espacial, atendiendo principalmente a los complejos industriales a gran escala, con lo que se ha llegado a una concepción del polo basada en un único centro urbano.

Se refirió después a la actual planificación española, es decir, la programada en el III Plan, alertando sobre los objetivos a corto plazo, frente a los de medio y largo; subordinación de la política regional a la planificación nacional sectorial; excesiva confianza en la industria manufacturera en comparación con otros factores, como los servicios urbanos, y la infraestructura. Terminó diciendo que la planificación regional española en el marco del III Plan se está moviendo en dirección correcta.

Ya finalizada la semana, sólo me queda comunicarles una noticia a «largo plazo». Según manifestó el presidente organizador, señor Auger, la IV Semana Económica Internacional tratará sobre «La incidencia de la empresa pública en la privada», y se espera la presencia de personalidades del relieve de Samuelsson, McNamara, Galbraith, así como de los presidentes de las empresas públicas de España, Italia, Japón y Suecia.

## ALGUNAS EMPRESAS NO RESPETAN LOS NUEVOS PRECIOS DE LA LECHE

SANTANDER. — Parece que de nuevo, a las puertas del otoño, cuando el precio de la leche varía por el cambio de temporada, se suscita disgusto entre los ganaderos, porque algunas empresas no abonan la cantidad de 0,75 pesetas en concepto de oscilación establecida.

El malestar entre los ganaderos montañeses ha dado lugar a una reunión de la Agrupación Provincial y Sindical de Criadores de Ganado Vacuno de producción de leche. En dicha reunión se ha analizado la situación planteada con motivo de la entrada en vigor del precio de la leche al productor —para la temporada de otoño-invierno—, y no parece que es respetado en determinado número de empresas de la industria láctea, que no hacen efectivos los 75 céntimos litro.



## VALENCIA

# SE INAUGURO LA VI FERIA DE LA MODA Y VESTIDO INFANTIL

VALENCIA.—A las doce de la mañana de ayer fue inaugurada la VI FERIA de la Moda y Vestido Infantil, acto que ha estado presidido por el comisario de Ferias y Exposiciones, don Carlos Díaz Monis, que representaba al Ministro de Comercio.

Asistieron el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Antonio Rueda; Alcalde de la ciudad y presidente del Patronato de la FERIA, don Vicente López Rosat; presidente de la Diputación, don José Antonio Perelló; Presidente del Sindicato Nacional Textil y de la FERIA, don Marcos Chacón; presidente de la FERIA Muestrario Internacional, don José Antonio Noguera, y director del certamen, don Luis Puig.

El señor Díaz Monis pronunció unas palabras declarando inaugurada la FERIA en nombre de Su Excelencia el Jefe del Estado y en representación del Ministro de Comercio. A continuación cortó la cinta y seguidamente las autoridades y comité ejecutivo de la FERIA giraron una detenida visita a los stands.

## Se restablece el tráfico postal con Gibraltar

CADIZ. — Desde el miércoles por la tarde se halla restablecido el servicio postal con Gibraltar, que estuvo interrumpido durante varios días, retenidas en Algeciras las sacas de correspondencia.

Confirmada la retención de los envíos postales en las instalaciones de Correos algecireños, ha podido saberse, ya de forma oficial, que la causa de tal retención residía en una petición hecha en tal sentido por las propias autoridades de Gibraltar a través del Servicio Internacional de Correos con sede en Berna (Suiza).

La solicitud, conforme ya anticipó Cifra, obedeció a la reciente huelga general registrada en el Peñón, que ocasionó una fuerte acumulación de correspondencia al no poderse distribuir a su debido tiempo.

## Crédito para el hospital «Princesa Sofía»

LEON.—Un crédito de 95 millones de pesetas ha sido concedido a la Diputación provincial por el Banco de Crédito Local de España, con destino a la construcción de un nuevo hospital general, que llevará el nombre de «Princesa Sofía», esposa del Príncipe de España.

## Préstamo al Ayuntamiento de Vigo

VIGO. — La formalización de un préstamo de 82.870.226 pesetas ha tenido lugar ayer en la Casa Consistorial viguesa, entre el Banco de Crédito Local de España y el Ayuntamiento de Vigo. La citada cantidad se destina a financiar en parte la construcción de un edificio destinado a Palacio municipal.

## Jornadas Internacionales Folklóricas

BARCELONA.—Seis grupos extranjeros y dos españoles toman parte en las Jornadas Internacionales Folklóricas que se iniciaron anoche en el escenario montado en el Parque Güel de Barcelona.

Estas Jornadas se prolongarán hasta el próximo domingo y se encuentran ya en esta capital todos los grupos participantes, que representan casi un millar de personas.

## Cooperativismo en Valencia

VALENCIA.—En la provincia

de Valencia existen actualmente registradas 932 Cooperativas de diverso género, según una información que publicó ayer el diario «Levante». Esta cifra representa el seis por ciento de la totalidad de Cooperativas inscritas en España.

Destaca el desarrollo de la cooperación agraria, al que hay que añadir las Cajas Rurales, Cooperativas de Viviendas y Cooperativas Industriales.

## Reconstrucción del puente de Deusto

BILBAO.—El puente de Deusto va a ser reconstruido, según ha manifestado el presidente de la Comisión municipal de Obras y Servicios. Dicho puente está a punto de cumplir cuarenta años de desgastador trabajo. Actualmente lo cruzan cuarenta y cinco mil vehículos diarios. La reconstrucción importará más de treinta millones de pesetas.

## Nuevos hallazgos en Itálica

SEVILLA.—En el teatro romano de Itálica se han descubierto nuevos elementos arquitectónicos que habían quedado sepultados con el derrumbamiento de las columnas, que determinó el deterioro y el abandono de tan colosal recuerdo del arte romano.

Se trata en este caso de un ara de mármol hexagonal y la entrada de la orquesta y el pavimento del teatro en precioso mármol verde.

## Disconformidad con el trazado Zarauz-Berastegui

SAN SEBASTIAN.—El Ayuntamiento de Zarauz ha hecho constar su disconformidad con el proyecto de trazado del tramo Zarauz-Berastegui de la autopista Bilbao-Behobia. Considera esta Corporación que el trazado perjudicará a los intereses de la lo-

## Previsión Financiera, S. A.

Compañía Española de Capitalización.—MADRID

En el sorteo del día 11 de septiembre de 1972, celebrado ante el Notario de Madrid don Julio Albi Agero, resultaron designadas las siguientes combinaciones:

PICH - FFY - DHCH - FBI  
NOE - LLJD - GPG - CEF  
Aprobado por la Dirección General de Seguros en 6 de marzo de 1953

calidad. Se acordó por ello utilizar las acciones legales pertinentes.

## Donaciones de sangre

BILBAO. — Varios grupos de obreros de Bilbao y de otros puntos de la provincia de Vizcaya, pertenecientes a distintas empresas, han comenzado a donar sangre para las necesidades de la Hermandad de la Seguridad Social. Dicha Hermandad necesita diez mil donantes para tener todas las necesidades cubiertas, incluso en los llamados casos de emergencia.

## Festival de la Chuleta al Sarmiento

LOGROÑO. — Unos 1.500 kilos de cordero, 5.000 litros de vino y 2.800 barras de pan de medio kilo van a ser consumidos en el VII Festival de la Chuleta al Sarmiento, que se celebrará en Logroño el próximo día 17, dentro del programa de las fiestas de la vendimia.

## Homenaje a los pastores

LEON. — Un homenaje a los pastores más significativos de la comarca del Luna ha acordado rendir anualmente la Corporación municipal de Barrios de Luna.

Los Ayuntamientos de Barrios de Luna y de Lena de Luna han invitado a todos los pastores para que se sumen a las fiestas del próximo día 24, en que se celebrará el primero de estos homenajes.

(Resumen de agencias.)

## VIGO

# NOTA DE CITROEN SOBRE EL CONFLICTO DE SU FACTORIA

● La situación actual fue precedida de difusión clandestina de octavillas firmadas por una organización ilegal

MADRID (Pyresa.) — En relación con el conflicto laboral planteado en la factoría Citroën Hispania, de Vigo, la empresa afectada ha hecho pública una nota en la que, entre otras cosas, afirma que las horas anuales de trabajo efectivo del personal de dicha factoría no difieren del de otras empresas del ramo en más de treinta horas al año, en el caso más desfavorable, y son iguales en los otros casos.

Según la nota la situación que se planteó el sábado, día 9, al negarse parte de los obreros a trabajar, fue precedida de la difusión clandestina de octavillas firmadas por una organiza-

ción ilegal. Personados inspectores de trabajo en la fábrica, a requerimiento de la empresa —prosigue la nota—, se formuló el requerimiento oficial para el restablecimiento de la normalidad. Como éste no fue obedecido, la empresa procedió al despido de cinco productores y a la apertura de expedientes a otros cuatro.

La empresa señala, finalmente, que a primeros de este año procedió al aumento de salarios en un 11,5 por 100, y que el día 1 de julio se concedió otro aumento del 6 por 100, por considerar que la evolución económica de la factoría así lo permitía.

## Llamamiento del Sindicato del Metal

VIGÓ. (Pyresa.) — A última hora de la tarde de ayer el Comité Ejecutivo del Sindicato del Metal ha hecho pública la siguiente nota, relacionada con el conflicto planteado en la factoría Citroën Hispania.

«Reunido en el día de hoy el Comité Ejecutivo del Sindicato del Metal, como representante de la Unión de Empresarios, Trabajadores y Técnicos, en torno a la situación laboral que se ha producido en la ciudad de Vigo, adopta los siguientes acuerdos:

1. Recabar a todos los trabajadores del metal se reincorporen a sus puestos, reanudando el trabajo a partir de mañana

a primera hora, para permitir que el problema que afecta a la empresa Citroën Hispania pueda seguir el cauce legal para su solución.

2. Recabar de todas las empresas la reanudación de los trabajos, permitiendo la reincorporación inmediata de todo el personal.

3. Expresar la necesidad de que los problemas sean planteados a través del Sindicato, evitando que la clase trabajadora pueda ser manejada y perjudicada por personas ajenas a la Organización Sindical, para fines extraños a los intereses laborales.»

## PLAZA MAYOR

# LA FERIA AGRICOLA DE LERIDA

Mañana abrirá sus puertas, en su edición 1972, la Feria Agrícola y Nacional Frutera de San Miguel, que este año cumple la XVIII edición de la posguerra y que será inaugurada por el comisario general de Abastecimientos y Transportes, don José García de Andoain, en representación del Ministro de Comercio.

La Feria Agrícola y Nacional Frutera de San Miguel estará abierta al público del 16 al 26 de septiembre. Durante dichos días se celebrarán numerosos actos en el recinto ferial, que darán al certamen una vitalidad permanente en todos los órdenes relacionados con la agricultura, la ganadería y la maquinaria. Entre las jornadas que se celebrarán en esta edición se destacan las dedicadas a la ciudad, la provincia, el manzano, la agricultura del futuro, la fruticultura, el libro agrícola, la ganadería, los agentes comerciales, el Día de Francia y el Día de la Cooperación Leridana. Entre otros actos se destacan la I Exposición-Venta de reproductores selectos ofertados a la Dirección General de Producción Agraria de la raza bovina frisona y de las razas ovinas merino precoz, Landschaf y Fielsh-

schaf. Se desarrollará un ciclo de conferencias durante la Feria de San Miguel sobre diversos aspectos de la economía agropecuaria, especialmente en relación con la fruticultura y, dentro de ésta, sobre la especialidad del manzano.

Un Día muy interesante, dentro del certamen, será el dedicado a la Cooperación Leridana, en el que participarán representaciones de todas las Cooperativas de la provincia, cuya red se extiende a casi todas sus localidades, que se halla en pleno auge, tanto en lo que se refiere a las Cooperativas del Campo como a las de carácter industrial, vivienda, etcétera. Habrá un seminario en relación con el tema «Acción intercooperativa de las Cooperativas del Campo», y pronunciará una conferencia el prestigioso economista don José Luis de Arce y Martínez sobre el tema «La economía y el comercio exterior español». Con motivo del Día de la Cooperación Leridana habrá en el recinto de la Feria una concentración de cooperativistas de toda la provincia, que realizarán con su presencia esta jornada, de la que tanto se espera para la coordinación general de todas las Cooperativas.

Dada la ascensión que Lérida está adquiriendo en la producción de frutas frescas, para dar a conocer las diferentes explotaciones, variedades y comarcas productoras, se ha organizado una ruta frutícola, en colaboración con el Colegio Oficial de Ingenieros Técnicos y Peritos Agrícolas, que tendrá gran interés divulgador.

En el ciclo de conferencias que se organiza participarán destacados economistas y técnicos agrónomos procedentes de las instituciones más preclaras de la agricultura y de la ganadería. Las conferencias serán profesadas en el amplio salón de actos de la Feria. Este año, además, se inauguran nuevos pabellones cubiertos, ampliándose el recinto ferial y dando mayores facilidades a los expositores, lo que hace presumir que la edición 1972 supere a las anteriores tanto en número de «stands» como de visitantes y, naturalmente, de transacciones comerciales, que es el objetivo principal que mueve a los expositores a desplazar sus productos a esta Feria monográfica, única en España en materia frutícola.

Ramón FERNANDEZ-PAREDES





## COMEREMOS CARNE DE HIPOPOTAMO

LEICESTER (Inglaterra). (Efe.)—Pronto será utilizada la carne de hipopótamo como materia prima de los productos cárnicos sintéticos, que poco a poco se están introduciendo en los mercados mundiales, ha dicho el doctor Magnus Pyke, experto en productos alimenticios, en la reunión de la Asociación Británica para el Desarrollo de las Ciencias, que se celebra en esta ciudad.

«No hay nada malo en comer carne de hipopótamo

—ha dicho el doctor Pyke—. Tampoco los que comen margaritas se preocupan por la procedencia de sus ingredientes.»

Los hipopótamos se han convertido en una peste en algunos lugares de África, como lo fueron los conejos en Australia, porque los leones, que mataban hipopótamos, están desapareciendo, cazados por los granjeros, que quieren proteger su ganado.

## UNA TORTUGA CENTENARIA

BILBAO. (Cifra.)—Mil quinientas pesetas han pagado unos bilbaínos por una tortuga marina de cincuenta y dos kilos de peso, ochenta centímetros de longitud y ciento diez años de edad, que fue capturada en Algeciras y que ha sido traída viva a Bilbao. Ha puesto cinco huevos y asoma el sexto.

El objeto final es disecarla. Sus propietarios pretenden hacer una gran sopa de tortuga para ofrecerla

como degustación pública y con los huevos, confeccionar un sabroso revuelto.

Se recuerda a este propósito que el año pasado fue capturada en Laredo otra tortuga de mayores dimensiones que ésta. Se encontraba herida y la curó el doctor Rodríguez de la Fuente. Actualmente, dicha tortuga se encuentra en el acuario de Barcelona.



## IGLESIA TRASHUMANTE

Tiene más de cien años de antigüedad y va en una balsa a lo largo del curso del Minnesota. Es una iglesia metodista trasladada en balsa para adorar un conjunto histórico. Todo, a pesar de los años, rigurosamente moderno.

## LEY SECA PARA LOS ASTRONAUTAS

PARIS. (Pyresa.)—La NASA ha renunciado definitivamente a su reciente proyecto de «alegrar» con un vaso de Jerez cada seis días el régimen alimenticio de los astronautas que participan en el proyecto «Skylab», según informa «Le Figaro».

El programa «Skylab» tiene asignados tres equipos con tres astronautas cada uno. La primera tripulación viajará durante veintiocho días alrededor de la Tierra; el viaje de las otras dos durará cincuenta y cuatro días.

La NASA ha justificado su prohibición alegando que llevar Jerez en las cápsulas espaciales plantea multitud de problemas, como encontrar el envase apropiado, peligro de incendio, etc. Así, pues, los astronautas tendrán que contentarse con beber agua y jugo de frutas.

## 3.700 MILLAS, RECORD DE UNA TORTUGA

LONDRES. (Efe.)—Un record mundial de navegación a cargo de una tortuga ha sido anunciado en Londres por el World Wildlife Fund.

Una tortuga especialmente marcada por científicos en Suvinam, en la costa nordeste de

Latinoamérica, ha aparecido en una playa de Ghana, África Occidental, después de recorrer 3.700 millas.

Este recorrido es dos veces mayor que el normal realizado por las tortugas en sus migraciones.

## GUARDIA AHORRATIVO

SANTIAGO DE COMPOSTELA. (Pyresa.)—Medio millón de pesetas, en billetes de Banco y moneda fraccionaria, ha sido hallado en la vivienda del guardia municipal de esta capital don José Araguren, que hace más de un mes falleció a consecuencia de las heridas que le causó un automóvil al arrollarle. En el domicilio del señor Araguren, que vivía en compañía de su madre, una anciana de noventa años, se ha encontrado un saco en cuyo interior figuraban los ahorros del citado guardia municipal.

## TIBURONES EN LA PLAYA DE PUERTO NAOS

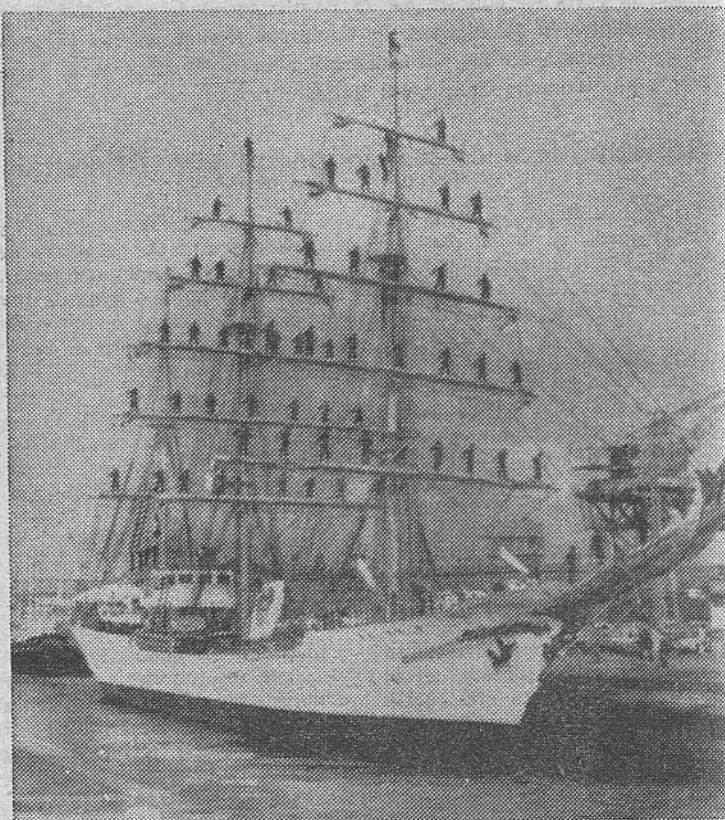
LLANOS DE ARIDANE (Tenerife). (Pyresa.)—En los últimos días han aparecido en la playa de Puerto Naos tiburones que impiden a los veraneantes bañarse y atemorizan a los vecinos.

Al parecer, estos escualos, que tienen grandes proporciones, son atraídos por los desechos de pesca que arrojan los barcos que faenan en las proximidades de la playa.

## REGALAN AL PARROCO UN «PIJAMA DE MADERA»

Al padre Franco Soldari, misionero de la Consolata en Tuduru (Kenia), sus parroquianos, para tener un «detalle» con él, no se les ocurrió otra cosa que regalar un ataúd. Sería digna de ver la comitiva, representante de toda la feligresía, con su féretro flamante a cuestas... Y más digna de ver aún la cara del padre Soldari al ver el «emocionante» recuerdo.

La noticia añade que al regalo acompañaba un mensaje: «Para que le entierren a usted en la tierra de nuestros antepasados.»



## DESTREZA MARINERA

Así están, aéreos y armónicos, los guardiamarinas del buque-escuela colombiano «Gloria». El barco está realizando un crucero de entrenamiento y por lo que se ve en la fotografía los marinos dominan todos los ejercicios.

## SE BEBIO TREINTA Y UN HUEVOS

SANTIAGO DE COMPOSTELA. (Pyresa.)—Treinta y un huevos se bebió un vecino de esta localidad por una apuesta formulada entre un grupo de amigos.

El último huevo se lo co-

mió con cáscara y todo, tras beberse dos botellas de agua mineral, tal vez para ayudar a la digestión. Desde luego, fueron sus compañeros quienes pagaron el original «aperitivo».

## EL MAYOR «BARRIL» DE CERVEZA DEL MUNDO

BONN. (Pyresa.)—Actualmente se construye para una fábrica de cerveza de Bremen el que puede, sin duda, ser considerado como el mayor «barril» de cerveza del mundo. Se trata de 56 depósitos de 200.000 litros de capacidad cada uno, que serán colocados uno sobre otro dentro de una torre de fermentación y almacenamiento de ocho pisos, a la que, aunque no se le pueda llamar «barril» en el sentido exacto de la palabra, no cabe duda que debe ser imaginado así por los muchos millones de aficionados de todo el mundo al dorado líquido.

## APLAZO LA BODA PARA DAR A LUZ

NUEVA YORK. (Pyresa.)—La bailarina sudafricana Juliet Prowse, de treinta y cinco años de edad, y el cantante John McCook, de veintiocho, planean de nuevo contraer matrimonio en Beverly Hill.

La pareja pensaba casarse inicialmente el pasado 2 de agosto. Sin embargo, la ceremonia hubo de ser aplazada cuando la señorita Prowse dio a luz un niño, aproximadamente una hora antes de la prevista para la boda.

La bailarina sudafricana estuvo prometida hace años con Frank Sinatra, a raíz de la filmación de la película «Can-can», en la que ambos intervinieron.



## Mayor comercio USA con los países del Este

NUEVA YORK, 14. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Guy Bueno.) — El Departamento de Agricultura confirmó hoy en Washington que China ha adquirido trigo americano por primera vez en la Historia. Se trata de unos 15 millones de «bushels», es decir, cerca de medio millón de toneladas, cantidad relativamente modesta frente a los 400 millones de «bushels» vendidos a la Unión Soviética. El anuncio de nueva transacción coincidió con las explicaciones del secretario del Departamento, señor Butz, quien fue requerido ante una Comisión de encuesta para averiguar si la primera transacción con la Unión Soviética constituyó o no un negocio, si no ilegal, por lo menos carente de ética, realizado por amigos de la Administración nixoniana, a los que se habría informado sobre el desarrollo de las negociaciones secretas en curso a fin de que pudieran comprar el trigo barato cuando los agricultores aún ignoraban que un acuerdo estaba a la vista, vendiéndolo caro a Moscú una vez que éste quedó, finalmente, concertado.

### El gran comercio

Al margen, empero, de esta cuestión, que amenaza con convertirse en candente factor electoral, lo que hoy se ha registrado aquí, y no sin satisfacción, es que «el gran comercio» con el mundo comunista parece estar a punto de convertirse en maravillosa realidad. Oficialmente se confirmó hoy que el asesor presidencial, Kissinger, había logrado botar en Moscú la nave de incrementadas relaciones comerciales entre los dos países. Si bien es cierto que las informaciones facilitadas en Washington son algo menos espectaculares que las que comunicó hace veinticuatro horas el periodista soviético Victor Louis, no menos verdad es que en Washington se habla de

«muchos miles de millones» de dólares, de la apertura de un centro comercial americano en Moscú, incluido un hotel americano para americanos, de grandes empresas emprendidas conjuntamente en un porvenir no lejano y de una futura estrecha cooperación en la explotación de los recursos soviéticos. Todo ello junto a nuevas oportunidades de colaboración con los demás países orientales, ya presagiadas por el acuerdo americano-rumano anunciado hoy en el ámbito de la exploración y explotación de yacimientos petrolíferos en el mar Negro, o por la venta de aviones de línea «Boeing 707» a la República Popular China.

### Más preguntas

Incluso, la Bolsa neoyorquina, tan deprimida en esta última semana, parece reaccionar ahora con optimismo ante tanta euforia. Pero la pregunta que se hacen los ambientes diplomáticos es: ¿Qué precio ha pagado Moscú para obtener este resultado? El que los rusos hayan accedido, por fin, a devolver la «deuda de guerra» contraída durante el último conflicto mundial, no parece constituir un factor decisivo, pues, esta deuda ha quedado reducida, por lo visto, a quinientos millones de dólares y su reembolso podrá efectuarse en un plazo de treinta años. Como quiera que, hasta la fecha, la Administración nixoniana insistió en que la expansión del comercio ruso-norteamericano dependía de otros factores, tales como la solución del conflicto en Indochina, o de un acuerdo en lo que al Medio Oriente se refiere, la gran pregunta hecha hoy en la ONU es: ¿Ha logrado obtener, por fin, Kissinger, en Moscú, una cooperación total y sin reservas en lo que atañe a estos dos problemas, o, por lo menos, en lo que afecta al Vietnam?

### Comunicado de las conversaciones

MOSCU 14. (Efe-Upl.)—Durante las conversaciones mantenidas entre el secretario general del Partido Comunista soviético, Leonidas Breznev, con el asesor del Presidente norteamericano en cuestiones de Seguridad nacional, Henry Kissinger, los días 10 al 13 del presente mes de septiembre, «se ha examinado todo el curso seguido por las relaciones ruso-norteamericanas desde la celebración de la reunión en la «cumbre», así como los problemas internacionales que revisten interés para los dos citados países». Señala el comunicado oficial difundido esta tarde por la agencia oficial soviética Tass, agregando que «el intercambio de opiniones ha sido franco y constructivo».

«En el curso de las conversaciones se prestó especial atención a los problemas de la seguridad europea, así como a los progresos logrados a este respecto y las medidas ulteriores a adoptar», prosigue el comunicado.

«También se han examinado las medidas a adoptar con vistas a la reanudación, en la fecha más pronto posible, de las conversaciones sobre limitación de armas estratégicas (SALT). Asimismo se ha examinado el cumplimiento de los acuerdos bilaterales firmados en la reunión en la «cumbre» de mayo, en Moscú.

Con respecto a las relaciones comerciales entre ambos países, el comunicado difundido por Tass dice lo siguiente:

«Ambas partes han reafirmado la importancia de estos vínculos para el fortalecimiento de las relaciones mutuas, y en vista de los progresos logrados han acordado que este mismo mes prosigan en Washington las conversaciones sobre la solución del problema del «préstamo y arriendo».

Asimismo se ha acordado finalizar lo antes posible las conversaciones sobre el acuerdo marítimo entre la URSS y los Estados Unidos.

### Kissinger, en Londres

LONDRES, 14.—Henry Kissinger, asesor presidencial norteamericano, informó, esta tarde, de sus conversaciones en Moscú al ministro británico de Asuntos Exteriores, sir Alec Douglas-Home. Kissinger, que llegó a Londres rodeado de grandes medidas de seguridad, llegó al Foreign Office escoltado por seis policías norteamericanos.

Kissinger, cuya ascendencia judía ha obligado a tomar medidas de seguridad, desconocidas hasta ahora, cenará esta noche con Edward Heath.

Mañana sale para París, donde se entrevistará con el Presidente Pompidou.

## BONN Y VARSOVIA RESTABLECEN RELACIONES DIPLOMATICAS

### ● Brandt presentará el próximo miércoles el voto de confianza ante el Parlamento

BONN, 14. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, César Santos.) — Bonn y Varsovia han decidido hoy el inmediato establecimiento de relaciones diplomáticas. Este ha sido el resultado más sobresaliente —y acaso el único— de las conversaciones mantenidas durante dos días en Bonn por el ministro polaco de Asuntos Exteriores. La noticia no ha producido ninguna sorpresa especial, ya que este paso había sido anunciado en junio pasado. Cuando se firmó el Tratado germano-polaco se hizo una declaración en la que se comunicaba que el establecimiento de relaciones diplomáticas entre los dos países coincidiría con la ratificación de dicho Tratado.

En junio se ratificó el Tratado y se dio la noticia de que Bonn y Varsovia acordaban ascender las Delegaciones comerciales al rango de Embajadas. Lo que no se fijó fue la fecha. Nuevas dificultades surgidas durante los últimos meses en el entendimiento entre la República Federal y Polonia venían obligando a aplazar este paso. Incluso en vísperas de la llegada a Bonn del ministro polaco se especulaba con la posibilidad de que Olszowski y Scheel no pudieran desviar todos los obstáculos para acordar nombramiento de embajadores. En la conferencia de Prensa de los dos ministros y en el comunicado conjunto con el que han sido cerradas las conversaciones germano-polacas, se ha dado una réplica a tales especulaciones, anunciando la apertura de Embajadas en Bonn y Varsovia.

### Apertura polaca, estrategia soviética

El establecimiento de relaciones diplomáticas no supone, ni mucho menos, que entre Bonn y Varsovia comience a marchar todo viento en popa. Son demasiadas las cuestiones pendientes para que las relaciones se desarrollen por caminos normales. Un diáfano entendimiento entre los dos países está muy lejano todavía y —pese a la visita de Olszowski y a la in-

vitación hecha por éste al canciller y al ministro germano de Asuntos Exteriores para que visiten nuevamente Polonia— Varsovia da la impresión de ir echando el freno.

Al final de esta visita esta fuera de toda duda que Bonn y Varsovia no se han aproximado lo más mínimo en lo que a la repatriación de los polacos de ascendencia ale-

mana. Las palabras del jefe de la diplomacia polaca a este respecto dejan ver que Bonn tiene que armarse de paciencia. Varsovia mantendrá su palabra, parece que ha declarado Olszowski a su colega germano en los cambios de impresiones sobre dicho tema. Los alemanes tendrán pues, que conformarse otra vez con una frase de buena voluntad, ya que lo que el huésped polaco se negó a hacer fueron promesas concretas en este sentido.

### El miércoles, voto de confianza

BONN, 14. (Efe.)—El canciller federal, Willy Brandt, presentará —según se indica en círculos bien informados de Bonn— el próximo miércoles, 20 de septiembre, el voto de confianza ante la Cámara Federal, a través del cual queda abierto el camino para las elecciones parlamentarias anticipadas. Cuarenta y ocho horas después de que el canciller lo presente, se votará en la Cámara Federal respecto al mismo, según se estipula en la Constitución alemana. Debido a que Brandt no cuenta en la Cámara con la mayoría absoluta, se da por descontado que el voto de confianza no saldrá aprobado.

## ANALISIS

### Se han perdido 250.000 alemanes

El mismo día que anunció que se sometera al voto de confianza en el Parlamento —con el fin de provocar su derrota y, por tanto, proceder a las anunciadas elecciones anticipadas— el miércoles 20, el canciller Willy Brandt anunció también el restablecimiento de relaciones diplomáticas con Polonia. Esta coincidencia no parece casual, y si lo es no hay duda de que la noticia de la próxima instalación de embajadores en Bonn y en Varsovia sirve a los objetivos electorales del antiguo alcalde de Berlín Oeste.

Los polacos, sin embargo, se habían hecho esperar hasta llegar a este punto y los alemanes occidentales, a su vez, tampoco se habían dado prisa al principio. El tratado fue firmado el 7 de diciembre de 1970, poco antes de que cayera Gomulka en los remolinos de manifestaciones populares contra el alza de precios ordenada por su Gobierno. A su vez, Willy Brandt no consiguió arrancar la ratificación al Parlamento —con la abstención en masa de la oposición, es decir, la mitad de los diputados— hasta el 17 de mayo último. Aunque el 3 de junio pasado el secretario alemán de Asuntos Exteriores, Paul Frank, anunció que el intercambio de los instrumentos de ratificación del tratado marcaba el restablecimiento de relaciones, Varsovia demoró hablar del envío de embajadores. Su hostilidad se debía a la declaración de los partidos alemanes de oposición de que las fronteras definitivas sólo pueden trazarse cuando se firme un verdadero tratado con una Alemania reunificada. Un motivo para hacer reflexionar a los impacientes...

Había, sin embargo, algo más. El tratado se firmó en una época en que Gomulka era el hombre todopoderoso en Polonia, mientras lo permitiera el Kremlin, que no tardó en dejarlo caer. Su sucesor, Gierek, ha tenido durante estos dos años problemas internos más acuciantes, una vez que se había obtenido lo esencial: el reconocimiento por Willy Brandt de la frontera Oder-Neisse y la amputación de comarcas germánicas históricas. Además,

existían problemas pendientes, como el de la repatriación de los polacos de origen alemán —una verdadera oleada de técnicos altamente calificados que prefieren marchar a su patria de origen y que Varsovia quiere retener porque los necesita— y la situación jurídica del millón de habitantes de Silesia, provincia hoy anexionada por los polacos, pero que según la Constitución alemana ostentan la nacionalidad germana por haber nacido dentro de las fronteras del Reich de 1937. Otros factores que han influido en el retraso son la compleja situación del Pacto de Varsovia y los objetivos específicos de la Unión Soviética.

El evidente deseo de Bonn de hacer triunfar su «Ostpolitik» en Varsovia constituye una carta de ventaja para los rusos, y no han dejado de jugarla, combinándola con el interés de los polacos por los buenos marcos de los créditos alemanes. Gierek tenía que demostrar, antes de ser autorizado por Moscú a enviar embajador a orillas del Rhin, que no se trataba de una veleidad autonomista, como los rumanos en 1967. Finalmente, todo se ha arreglado, porque a Breznev le conviene ahora levantar todo lo que signifique un obstáculo en el camino hacia la llamada «conferencia para la seguridad europea». La anómala situación entre Varsovia y Bonn era una de esas pequeñas piedras.

Nadie se esperaba que al final de su viaje la visita de Olszowski, primer ministro de Asuntos Exteriores polaco que visita la Alemania Federal, se avisara del intercambio de embajadores. Por lo que se deduce del comunicado, se ha arreglado rápidamente todo, menos una cuestión: los 250.000 alemanes que desean trasladarse a su país de origen —Varsovia se aferraba a su tesis de que esta cifra es sólo unos millares— no aparecen por ningún lado: el comunicado guarda silencio sobre ellos, como si se hubieran perdido. Y se han perdido para Alemania. Nuevos argumentos para la oposición en la campaña electoral.

J. L. GOMEZ TELLO



## RESTRICCIÓN VOLUNTARIA DE LAS EXPORTACIONES DE JAPÓN A GRAN BRETAÑA

Este será, probablemente, un tema de la próxima visita del «Premier» Heath a Tokio

LONDRES, 14. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Manuel Adrio).—La industria británica ha acogido con satisfacción incompleta la noticia procedente de Tokio sobre una restricción voluntaria en las exportaciones japonesas al Reino Unido. El total de las reducciones de la «invasión nipona» no cubre las aspiraciones inglesas. Pero menos da una piedra. Por otro lado, se las ve como base de futuros acuerdos comerciales más ventajosas para la capitidiminuida producción que luce la etiqueta «made in Britain».

El primer sector de la expansión japonesa que inicia la retirada de estas islas, es el de los rodamientos a bolas. Más adelante se espera sigan su camino los artículos de «polyeste» y, sobre todo, los aparatos de televisión en color y toda la gama de la transitorización nipon.

### Ayuda británica a Tokio

Mediante negociaciones bilaterales, el departamento británico de Comercio ha estado presionando a Japón para que restablezca las fronteras de sus exportaciones al Reino Unido al nivel que tenían en

el año 1970. La industria inglesa, maltrecha por huelgas y falta de inversiones, no puede hacer frente a la fabulosa producción nipona ni aun con ayuda oficial, en forma de aumentos de precios.

### Visita a Heath

Una Comisión comercial británica, que la semana pasada estuvo en Tokio, encontró allí a los industriales japoneses en la mejor disposición para colaborar en el retroceso que exigen los fabricantes ingleses. Al parecer, los nipones están dispuestos a continuar

la desescalada en ciertos sectores y en determinadas áreas. Quizá, la inmediata visita del primer ministro, Edward Heath, a Japón, donde será recibido por el Emperador y mantendrá conversaciones con el jefe del Gobierno, contribuya a acelerar el proceso.

### Maniobras en Checoslovaquia

## El Pacto de Varsovia demuestra su superioridad sobre la OTAN

BONN, 14. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, César Santos).—Durante cuatro días se celebran en territorio checoslovaco unas de las maniobras militares del Pacto de Varsovia más importantes de los últimos años. Es el primer entrenamiento militar del bloque que tiene lugar en Checoslovaquia desde la invasión de 1968. El fin de estos ejercicios, denominados «Señal 72», y en los que participan la Unión Soviética, Polonia, Hungría, la República Democrática Alemana y Checoslovaquia, es demostrar la capacidad defensiva de las fuerzas del Pacto frente —como se ha declarado oficialmente— a «las agresivas intenciones del imperialismo».

El Alto Estado Mayor del Pacto de Varsovia, ministros

de la Defensa y generales, se han reunido antes de dar comienzo las maniobras, no sólo para observar desde el primer momento el rápido transporte de las tropas, sino también para deliberar sobre la actitud rumana frente a estos ejercicios militares. Como es sabido, Bucarest se opone a que tropas extranjeras participen en maniobras militares en un país sin el consentimiento explícito del Gobierno correspondiente. En este caso está fuera de toda duda que, a gusto o disgusto, Praga ha dado el «sí», consciente de los gastos que esto le supone y de los recuerdos que puede despertar en la población el desfile por sus campos de las mismas tropas que hace cuatro años pusieron fin a la primareva política.

### Superioridad sobre la OTAN

En medios militares occidentales, se espera que estas maniobras pongan de manifiesto, en un momento en el que se habla de una reducción de tropas y de una Conferencia pan europea de Seguridad, la superioridad del Pacto de Varsovia sobre los Estados europeos de la Alianza Atlántica en lo que a potencial humano y armamento se refiere. Contra los 12.000 carros de combate de éstos últimos, disponen los Estados del Pacto de Varsovia de 42.000. En cuanto a las fuerzas aéreas, la diferencia es todavía mayor, disponiendo los comunistas de cazas estratégicos, mientras que los occidentales no tienen un solo aparato de esta categoría. La OTAN dispone de 28 divisiones, a las que se enfrentan en el sector oriental

59. En el caso de los efectivos navales, la diferencia a favor del pacto comunista es de ocho a uno.

Las maniobras, cuya duración previa es de cuatro días, tienen por escenario la región de Bratislava, próxima a la frontera austriaca. Según expertos militares occidentales, se va a simular la defensa de un ataque nuclear por parte de Occidente. En cualquier caso, han de demostrar que la Unión Soviética persigue, más que una política defensiva, una política ofensiva, ya que su potencia militar sobrepasa, con creces, lo que sería necesario para la defensa. Esto no impide, sin embargo, que desde el punto de vista soviético, estas manifestaciones militares constituyan un factor esencial en el mantenimiento de la paz.

## VIETNAM DEL SUR

# SE ESPERA UNA RENOVACIÓN DE LA OFENSIVA COMUNISTA

WASHINGTON, 14 (Efe).—Vietnam del Norte lanzará en los próximos días una nueva ofensiva sobre el Sur, con objeto de hacer retroceder nuevamente a las tropas de Saigón que han reconquistado algunos territorios en el Norte y en la frontera con Laos, indicaron ayer fuentes de la CIA en esta capital.

Dichas fuentes aseguran que numerosos documentos y manifestaciones de soldados norvietnamitas hechos prisioneros hacen prever que el Vietcong iniciará dentro de dos o tres días violentos ataques de preparación de una nueva ofensiva del Ejército del Norte, que comenzará dentro de dos semanas.

### Objetivo político

El objetivo de esta ofensiva, añaden las fuentes de la Agencia Central de Inteligencia, es obtener conquistas territoriales decisivas antes de la mitad del mes de octubre, en cuyo caso los Estados Unidos se verían obligados a modificar sus posturas en la mesa de negociaciones.

Según informes de la CIA, Vietnam del Norte podría poner en acción más de cien mil hombres en el Sur, ya que en las últimas semanas ha enviado un contingente de más de veinte mil soldados a reforzar las tropas

que combaten en territorio controlado por Saigón.

### Sigue la lucha por Quang Tri

HUE (Vietnam del Sur), 14.—Los infantes sudvietnamitas de Marina controlan hoy la mitad aproximadamente de la ciudadela de Quang Tri, aunque sigue siendo intensa la lucha que sostienen con los defensores norvietnamitas de la fortaleza, informan fuentes militares. Los infantes de Marina, que

durante la noche del lunes y la mañana del sábado consiguieron abrirse paso hasta la ciudadela, han aumentado su potencia numérica hasta un batallón, aproximadamente.

En opinión de las fuentes militares, la lucha decisiva se librará cuando los infantes de Marina y los paracaidistas los cuales vienen ejerciendo presión sobre Quang Tri desde el día 28 de junio, se enfrenten con los diez mil hombres de la 312 división norvietnamita, trasladada recientemente a la ciudad por los comunistas.

### Conferencia de paz

PARIS, 14.—Los delegados de las cuatro partes participantes en la conferencia de París no llegaron a ningún acuerdo durante la 159 sesión plenaria, reunida esta mañana en París.

Los delegados de Estados Unidos y del Vietnam del Sur rechazaron la propuesta formulada recientemente por el Gobierno Revolucionario Popular (GRP), sobre creación de un Gobierno de concordia.

## ULSTER

# TAMPOCO LOS PROTESTANTES DE PAISLEY ACUDIRAN A LA CONFERENCIA

BELFAST, 14 (Efe).—El revelando Ian Paisley, líder del Partido Unionista democrático, integrado por protestantes, ha anunciado esta noche que su Partido no participará en la proyectada conferencia sobre el futuro del Ulster prevista para el próximo día 25.

Su decisión es debida a la negativa de Whitelaw, ministro encargado del Ulster, de llevar a cabo una encuesta pública sobre la muerte de dos protestantes en un choque con paracaidistas, ocurrido la semana pasada en Belfast.

### Dos jóvenes muertos

Dos jóvenes de dieciocho y diecinueve años han resultado muertos en el curso de incidentes separados en la capital del Ulster durante la pasada noche.

El primero ocurrió en un bar del distrito de Castlereagh, a donde la víctima llegó con otro compañero con ánimo de robar. Según la versión de las fuerzas de Seguridad, el joven, al salir, disparó contra un policía que se hallaba fuera de servicio, y éste consiguió alcanzar mortalmente al agresor desde el suelo.

En el otro incidente, también en un bar en la calle Springfield, unos hombres armados abrieron las puertas y dispararon una ráfaga de armas automáticas. Un joven de diecinueve años resultó muerto y otro herido.

### Soldado herido gravemente

LONDONDERRY, 14.—Un soldado británico ha resultado gravísimamente herido de un balazo en el pecho en un incidente ocurrido esta tarde en Lislane Drive, Londonderry.

Una patrulla militar, de la que el herido formaba parte, se vio sorprendida por una emboscada.

También informa un portavoz militar que otro soldado resultó herido por disparos esta tarde, en Belfast, pero de menor consideración.

Anoche una explosión destruyó la línea de ferrocarril Belfast-Dublín a la altura de la frontera con la República de Irlanda. Los servicios de trenes quedaron interrumpidos.

### Desde ayer, en el norte del Atlántico

## Importantes maniobras de la OTAN

ESTOCOLMO, 14. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Mosto de la Iglesia).—Hoy se inician las maniobras que, bajo el nombre de «Strong Express», sumarán a todo el Atlántico Norte en supuesto estado de guerra. La OTAN concentra en esta verdadera olimpiada bélica un total de 64.000 hombres, 300 buques y un gran número de aviones de todo tipo. Las fuerzas proceden de once países del pacto, y entre las operaciones de mayor relieve destacan dos desembarcos anfibios sobre la costa noruega, corriendo el primero de ellos a cargo de destacamentos británicos, holandeses y norteamericanos. El segundo tendrá lugar en las proximidades de Tromsø, actuando los noruegos como bando enemigo. Por otra parte, se espera que muy pronto hagan su aparición los espías oficiales que, como siempre, vigilarán los intereses de Moscú bajo la inocente fachada de pesqueros y faluchos.

### Protestas en la Prensa moscovita

Por el momento, la Prensa moscovita no ha dudado en insertar violentas protestas, y olvidando que también el Pacto de Varsovia se ha divertido lo suyo con los ejercicios «Escudo 72», el órgano del Gobierno soviético «Izvestia» ha puesto el grito en el cielo afirmando que la OTAN intenta convertir el flanco noreuropeo en un trampolín de la agresión.

En el seno de la OTAN, por su parte, reina cierta intranquilidad, a tenor de la concentración de tropas y material que la URSS ha llevado a cabo en Murmansk y Kola. Lo cierto es que en la

zona de Murmansk están estacionadas más que quinientas unidades navales de la flota del Ártico, amén de submarinos atómicos dotados de misiles intercontinentales y otros ingenios destructivos.

Las maniobras que ahora se inician, por consiguiente, tienen por objeto estudiar la forma de frenar una invasión a través de este descuidado flanco norte. Para Moscú, un eventual objetivo sería el de asegurar el paso de sus fuerzas al Atlántico Norte. Para la OTAN, por el contrario, se trata de impedir que la flota soviética se pasee por la zona como Pedro por su casa.



# Suiza no tomará medidas contra el turismo árabe

## Los palestinos de Munich no establecieron contactos con Ginebra

GINEBRA, 14. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Juan Pékmez.)—En los comentarios de Prensa sobre el atentado de Munich, el nombre de Suiza ha sido evocado alguna vez, sin que se haya podido averiguar el fundamento de los rumores que alimentaban las crónicas de los informadores. El caso del semanario «Newsweek», que apuntaba en la persona de un diplomático árabe acreditado en Ginebra al jefe de la organización terrorista palestina «Septiembre Negro», es particularmente revelador de un estado de espíritu que procura acreditar la leyenda, según la cual Suiza sería un nido de espías o un «santuario» para los aprendices de terroristas.

Esta visión novelesca es duramente combatida por el Departamento político federal y las autoridades policiales helvéticas, que no pueden dejar que se difundan en la opinión pública mundial rumores altamente perjudiciales para la fama del país. Por tanto, se ha desmentido en Berna la versión de los acontecimientos de Munich que aseguraba que los terroristas palestinos establecieron contacto telefónico con Suiza.

### Ninguna medida restrictiva

Por otra parte, el jefe de la Policía federal declaró que de ningún modo se iba a exigir un visado de entrada a los ciudadanos de Argelia, Marruecos o Túnez, quienes pueden seguir viajando a Suiza con sus documentos de identidad y sin previa autorización de las representaciones consulares helvéticas en el norte de África.

Aunque las autoridades federales demuestren tener sangre fría, pese a todas las informaciones alarmistas que circulan en Europa sobre la

inminencia de nuevos atentados terroristas, es inevitable que se produzcan incidentes por los arrebatos pasionales de algunos sectores de la opinión pública helvética.

Por ejemplo, dentro de un mes se inaugurará en la ciudad de La-Chaux-de-Fonds una feria-exposición, denominada «Modhac 72», en la que ha de participar Argelia como invitado de honor. Pues bien, el atentado de Munich estuvo a punto de dar al traste con la participación argelina.

# SCHUMANN, A MARRUECOS

## ● Su visita servirá para confirmar las relaciones franco-marroquíes

PARIS, 14. (Del corresponsal interino de ARRIBA y Pyresa.) La diplomacia francesa puede apuntarse un tanto importante con la visita oficial del ministro francés de Asuntos Exteriores, Maurice Schumann, a Marruecos. La última visita del jefe de la diplomacia gala se remonta a diciembre de 1970, y consagró en aquella época la normalización de las relaciones franco-marroquíes, después de la crisis suscitada años antes por el asunto Ben Barka.

Fue entonces cuando se creó la gran comisión intergubernamental, que debía ocuparse de los problemas relativos al desarrollo de las relaciones económicas, financieras, culturales, científicas y técnicas, además de los intercambios comerciales entre Francia y Marruecos.

### La ayuda francesa a Marruecos

En esta ocasión, los temas a tratar entre el ministro francés y su colega marroquí, Taiebi Benhima, están en relación con la ayuda financiera concedida por Francia a Marruecos para el año en curso. Igualmente, el Gobierno de Rabat desearía conseguir una mayor flexibilidad en la utilización de los fondos otorgados por Francia. Por último, le interesa conocer con detalle la naturaleza y alcance de la ayuda que París aportará a Marruecos en el transcurso del futuro plan quinquenal, 1973-1977.

Otros asuntos del mayor interés para Francia es el de la cuestión de las transferencias de los bienes de los ciudadanos franceses que se reintegraron a la metrópoli, o de aquellos que lo piensan hacer en el porvenir. Se trata, sobre todo, de los terratenientes y propietarios de bienes inmobiliarios. No hay que olvidar que la colonia francesa se eleva en Marruecos a unas cien mil personas.

En el dominio de la cooperación técnica y cultural, es evidente el deseo del Gobierno de Hassan II de recibir el mayor número posible de profesores y técnicos franceses. El año pasado había en Marruecos alrededor de siete mil pedagogos y unos dos mil técnicos galos.

En el aspecto militar, la cooperación se limita actualmente a la formación de cuatrocientos oficiales y suboficiales marroquíes en los centros especializados franceses.

Problema del máximo interés para ambos interlocutores es el de los trabajadores marroquíes en Francia.

### Problemas internacionales

Esto, en lo que concierne a las cuestiones bilaterales. En cuanto se refiere a los problemas internacionales, el conflicto árabe-israelí figura en lugar destacado de las conversaciones, así como la seguridad de la zona mediterránea.

La visita del ministro Schumann puede significar la confirmación definitiva de las relaciones franco-marroquíes, que en un tiempo gozaron de un carácter privilegiado.

Sin llegar a un acuerdo concreto

# CONCLUYO LA REUNION DE LA LIGA ARABE

## ● Resolución condenatoria del apoyo militar USA a Israel

EL CAIRO, 14. (Efe-Reuter.)—Los ministros árabes de Asuntos Exteriores condenaron anoche el apoyo político, económico y militar de Estados Unidos a Israel, calificándolo de desafío a la paz mundial y a la carta de las Naciones Unidas.

La condena está contenida en un comunicado publicado en esta capital después de la sesión final del Consejo de la Liga Árabe, que ha celebrado una conferencia de cinco días de duración a nivel ministerial.

Los ministros reafirmaron el apoyo de sus países a la lucha del pueblo palestino para liberar su tierra usurpada.

En el curso de la reunión fue formada una comisión compuesta por once ministros de Asuntos Exteriores (Egipto, Siria, Libia, Kuwait, Arabia Saudita, Argelia, Túnez, Sudán, Marruecos, Irak y Jordania) y por representantes de la Organización de Liberación de Palestina, encargada de formular un plan de acción conjunta árabe, frente a la agresión israelí.

El comunicado añade que si el plan es aceptado por los Gobiernos y se aprueba también la propuesta de convocatoria de una conferencia «cumbre» árabe, el secretario general de la Liga, Mahmud Riad, enviará invitaciones para la reunión de los Jefes de Estado.

Dice también que los Estados árabes deben tratar de conseguir que el secretario general de las Naciones Unidas, Kurt Waldheim, actúe para impedir la transferencia a otros lugares de la población de los territorios ocupados por los israelíes. Se señala que Waldheim debe intervenir igualmente para poner fin al establecimiento de colonias israelíes en territorios ocupados y para tratar del problema de designar guardianes para las propiedades árabes en aquellas zonas.

### Declaraciones de Riad

El secretario general de la Liga Árabe, Mahmud Riad, declaró anoche que la acción de los guerrilleros palestinos «es un derecho que no puede considerarse como terrorismo».

Riad hizo esta declaración en una rueda de Prensa, algunos de cuyos pasajes son reproducidos hoy por la agencia egipcia Oriente Medio.

«Lo que los palestinos están haciendo —dijo Riad— es resistir al terrorismo para liberar sus territorios, de la misma manera que Europa resistió a la ocupación nazi lo cual es un derecho que no puede considerarse como terrorismo».

Tras afirmar esto acusó a Israel de «ejercer terrorismo contra los países árabes desde 1947» y de «haber llevado a cabo la mayor operación terrorista de la historia al dar muerte a 250 mujeres y niños en Deir Yassin».

Riad afirmó asimismo que Israel sigue perpetrando actos de «terrorismo en los territorios árabes ocupados todo lo cual figura en documentos oficiales que están en poder de la Organización de las Naciones Unidas y de los comités para los derechos humanos».

### El Cairo no contestará a un mensaje de Rogers

Egipto no contestará inmediatamente un mensaje del secretario de Estado de los Estados Unidos William Rogers en el que se exhorta a emprender una acción mundial para terminar con los ataques guerrilleros, han informado hoy fuentes políticas de la capital egipcia.

El Gobierno egipcio consideró objetable el mensaje por no aludir en él al «terrorismo sionista», han indicado las referidas fuentes.

### Reunión del Gobierno egipcio

El Gobierno egipcio celebró ayer una reunión de siete horas de duración, durante la cual se

tudió la situación política a la luz de los recientes acontecimientos de Munich y de las declaraciones del Gobierno alemán sobre la tragedia olímpica, según ha informado la agencia Oriente Medio.

El primer ministro adjunto y ministro de Información, doctor Mohamed Abdel Kader Hatem, declaró, después de la reunión, que el Gobierno había estudiado detalladamente todos los aspectos de la situación política desde el incidente de Munich y también las explicaciones que Egipto trata de conseguir del Gobierno de Bonn.

El Gobierno, añadió Hatem, decidió estudiar de nuevo el asunto en su próxima reunión.

### Sadat: «El país no se rendirá»

El residente egipcio, Anwar Sadat, ha dicho hoy que Egipto jamás se rendirá en el conflicto del Oriente Medio, por grande que sea el sacrificio.

Ha dicho a los dirigentes religiosos, que han celebrado una reunión en esta capital, que el país se ha enfrentado a «una feroz invasión sionista».

La invasión «no iba solamente encaminada contra nuestras creencias sino también contra nuestro territorio, nuestro futuro, nuestro destino y contra la vida de la próxima generación», ha dicho el Presidente egipcio.

### El Presidente iraquí, en Moscú

MOSCU, 14.—El Presidente iraquí, Ahmed Hassan Bakr, ha llegado hoy a la capital rusa para mantener conversaciones oficiales, que se espera duren una semana, sobre cuestiones políticas, militares y económicas.

La Prensa soviética concede hoy excepcional atención e importancia a la visita del Presidente del Iraq. El órgano central «Pravda», publica en primera plana un retrato de Ahmed Hassan al Bakr, con una biografía llena de simpatía hacia el

dirigente iraquí y un comentario en el que exalta la amistad soviético-iraquí, expresando la convicción de que esta visita la ampliará y profundizará.

El diario «Pravda» publica además una larga entrevista con el Presidente del Iraq en la que Hassan al Bakr asegura que existe una plena confianza y comprensión mutua entre la Unión Soviética y el Iraq. El jefe del Estado árabe lanza también los más violentos ataques contra Israel y el imperialismo y defiende la necesidad de la nacionalización de la Iraq Petroleum. Este último punto sería, según muchos observadores, el tema central de la visita.

### Un muerto por explosión en Tel Aviv

DAMASCO, 14.—Un agente de los servicios israelíes de espionaje, Jacob Taraby, resultó muerto en la madrugada de ayer a consecuencia de la explosión de las bombas incendiarias colocadas por los guerrilleros palestinos en un club de Tel Aviv, según declaración hecha por un portavoz militar del mando general de las fuerzas de la revolución palestina «Wafa», informa la agencia TAP.

### Declaración del funcionario israelí herido

BRUSELAS, 14.—Ophir Zadok, funcionario de la embajada de Israel en Bruselas, víctima de un atentado el pasado domingo en un céntrico establecimiento de aquí, ha confirmado hoy a la Policía la versión de los hechos facilitados por la Embajada israelí.

Zadok, que fue interrogado esta mañana por la Policía judicial en la sala del hospital de Saint Pierre, donde se encuentra internado afirmó que fue el marroquí Hassan Houdath, ex oficial del Ejército de Marruecos, quien disparó sobre él, el domingo.

Houdath, confirmó Zadok, se hacía pasar por Mohamed Rabat y era conocido en la Embajada de Israel, con la cual había mantenido contacto telefónico en varias ocasiones.

### Jordania no negociará un acuerdo unilateral

AMMAN, 14.—Jordania no considerará la posibilidad de llegar a un arreglo unilateral y todo cuanto se hable al respecto carece de fundamento y es pura elucubración, ha dicho hoy el primer ministro jordano, Ahmed Lawzi.

En una declaración política ante el Parlamento jordano, Lawzi ha dicho que su Gobierno aceptó la resolución de las Naciones Unidas de 22 de noviembre de 1967 y no considerará la posibilidad de ningún arreglo con respecto a la crisis del Oriente Medio que salga del marco de la citada resolución.



# Preparativos de la «cumbre» chino-japonesa

● Una delegación de Tokio llega a Pekín, ante la visita de Tanaka

PEKÍN, 14. (Efe-Reuter-Upi.). Zentaro Kosaka, enviado especial japonés, ha llegado hoy a Pekín, por vía aérea, desde Tokio, con un grupo de 23 personas, para preparar la visita del primer ministro, Kakuei Tanaka, que durará cuatro días.

Se espera que Kosaka, presidente del Consejo del Partido Liberal-Demócrata, para la normalización de las relaciones con

China, ultime los preparativos para la «cumbre» chino-japonesa que, según fuentes oficiales, comenzará el sábado de esta semana.

Kosaka, que dirige la segunda delegación gubernamental japonesa que va a China desde que se estableció la República Popular en 1949, fue recibido por Liao Cheng-Chi, presidente para la amistad chino-japonesa.

## Entrevistas intercoreanas

SEUL, 14.—Los funcionarios de la Cruz Roja de Corea del Norte y del Sur, que están negociando la reunión de millones de coreanos, ha establecido hoy las fechas para dos series de conversaciones.

Un portavoz de la Cruz Roja surcoreana informó que la tercera serie de conversaciones se mantendrá en la capital del Norte, Pyongyang, el día 24 de oc-

tubre próximo, y la cuarta, en esta capital, el próximo 22 de noviembre.

Esto se acordó en una reunión extraordinaria, no programada, de la segunda serie de las históricas conversaciones, que comenzó con una reunión protocolaria de ciento veintisiete minutos de duración, ayer. La serie actual comenzó en Pyongyang, el 30 de agosto.

# ¡¡MAÑANA SABADO, SENSACIONAL ESTRENO!!

JAMES COBURN · ROD STEIGER

¡AGACHATE, MALDITO!



¡El mejor y más reciente filme de SERGIO LEONE, el maestro del cine de acción!

## ACUSACION DEL MIR

# LA OPOSICION CHILENA PREPARA UN GOLPE DE ESTADO

● SE APLAZA LA MANIFESTACION DE PROTESTA CONTRA LA POLITICA GUBERNAMENTAL

SANTIAGO DE CHILE, 14. (Efe.) — Mientras los partidos de la oposición califican de «atropello a la Constitución, que aumenta más la tensión política que estamos viviendo», una disposición del Gobierno variando el recorrido de una manifestación de protesta, el Movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR) ha hecho pública una declaración afirmando que elementos civiles y militares están preparando un golpe de Estado contra el Gobierno de Salvador Allende.

La confederación de partidos de la oposición, formada por la Democracia Cristiana, Partido Nacional, Izquierda Radical y Democracia Radical, después de anunciar que la manifestación prevista para hoy había sido aplazada para después de las próximas fiestas nacionales, dice en un comunicado que la medida del Gobierno «forma parte de una larga serie de atropellos a los derechos que la Constitución política asegura a todos los habitantes».

## Posible acusación constitucional

La manifestación se anunció para protestar por la carestía de la vida, el desabastecimiento y «los atentados contra la libertad de expresión». La oposición considera discriminatoria la orden de variar el recorrido de la marcha de protesta diciendo que por el mismo recorrido había desfilado el 4 de septiembre una manifestación de los partidos de izquierda.

El Gobierno justificó su medida por razones de seguridad.

En los medios políticos opositores crecía hoy la corriente de acusar constitucionalmente, tanto el intento de la capital como a su superior jerárquico, el ministro del Interior, Jaime Suárez. De concretarse tal acción, y tomando en cuenta que el Parlamento está dominado por la oposición, Suárez podría ser el tercer jefe político del Gabinete cuyo desempeño se vería interrumpido por una acusación constitucional. Anteriormente, sufrieron el embate opositor José Tola y Hernán del Canto, lo que obligó

al Gobierno a designar al primero en Defensa y al segundo en la Secretaría General de Gobierno.

## Denuncia de golpe de Estado

Según el comunicado del MIR, grupo que se autocalifica de izquierda revolucionaria, durante «la última semana ha continuado la arremetida contra el pueblo, encabezada por sectores que están tentados a desencadenar en los próximos días un golpe de Estado».

Acusa el MIR a «sectores civiles y uniformados en una vasta red que cubre a algunos personajes de la Democracia Cristiana y el Partido Nacional «Patria y Libertad», a dirigentes destacados de la Sociedad Nacional de Agricultura, la Sociedad de Fomento Fabril, del comercio, las finanzas y de un amplio sector uniformado...», aparecen ahora tentados a derrocar al Gobierno en el mes de septiembre.

Hace un llamamiento para que se formen Comités de autodefensa y vigilancia y a «mantenerse en alerta a partir del 14 de septiembre».

## El «Plan Septiembre»

«El Gobierno chileno estudió ayer, en sesión extraordinaria de Gabinete, los antecedentes relacionados con el supuesto «Plan Septiembre» destinado a provocar asonadas y alteraciones del orden público, con objeto de provocar una quiebra institucional».

La concisa versión fue entregada por el ministro secretario general del Gobierno, Hernán del Canto, al término del Consejo de Ministros.

Agregó Del Canto que el Presidente, Salvador Allende «dio un informe general sobre estas acciones».

El «Plan Septiembre» fue denunciado hace diez días por el Movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR), el Comité Ejecutivo Nacional de la Unidad Popular (coalición de Gobierno), la Central Única de Trabajadores (CUT) y por el ministro del Interior, Jaime Suárez.

## Uruguay: Detención de «tupamaros»

MONTEVIDEO.—Veinte integrantes del clandestino Movimiento de Liberación Nacional, «tupamaros», entre los que figuran dos estudiantes, cuatro profesores de enseñanza secundaria, un maestro, un empleado bancario, un soldado (cabo segundo del batallón de ingenieros, y un oficial de máquinas de la Marina Mercante uruguaya, han sido capturados por las fuerzas conjuntas en el Departamento de Maldonado, a 140 kilómetros —al este— de Montevideo, según se informó ayer oficialmente.

# CARTEROS 1.000 PLAZAS (AMPLIABLES: MAS DE 1.500)

Edad 18-45 años (sólo varones). Sin Título

Convocatoria de la DIRECCION GENERAL DE CORREOS Y TELECOMUNICACION («B. O. del Estado» 21-8-72) para cubrir 1.000 PLAZAS (ampliables: en total más de 1.500) en el CUERPO DE CARTEROS URBANOS (sólo para Madrid, capitales y poblaciones importantes: vea relación de plazas en la GUIA DE INFORMACION).

Pruebas y ejercicios sencillos y elementales: escribir, sumar, restar, etc. FIJESE BIEN EN ESTO: última convocatoria CARTEROS URBANOS —mayo 1972— para 2.000 plazas se han presentado 1.367 aspirantes EN TODA ESPAÑA. Vea GUIA GENERAL DE INFORMACION. Excepcional oportunidad AHORA. Solicitudes hasta el 25 de septiembre.

HOY MISMO infórmese sin compromiso: pida la GUIA GENERAL DE INFORMACION, con MODELO OFICIAL DE INSTANCIA, adjuntando diez pesetas en sellos de correos para franqueo (o recójalala personalmente). Diríjase a «CARTEROS URBANOS» - Sagasta, 28, MADRID-4.



# PRUDENCIA INGLESA EN LA «GUERRA DEL BACALAO»

**Londres prefiere resolver el problema  
en la mesa de negociaciones**

LONDRES, 14. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Manuel Adrio.)—En la esperanza de atraerse a la mesa de conferencias a los negociadores islandeses a finales del presente mes, Gran Bretaña ha ignorado prácticamente las dos «provocaciones» del Gobierno de Reykjavik en la «guerra del bacalao» que entre los dos países se inició el pasado día 1. El último de estos incidentes tuvo lugar ayer cuando un guardacostas de Islandia arremetió contra las redes de los barcos intrusos ingleses que pescaban dentro de las 50 millas de las aguas jurisdiccionales islandesas.

Aunque los pescadores británicos están pidiendo la protección de su poderosa Armada, las autoridades de Londres se han negado a ordenar a la Royal Navy que vele su proa hacia el Norte. A juicio de esta capital el envío de barcos de guerra a las costas irlandesas no haría sino ahuyentar a Reykjavik de las negociaciones que están anunciadas para las próximas semanas en un intento de resolver la disputa por medios pacíficos.

## Habilidosa actitud rusa

Como se recordará, hace cuatro meses el Gobierno islandés hizo saber a Inglaterra y Alemania que desde el primero de septiembre de 1972 el límite de sus aguas jurisdiccionales pasaba automáticamente de las 12 a las 50 millas y que los pesqueros de estas nacionalidades debían abstenerse de cruzar las nuevas demarcaciones con las redes extendidas. Para reforzar la postura de Islandia, las autoridades rusas dieron orden a su flota de altura de respetar la decisión de Reykjavik. De esta manera Moscú complicaba las cosas a Londres y Bonn y penetraba por simpatía en los círculos íntimos de la política islandesa.

Los pesqueros británicos, sin embargo, han continuado trayendo bacalado de las aguas prohibidas. Su desafío a la «escuadra» islandesa es tan notorio que ayer uno de ellos pretendió el abordaje de un guardacostas de la Marina de la isla. El barco inglés no salió muy bien librado de la aventura, pero la Royal Navy se abstuvo de tomar rumbo norte como sin duda esperaba que hiciera el capitán del pesquero.

Londres prefiere resolver el problema por medios pacíficos para no promover un conflicto internacional del que Occidente podría salir perjudicado. Los americanos y la OTAN poseen una base en Islandia y una acción violenta de un miembro de la Organización del Tratado del Atlántico Norte contra el país arrendador pondría en peligro la continuidad militar en esas latitudes. La situación británica no es nada fácil, pues las aguas bacaladeras islandesas son muy necesarias a la industria pesquera inglesa.

Lady Tweedsmuir, jefe del equipo negociador británico en la disputa, confía en resolver el asunto sin llamar la atención internacional. Su cartera de concesiones podría incluir la aceptación de unos límites intermedios entre las 12 y las 50 millas o una reducción en la actividad pesquera para respetar los requerimientos islandeses impuestos por la necesidad de conservación de su principal fuente de riqueza. Esta tarde el primer ministro de Reykjavik ha trasladado toda responsabilidad por los incidentes de ayer a los pesqueros ingleses.

## SUECIA ACOGERA A 300 ASIATICOS

**● Serán encarcelados los que sigan en  
Uganda desde el 8 de noviembre**

LONDRES, 14 (Efe.)—El primer ministro sueco, Olof Palme, ha manifestado hoy que su país acogerá a 300 asiáticos expulsados de Uganda.

Palme, que ha visitado Gran Bretaña privadamente, ha regresado a Estocolmo después de conversar con el primer ministro británico, Edward Heath, en torno a las implicaciones del ingreso británico en la CEE.

El primer ministro sueco indicó momentos antes de tomar el avión en el aeropuerto de Heathrow, que existe un ligero problema de desempleo en Suecia, pero afirmó que, a pesar de todo, pueden acoger a un pequeño número de refugiados.

## Advertencias en Uganda

Hoy ha sido formulado en Uganda un llamamiento a todos

los países para evitar «incidentes en gran escala y posibles muertes», por el secretario del Comité inter-partidos para la ciudadanía en el Reino Unido, Praful Patel.

Patel señaló que todos los asiáticos que viven en Gran Bretaña se hallan extremadamente preocupados por la última alocución del Presidente Amin de Uganda sobre los sucesos de Munich, en el que advirtió a todos los asiáticos en su país que serán encarcelados si permanecen más allá del 8 de noviembre.

«Hasta ahora el Gobierno británico ha actuado con bondad en la crisis, pero no puede permanecer para siempre en esta actitud. Debe establecer una acción internacional masiva en todos los frentes», si se quiere evitar incidentes en gran escala y posibles muertes en Uganda», dijo.

## BRUSELAS

# ESCEPTICISMO SOBRE EL USO DEL FONDO MONETARIO CREADO EN LA CEE

**● La «cumbre» de octubre no tratará los  
«temas institucionales» comunitarios**

BRUSELAS, 14. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Ignacio María Sanuy.) Los medios comunitarios de Bruselas se suman a la satisfacción oficial y general producida en las distintas capitales de los países del Mercado Común después de la final feliz de la reunión ministerial de la CEE en Roma. Pero la satisfacción es moderada y tiene en cuenta que el acuerdo de los ministros de la Comunidad ampliada es sólo la expresión de circunstancias de un mínimo común denominador.

Los problemas institucionales de la CEE quedarán marginados del temario que tendrán que afrontar los Jefes de Estado y Gobierno en la «cumbre» europea prevista para los días 19 y 20 del próximo mes de octubre. También quedará en la sombra —aunque siempre a punto de reaparecer— el tema del Secretariado político europeo que Francia propugna y cuya sede —«in pectore»— sigue siendo París.

La ampliación de la Comunidad Europea no es todavía contemplada como una realidad política congruente desde dentro y hacia fuera, y el nivel de la «cumbre» de París alcanza, por el momento, la parte económica y monetaria ex-

presada, por un lado, en la creación de un Fondo Europeo de Cooperación Monetaria, y de manera más urgente—aunque no se trate solamente de un problema coyuntural—en una acción común para luchar contra la inflación, más o menos escondida en algunos países, pero que a todos afecta.

## El problema inflacionista

En cuanto al proceso de unión económica y monetaria, cualquiera que sea su ritmo, es obvio que comportará siempre una cesión de parte de la soberanía nacional, y esta circunstancia, que molesta habitualmente a Francia, no entusiasma tampoco a Gran Bretaña, pese a su nuevo idilio europeo.

Algunos países no eran partidarios de que los ministros europeos abordasen en Roma y con vistas a la «cumbre» el tema de la inflación, considerando que la cuestión afectaba más concretamente a algunas capitales europeas y que otras podrían momentáneamente no sentirse aludidas. Pero al final no ha sido así, aunque nadie sabe qué harán los Jefes de Estado y Gobierno para combatir seriamente esta epidemia generalizada. Se piensa aquí que ninguna de las situaciones económicas nacionales es idéntica y que los remedios practicables —se entiende remedios y no parches— no podrán usarse a tiempo porque la proximidad electoral en tres naciones de la CEE reduce el mar-

gen de las concesiones que tendrían que hacerse.

## Disciplina común

En cuanto a la creación de un Fondo Monetario Europeo está en el aire una pregunta capciosa: ¿Cómo piensan utilizar este Fondo los países de la CEE? Los alemanes —que tienen el papel oficioso de banqueros de todos— no se sienten entusiasmados por las medidas económicas que toman algunos países por su cuenta, y desean, puestos a pagar, que se establezca en la CEE un adecuado paralelismo monetario y económico. Una disciplina común. Pero esta disciplina, que no entusiasma a Francia, puede contribuir a distanciar a Bonn de París al tiempo que Gran Bretaña, todavía muy discreta en la Comunidad, saque provecho del distanciamiento.

Algo se hará, de todos modos, aceptando las medidas de moderación en los presupuestos nacionales urgidas por la Comisión Europea. Aunque estas medidas no servirían de nada si no se acompañasen de un sistema de acciones más amplio. Ayer, hablando de esta Europa que parte hacia una cruzada antiinflacionista, decía un colega de «Journal de L'Europe» que la Comunidad necesita una coraza para esta batalla, pero necesita también, para andar por casa, un cinturón de castidad.

Dicho sin metáforas: Ha de cesar la subordinación de Europa a los Estados Unidos. Urge, como señalaba otro diario, que se prevenga toda entrada intempestiva de dólares hinchando los «stocks» monetarios de cada nación.

## TRIBUNA ABIERTA

# DESARME, PERO CON PRUDENCIA

Muchos de los que abogan por una reducción mutua y equilibrada de fuerzas en Europa, lo hacen porque equiparan las armas con el peligro y el desarme con la seguridad. La ecuación es simple, pero inexacta. Europa estaría ciertamente más civilizada y mejor si sus pueblos gastasen menos en armamentos. ¿Pero estarían los pueblos más seguros? En Estambul, el secretario general de la OTAN, doctor Luns, hizo hincapié en dos puntos sobre la Asociación del Tratado del Atlántico en un discurso dirigido a la misma. El primero fue que cualquiera que fuesen los juicios morales sobre ella, la OTAN ha asegurado para Europa «un período de paz sin precedentes». El segundo punto fue el de que el sistema de la OTAN depende de un equilibrio altamente delicado de poder. «Será muy difícil modificar este equilibrio sin causar consecuencias imprevistas», dijo Luns. En otras palabras, un acuerdo sobre reducción mutua y equilibrada de fuerzas será correcto o causará más perjuicio que beneficio.

Cualquier acuerdo sobre reducción mutua y equilibrada

de fuerzas será ciertamente difícil. Pero tendrá que conseguirse y no por causa de la virtud. «Regresa a América» tanto si gana el senador Mac tanto si gana el senador McGovern como si no. Los europeos abordarán el problema de las negociaciones de un verdadero equilibrio de fuerzas en la certeza de que las reducciones por su parte se están efectuando de cualquier modo. Es menos cierto, pero incluso probable, que los rusos consideren la retirada como el mejor medio para protegerse ellos mismos contra China. Los europeos deben avenirse a la perspectiva de que las retiradas serán efectuadas por las super-potencias. A fin de cuentas los europeos no se beneficiarán mucho. En términos de seguridad pueden incluso perder.

Un peligro, por ejemplo, es que cuando las negociaciones tengan lugar el próximo año, se tratará principalmente sobre los niveles de fuerza en lo que la OTAN llama el frente central. Este es el punto en donde existe la tensión. Esta es el área de la cual los hombres de Estado, por razones un «slogan» que persistirá;

a los soldados a su casa. Pero si en lugar de volver a casa (o a Siberia) los soldados rusos se dirigen simplemente a reforzar los flancos, la OTAN será menos segura de lo que es en la actualidad.

El doctor Luns se refirió a la «importancia de las regiones de la OTAN, a las que denominamos flancos». También apuntó que los flancos tienen mucha más importancia ahora que antes de que los rusos construyeran su gran nueva Marina. Estambul en el Sur y Kirkenes en el Norte se han convertido en puntos vitales. Proporcionan a la OTAN una oportunidad preciosa para la observación de bases de los submarinos porta-misiles que podrían poner fácilmente en peligro tanto a América como a Europa. Hay muchas formas en que un inexacto o defectuoso acuerdo sobre la reducción mutua y equilibrada de fuerzas podría perjudicar a la OTAN. El más perjudicial sería probablemente un acuerdo que permitiera a los rusos reforzar sus flancos al mismo tiempo que conservan el equilibrio en el centro.

«The Guardian»





**SE ENSAYAN TODO EL AÑO**

# Carnavales en Tenerife

● **QUIEREN SER COMO LOS DE RIO**

Resulta que los Carnavales serán en febrero o marzo, pero ellos ya están, dale que dale, ensayando varias horas al día durante todo el año.

A Santa Cruz de Tenerife le nacieron una vez unos Carnavales provincianos, chiquititos y bullangueros; pero la juerga resultó, caló dentro de los tinerfeños, amigos de fiestas y diversiones, y hoy el «carnavalillo» tiene casi tanta fama como el de Cádiz y pretende llegar al «non plus ultra», nada menos que «epatar» al mismísimo Carnaval de Río de Janeiro.

## Un pequeño grupo

«Los Rumberos», la comparsa más antigua del carnaval, llevan en alto secreto los modelos de este año, pero las mujeres ya están afanadas buscando cintas por los comercios. Y en el Barrio de la Salud, donde las casas modestas de clase media se amontonan, formando un barrio compacto de casi cuarenta mil almas, ellos son famosos. Ya tienen un local alquilado, sólo para los ensayos, y allí se apiñan todos los días un grupo de jóvenes, que no pueden pasar ya sin darle a la rumbita, a la cumbia o a la samba. El ensayo se ha convertido ya en un deber más, porque para eso son los pioneros, los que acaparan las envidias de las otras comparsas,

ca ni de bailes. Ahora llevamos dos años con un director de baile, Alejandro Antonio, que es el autor de la coreografía, y con un dibujante, que hace los bocetos de los vestidos.

Ya están a «todo plan», por todo lo alto. Después de «Los tor de «Los Rumberos», el creaparsas y tienen preparadas tres más para este año. Ha surgido la competencia entre los barrios y, al igual que en Río, existen ya personas que se pasan el año ahorrando para luego tener un disfraz increíble. Cada vestido viene a salir por dos mil quinientas o tres mil pesetas, para una semana, por un solo carnaval. Por eso a Monzón, el director de Los Rumberos, el crea-

**VIAJA POR  
CANARIAS  
MALEN AZNAREZ**

hasta ancianos de setenta y dos. Ha sido un éxito total. Claro que ahora, para mover a cien personas y hacerlas sacrificarse, me cuesta. Porque esto es un sacrificio. Durante la semana del carnaval hacemos un promedio de treinta kilómetros diarios, seis o siete horas bailando sin parar. Hay personas que bajan hasta diez kilos y otras que han llegado a casa con los pies sangrando.

Y después de los treinta kilómetros, ¡a trabajar!, porque la mayoría tiene que estar en su puesto a las siete de la mañana, sin dormir, con el cuerpo molido y la jarana todavía dentro, porque hay que darle al vino, hay que echar gasolina para que el motor no se jare.

—El primer año llevamos una burra tirando de un carrito con bebidas y bocadillos. Este año pasado tuvimos que alquilar un furgón, porque la burra no podía con tanto.

—¿Cuánto se gastaron en «gasolina»?

—Unas treinta mil pesetas, pero no queda más remedio. La boca se le queda a uno seca y hay que mojarla con vino.

Monzón; María, su mujer, y Juan Fuertes, otro de los pioneros, están ya soñando con el próximo carnaval.

—De año en año tenemos que superarnos, inventar nuevos bailes, porque la gente nos lo exige. Como siga así el Carnaval, dentro de poco será como en Río.

M. A.

## UN NUEVO PROBLEMA MUSICAL

# LA PIRATERIA DE LAS CASSETES

● **CONSISTE EN LA REPRODUCCIÓN ILEGAL DE DISCOS Y GRABACIONES**

Hace poco, durante su estancia en nuestro país, el cantante italiano Al Bano declaró que las «cassettes» estaban hundiendo económicamente a los intérpretes en Italia, cosa que, un principio, parece bastante paradójica, que, el negocio de las «cassette» viene a ser, más o menos, como el de los discos, y las mismas compañías fonográficas son las que editan las cintas impresas y las que se embolsan los beneficios de la venta, pagándose los correspondientes derechos de autor, interpretación, registro, etcétera, igual que si se tratase de un microsurco.

Sin embargo, Al Bano tenía toda la razón. Existen «cassettes» piratas, que son la vida de un negocio recientemente creado al compás de los últimos adelantos técnicos de los medios audiovisuales.

## Reproducción ilegal

—La piratería de las «cassettes» supongo que empezó en los Estados Unidos, donde hasta hace muy poco las leyes existentes para reglamentar su venta eran muy confusas y distintas en cada Estado. Amparándose en esto, se han llegado a cometer tal cantidad de fraudes en este terreno que el volumen del dinero manejado asciende a miles de millones de dólares. Se llegó hasta tal punto que se establecieron grandes camiones en las fronteras de los Estados, y cuando había una denuncia o se corría legalmente algún riesgo

ciendo «cassettes» ya existían los discos, o grabando programas de radio. Para grabar una «cassette» virgen se necesita muy poca cosa: un magnetofón y un tocadiscos con salida para el chufe. ¿Quién no lo ha hecho? Hasta este momento todo va bien y está dentro de los límites de la más perfecta legalidad. La piratería comienza cuando esas cintas se venden al público siempre por valores inferiores a los originales.

—Se puede decir que hay clases de «piratas» de «cassettes»: están, en primer lugar, los que hacen este negocio a gran escala, con los materiales apropiados para que la reproducción de sonido sea perfecta. Esta gente suele copiar exactamente las cintas ya existentes, y, lo que es más, también falsifican la portada, de forma que fabrican duplicados exactos de las «cassettes», prácticamente, imposibles de distinguir del original.

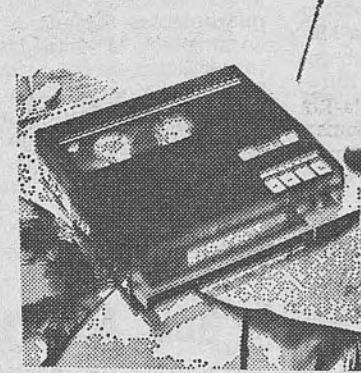
—Y la segunda clase será la de los aficionados, los que venden individualmente.

—Exacto. Se trata de una serie de señores que graban discos, espacios radiofónicos y después lo venden a los amigos.

## Comercio subterráneo

Las «cassettes» piratas se venden, sobre todo, en los mercados del Rastro, las tiendas de compra del rastro, las tiendas de compra y sitios semejantes; además de todo este mercado negro, hay una serie de tiendas de discos que por el módico precio de veinte o treinta pesetas renuevan el contenido de una «cassette», es decir, que te llevan la cinta grabada, cuyo contenido ya te aburre, y al día siguiente tienes otra con la música que previamente hayas seleccionado.

—Todo este comercio subterráneo ha llegado a adquirir proporciones realmente dramáticas en países como Italia, por ejemplo, en el que las casas fonográficas y los cantantes y actores están realmente arruinados.



a un lado de la línea divisoria, se franqueaba la zona y se seguía el negocio desde el otro lado.

Alain Milhaud es un nombre muy conocido en el mundo de la música española, director de una compañía de discos. El conoce el problema.

—Pero, ¿en qué consiste exactamente la piratería de «cassettes»?

—Pues en la reproducción ilegal de «cassettes» o de discos editados cuyo contenido es grabado en cintas que son posteriormente vendidas a la tercera parte del costo de las originales, y esto, sin pagar a los intérpretes, la grabación, la exclusividad, el estudio, ni los derechos de autor.

El «negocio» consiste en hacerse con un material «grabable», bien sea en un recital, cogiendo directamente la actuación de los intérpretes, bien sea reprodu-

## ● «NOSOTROS NO SABEMOS DE MUSICA NI DE BAILES»

los que acaparan también los premios. Allí están, dos o tres horas, todo el año; las mujeres, moviendo las caderas como si fueran nacidas en Río; los hombres, preparando las letras de las canciones al ritmo de las maracas.

—Empezamos en el año sesenta y cinco con un pequeño grupo, que poco a poco ha ido creciendo. El año pasado salimos ciento siete personas en el desfile, pero yo no respiro, porque empezamos por divertirnos y esto se ha convertido ya en una responsabilidad tremenda. Nosotros no sabemos de música,

dor, le llaman para actuar en las salas de fiesta, en los barcos de los «turistas de lujo» y hasta en la televisión; su última actuación fue precisamente acompañando a Carmen Sevilla, en un programa rodado íntegramente en Canarias.

## Siete horas bailando

—¿Que cómo empecé? Pues yo me fui a América y allí vi revistas y el Carnaval de Río; así, pensé que podía hacer lo mismo a la vuelta, y ya ve. Tenemos desde niños de dos años



RIA  
TES

UCCIO  
ACION

n nuest  
claró q  
económ  
a que,  
ójica,  
a ser, m  
s mism  
ditan la  
los ben  
spondie  
registra  
un mic

Existen  
ocio rec  
nicos de

ya existen  
do progr  
bar una «  
esita muy  
etofón y  
da para el  
ha hecho  
alguna ve  
nto todo  
de los lími  
legalidad.  
cuando es  
al públi  
s inferiores

que hay  
» de «cas  
mer lugar,  
egocio a g  
ateriales ap  
reproduc  
cta. Esta g  
actamente  
s, y, lo que  
fican la por  
fabrican un  
de las «ca  
nte, impo  
del original  
clase será  
los que  
mente.  
a de una so  
aban discos  
cos y despo  
nigos.

rcio  
áneo  
piratas se  
en los me  
das de comp  
las de comp  
mejantes; a  
e mercado  
de tiendas  
módico pro  
ta pesetas  
enido de  
que tú lle  
cuyo conten  
l día sigui  
a música q  
selecciona  
comercio sub  
lo a adquis  
mente dram  
mo Italia, p  
las casas  
antantes y  
ente arruin

«LA RECAUDACION  
NO TIENE TECHO»

## ESCALADA QUINIELISTICA «NO HAY METODOS MEJORES, PERO HAY QUE ACERTAR»



Segunda semana de Apuestas Mutuas y dos nuevos millonarios en la ya larga lista de ricos quinielistas. Pero no solamente aumentan los millonarios, sino que también asciende la recaudación con respecto a años anteriores.

—Prácticamente, la recaudación no tiene techo en nuestro país. Se calcula en un veinte por ciento de aumento anual en el capítulo de recaudaciones. En la primera semana de la temporada pasada, la recaudación fue de 168.626.570 pesetas; en la primera semana de la temporada actual, esa cifra se ha rebasado con una diferencia de casi sesenta y dos millones, ya que la recaudación ha sido de 230.385.885 pesetas. Y lo mismo ha ocurrido en esta segunda jornada en que la recaudación ha sido de 262.340.525 millones de pesetas, con relación a los 203.135.515 de la temporada anterior.

En el Patronato de Apuestas Mutuas se trabaja ya a tope, cuando la Liga acaba de comenzar.

—Es interesante destacar que en la primera jornada hubo catorce nuevos millonarios, correspondiéndole a cada uno tres millones de pesetas. Y en la segunda jornada hubo dos boletos acertantes de 24 millones de pesetas cada uno.

—Ahora, con tanta Ciber-



nan suprimido los partidos de reserva, que entraban en el escrutinio cuando fallaba alguno de la quiniela, pero no se sabe si, de momento, está dando resultado.

—Como todos saben se ha realizado a modo de ensayo. Hay que tener en cuenta el hecho, muy importante, de que en la temporada pasada, solamente se tuvo que recurrir a los partidos reservas en dos ocasiones.

Las quinielas ya han dado nuevos millonarios en sólo dos jornadas. Aún quedan muchos boletos por rellenar a la suerte o a los cálculos. Aunque, hasta ahora, ganan más millones los quinielistas que rellenan su boleto al azar, que los aficionados a los cálculos matemáticos.

R. M. P.



nética y tantas apuestas múltiples, ¿cuál es el método que se utiliza con más frecuencia a la hora de rellenar las quinielas?

—Hay una gran variedad. Por ejemplo, de los dos millones de la última semana, el primero declaraba que rellenaba los boletos al tuntún, mientras que el segundo acertante, el arquitecto, explicaba que su método era extraordinario. Así que no hay, podríamos decir, métodos mejores o peores, todos son buenos para acertar. Pero eso sí, hay que acertar.

### REPORTER



Malén Aznarez  
Rosa Montero  
Rafael Morales P.  
Francisco Caparrós

EN ALGUNOS  
PAISES, COMO  
ITALIA,  
HA LLEGADO  
A ADQUIRIR  
PROPORCIONES  
DRAMATICAS

EN ESPAÑA ESTA  
PENDIENTE DEL  
FALLO DE LOS  
TRIBUNALES

dose ante las presiones de la piratería. Aquí, en España, este tipo de operaciones fraudulentas comenzaron hace cosa de un año, y hoy en día ya están muy avanzadas, lamentablemente.

En el Rastro madrileño se pueden ver expuestas las «cassettes» de «cic. pesetas, cien, oportunidad única». En las tiendas de compra venta se pueden adquirir cintas extrañas e incluseras, donde por ciento ochenta pesetas te venden lo mejor de la música «pop».

—Los de las casas fonográficas españolas hemos presentado un recurso legal y hemos llevado el asunto a los tribunales. La cosa ha sido reciente, de modo que por ahora todo está en los trámites necesarios. Pero esperamos que pronto se falle a nuestro favor, ya que de otra forma significaría la ruina para toda la industria discográfica nacional, como ya la ha sido para la italiana. El fraude, creo yo, es evidente.

R. M.

### CINEMATOGRAFIA HISPANO-MEJICANA

## «COLABORACION SIN LIMITES»

### ● «LA CRISIS MUNDIAL NO AFECTA AL CINÉ MEJICANO»

El Banco Cinematográfico de Méjico es el organismo estatal encargado de las cuestiones cinematográficas en aquel país, y su presidente, el licenciado Rodolfo Echevarría, está en Madrid para asistir a los primeros días de rodaje de Cantinflas.

—La película «Don Quijote cabalga de nuevo» es una coproducción del Banco Nacional Cinematográfico, Riomía Films y la empresa hispana Oscar Films; pero también forma parte del espíritu de este viaje, como factor determinante, el revitalizar la unión de dos cinematografías hermanas no sólo por el idioma, sino por metas comunes, deseo de superación y esfuerzo constructivo.

—Licenciado Echevarría, ¿puede explicar qué

es y cómo funciona el Banco Cinematográfico de Méjico?

—El Banco Nacional Cinematográfico, Sociedad Anónima, es el organismo rector de la industria cinematográfica mejicana. Como institución de crédito, su función consiste en otorgar crédito mediante un mecanismo de estimaciones de recuperabilidad de inversión por territorio a los productores de películas, a través de tres empresas filiales, que distribuyen unas ochenta películas por año. El Banco participa directamente en la producción, en su carácter de propietario de los Estudios Cinematográficos Churusco-Azteca, Sociedad Anónima, donde se realiza la filmación de cerca del ochenta por ciento de las películas que se producen anualmente.

### Un futuro prometedor

—¿Cuál es, en la actualidad, el nivel de cooperación cinematográfica entre España y Méjico?

—Tenemos fundadas esperanzas para pensar en un prometedor futuro de cooperación y lucha en común de nuestras industrias. Hemos encontrado, de parte de los funcionarios responsables del cine hispano, entusiasmo y colaboración sin límites para la consecución de proyectos, que nos acercarán aún más, dentro del contexto de una cooperación responsable, ante esta oportunidad que se nos presenta de desarrollarnos en un clima fraternal de intercambio de experiencias y logros.

—Se habla de crisis en la industria cinemato-

gráfica mundial, ¿en qué medida afecta esta crisis a Méjico?

—La crisis mundial de la industria cinematográfica no afecta de manera peculiar al cine mejicano. Los problemas son comunes del cine en general, que atraviesa por una época difícil por la fuerte competencia de otros medios de difusión masivos. Sin embargo, con el concurso de trabajadores y empresarios, poco a poco iremos resolviendo la problemática que se nos presenta, adecuando y agilizando nuestro funcionamiento en todos los procesos de la producción.

R. M. P.



MADRID: Incidencias en la vía pública

## Se producen más de 200 cada día AUMENTAN AL DOBLE EN INVIERNO

Fallos en el alumbrado, socavones y rotura de semáforos, las más frecuentes.—Un servicio permanente a disposición de los madrileños

Diariamente en Madrid se registran más de 200 incidencias en la vía pública, según las estadísticas del departamento municipal correspondiente encargado de recibir a cualquier hora del día los partes de las anomalías que se producen. Incidencias que se relacionan con los servicios municipales. Se engloban en este gran capítulo los socavones y hundimientos en las calles, las roturas de semáforos, las averías en los puntos de luz, reventones de tuberías, alcantarillas sin tapa, etc.; pequeñas cosas que entorpecen el normal desarrollo de la vida ciudadana, que a veces son fuente de peligros y que, incluso, en otras sirven para angustiar a cualquier vecino.

**Un teléfono  
—el 2210200—,  
a disposición de los  
vecinos**

El Servicio Permanente de Incidencias en la Vía Pública está instalado en un viejo caserón de la calle del Conde de Plasencia. Es una sencilla oficina donde a cualquier hora del día o de la noche se reciben los avisos sobre un desperfecto, una anomalía, etc. Sus instalaciones o el teléfono 2210200 están, pues, a disposición de todos los madrileños que sufran cualquier incidencia en su calle, y la verdad es que son muchos los que las utilizan; a veces para las situaciones más insospechadas, como puede ser rescatar un gato muerto de una cornisa o limpiar un enjambre de abejas que espontáneamente anidó en el tejado de un edificio. Los funcionarios del Servicio pasan, a veces, por ciertos apuros para saber a quién tienen que trasladar la incidencia que les denuncian y, aunque



los bomberos acometen con frecuencia las tareas más dispares, no siempre están capacitados para todo, como en el caso de las colmenas; caso, por otra parte, mucho más frecuente de lo que a primera vista puede parecer.

### Partes de incidencias

Además de las denuncias de los vecinos, el Servicio se nutre, por decirlo así, de los partes que le envía la Policía Municipal, concretamente el 092, que vigila muy intensamente las incidencias de las calles. Hay también una estimable colaboración de los serenos, que formulan un parte de cualquier desperfecto que observen.

Sobre las mesas observamos infinidad de partes y denuncias que se refieren a las cuestiones

más diversas. Leemos, por ejemplo: «A las 21,30 informa la Policía Municipal que la farola número 14 de la calle de Canarias se encuentra rota y sin alumbrado.» Otros hacen referencia a una oquedad en una calle, al hundimiento de un trozo de acera; a una alcantarilla sin tapa, a la vez que se advierte en letras de mayor carácter la palabra «Peligro». Hay otros avisos formulados por el 092, como uno en el que se lee: «La calle de Isabelita Usera y adyacentes llevan cuatro noches sin alumbrado.»

### Denuncias diarias

En el Servicio de Incidencias en la Vía Pública diariamente se confecciona un parte con denuncias y avisos de este tipo. Según éstos, el número de incidencias que se están recibiendo estos días gira en torno a las 200, que viene a ser la cifra media en los meses de verano; cifra ésta que aumenta considerablemente durante el invierno, y los días de lluvia hasta aproximarse mucho a las 500.

De todo ello se da cuenta al Alcalde de Madrid, al delegado de Servicio correspondiente y al ingeniero jefe respectivo, que habitualmente es el encargado de ordenar la correspondiente reparación.

Es, como se ve, una tarea que fundamentalmente pretende mantener a punto la ciudad.

### Historial del alumbrado

El mayor número de incidencias se refieren, por este orden, a fallos y roturas en el alumbrado público, hundimientos y socavones y a semáforos estropeados. Socavones y hundimientos siguen siendo el pan nuestro de cada día en las calles de Madrid, y mucho más después de un temporal de lluvias. Tiene importancia, y es curioso a la vez, el enorme fichero que disponen en el Servicio de Incidencias de los puntos de alumbrado. Efectivamente, cada farola de Madrid tiene su número según la calle y una especie de historial donde se refleja los días que no lució. La estadística sirve tanto para reparar las averías como para instar a las cuatro empresas —Benito Delgado, SICE, Ramón Hermanos y Urbalux— que en régimen de contrata se encargan de las instalaciones y mantenimiento del alumbrado público.

Jesús TORRE FRANCO

### AL HABLA CON EL ALCALDE

## 1973 será el año de la reforma administrativa en la Casa de la Villa

**Pésame del Ayuntamiento a la duquesa de Alba por la muerte de su marido**

El Alcalde mantuvo ayer su habitual conferencia de Prensa con los informadores y cronistas municipales, a quienes dio cuenta de las cuestiones tratadas en la última reunión de la Comisión Municipal de Gobierno, sesión de la que ofrecemos la referencia facilitada por la oficina de Prensa de la Casa de la Villa. El señor Arias Navarro señaló que las cuestiones abordadas eran de trámite. Se hizo constar —dijo— sentimiento de la Corporación por el fallecimiento de don Luis Martínez de Irujo, duque de Alba, vinculado, añadió el Alcalde, a la vida de Madrid a través del Instituto de Estudios Madrileños. La Comisión de Gobierno acordó enviar un telegrama de pésame a la duquesa de Alba.

En el orden del día, «como verán ustedes a través de la referencia de la oficina de Prensa, se aprobaron una serie de asuntos relativos a la intensificación de obras». Luego, la Comisión estudió la preparación de programas y proyectos para el Presupuesto extraordinario. También se estudió la situación de las obras que ahora se ejecutan en Arturo Soria, Menéndez Pelayo y Colón; todas ellas mantienen los plazos y prácticamente no habrá ninguna variante. También fue objeto del interés de esta reunión municipal los problemas de contaminación, recogida y tratamiento de basuras, estaciones depuradoras, etc.

### Reforma administrativa

A preguntas de un informador, explicó el Alcalde que acababa de entrevistarse con el director general de Administración Local para ultimar los trámites a seguir para el nombramiento de secretario general, vicesecretario e interventor y oficial mayor. En breve será designado el Tribunal y quedará convocado el concurso. «Pienso que en octubre o noviembre estarán cubiertas las tres plazas, y así es fácil que 1973 pueda ser el año en que se inicie la reforma y organización de la máquina administrativa de la Casa de la Villa.

### Comisión de Gobierno

Se celebró sesión ordinaria de la Comisión Municipal de Gobierno, presidida por el Al-

cald, señor Arias Navarro. De los cincuenta y siete asuntos que fueron aprobados destacan los proyectos de pavimentación de ocho calles de la ciudad, por importe superior a los 15 millones de pesetas, y los proyectos de instalación del alumbrado, fuerza y aire acondicionado en el Templo de Debod y de alumbrado en el parque del Cuartel de la Montaña y paso inferior de la Plaza Mayor.

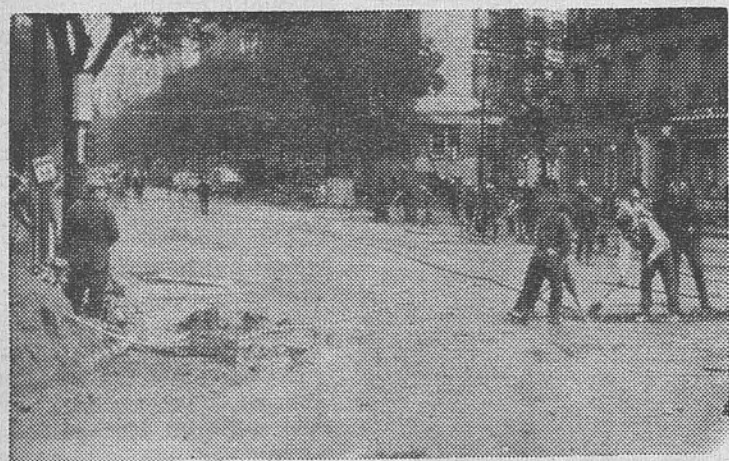
También se aprobaron las obras adicionales para la construcción del Centro Polideportivo de San Blas y obras de jardinería en Arturo Soria, estas últimas, por importe de cinco millones y medio de pesetas. Fueron aprobados, asimismo, cinco proyectos de nuevas instalaciones en el Parque de Atracciones de la Casa de Campo, por valor de más de cinco millones de pesetas.

## MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS CANAL DE ISABEL II SUBASTA

En el «Boletín Oficial del Estado», correspondiente al día de hoy, se publica la SUBASTA de las obras del PROYECTO DE RESTITUCIÓN DEL CAMINO DE ACCESO A LA FINCA «DEHESA BOYAL» EN EL TERMINO MUNICIPAL DE CERVERA DE BUITRAGO (MADRID), Presupuesto de contrata: pesetas 2.917.249,00. Fianza provisional: 58.345,00 pesetas. Proposiciones: En la Secretaría General, hasta las trece horas del día 4 de octubre. Apertura, el día 5 de octubre, a las diez horas, y en la Sala de Juntas.

Madrid, 11 de septiembre de 1972.

Teléfonos de ARRIBA: 215 06 40 y 215 22 40





# Las orejas de Albacete

ALBACETE, 14. (De nuestra crónica taurina, enviado especial.)—La buena, la lograda afición taurina de Albacete, que sabe verificarse día a día ante la costosa aduana de los precios —al contrario de muchas, tópicamente más importantes, que sólo se avalan en los comentarios de calle, colmado y tertuliano—, está en riesgo de malearse por falta de preparación, pues si bien es cierto que existe, consecuencia y numerosa, no lo es menos que discurre por unos cauces demasiado localistas.

Que Albacete se desvele por los toreros de Albacete, no puede parecernos mal, y gracias a ese desvelo Albacete cuenta, desde hace no pocos años, en la historia del toro, y para sus ferias casi no precisa de la colaboración de toreros extrarregionales; pero si esto es emotivo por una parte, es perjudicial e injusto por otra, y a la larga será contraproducente, sobre todo cuando a la hora de juzgar a los toreros de casa y a los toreros de fuera se utilizan dos medidas de imposible relación.

En el toro no se trata de que gane el nuestro, aunque sea con una oreja de penalty. Las orejas en el toro pesan poco, mucho menos que lo que piensan aquellos cuya afición se reduce a consultar o a forzar las estadísticas. En el toro no se asciende, ni se desciende, ni se gana, ni se pierde por goles, por puntos o por k.o. En el toro lo difícil es mantenerse, con una continuidad que deje huella en el recuerdo y encienda la esperanza, sea por el arte, por el poderío o por el valor. Con las orejas generosas, con las orejas paisanas, está empujado el infierno de los fracasos.

Si, a la afición de Albacete, demasiado localista y orejofila, hay que educarla, porque lo me-

rece, porque puede ser verdaderamente auténtica y seria. Lo tiene todo menos un poco de medida, un poco de equidad y un poco de ponderación. Y la sobra un señor presidente, como el de las corridas de esta Feria, quien, salvo el hecho de no haber concedido ningún rabo, y quizá con ello quiera justificarse como hombre riguroso, ha sacado el pañuelito blanco con una facilidad rayana en el ridículo. Porque un ridículo se ha corrido esta tarde cuando Dámaso González se limitó a coger tímidamente una orejita de regalo, se encogió de hombros y se volvió al callejón sin intentar siquiera la vuelta al ruedo.

Si, la afición de Albacete necesita un presidente que la acostumbre a la medida, a la equidad y a la ponderación. Un presidente que no vaya a ser simpático. Un presidente que no busque el empate a una o a dos. Un presidente que atienda de verdad a la petición mayoritaria y no al tremolar de cien pañuelos y los silbidos de cien forofos. Será cosa de un año, de dos; pero en no más, las orejas de Albacete tendrán un prestigio acorde con una afición admirable en su fundamento y en su cordial materia prima.

\*\*\*

Muy bien de cuernos, no mal de lo que les seguía y cumplidos de edad, los toros de don Lisardo Sánchez sacaron más raza que fuerza (puede que para no exagerar la nota se les pusiera a régimen antes de mandarlos a esta plaza). Con celo, pero sin desarrollar pujanza, todos se quedaron en un solo encuentro con los de la vara, pues el segundo del segundo fue un marro.

nazo sin tocar piel, y el segundo del tercero, el manso y suelto de la corrida, ni siquiera llegó a cumplirse, aunque se le provocara por los adentros, por un pasillito entre el caballo y las tablas.

José Fuentes es uno de los toreros que más nos desesperan, porque siempre esperamos que se libere de su rebuscada naturalidad, de su presuntuosa tranquilidad, de su presumida indiferencia, para que vuelva a embrazarse con los toros y a mararlos más que al público. Pero, no. José Fuentes, que si quisiera, podría ser más que un tuerto en tierra de ciegos, lo hace todo para que se vea sin que se note y sólo consigue que se le note sin que se le vea. Aseado, correcto, fácil y despegado, mantuvo la distancia al cortísimo primer toro, y anduvo con gusto, finura y muchas ventajas frente al cuarto, para matarlos de sendas estocadas y cortar las dos orejas del último.

A Dámaso González, que templa singularmente, increíblemente, a los toros templados, pero no sabe mandar a los que no le colaboran, le correspondieron dos de éstos, dos de los que no ayudan, de los que no siguen, de los que se quedan, de los que piden mando y profundidad; por lo que entre prendimientos, apuros, balbuceos, citas espectaculares y de más tramoya valerosísima, alargó dos faenas sin calidad ni reposo verdadero. Tras la muerte del segundo, víctima de dos pinchazos y una estocada, de la que salió acosado, aceptó el regalo de dos orejas, y tras la del quinto, al que despenó de un pinchazo y una entera delanterista, rechazó elegantemente el regalo de otra.

Juan Luis Rodríguez se jugó su penúltima oportunidad con el mejor de la tarde —el tercero—, y a fe que su valor y sus deseos de hacer todo lo que se puede hacer, aunque en sesión desordenada e intensiva, vertiginosa e impersonal, tuvo cierta emoción. La emoción que ponen los toreros que quieren serlo. No mató bien: de dos pinchazos, una casi entera y dos descabellos; pero le premiaron y le engañaron al 50 por 100, concediéndole dos orejas. En la misma línea de toro entregado, le porfió larga, absurda y movidamente al sexto, que no le daba sitio por ningún lado. Aquí la muerte sería aún más laboriosa y torpe: cuatro pinchazos, media y tres descabellos.

Pesos: 481, 470, 465, 485, 509 y 495.

José Antonio MEDRANO

## Fallece un popular mozo de espadas

CADIZ. (Cifra.)—A la edad de sesenta y dos años ha fallecido en San Fernando el que fue popular mozo de estoque de destacadas figuras del toro Manuel Cotarriella Mariscal.

Manolo Cotarriella se ocupaba últimamente en prestar sus servicios subalternos en las plazas andaluzas durante las actuaciones de Manuel Benítez «El Cordobés», Diego Puerta, Paco Camino, Antonio Bienvenida y otros. Anteriormente fue mozo de espadas de Rafael Ortega, su paisano, y del joven diestro portugués José Luis «Galloso».

Muy sentida ha sido en esta provincia la muerte de Manolo Cotarriella, cuyos restos mortales recibieron ayer cristiana sepultura en la localidad isleña.

## EL TEATRO

# REINA VICTORIA: "UN COCHINO EGOISTA", DE FRANCOISE DORIN

Teatro Reina Victoria: «Un cochino egoísta», comedia en dos actos de Françoise Dorin, según la versión de Jesús María de Arozamena. Intérpretes: Paco Morán, Pastor Serrador, Encarna Paso, Asunción Montijano, Ignacio de Paul, Guillermo Hidalgo y Mari Luz Olier. Dirección: José María Morera.

Esta es una comedia que llamaríamos "de frase". Los parlamentos se enhebran con el fin de lograr ingeniosas sentencias, la mayor parte de las cuales corren a cargo del "cochino egoísta" interpretado por Paco Morán. Hay una delectación, una excesiva morosidad en la paradoja y el subterfugio, sobre todo en el larguísimo primer acto. Ahí la morosidad y la delectación devienen francamente en lentitud. No voy a decir que la mayor parte de los parlamentos sean inútiles, pero sí que la acción se diluye con frecuencia en la teoría y que se echa de menos la síntesis. El protagonista insiste demasiado en probar su tesis, cuando tendrían que ser los hechos los que la probasen. Sin darse cuenta, probablemente, Françoise Dorin nos ha dado con su personaje el retrato acabado del burgués, su índole metafísica y psicológica. Dice Ortega: "La filosofía moderna, producto de la suspicacia y la cautela, nace del burgués... Precisamente porque el burgués es aquella especie de hombre que no confía en sí, que no se siente por sí mismo seguro; necesita preocuparse, ante todo, de conquistar la seguridad. Ante todo, evitar los peligros, defenderse, precaverse..." Estas palabras definen y juzgan puntualmente al egoísta de

Dorin. Tendrían que ser los argumentos de sus contradictores, pero no lo son, quizá porque el autor no quiere o porque su capacidad no es realmente analítica. Para quien haya nada más que oído a los teóricos del utilitarismo, empezando por Hobbes y siguiendo por Bentham, todas estas disquisiciones de Françoise Dorin en torno al "self-love" (amor de uno mismo) carecen de entidad suficiente y pueden llegar a aburrir.

La comedia es simplemente un juego de astucias entre un hombre que desea vivir tranquilo, conforme a sus gustos, y una serie de personas que no le dejan vivir. Astucia de estas personas para entrar en su vida y en su casa, y astucia del egoísta para echarlas. A veces las palabras son esmeradas e ingeniosas, pero insisto en que la comedia me resultó larga y reiterativa. Paco Morán lleva, con Pastor Serrador, que hace un criado impecable, el peso de la obra. Todos los demás cumplieron perfectamente. La comedia quiere ser festiva, quiere ser penetrante... El resultado es una ambigüedad. Pero una ambigüedad larga. Esta es mi impresión. Hubo aplausos y saludos. Paco Morán dijo unas palabras.

Carlos Luis ALVAREZ

## FALLECE «HOPALONG KASSIDY»

LAGUNA BEACH (California). (Efe-Upi.) — William Boyd, ídolo de las películas del cine mudo, generalmente conocido como Hopalong Cassidy, falleció a la edad de setenta y siete años.

Boyd murió anteanoche, tras una larga enfermedad, en el hospital South Coast Community, donde había ingresado el pasado mes de junio.

Boyd fue el primer héroe del Oeste de la televisión norteamericana, y se hizo millonario cuando sus viejas películas fueron compradas por la televisión. El actor se retiró del cine en 1948, después de adquirir los derechos de 68 de sus filmes, realizados entre 1935 y 1948.

Las honras fúnebres se celebrarán en la intimidad. Su viuda es la que fue famosa actriz, Grace Bradley.

## Aparecerá en Nueva York (USA)

# «ABC DE LAS AMERICAS», PUBLICACION SEMANAL

MADRID. (Cifra.)—La empresa ABC Internacional, con residencia en Madrid, solicita la inscripción en el Registro de Empresas Periodísticas de la publicación «ABC de las Américas», según resolución del Ministerio de Información y Turismo que ayer insertó en el «Boletín Oficial del Estado».

La empresa, con un capital de 6.400.000 pesetas, está presidida por don Torcuato Luca de Tena y Brunet, y como vocales figuran don José Manuel Lara Hernández, don José Pedro Pérez Rodríguez, don Gregorio Marañón Moya, don Joaquín Calvo Sotelo, don Enrique Meneses Miniaty, don Rodolfo Bacharach Hess, don Guillermo Luca de Tena y Brunet, don Cesáreo Sánchez-Ballesteros Taboada, don Ramón Hermosilla Martín, secretario consejero, don Juan Manuel Fanjul Sedeño y, como secretario, don Darío Valdeolmillos Lecaro.

La nueva publicación que aparecerá en Nueva York (Estados Unidos) tendrá periodicidad semanal, con un formato de 24 por 32 centímetros y 40 páginas como mínimo.

## Crítica de la crítica

Comienza la temporada de teatro y lo más probable es que una parte de las obras que se representen no me entusiasmen. Pero no quiero que mis juicios sean inapelables y eternos. Yo invito, como la pasada temporada, a que cualquier disensión respecto a mis comentarios pueda ser impugnada desde estas páginas. Las personas relacionadas directamente con las obras, desde el autor al último tramoyista, tienen abierto este periódico, por liberalidad de su director, para corregir razonablemente mis juicios o impresiones. Yo estoy muy contento, porque la temporada pasada nadie me contradijo. Se diría que soy un gran crítico de teatro.—C. L. A.



## Nuevo Seat 850 D

# ¡con doble circuito de frenos!

El doble circuito de frenos garantiza la seguridad de su coche en circunstancias imprevistas, caminos difíciles...

Seat incorpora ahora a los nuevos modelos 850-D y 850-D especial el doble circuito de frenos.

Y además, salidas laterales de aire para conseguir una buena ventilación sin tener que bajar los cristales. Identificación anterior y posterior de nuevo diseño y una vistosa calandra delantera.

Los nuevos 850-D aprovechan la experiencia Seat de cientos de miles de 850 rodando por las carreteras españolas y extranjeras. La experiencia de haber sido el coche de mayor venta durante el último año. La experiencia de un coche cuyo motor ágil y potente le dará seguridad en todo adelantamiento.

Vd. podrá alcanzar fácilmente y sin esfuerzo los 125 ó 140 Km/h según el modelo preferido de 850, disponer de cuatro cómodas plazas,

aprovechar al máximo su maletero y, en definitiva, beneficiarse de la dilatada experiencia Seat.

Si todo esto aún no le basta, acuda a su concesionario Seat más próximo. El tiene muchas más cosas que decirle sobre las ventajas de tener un Seat.

Utilice su poder de crédito con FISEAT y haga suyo el nuevo 850-D

## SEAT

### 850 D y 850 D especial

los nuevos ochocientos cincuenta

LEA USTED

# 7 FECHAS

APARECE LOS MARTES

Ayuntamiento de Madrid

## Primeras Jornadas de Derecho Natural

### Las tres etapas del iusnaturalismo español

MADRID. (Cifra.)—«El derecho natural en la España del siglo XX» ha sido el tema de la ponencia defendida por el profesor de la Universidad de Barcelona Antonio Pérez Luño.

«La situación de la Filosofía, la política y el Derecho en la vida española en lo que va de siglo —dijo el ponente— han experimentado profundas mutaciones que no han dejado de tener repercusión en el devenir de nuestro iusnaturalismo.» Distingue tres etapas fundamentales: la primera comprende el pensamiento sobre el Derecho Natural anterior a 1936; la segunda, el que a partir de esa fecha se produce hasta 1962, y la tercera, la que desde entonces genera hasta el momento presente.

Después de analizar los aspectos y las influencias de estas tres etapas, llegó a la conclusión, derivada de su estudio, de la continuidad, también en nuestro siglo, de una tradición iusnaturalista hispana, ligada a los principios de la «philosophia perennis» y, fundamentalmente, al acervo doctrinal de nuestros clásicos. Esta ha sido, en lo que llevamos de siglo, nuestra mejor aportación a la historia general de la filosofía del Derecho. Terminó expresando su confianza en que en años venideros el Derecho Natural hispánico siga siendo el punto cardinal de nuestra filosofía jurídica, pues así será, a la vez, nexo de continuidad con nuestra más auténtica tradición filosófica y la mejor garantía de una serena apertura hacia las instancias más válidas de la cultura contemporánea.

Durante estas jornadas han pronunciado lecciones magistrales los siguientes profesores:

August Freiherr von Der Heydt, catedrático de la Universidad de Würzburg, acerca de «El Derecho Natural en el mundo germánico del siglo XX»; Srederick Wilhelmsen, catedrático de la Universidad de Dallas, Frederick Wilhelmsen, catedrático sobre «El D. N. en el mundo anglo-sajón del siglo XX»; Guy Ange, profesor de la Universidad de París, sobre «El Derecho Natural en la Francia del siglo XX»; Michele Federico Sciacca, catedrático de la Universidad de Génova (Italia), sobre «El D. N. en la Italia del siglo XX»; José Pedro Galván de Sousa, catedrático de la Universidad de Sao Paulo, acerca de «El D. N. en el mundo lusitano del siglo XX»; Gonzalo Ibáñez, catedrático de la Universidad Católica de Chile, sobre «El Derecho Natural en el mundo hispanoamericano del siglo XX», y Giovanni Ambrosetti, profesor de la Universidad italiana de Módena, sobre «Valor y cometido actuales del D. N. cristiano».

Las Primeras Jornadas de Derecho Natural serán clausuradas hoy, y el discurso final estará a cargo del profesor Juan Vallet de Goytoso, de la Real Academia de Legislación y Jurisprudencia.

### Cursillo de Hemofilia

MADRID. (Pyresa.)—El presidente de la Asociación Española de Hemofilia, don Luis Abad Fernández, ha clausurado un cursillo de hemofilia que se ha celebrado en el monasterio benedictino del Valle de los Caídos.

Durante diez días, catorce niños hemofílicos han convivido con los niños cantores del Colegio Escolanía del monasterio



# EL ACELERADOR DE LO SOCIAL

Un reciente informe del Consejo Nacional de Trabajadores correspondiente al primer semestre del año en curso señala como estrategia a seguir, tanto a corto, como a largo alcance la de apretar el acelerador de lo social. Para quien sabe de la tenaz lucha y de intensas actividades, en este orden, vadas a cabo por los Consejos de Trabajadores, —nunca han levantado el pie del acelerador— lo significativo de la expresión, que viene a ser como un impulso de cara al futuro, está precisamente en desentrañar cuáles pueden ser las metas del pretendido reprimse.

Está claro, que hoy día todo el mundo toma como bandera el santo y seña de lo social, si bien, el experto observador, sabe cuando éste se toma como pretexto coyuntural o cuando constituye una peculiaridad esencial. También es cierto que poco a poco los objetivos sociales en todo tipo de empresas —«empresas», en sentido genérico— se van imponiendo por encima de mero lucro o de la egoísta idea del beneficio.

Parece ser, entonces, que a la vista de lo recorrido en nuestro país en el área de lo social, resulta de sumo interés conocer cuáles van a ser esos objetivos sociales, y en qué se van a diferenciar los matices señalados como «corto» y «largo alcance». Una distinción que aparentemente puede pa-

recer formal es posible que diera con la clave de lo que ahora, en este momento, y, con vistas al futuro del país, se está dispuesto a avanzar en lo socio-laboral y dejaría entrever a su vez quienes son aquellos que se ocupan de señalar los márgenes entre lo que urge acometer y lo que va para largo, con trazas de convertirse en un amanerado tópico.

Hacer un casillero donde insertar una lista de pretensiones o reivindicaciones inmediatas resulta un tanto fácil para el asiduo interesado en el tema. A corto alcance parece que estarían, el desarrollo normativo y funcional de la Ley Sindical que hoy precisamente en el Consejo de Ministros de San Sebastián cubrirá una etapa importante con la aprobación, si se produce, de los reglamentos sindicales e incluso de las asociaciones profesionales; determinados ajustes con carácter de urgencia que se reclaman para la legislación laboral en materias, entre otras como la del despido —efectividad del derecho de opción en caso del despido improcedente—; el delito social, la Ley Básica del Trabajo, convenios y conflictos, cooperativismo, etcétera, etcétera.

Pero donde resultan más arduas las dificultades —¿cuál será la estrategia posicional de cara al futuro?— es en tratar de reseñar los objetivos que se denominan de largo alcance y, más

aún, escrutar si éstos son calificados de largo alcance por inmadurez de las estructuras para recibirlos en su seno o por intereses cruzados que conllevan muy bien la idea de que sigan siendo por mucho tiempo horizontes lejanos hacia los que se camina. O más bien espejismos.

Antonio Gibello, desde su «Alcázar», y dando, como siempre, ejemplo de perspicacia e intuición periodística, ha salido a la palestra, así, como para sacudir y sacudirnos el inmediato relajo veraniego, nada más y nada menos que con el tema de la Banca Sindical. Posteriormente y en las mismas páginas se ha perseguido el tema, y se perseguirá, por lo que parece, en las distintas cabeceras de los diarios españoles.

¿Se me permite que desde aquí participe en el diálogo y lo haga por esta vez con unos cuantos interrogantes?

¿Sería el objetivo de la Banca Sindical encasillable en los de largo o en los de corto alcance? ¿Cabrá introducir junto a este asunto los ya tradicionales objetivos que llevan por título «Reforma Fiscal», «Reforma de la Empresa», «Universidad Sindical»?

¿Están estos objetivos dentro de una coherencia y continuidad en los planteamientos sociales de nuestro país?

Que hoy día lo social constituye una



auténtica peculiaridad de nuestro país es muy cierto, pero las bizantinas discusiones teóricas en torno a la reforma de la empresa, a la co-gestión, por citar dos ejemplos típicos, y la poca efectividad lograda en este campo constituyen en cierto modo precedentes sintomáticos. ¿Parece coherente con las estructuras de nuestro país la existencia de una Banca Sindical? La Ley lo dice bien claro, pero, ¿qué tanto por ciento de efectividad rezuma el texto legal?

La voz que preconiza ahora la creación de esta posibilidad sindical nos parece trepidante y ambiciosa, pero todo depende de quién o quiénes interpreten y señalen el auténtico significado de «apretar el acelerador de lo social».

ANGEL DEL RIO

## ASI VA LA POLITICA LABORAL

Acaba de hacerse público un resumen de la actividad desarrollada sobre política laboral en lo que va del presente año 1972. Los datos más significativos se recogen a continuación teniendo en cuenta los aspectos más importantes que configuran la política laboral.

### Empleo

A finales de junio el desempleo registrado era de 184.853 trabajadores (143 por 100 de la población activa), y el estimado de 216.830 trabajadores (168 por 100 de la población activa).

La evolución a lo largo del año ha sido netamente positiva, habiendo disminuido el desempleo en los seis primeros meses un 23,2 por 100, y la tendencia favorable ha continuado en julio y agosto, ya que a final de estos meses el paro registrado afectaba a 177.802 trabajadores (138 por 100 de la población activa) y el estimado a 209.967 (163 por 100 de la población activa). Este paro era del 1,7 por 100 en la misma fecha del año pasado y se estima internacionalmente que mientras el desempleo no supere el 2 por 100, la situación es de pleno empleo.

### Salarios

El crecimiento medio anual de los salarios se estimaba por el INE a fines de abril de 1972 en un 14,8 por 100 para la industria y los servicios, y como el coste de la vida, según la misma fuente, era para el mismo período anual de un promedio del 8,4 por 100, resulta un crecimiento real de los salarios del 6,3 por 100. Los datos de mayo suponen el mantenimiento aproximado de estos porcentajes.

Para la agricultura, tenemos datos hasta junio que suponen un crecimiento nominal medio anual de los salarios del 12,1 por 100 y real del 4,5 por 100.

### Ordenanzas laborales y Convenios Colectivos

Hasta finales de agosto, el Ministerio de Trabajo ha aprobado durante 1972 veintiocho ordenanzas o reglamentaciones, nuevas o modificadas, que mejoran las condiciones mínimas de trabajo de casi 900.000 trabajadores.

También ha aprobado la autoridad laboral en este período 924 Convenios Colectivos Sindicales y dictado 48 normas de obligado cumplimiento, que mejoran en su conjunto las condiciones de trabajo de casi 3.000.000 de trabajadores. La negociación colectiva ha tenido en lo que va de año el más alto nivel de intensidad de los últimos años.

### Conflictos colectivos

Los registrados en todo el territorio nacional en el primer semestre no llegan a 150, con 34.703 trabajadores afectados, una de las cifras más bajas desde hace muchos años. En los meses de julio y agosto se han registrado 69 conflictos más, con 15.000 trabajadores afectados, lo que sigue situando 1972 entre los años menos conflictivos en el orden laboral.

### Disposiciones

Por supuesto, la más importante es la nueva ley de Perfeccionamiento de la Seguridad Social y los decretos y órdenes de ejecución publicados en los meses de junio y julio. Estas normas afectan a toda la población laboral y a todas las empresas espa-

ñolas y han beneficiado especialmente a más de dos millones y medio de pensionistas actuales además de sentar las bases para que las pensiones futuras alcancen cuantías muy superiores a las actuales. También han beneficiado especialmente a viudas, incapacitados y trabajadores en paro. Han revestido también importancia:

— El decreto de Reorganización del Ministerio, con la potenciación de los Servicios de Empleo.

— El decreto sobre transporte de emigrantes.

— El decreto que establece el Régimen Especial de Seguridad Social de los Toreros.

— La aprobación del Plan del Fondo de Protección al Trabajo, con más de 5.000 millones de pesetas para protección de los trabajadores frente al desempleo, formación profesional, cooperativismo, acceso a la propiedad, protección de los emigrantes, etcétera.

### Instituciones, obras y actividades

En el orden de la Promoción Social se han terminado, y entrarán en funcionamiento en el próximo curso, los nuevos centros de Universidades Laborales de Toledo, Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife.

Hasta el 31 de julio, el Plan de Formación Profesional de Adultos había celebrado 2.412 cursos y formado 43.555 trabajadores.

En la Seguridad Social han entrado en funcionamiento una nueva ciudad sanitaria, cuatro residencias, cuatro nuevos ambulatorios y un centro de diagnóstico y tratamiento. El número de camas de la Seguridad Social ha aumentado en 1.700, pasando ya de las 30.000. En el trienio 1970-72 el número de camas propias de la Se-

guridad Social va a pasar de 21.000 a 31.000, incrementándose así en un 50 por 100 en relación con las existentes con anterioridad.

En el primer semestre han ingresado en las residencias sanitarias 861.598 enfermos, que han producido 5.836.655 estancias, se han practicado 517.927 intervenciones y asistido 191.937 partos. En los ambulatorios se han realizado más de 50 millones de consultas.

El Mutualismo Laboral tenía afiliados en 31 de agosto 586.000 empresas y 7.007.000 trabajadores, de los cuales 827.000 son autónomos.

Los pensionistas del Mutualismo Laboral (régimen general) ascienden a 1.557.000 y los de toda la Seguridad Social pasan de 2.900.000.

El Mutualismo Laboral ha pagado prestaciones en lo que va de año por más de 33.000 millones de pesetas.

El Servicio Social de Asistencia a los Ancianos ha puesto en funcionamiento en lo que va de año cinco residencias y 30 hogares de pensionistas.

### Emigración

La emigración asistida a Europa alcanza en lo que va de año a 85.050 personas, casi igual que el pasado año. Y a ultramar, a 4.149 personas, lo que supone más de un 20 por 100 menos que en el mismo período del año anterior.

En lo que va de año, en atenciones a los emigrantes, el Instituto Español de Emigración ha invertido más de 500 millones de pesetas, destacando entre sus acciones la asistencia en todos los órdenes, antes y después de salir de España, las becas y educación de hijos de emigrantes y las ayudas para Centros y Casas de España.



## CUATRO ESPAÑOLES DIRIGIRAN EL COLOQUIO

MADRID. (De nuestra Redacción.) — Cuatro españoles han sido designados directores del coloquio en el XVI Congreso Mundial del CIOS (Comité Internacional de Administración Científica), que se celebrará en Munich del 23 al 26 de octubre próximo. La representación española la integran don José Castillo, catedrático de Sociología de la Universidad de Santiago de Compostela; don José Miguel Antón, director de una empresa internacional dedicada a la industria electrónica; don Ricardo Navarro, director de RENFE, y don José Orbaneja, catedrático de la Escuela Superior de Ingenieros Industriales de Barcelona y presidente del Patronato de la Escuela de Administración de Empresas de la Ciudad Condal.

El CIOS es un organismo de carácter científico creado en 1926, cuya Secretaría General tiene su sede en Ginebra.

## LOS FOROS IMPERIALES Y EL PALATINO, CERRADOS AL PÚBLICO

ROMA. (Efe.) — Consternación entre los turistas «que llegan a Roma» con el propósito de visitar foros y ruinas. A partir del sábado quedan cerrados al público los itinerarios de los foros imperiales y el Palatino, porque, a juicio de la superintendencia de las antigüedades de Roma, hay peligro de hundimientos. De una parte, hay monumentos cuyos cimientos están minados por las filtraciones de las últimas lluvias; de otra, hay muros oscilantes que podrían desplomarse sobre la primera caravana de visitantes que pasara a sus pies. Concretamente, se han producido hundimientos en la llamada Basilica Julia y en las Termas de Caracalla.

Los responsables de la Superintendencia aseguran que la situación es gravísima, porque faltan hombres y fondos. Al año se destinan a la manutención de las ruinas unos doscientos millones de liras, pero la cuarta parte se va solamente en cortar hierba.

### Pedestal romano

ALGECIRAS. (Pyresa.) — En la calle de Alfonso XI de esta ciudad ha sido descubierta una pilastra perteneciente a una estatua de la época romana, en un solar en el que se estaban realizando los trabajos para la construcción de nuevos edificios.

La estatua, por lo que ha podido deducirse de la inscripción que, casi intacta, se halla en el centro y pie de la misma, pertenece a Diana Augustae. Es una pilastra romana que servía de pedestal a una estatua de la diosa Diana, dedicada por Fabia Fabiana, procedente de un templo dedicado a dicha diosa y que seguramente pertenece a las ruinas romanas de la barriada de la Villa Vieja Algeciras.

## LII ANIVERSARIO DE LA LEGION

MADRID. (De nuestra Redacción.) — Para conmemorar el LII aniversario de la Fundación de la Legión, el próximo día 20 de este mes, a la una de la tarde, se celebrará una misa de campaña en el Cuartelamiento de la Brigada Paracaidista de Alcalá de Henares. A continuación tendrá lugar, en el mismo Cuartelamiento, una comida legionaria.

El traslado desde Madrid se efectuará en camiones del Ejército de Tierra, que saldrán de la estación de Metro de Manuel Becerra, a las once de la mañana. Las tarjetas para la comida podrán adquirirse en el local de los Alféreces Provisionales, calle de Felipe IV, número 9, bajo derecha, antes del día 18, de 5 a 9 de la noche.

## COLEGIO OFICIAL DE GESTORES ADMINISTRATIVOS DE MADRID

DON EMILIO GARCIA BORBUJO ha causado baja en este Colegio a petición propia.

Lo que se pone en conocimiento del público para que en el plazo de tres meses puedan producir reclamaciones contra la fianza cuya devolución se solicita.

Madrid, 7 de septiembre de 1972.—El Presidente. Firmado: Jaime Luis Quirós Quintana.

# Agenda

VIERNES, 15 DE SEPTIEMBRE DE 1972

Nuestra Señora de los Dolores

Día doscientos cincuenta y nueve del año, quinto de la tercera semana del noveno mes. Faltan, pues, ciento nueve días para que finalice 1972.  
El Sol sale a las 6,56 horas y se pone a las 19,24. La Luna sale a las 14,31 horas, para ponerse a las 23,32.

### TEMPERATURAS EXTREMAS DE AYER EN MADRID Y BREVE PRONOSTICO PARA HOY:

Máxima de 20,6 grados a las 13,30 horas, y mínima de 16,4 grados a las siete de la mañana.  
Buen tiempo.

CUPON PRO CIEGOS  
Sorteo efectuado ayer

N.º 249

## FARMACIAS EN SERVICIO DE URGENCIA

Días laborables: De dos a cinco y media de la tarde y de ocho y media a once de la noche

Días festivos: De nueve y media de la mañana a once de la noche

**ARGANZUELA-VILLAVERDE.** — San Graciano, bloque 1, número 3; Embajadores, 27; Laurel, 23; Jaime el Conquistador, 38; Marcelo Usera, 114; Segura, bloque 39. Poblado Dirigido Orcasitas.

**BUENAVISTA.** — Ardemans, número 70; María de Molina, 22; José Ortega y Gasset, 69; Goya, 12; avenida Felipe II, 1.

**CARABANCHEL.** — Paseo Quince de Mayo, 8; Chimbo, 27; Tucán, 7; Alfredo Aleix, 34. Colonia Santa Margarita, local 45; Camarena, 157 (Aluche); carretera Boadilla del Monte, 1 (Campamento); Luis Pando, 19 (Barrio Lucero); paseo Extremadura, número 170; Pericles, 11 (Cerro Bermejo).

**CENTRO.** — Apodaca, 8; Puebla, 9.

**CHAMBERI.** — Maudes, 38; Modesto Lafuente, 40; Miguel Angel, 20.

**CHAMARTIN.** — Plaza Doctor Calvo Pérez, 1 (Hortaleza); Colonia San Cristóbal, B-6; Padre Damián, 51; Avia,

números 1 y 3; López de Hoyos, 94; Colombia, 24; Santo Ángel, 2.

**LATINA.** — Ronda de Segovia, 23; Cava Baja, 7 plaza de España, 12.

**RETIRO - MEDIODIA.** — Juan de Mena, 11; Atocha, 25; glorieta Emperador Carlos V, número 8; paseo Santa María de la Cabeza, 47; Ibiza, 44; plaza Conde Casal, 8.

**TETUAN.** — Bravo Murillo, número 306; Francos Rodríguez, 80; Jaén, 36; Capitán Haya, 30.

**UNIVERSIDAD.** — Cer. Bermúdez, 15; glorieta Quevedo, 6; Meléndez Valdés, 64; Santa Cruz de Marcenado, 24.

**VALLECAS.** — Moratalaz - Entresanjos, 1, polígono V; Moratalaz, polígono G, Arroyo Fontarrón, 51; Enrique Velasco, 14; Martínez de la Riva, 37; Adrada de Haza, 6; avenida Palomeras Altas, 186.  
**VENTAS.** — Lenceros, 15 (Gran San Blas); Hermanos de Pablo, 39; Gutiérrez de Cetina, 34; San Emilio, 50; Virgen de Lourdes, 14.

Días laborables: De ocho y media de la noche a diez del día siguiente

Días festivos: De nueve y media de la mañana a diez del día siguiente

**ARGANZUELA-VILLAVERDE.** — Toledo, 105; Conde Vistahermosa, 25; Santuario, 66; Colonia Oroquieta, calle Villafuerte, 39; Bloques del Cruce, junto ambulatorio; Moncada, 116 - Tor., San Cristóbal de los Angeles; San Luciano, 4 (Villaverde Alto).

**BUENAVISTA.** — Otero, 1; Calle Roma, 48; Maldonado, número 26; Ayala, 53; Goya, número 131.

**CARABANCHEL.** — Alejandro Sánchez, 57; General Ricardos, 121; Cabo Suceso Terrero, 3; Duquesa Parcent, número 36 A; Eugenia de Montijo, 52; General García Escámed, 50; Maqueda, 7; avenida Portugal, 87.

**CENTRO.** — Plaza de Herradores, 2; Peligros, 11; Gravena, 13; Génova, 18; San Bernardo, 60.

**CHAMBERI.** — Ponzano, 9;

**CHAMARTIN.** — Las Pedroñeras, 40; avenida San Luis, 95, «Las Torres»; López de Hoyos, 351; paseo de la Habana, 107; Concha Espina, 10; Ramón y Cajal, 69; Treviana,

número 1; avenida Pío XII, número 71.

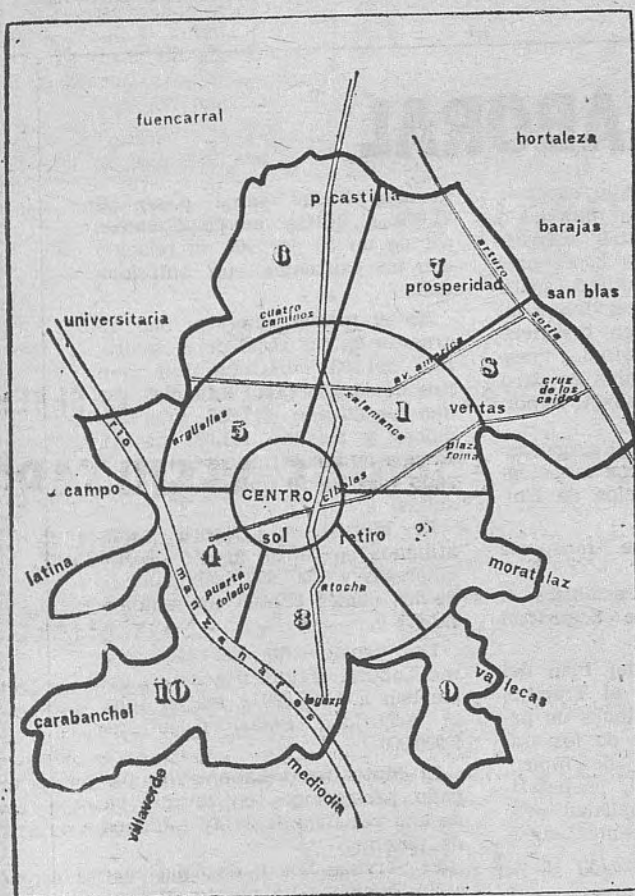
**RETIRO-MEDIODIA.** — Cervantes, 22; Vara del Rey, 16; avenida Menéndez Pelayo, 13; Gutenberg, 20.

**TETUAN.** — Colonia Ciudad del Pino, bloque 3, Peña Grande; Alcalde Martín de Alzaga, 3; avenida Generalísimo, número 107; Nuestra Señora del Carmen, 42; General Ramírez de Madrid, 27; Castilla, número 12.

**UNIVERSIDAD.** — Avenida Reina Victoria, 3; Fernando el Católico, 32; Ferraz, 53.

**VALLECAS.** — Avenida Moratalaz, 193, polígono Z; Robles, 2; Puerto Milagro, 26; Peironcelly, 12; Doctor Lozano, 46; colonia Sardinero, bloque 46 (avenida Albufera, 279).

**VENTAS.** — Avenida Aragón, número 167 (Canillejas); plaza de Platón, 13; Elisa Morla, 11; Hermanos García Noblejas, 7; Santa Felicidad, 30; San Gumersindo, 10; Llanos Escudero, 37.



## LA CONTAMINACION

De importante hay que calificar el descenso registrado, en las últimas veinticuatro horas, por las concentraciones de contaminantes en el aire de nuestra ciudad. Esta bajada, debida, principalmente, a las condiciones meteorológicas que reinaron, afectó de manera más ostensible a las concentraciones de humos, y ha hecho posible que el nivel general medio de contaminación haya vuelto a ser moderado.

Aunque la tónica general, como ya hemos indicado, fue de valores moderados, algunas de las zonas, concretamente la número 2, la número 7 y la número 8, presentaron un grado medio de contaminación débil.

De entre los cuarenta y cinco puntos que controlan los niveles de contaminación, dentro del recinto urbano, los valores más altos de los registrados ayer correspondieron a los siguientes: confluencia de la calle de María de Molina con las Rondas, paseo del General Primo de Rivera, glorieta del Emperador Carlos V, plaza de la Cibeles y plaza del Marqués de Vadillo.

Zonas: 3, 7 y 8 ..... Contaminación débil.  
Zonas: Centro, 1, 3, 4, 5, 6, 9, y 10. Contaminación moderada.



## Elche: Porque no quería volver a casa

# MATO A SU HERMANO

ELCHE (Alicante). (Cifra.)—Francisco López Agulló, vecino de esta ciudad, ha ingresado en la prisión como presunto autor de la muerte de su hermano Antonio, de cuarenta y tres años, ocurrida el pasado día 10 de agosto. Antonio fue encontrado gravemente herido, con el cráneo destrozado, por un vigilante nocturno en el portal de una casa de esta ciudad. Trasladado al hospital de Alicante, falleció a poco de ingresar. El cadáver tardó una semana en ser identificado, hasta que pudo ser advertida la desaparición de Antonio López Agulló, soltero, sin oficio fijo, que vivía en Elche con su madre y con su hermano menor Francisco, también soltero y sin oficio fijo.

Fue Francisco quien, con un tercer hermano, Claudio, casado, hubo de identificar el cadáver de Antonio en el Instituto Anatómico Forense alicantino. Funcionarios de Policía que asistieron al acto de identificación observaron cierta turbación en Francisco al reconocer el cadáver de su hermano, y a partir de este dato iniciaron una discreta y brillante investigación que ha llevado al esclarecimiento de los hechos.

Francisco salió a buscar a su hermano Antonio, quien faltaba de la casa materna desde hacía dos días, y al encontrarle le invitó a volver, aduciendo la grave preocupación de la madre. Antonio, al parecer algo embriagado, se negó, y tras una breve discusión los hermanos se separaron. Horas más tarde, sobre las tres de la madrugada, Francisco encontró de nuevo a su hermano en el portal de una casa de la calle de Patricio Ruiz Gómez, tumbado y dormido. Le despertó, se entabló una violenta discusión sobre la vuelta a casa y, finalmente, Antonio cogió una piedra de unos siete kilos de peso y la descargó sobre la cabeza de su hermano, que quedó mortalmente herido.

### Se arroja al canal del Guadalquivir

SEVILLA. (Cifra.)—Una mujer se arrojó de madrugada al canal del bajo Guadalquivir desde el puente que lo atraviesa, en la carretera general Sevilla-Madrid, a un ki-

lómetro aproximadamente del aeropuerto de San Pablo.

Algunos automovilistas que circulaban esa hora por dicho lugar pudieron presenciar el hecho, que fue inmediatamente denunciado en la Comisaría de Policía de San Bernardo.

Avisados los bomberos por la Policía, se personaron en el lugar indicado con un coche y equipo de rastreo, así como funcionarios de la Policía, con objeto de intentar localizar a la mujer, lo que resultó inútil.

### Vigo: Buscan al asesino del taxista

VIGO. (Pyresa.) — Catorce delincuentes habituales han sido sometidos a interrogatorios por funcionarios de la Brigada de Investigación Criminal de Vigo, por su parecido físico con el supuesto asesino del taxista Ramón Cordobés, muerto de cuatro disparos, el sábado pasado, en la avenida Atlántica. Parece que no se ha llegado todavía a una conclusión que pueda conducir a la detención del criminal.

## BELLVER: DOS JOVENES

# Atracan la Caja de Pensiones

BELLVER DE CERDANA (Lérida). (Cifra.) — Se conocen nuevos detalles sobre el atraco perpetrado por dos individuos en las oficinas de la Caja de Pensiones de Bellver, en la que se apoderaron de 800.000 pesetas y un saco que contenía monedas de cinco y diez céntimos, ya fuera de circulación. Al parecer, después de cometido el atraco, los ladrones se dirigieron hacia una ruta menos controlada por las fuerzas de Orden Público y se cree que se encaminaron hacia una urbanización de las cercanías de Bellver, hacia La Masella y La Molina, eludiendo el control de Alp, o hacia la montaña del Moixaró, en cuyas proximidades pasa una ruta forestal que conduce hasta el otro lado de la montaña, hacia la comarca del Bergadán.

Los atracadores fueron reconocidos por los empleados de la Caja como dos extranjeros que entraron en la oficina el martes pasado con la intención de cobrar un cheque y que hablaron entonces correctamente en francés, mientras, probablemente, examinaban el escenario de sus futuras actividades delictivas, si bien no despertaron la menor sospecha. Al cometer el atraco, por el contrario, hablaron en catalán, que se trocó después en castellano.

### Ladrones de joyas, detenidos

ELCHE (Alicante). (Cifra.) Una serie de importantes robos de joyas, cuyo valor asciende a más de millón y medio de pesetas, ha sido esclarecida por la Brigada de Investigación Criminal de la Comisaría de Policía de Elche, al detener a uno de los autores, conocer el paradero —en prisión— de otros y detener también a tres de los compradores. Desde comienzos del presente año se advertía en varios puntos de las provincias de Alicante y Murcia la desaparición de joyas en casas de veraneo o de campo, siempre aprovechando la ausencia de sus moradores, y siempre durante el día.

Centrada la investigación en Elche, se mantuvo una estrecha vigilancia en torno a los establecimientos del ramo de joyería, hasta que un individuo se presentó en una de estas tiendas, tratando de vender cuatro cadenas, cuatro pulseras y dos esclavas, todo ello en oro. El dueño, advertido ya por los funciona-

rios de la Policía, entregó al vendedor un talón, ya que dijo no disponer de dinero en efectivo y en seguida avisó a la Policía, que montó servicios especiales. No obstante, el ladrón temió la estratagema y regresó al establecimiento, diciendo que quería el dinero en efectivo.

Cuando salía del local, la Policía le detuvo, identificándole como León Escribano, individuo que ha cumplido condena en el penal de Ocaña durante cinco años. Allí coincidió con un tal José, también delincuente habitual, el cual, tras cumplir ambos sus condenas, fue a buscar a León a Puertollano (Ciudad Real), donde éste vivía ya con su familia. Todos se trasladaron a Elche, donde comenzaron León y José su actividad delictiva nuevamente.

Según parece, el tal José fue detenido hace un par de meses por la Guardia Civil por otro delito, encontrándose en prisión en Murcia.

## MADRID

### AL ESCAPAR DE LA POLICIA Y SERENOS:

# TRES LADRONES RESULTARON HERIDOS AL COLISIONAR SU COCHE CON UNA CAMIONETA

MADRID. (De nuestra Redacción.) — Un espectacular accidente de tráfico se produjo en la madrugada de ayer en la confluencia de la calle de San Bernardo con la de Rodríguez San Pedro, al colisionar un coche que ocupaban cuatro individuos jóvenes con una camioneta de viajeros, cuando el vehículo ligero escapaba del acoso de varios coches radio-patrulla de la Policía, después de que sus ocupantes fueran sorprendidos robando en un establecimiento comercial de la calle de Fuencarral.

Según se han podido reconstruir los hechos, varios serenos de comercio de la calle de Fuencarral sorprendieron a cuatro individuos que estaban sacando del establecimiento situado en el número 131 una caja registradora y ropas y efectos; ante la presencia de los vigilantes se dieron a la fuga en un coche claro, y cuando circulaban a toda velocidad por la calle de Fuencarral les salieron al paso coches de la Policía que estaban de vigilancia, ya que con anterioridad se habían perpetrado algunos robos en otros establecimientos y se había alertado a la Policía. El vehículo que ocupaban los ladrones penetró en la calle de San Bernardo y en el cruce de la calle de Rodríguez San Pedro colisionó con la camioneta M-897192, quedando prácticamente destruido.

Tras de los cuatro ocupantes fueron recogidos por la Policía, heridos, mientras que el cuarto huía corriendo. Los heridos fueron trasladados a centros asistenciales, donde uno de ellos, del que aún no se ha establecido la identidad, se encuentra muy grave.

Se trata de un joven de unos veinte años de edad, que no llevaba consigo documento alguno que le identificase. Sus dos compañeros resultaron ser Juan Palma Guirao, de veintidós años, y José Luis Gutiérrez Solano, de veinte.

Los tres heridos llevaban joyas de bastante valor, que se supone puedan ser robadas.

La Policía lleva a cabo investigaciones para tratar de detener al ladrón que consiguió escapar.

### Fallece repentinamente

Un peatón falleció repentinamente, al parecer a causa de un infarto de miocardio, cuando paseaba. La víctima fue Benito

Ogando Figueroa, de sesenta y tres años de edad, que vivía en plaza de Alcira, 19.

## SANTANDER

# SIGUEN LAS INVESTIGACIONES SOBRE EL CRIMEN

SANTANDER, 14. (Cifra.) — Nada nuevo hoy en torno a las investigaciones policiales que se llevan a cabo tras el descubrimiento de un joven asesinado en la mañana de ayer en un camino vecinal que conduce desde la carretera nacional Santander-Burgos, en las estribaciones del puerto de El Escudo, a Sel Viejo.

Sigue el mayor de los misterios sobre todo el caso, puesto que no se conoce la identidad de la víctima, un joven de dieciocho a veinte años, que fue muerto al machacar la cabeza con una piedra de unos 50 kilos, así como las circunstancias de los hechos ni quienes pudieron llevarlos a cabo.

Junto a la Guardia Civil, que desde los primeros momentos investiga sobre este crimen, trabajan inspectores de la Brigada de Investigación Criminal de Santander, solicitados por el juez instructor del sumario, del número 1 de Santander. Esta mañana el gabinete de identificación de la BIC tomó fotografías del cadáver, así como las huellas necrodactilares, que serán distribuidas para tratar de conocer la identidad del muerto.

A medida que avanzan las horas se cree con más certeza que se trata de un joven de nacionalidad francesa, no sólo por el detalle de las monedas y el tabaco francés que llevaba en sus bolsillos, sino porque cuantas declaraciones se han tomado precisan que no era persona por aquellos lugares conocida.

La investigación da en la hipótesis de que el crimen pudo no

ocurrir en el lugar donde se encontró el cadáver, sino que el cuerpo de la víctima fue trasladado a este punto, junto con la piedra objeto de su muerte, para borrar toda pista posible.

Algunos detalles policiales hacen pensar, a la vista de que la mano criminal se ensañó con su víctima, y por otras precisiones, que pudiera tratarse de un crimen llevado a cabo entre individuos de moralidad dudosa, entre los que se suelen dar este tipo de delitos.

### Los despidos de los Enlaces Sindicales de Marconi

MADRID.—La Magistratura de Trabajo número 9 de las de Madrid, ha dictado sentencia declarando improcedentes los despidos de Teófilo Zurdo Rodríguez, Agustín Martín Zárate, Mariano del Valle y Juan Gimeno, Enlaces Sindicales los tres primeros, y el último lo había sido hasta el 7 de marzo de 1972, despidos propuestos por la empresa Marconi Española, S.A., a quien la Magistratura condena a que, a elección de los trabajadores, los readmita en sus puestos de trabajo o les abone las indemnizaciones correspondientes.

### Consejo de guerra contra un escritor

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA (Cifra.)—En el Regimiento de Artillería Mixta número 94 se celebró un Consejo de Guerra contra el escritor José An-

gel Valente, por supuestas ofensas a determinadas clases del Ejército español y, como responsable subsidiario, contra Juan Jesús Armas Marcelo. Los hechos tuvieron su origen en la publicación, en el pasado año y en Las Palmas, del libro «El número trece», del que es autor Valente y editor Armas Marcelo, en el que se incluía un cuento titulado «El uniforme del general», en el que aparecían conceptos considerados como ofensivos por el Ejército.

El principal acusado, José Angel Valente, reside en la actualidad en Ginebra (Suiza) y ha sido declarado en rebeldía, mientras que Armas Marcelo estuvo presente en la vista. Presidió el Consejo el teniente coronel Pérez Sánchez y actuó como letrado defensor del acusado el abogado Alfonso Calzada.

El representante del ministerio fiscal solicitó la imposición al acusado Juan Jesús Armas de la pena de seis meses y un día de prisión, como responsable del delito en concepto de autor solidario, conforme con lo establecido en el número tercero del artículo 197 del Código de Justicia Militar.

Sucesos



Colombia: A causa de la niebla

## SE ESTRELLÓ UNA AVIONETA

● Los cuatro ocupantes murieron en el acto

MEDELLIN (Colombia). (Efe.)—El piloto y tres pasajeros de una avioneta han resultado muertos, al estrellarse cuando realizaba un vuelo entre Medellín y la población antioqueña de Chigorodo. El aparato de la compañía «Aerotaxi», chocó contra una antena de radio a los diez minutos de vuelo y se precipitó a tierra. Al parecer, una densa neblina en la zona fue la causa del accidente.

### Muerto de un cañonazo

ROMFORD (Inglaterra). (Efe.)—Un cañón que explotó en escena y mató al director de un grupo de música «pop» tenía las paredes de un metal tan débil que sólo podía ser cargado con un máximo de dos onzas de explosivo. Sin embargo, la explosión causó el daño de una bomba de kilo y medio de explosivo, según explicó hoy un experto de Scotland Yard. El cañón se usaba para animar las sesiones musicales del grupo en

cuestión. El director lo cargó mal y el cañón le explotó casi a bocajarro, matándole instantáneamente.

### Buscan a ocho naufragos

SAN DIEGO (California). (Efe-Reuters.)—Guardacostas norteamericanos y barcos de pesca realizan operaciones de búsqueda y salvamento a 200 millas al

sur de San Diego, con objeto de hallar a ocho personas que se encuentran en alta mar a la deriva en un bote salvavidas, después del incendio que se declaró en su barco, el carguero mexicano «Turista».

Ocho supervivientes fueron recogidos por un pesquero poco después de declararse un incendio a bordo del barco. El resto, siete hombres y una mujer, embarcaron en el bote salvavidas.

### Descarriló un tranvía

ZURICH. (Efe-Reuters.)—Un tranvía, al descarrilar, se estrelló contra una escuela, en Zurich, hiriendo a un hombre y a cinco niños, y causando daños valorados en unos diez mil francos suizos (más de millón y medio de pesetas).

### DESPUES DE 24 DIAS DE SECUESTRO

## LA NIÑA MEJICANA APARECE EN ESTADOS UNIDOS

SU PADRE PAGO UN RESCATE DE 6.720.000 PESETAS

MEJICO. (Efe.)—Fue rescatada en Nueva Orleans, Estados Unidos, después de permanecer veinticuatro días secuestrada en Puebla, Méjico, la niña Diana Candeo Carrión, tras pagar su padre un rescate de 105.000 dólares (6.720.000 pesetas). El secuestrador, el norteamericano Steven Ivan Ross Cleveland, recogió personalmente el dinero y aseguró al padre de Diana que antes de veinticuatro horas indicaría el paradero de la pequeña, pero no cumplió su palabra.

La niña fue encontrada, atada y amordazada con cinta adhesiva, en una cama del hotel Holiday Inn, de Nueva Orleans, muchas horas después de ser abandonada por su secuestrador.

## INUNDACIONES EN COREA

## 52 personas ahogadas

● Otras ocho desaparecieron y 41 se encuentran heridas

SEUL. (Efe-Reuters.)—Cincuenta y dos personas, por lo menos han perecido en la ciudad portuaria meridional de Fusan a causa de las inundaciones de casas y desprendimientos de tierras producidos por las lluvias torrenciales. A estos 52 muertos hay que añadir ocho desaparecidos y 41 heridos, víctimas, todos ellos, de las lluvias que cayeron en dicha ciudad, la segunda en importancia de Corea del Sur.

La mayor parte de las víctimas fueron causadas por el derrumbamiento de un depósito de agua situado al oeste de Fusan, lo cual originó la inundación de más de un centenar de casas, quedando sus moradores atrapados en el interior. Otras 180 casas resultaron parcialmente destruidas y las carreteras cortadas en cinco lugares, a consecuencia de la gran tormenta que se registró en la ciudad.

Las lluvias torrenciales caídas el mes pasado, y que fueron las más intensas de la historia de Corea, originaron en la región central del país, la muerte de 398 personas, más de la mitad de ellas en la capital, Seúl.

### Tembló la tierra en Grecia

ATENAS. (Efe-Reuters.)—Un fuerte temblor de tierra sacudió Grecia, pero la Policía informó que no hubo víctimas y que tan sólo había habido ligeros daños. La gente salió corriendo a las calles, y la Policía recibió cientos de llamadas telefónicas de personas que preguntaban si la Acrópolis de Atenas y otros monumentos antiguos sufrieron daños.

En Atenas y en El Pireo unas pocas casas viejas resultaron resquebrajadas, y en las áreas de Corinto y Argolis, unas 100 viviendas fueron dañadas. El Observatorio de

Atenas comunicó que el temblor registró seis puntos en la escala de Richter, y que el epicentro del mismo se dio en el Peloponeso, a 105 kilómetros al sudoeste de Atenas.

Se sintió también el temblor en el norte de Grecia, en las islas Jónicas y del Egeo y hasta en el sur de Italia.

## Sucesos

### Una banda portuguesa

## Traficaba con emigrantes

● Los dieciséis miembros de la organización fueron detenidos en Badajoz

BADAJEZ. (Pyresa.)—La Policía de Badajoz ha detenido a los dieciséis miembros de una banda que, con base en Lisboa, se dedicaban a introducir, de forma clandestina, emigrantes portugueses en Francia y otros países europeos. Para ello, los súbditos portugueses, contratados en la capital lisboeta, eran trasladados hasta la frontera con España por Badajoz en un automóvil conducido por los dos únicos franceses que formaban parte de la banda. Los emigrantes abandonaban poco antes el vehículo y atravesaban la frontera por lugares desprovistos de vigilancia, en tanto que los dos franceses lo hacían por el paso fronterizo y a bordo del mismo automóvil, sin que tropezaran con problemas; ya que iban siempre provistos de documentación legal correspondiente. Los emigrantes se introducían nuevamente en el vehículo una vez rebasada la frontera y proseguían viaje por España hasta la frontera francesa, donde realizaban una operación semejante.

Todos los miembros de la citada organización son súbditos portugueses de color, entre ellos dos mujeres, a excepción de los dos franceses mencionados.

### DURANTE EL AÑO PASADO

## Se estrellaron 33 aviones

● Cerca de mil personas perecieron en los accidentes

GINEBRA. (Pyresa.)—El número de pasajeros muertos en accidentes aéreos aumentó en 1971 con respecto al año anterior, según investigaciones llevadas a cabo por una Compañía de Seguros de Zurich, basándose en datos facilitados por la Organización Internacional para la Aviación Civil (OACI).

Los accidentes registrados por aviones de países miembros de la OACI durante 1971 se elevan a 33, con un total de 967 pasajeros muertos. En 1970 se registraron 29 accidentes y 779 pasajeros muertos. Una conclusión del informe es que los aviones a reacción presentan un margen de seguridad diez veces superior al del resto de los aparatos.

### Huelga de hambre en el aeropuerto de Londres

LONDRES (Efe.)—Un contable neozelandés, sin dinero, se declaró en huelga de hambre en el aeropuerto internacional de Heathrow (Londres), a modo de protesta porque el Foreign Office le ha requisado el pasaporte británico hasta que pague una deuda contraída con el contribuyente por gastos de tratamiento médico y repatriación a Gran Bretaña, después de un accidente en Marruecos que le ha dejado incapacitado para el uso de ambas piernas. El total de la deuda es de cuatrocientas cincuenta libras esterlinas, cerca de 75.000 pesetas.

### Cocaína en Miami

MIAMI (Efe.)—Cerca de dos

kilogramos de cocaína, con un valor aproximado en el mercado negro de 370.000 dólares (unos veinticuatro millones de pesetas) fue interceptado por las autoridades de Aduanas norteamericanas en esta ciudad a una mujer de nacionalidad colombiana.

Las citadas autoridades detuvieron y registraron en el aeropuerto a Aura Serrato, que llegó en un vuelo procedente de Barranquilla (Colombia), y descubrieron la cocaína en el doble fondo de sus maletas. Aura Serrato, de veintiocho años, ha sido detenida en espera de juicio. La Policía no ha dado más detalles del suceso.

## AYUNTAMIENTO DE PALMA DE MALLORCA

### NEGOCIADO DE VIAS Y OBRAS

El «B. O. de la Provincia», número 16.512 y el del «Estado» número 211, de fechas 19 de agosto pasado y 2 de los corrientes, respectivamente, publican el anuncio relativo al CONCURSO SUBASTA convocado por este Excmo. Ayuntamiento para ejecución de las obras de MEJORA DEL ALUMBRADO PUBLICO EN LAS CALLES DE CABALLERO D'ASPHALT (tramo entre la de Fertilizadora y Presbítero Rafael Barrera), SAN ISIDRO LABRADOR (entre calle Fertilizadora y Presbítero Rafael Barrera), FERTILIZADORA (entre San Isidro Labrador y Aragón) y CANONERO DATO, SUBMARINO MOLA Y MINADOR JUPITER.

El tipo de licitación en baja es de UN MILLON SEISCIENTAS SESENTA Y SIETE MIL SETECIENTAS OCHENTA Y CUATRO PESETAS (1.667.784 pesetas).

La garantía provisional a constituir por los licitadores es de TREINTA Y TRES MIL TRESCIENTAS CINCUENTA Y SEIS PESETAS (33.356 pesetas), siendo la definitiva la que resulte de aplicar el 4 por 100 al importe del remate.

El plazo de ejecución de las obras es de treinta días hábiles, finalizando el de presentación de pliegos el día 27 de los corrientes, a las trece horas, celebrándose la apertura de los pliegos titulados «REFERENCIAS» el siguiente día 28, a las doce horas, en el Salón de Sesiones de estas Casas Consistoriales.

Lo que se publica para general conocimiento y a los efectos oportunos.

Palma de Mallorca, a 8 de septiembre de 1972.—El Alcalde, Rafael de la Rosa.

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 5,00 PESETAS CADA PALABRA

### ENSEÑANZAS

GRADUADO ESCOLAR adultos. Banca. Auxiliares Ministerios. Oposiciones al Magisterio. Indudablemente en Academia N. Politécnica, Carrera San Jerónimo, 13. Teléfono 2327535.

### HIPOTECAS

HIPOTECAS 24 horas. Ex-

clusivas Merino, Marqués Urquijo, 10.

HIPOTECAS. Inmejorables condiciones. Cualequier cantidad. Inmediatamente. 2273350.

### CONSULTAS

CLINICA especializada, doctor Hernández. Duque Alba, 10. Enfermedades venéreas. Análisis. 2653446. (75).

### PATENTES

OFRECESE licencia explotación, modelo utilidad 120345 por lámpara de mesa. Informarán Registro de la Propiedad Industrial y Agente Rodríguez Rivas.

### PRESTAMOS

CUALQUIER cantidad, rapidez interés legal 253-83-15. RAPIDEZ en la realización

de préstamos, personales o hipoteca 253-83-15.

### TELEVISORES

TELEVISORES, frigoríficos, superlavadoras. Ocho días prueba gratis. Sin entrada 590 mensuales. Regalo tocadiscos, mesita, reductor, antena. Todo verdad. Servimos simple llamada. 2452846 - 2562479. Telecrisino. Hermanos Machado, 35, esquina Alcalá, 304 (Metro Quintana).



## SILENCIO

Restallaba por doquier esa elocuencia silenciosa que todo lo define sin decir nada. En el mercado tiene presencia la figura retórica incontestable del nuevo inversor, que piensa ya económicamente y vive pendiente del alógico silencio bursátil. Silencio institucional, impregnado de anticipación muda, característica principal de hechos tangibles, inmersos en la espera inmediata del acaecer político que trace una línea a seguir dentro de las actuales vicisitudes económicas.

El norte bursátil de la mañana se orientaba hacia San Sebastián. Si las conjeturas hechas por la lógica de la inversión salen, volveremos a tener una Bolsa alcista, aunque muy ponderada en las apreciaciones gananciales. Todo hace pensar en que serán dictadas medidas convenientes para ir acelerando convenientemente la inversión industrial, y con ella el grado de expansión necesario para mantenernos dentro de la mejora social actual, motivada por la industrialización del país, mejorando, al mismo tiempo, el producto en calidad y precios. En cambio habrá un aumento de las medidas para frenar el alza de los precios, cuya incidencia es nefasta para la evolución de la economía por el carácter inductivo que tiene cualquier elevación por pequeña que sea y por la evidente disminución del poder adquisitivo y de ahorro.

Sin embargo, la inflación europea y las medidas económicas que puedan tomar distintas naciones seguirán presionando sobre nuestro país, especialmente si nos llega un excesivo volumen de capitales extranjeros, con la consiguiente presión sobre la oferta monetaria. Pero tenemos a la vista un importante acuerdo comercial con países del Este, cuyos mercados pueden ser muy beneficiosos para nuestros productos agrícolas y de transformación. De todas formas, y a pesar de los negativistas, tenemos abiertos en la actualidad muchos más mercados exteriores que hace una década, y todo porque nuestros productos compiten ya con garantía de control de calidad en todos los aspectos.

Para nosotros, la Bolsa no se encuentra mal; sólo expectante y silenciosa, desmereciendo muy poco para lo que se intuía. Si no hay ya tanta demanda, tampoco sale mucha oferta, y las cantidades contratadas son lo suficientemente buenas como para pensar en que no puede haber sorpresas. El grupo bancario casa operaciones por 11.006.500 pesetas nominales, que supone aproximadamente los 95 millones efectivos, destacando Central con 2.777 acciones contratadas, por 17,6 millones efectivos; Banesto con 6.740 títulos, por 14,3 millones, y el Hispano con 3.750, por 16,1 millones. El sector siderúrgico pesetas nominales 4.024.300, que supone unos siete millones efectivos. Y el grupo eléctrico 2.023.500 pesetas, que son cinco millones efectivos, destacando Hidrola con sólo 17 acciones, por 22.695 pesetas efectivas. Por valores, sobresale Telefónica con 70.750 acciones contratadas (a pesar de darse el 20 por 100 de las peticiones), cuyo nominal es de 35,3 millones y un efectivo de 136,5 millones; destacando también Galerías Preciados con 2.147 acciones, por 4,5 millones efectivos. El índice general cede un 0,34 por 100; de 116 valores de renta variable, 27 suben, frente a 50 que bajan y 59 repeticiones, sin que las contrapartidas señalen contrarreacción a esta tendencia para la próxima sesión.

A. ESPADA BEJAR

## BOLSA DE MADRID: COTIZACIONES

Cambio	Diferencia	Cambio	Diferencia	Cambio	Diferencia	Cambio	Diferencia
<b>Efectos públicos:</b>				<b>Urbanizaciones:</b>			
Interior 4 %	130,-	*		Hispana pref.	145,-	=	
Exterior 4 %	123,-	*		Intm. Metropolitana	372,-	=	
Amort. 4 % 1950-52	125,-	*		Urbis	332,-	+ 1,-	
Amort. 4 % 1951	125,-	*		Vacesa	308,-	+ 1,-	
Amort. 4 % 1953	125,-	*		<b>Inversión mobiliaria:</b>			
Amort. 4 % 1957	123,-	*		General de Inversiones	469,-	*	
Amort. 3,50 % 1951	110,50	*		Finsa	315,-	=	
Amort. 3 % 1949	108,75	*		Iberica Valores	141,-	=	
Céd. Inver. D 1963	108,50	+ 0,25		Gelvasa	696,-	*	
Inst. Nac. Coloniza	110,-	*		Insua	246,-	*	
Reconst. Nacional	109,50	*		Finansa	1.020,-	*	
Renfe	110,-	*		Popularinsa	504,-	=	
Deuda Universitaria	111,-	*		Vamosa	200,-	+ 1,-	
<b>Cédulas:</b>				Cartisa	556,-	*	
Banco Hipot. 4 %	70,-	*		Cartinba	283,-	+ 6,-	
A	91,-	*		Pipinsa	410,-	+ 10,-	
B	90,-	*		Univer	163,-	=	
C	90,-	*		<b>Mineras:</b>			
Exentas 4 %	109,25	*		Duro Leiguera	114,-	+ 1,50	
Crédito Local Inter.	109,25	*		Los Guindos	192,-	*	
lotes 1942-1944	109,-	*		M. Ponterrada	177,-	+ 8,-	
de 1.000	109,-	*		<b>Monopolios:</b>			
pref. 500	107,35	*		Campsa	360,50	+ 2,50	
pref. 1.000	107,25	*		Tabacalera	495,-	+ 10,-	
<b>Bonos bancarios:</b>				<b>Navegación:</b>			
Banescor 1963	98,-	*		Astilleros Españoles	98,-	*	
1964	97,75	*		Pebsa	83,-	*	
abril 1965	96,-	*		Trasmediterránea	202,-	+ 1,-	
agosto 1965	96,-	*		Naval Levante	184,-	*	
octubre 1965	94,50	*		<b>Papel:</b>			
agosto 1966	92,-	*		Papelera Española	120,-	+ 4,50	
Euroban 1964	100,-	*		Papeleras Reunidas	107,-	=	
1965	100,-	*		Cel. Almerense	50,-	=	
1966	100,-	*		Sarrió	170,-	=	
Indubán 1964	101,-	*		<b>Químicas:</b>			
julio 1965	101,-	*		Cros	230,-	+ 2,-	
diciembre 1965	100,50	*		Dow-Quinquesa	198,50	+ 4,50	
junio 1966	101,50	*		Energía I. Aragonesas	675,-	*	
Fomento 1964 I	100,-	*		Cepa	268,-	*	
1965 II	96,-	*		Explosivos Riotinto	296,-	+ 0,50	
1965 III	96,-	*		Fosforera Española	501,-	=	
Bilbao 1964	101,-	*		Petrolíber	290,-	+ 3,-	
Bankinter 1965	103,-	*		Ibys	523,-	*	
1966	102,-	*		Químicas Canarias	180,-	*	
1967	102,50	*		Insular Nitrógeno	135,-	*	
1968	100,50	+ 0,50		Gal	407,-	*	
Urquijo 1963	101,75	*		Española de Petróleos	390,-	+ 2,-	
1964	101,75	*		Unión Resinera	685,-	=	
1965	102,75	*		<b>Seguros:</b>			
conv. 1967	170,50	*		Hermes B	295,-	=	
conv. 1968	145,-	*		Unión y Fénix	740,-	+ 3,-	
Bankunión 1964	100,-	*		<b>Electricidad y Gas:</b>			
1965	100,-	*		Catalana Gas	238,-	*	
1966	100,-	*		Elect. Viesgo	267,-	+ 1,-	
Ind. León 1970	122,-	*		Enher	160,-	*	
1971	109,-	*		Reunidas Zaragoza	132,-	+ 3,-	
<b>ACCIONES</b>				Fecsa grandes	261,-	*	
<b>Bancos:</b>				Fecsa pequeñas	265,-	+ 1,25	
Atlántico	1.062,-	+ 5,-		Fenosa	191,-	+ 1,-	
Banesto	650,-	+ 6,-		H. Cantábrico	284,50	+ 1,50	
B. Industrial León	425,-	=		H. Cataluña	237,-	=	
Bankunión	469,-	+ 3,-		H. Española	267,-	+ 2,-	
Bilbao	1.020,-	+ 5,-		Iberduero	329,-	+ 1,-	
B. Noroeste	806,-	=		Langreo	279,-	+ 2,-	
<b>Alimentación:</b>				Salos del Nansa	180,-	=	
El Águila	259,-	=		Sevillana	276,50	=	
Azucarera	150,-	+ 0,50		Unión E. M.	256,-	+ 1,-	
Ebro	680,-	=		<b>Comercio:</b>			
<b>Comercio:</b>				Central Inver. y Créd.	420,-	+ 3,-	
Central Inver. y Créd.	420,-	+ 3,-		Galerías Preciados	420,-	+ 4,-	
Galerías Preciados	420,-	+ 4,-		Gral. Financiera	186,-	=	
Gral. Financiera	186,-	=		<b>Construcción:</b>			
<b>Construcción:</b>				Cementos Alba B.	275,-	+ 3,-	
Cementos Alba B.	275,-	+ 3,-		Financiera y Minera	520,-	*	
Financiera y Minera	520,-	*		Portland Valderrivas	504,-	+ 5,-	
Portland Valderrivas	504,-	+ 5,-		Valenciana Cement.	502,-	+ 2,-	
Valenciana Cement.	502,-	+ 2,-		Cristalería Español. g	815,-	*	
Cristalería Español. g	815,-	*		Cristalería Español. p	760,-	=	
Cristalería Español. p	760,-	=		<b>Constructoras:</b>			
<b>Constructoras:</b>				Hidrociivil	32,-	*	
Hidrociivil	32,-	*		Dragados y Constr.	788,-	=	
Dragados y Constr.	788,-	=		Encinar de los Reyes	250,-	*	
Encinar de los Reyes	250,-	*		Cantabria	237,-	+ 1,-	
Cantabria	237,-	+ 1,-		Vallehermoso	311,-	+ 1,-	
Vallehermoso	311,-	+ 1,-		<b>Inmobiliarias:</b>			
<b>Inmobiliarias:</b>				Alcazar	440,-	*	
Alcazar	440,-	*		Bami	158,-	*	
Bami	158,-	*		Ceisa	177,-	*	
Ceisa	177,-	*		Fincosa	230,-	*	
Fincosa	230,-	*		<b>Siderometalúrgicas:</b>			
<b>Siderometalúrgicas:</b>				Altos Hornos	188,-	+ 0,50	
Altos Hornos	188,-	+ 0,50		Scal	399,-	=	
Scal	399,-	=		Auxiliar F. C.	127,-	+ 4,-	
Auxiliar F. C.	127,-	+ 4,-		Atroén Hispania	156,-	+ 1,-	
Atroén Hispania	156,-	+ 1,-		Babcock Wilcox roj	145,-	+ 3,-	
Babcock Wilcox roj	145,-	+ 3,-		A. Ludo	620,-	*	
A. Ludo	620,-	*		Zinc	162,-	*	
Zinc	162,-	*		Remsa	177,-	+ 3,-	
Remsa	177,-	+ 3,-		Renault	260,-	+ 2,-	
Renault	260,-	+ 2,-		Santa Bárbara	98,-	=	
Santa Bárbara	98,-	=		Material y Constr.	136,-	=	
Material y Constr.	136,-	=		M. Santa Ana	99,25	+ 0,75	
M. Santa Ana	99,25	+ 0,75		Nueva Mont. Quijano	117,-	+ 3,-	
Nueva Mont. Quijano	117,-	+ 3,-		Lubacex	145,-	=	
Lubacex	145,-	=		<b>Telefonía y Radio:</b>			
<b>Telefonía y Radio:</b>				Marconi	163,-	*	
Marconi	163,-	*		Telefónica	386,-	+ 4,-	
Telefónica	386,-	+ 4,-		<b>Textiles:</b>			
<b>Textiles:</b>				La Seda	418,-	*	
La Seda	418,-	*		Snice	145,-	=	
Snice	145,-	=		<b>Transportes:</b>			
<b>Transportes:</b>				Aviaco	145,-	*	
Aviaco	145,-	*		Iberia, ord.	140,-	*	
Iberia, ord.	140,-	*		Metropolitano	222,-	=	
Metropolitano	222,-	=		<b>FONDOS DE INVERSION</b>			
<b>FONDOS DE INVERSION</b>				Nuovoondo	2.229,97	+ 2,92	
Nuovoondo	2.229,97	+ 2,92		Crecinco	214,89	+ 0,87	
Crecinco	214,89	+ 0,87		Inespa	606,07	+ 1,68	
Inespa	606,07	+ 1,68		Eurovalor	2.033,98	+ 5,35	
Eurovalor	2.033,98	+ 5,35		Inrenta	1.557,76	+ 4,27	
Inrenta	1.557,76	+ 4,27		Mediterráneo	627,32	+ 0,24	
Mediterráneo	627,32	+ 0,24		Ahorroondo	1.638,20	+ 0,76	
Ahorroondo	1.638,20	+ 0,76		Fondiberia	1.162,22	+ 3,77	
Fondiberia	1.162,22	+ 3,77		Suma	1.391,56	+ 2,34	
Suma	1.391,56	+ 2,34		Centifondo	607,36	+ 1,11	
Centifondo	607,36	+ 1,11		Fontisa	1.087,93	+ 1,55	
Fontisa	1.087,93	+ 1,55		Eurovalor II	516,98	+ 1,60	
Eurovalor II	516,98	+ 1,60		Gesta	1.013,51	+ 1,88	
Gesta	1.013,51	+ 1,88		Fondonorte	118,52	+ 0,01	
Fondonorte	118,52	+ 0,01		Gesteval	105,06	+ 0,14	
Gesteval	105,06	+ 0,14		Planinver	121,83	+ 0,03	
Planinver	121,83	+ 0,03		Banserfond	115,07	+ 0,29	
Banserfond	115,07	+ 0,29		<b>INDICE DE COTIZACIONES DE ACCIONES</b>			
<b>INDICE DE COTIZACIONES DE ACCIONES</b>				<b>BOLSA DE BARCELONA</b>			
<b>DE LA BOLSA DE MADRID</b>				<b>BOLSA DE BARCELONA</b>			
<b>Base 31 diciembre de 1971 = 100</b>				<b>BOLSA DE BARCELONA</b>			
<b>Bancos</b>				<b>BOLSA DE BARCELONA</b>			
<b>Eléctricas</b>				<b>BOLSA DE BARCELONA</b>			
<b>Alimentación</b>				<b>BOLSA DE BARCELONA</b>			
<b>Construcción</b>				<b>BOLSA DE BARCELONA</b>			
<b>Inversión</b>				<b>BOLSA DE BARCELONA</b>			
<b>Monopolios</b>				<b>BOLSA DE BARCELONA</b>			
<b>Minero-siderúrgicas</b>				<b>BOLSA DE BARCELONA</b>			
<b>Químicas y Textiles</b>				<b>BOLSA DE BARCELONA</b>			
<b>Varias</b>				<b>BOLSA DE BARCELONA</b>			
<b>General</b>				<b>BOLSA DE BARCELONA</b>			
<b>General</b>				<b>BOLSA DE BARCELONA</b>			
<b>General</b>				<b>BOLSA DE BARCELONA</b>			
<b>General</b>				<b>BOLSA DE BARCELONA</b>			
<b>General</b>				<b>BOLSA DE BARCELONA</b>			
<b>General</b>				<b>BOLSA DE BARCELONA</b>			
<b>General</b>				<b>BOLSA DE BARCELONA</b>			
<b>General</b>				<b>BOLSA DE BARCELONA</b>			
<b>General</b>				<b>BOLSA DE BARCELONA</b>			
<b>General</b>				<b>BOLSA DE BARCELONA</b>			
<b>General</b>				<b>BOLSA DE BARCELONA</b>			
<b>General</b>				<b>BOLSA DE BARCELONA</b>			



Se negocia en París

## PARECE INMINENTE UN ACUERDO COMERCIAL HISPANO-SOVIETICO

Por el momento las relaciones se centran en los aspectos marítimo y comercial

MADRID. (De nuestra Redacción.) — Parece confirmarse la inminencia de la firma, en París, de un acuerdo comercial entre España y Rusia como resultado de las negociaciones que en la capital francesa mantienen las respectivas delegaciones. Según se señala en fuentes generalmente bien informadas, las negociaciones «están tan avanzadas» que existen «muchas posibilidades» de que sean coronadas con éxito en breve plazo.

Las relaciones hispano-soviéticas se han centrado por el momento fundamentalmente en los aspectos marítimos y comerciales. De otro lado, conviene destacar el incremento observado en los contactos científicos y culturales, dentro de los cuales cabe señalar la reciente visita a nuestro país, durante el pasado mes de julio, por parte de intelectuales, científicos y periodistas soviéticos. En su estancia, la delegación soviética recaló en repetidas ocasiones su deseo de «establecer contactos definitivos con la cultura española». La meta parece ser, no obstante, la «plena normalización» en nuestras relaciones con la URSS, según declaró recientemente el Ministro de Asuntos Exteriores.

### Balance favorable a la URSS

En el terreno de las relaciones comerciales, el primer acuerdo suscrito con la URSS después de nuestra guerra civil data de 1967 y se refería exclusivamente a la navegación comercial. Mediante aquel acuerdo se estableció en Madrid una oficina marítima soviética, al tiempo que se abrían perspectivas para un incremento del comercio entre ambos países.

En 1959 España realizó importaciones de la URSS por un importe de 307.661.000 pesetas, mientras que las exportaciones alcanzaron los 253.389.000 pesetas, con un saldo negativo para España de 54.272.000 pesetas. Posteriormente, en sólo dos años, 1960 y 1961, hubo saldo favorable para España con cantidades superiores a los 200 y 100 millones de pesetas, respectivamente. Nuestras exportaciones a la URSS registraron su máximo volumen en 1968, fecha en que se alcanzaron los 1.248 millones de pesetas, lo que supuso un auténtico «boom» en comparación con las exportaciones españolas en 1967, que ascendieron tan sólo a 578 millones de pesetas. Sin embargo, nuestras exportaciones volvieron a decrecer en 1969, siendo de 318,3 millones de pesetas, mientras que importábamos mercancías por valor de 1.470,2 millones. Este importante déficit para la balanza española se equilibraría un tanto en

1970, cuando nuestras exportaciones llegaron a los 415 millones de pesetas y nuestras importaciones a 681,6 millones.

El pasado año importamos de la URSS por valor de 912 millones de pesetas, exportando por valor de 691 millones. Todas las cifras anteriores muestran que, hasta el momento, el balance comercial hispano-soviético ha sido siempre favorable a la URSS. Por otra parte, es evidente una clara tendencia hacia el incremento comercial entre ambos países.

### Nuevas perspectivas

Tras la escala de López Bravo en Moscú, a finales del año 1969, una delegación comercial española se desplazó a la capital soviética para sentar las bases de cara a la firma de un acuerdo comercial. Posteriormente, en julio del año pasado, se constituye la primera empresa hispano-soviética, Sovispan, con un capital inicial de siete millones de pesetas. La nueva empresa tendría como misiones el suministro, consignación y reposición de los pesqueros soviéticos en España, así como el relevo de tripulaciones y la comercialización de una parte de la pesca. En octubre se celebraba en Moscú la I Exposición de Productos Españoles en la Unión Soviética, Exposición de

la que ha de surgir un claro cambio de signo para las exportaciones españolas.

Nuestras exportaciones, hasta el presente, consisten principalmente en naranjas, arroz, nueces, aceites tejidos y perfiles de acero. Importamos pescados envasados, petróleo, rodamientos y chatarra de hierro y acero. Sin embargo, en la actualidad la Unión Soviética tiene interés concreto por maquinaria de diverso tipo que se produce en España, además de nuestras ya clásicas exportaciones de cítricos y vinos. Por su parte, España está interesada en maquinaria para minería, obras públicas y excavaciones. Al mismo tiempo, se señala —a raíz de las actuales conversaciones—, que España participaría en el Plan Quinquenal ruso de construcciones navales. A este respecto, se recuerda que hace unos meses estuvieron en España técnicos soviéticos que visitaron astilleros españoles con esta finalidad.

### Acuerdos sobre aviación

Además, se sabe que España está interesada en adquirir aviones y lanchas rápidas soviéticas. Es posible que, en caso de llegarse a un feliz acuerdo en estas conversaciones de París, técnicos soviéticos se trasladasen a España para estudiar la implantación de escalas de sus aviones hacia Hispanoamérica, lo que se correspondería con posibles servicios aéreos españoles a través de la Unión Soviética. Todo ello —se subraya— como desarrollo de un acuerdo entre Iberia y Aeroflot, acuerdo firmado el pasado mes de mayo. Igualmente existe la posibilidad de que la compañía española Aviaco se encargue de los vuelos entre las islas Canarias y la URSS, para transportar, mediante vuelos «charter», a las tripulaciones de barcos soviéticos que, dedicados a la pesca, operan en aguas del Atlántico.

Finalmente, se sabe que se proyecta el nombramiento de delegaciones comerciales en Madrid y Moscú para dar cauce al acuerdo comercial. Hay que señalar que nuestras importaciones de la URSS durante el pasado año fueron las segundas en importancia, tras Polonia, entre todos los países del Comecon.

## MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS CANAL DE ISABEL II CONCURSO-SUBASTA

En el «Boletín Oficial del Estado», correspondiente al día de hoy, se publica el CONCURSO-SUBASTA de las obras del PROYECTO S-165 DE ADQUISICION E INSTALACION DE TUBERIA DE FIBROCEMENTO DE Ø 125 mm, EN EL BARRIO DEL QUEMADERO. Presupuesto de contrata: 1.381.940,00 pesetas. Fianza provisional: 27.639,00 pesetas. Proposiciones: En la Secretaría General, hasta las trece horas del día 4 de octubre. Apertura, el día 9 de octubre, a las diez horas, y en la Sala de Juntas.

Madrid, 11 de septiembre de 1972.

## CONSTRUCCIONES OTAZOR, S. A.

comunica que en Junta Universal de accionistas celebrada el día 25 de abril de 1972 ha ampliado su objeto social, que era exclusivamente la construcción de fincas urbanas acogidas a la legislación protectora de «Viviendas» y la explotación de las mismas en forma de arriendo, para poder dedicarse ahora también a la adquisición, urbanización, explotación, venta o arrendamiento de terrenos y propiedades de cualquier clase, la construcción y realización, por cuenta propia o ajena, de toda clase de obras, arrendamiento de industrias de todas clases, explotación del negocio de hostelería y otras diversas actividades

## FORO BURSATIL

Se ha comentado en Bolsa la designación como vicepresidente primero de Cros del presidente del Banco de Santander, don Emilio Botín. Es la primera medida, después de la compra del 29,6 por 100 del capital de la entidad barcelonesa en poder del grupo Livanos, cuyo desembolso fue de unos 1.500 millones de pesetas, sin que ningún otro Banco haya participado en la adquisición. El nuevo vicepresidente sustituye en el cargo a don Mario Alvarez Garcillán, continuando como vicepresidente segundo el profesor don Juan Sardá Dexeus. El señor Botín, por incompatibilidad con este nuevo cargo, ha tenido que cesar en la presidencia de Fibansa.

\*\*\*

Y ya que hemos tocado al Banco de Santander, tenemos que decir que ha cerrado la jornada en posición oferta a 1.263 por 100, sin que esta posición signifique deterioro de la entidad a tres meses vista, cuando salga oficialmente la ampliación de capital anunciada en la pasada Junta de accionistas. La nota informativa de esta entidad bancaria es la apertura de una sucursal en París, sustituyendo así su antigua oficina de representación, estando autorizada para realizar todo tipo de operaciones bancarias.

\*\*\*

Buen ambiente en Bolsa para la Banca industrial. Se apuntaba que el Consejo de Administración del Banco Industrial de León se reuniría en la nueva sucursal de Barcelona el próximo día 30 del presente mes. Esta expansión es fruto del esfuerzo coordinado de un grupo bancario de gran capacidad, al frente del cual se halla don Antonio del Valle Menéndez, que quiere dotar a la pequeña y mediana empresa catalana de los suficientes recursos financieros para que prosigan su expansión. La nueva sucursal bancaria del Banco leonés se halla instalada en pa-

seo de Gracia, edificio que albergaba el Crédito y Docks, y también estará representada en la Bolsa para que todo ahorrador catalán y otros puedan adquirir sus acciones sin arbitraje.

\*\*\*

Ha tenido una gran acogida en los medios bursátiles la noticia que dimos sobre la toma de una pequeña participación de FECSA en el capital de Eléctricas Reunidas de Zaragoza. Ahora se dice que la primera entidad va a ampliar su capital para finales de año en la proporción de una acción nueva por cada diez antiguas, a la par.

También sabemos que FECSA piensa construir en una parcela existente entre la avenida de Sarriá, Urgel y Londres, en Barcelona, la sede social para concentrar todos los servicios que ahora tiene dispersos en diferentes inmuebles. En este nuevo edificio se albergará un equipo central de mando que esta empresa ha encargado a la General Electric de Estados Unidos para teledirigir automáticamente toda su red de distribución de energía. Este equipo, denominado «Dispatching», contará con cuatro cerebros electrónicos y diez pantallas de televisión en color gobernadas por computadoras, con un coste de 400 millones de pesetas, y será una de las más completas del mundo, sin que exista en estos momentos en toda Europa ninguno que pueda comparársele.

A. ESPADA BEJAR

**Economía y Finanzas**

## MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS CANAL DE ISABEL II CONCURSO-SUBASTA

En el «Boletín Oficial del Estado» correspondiente al día de hoy, se publica el CONCURSO-SUBASTA de las obras del PROYECTO DE CONSERVACION Y MEJORA DE LA CONDUCCION DE PICADAS A MAJADAHONDA ENTRE LA CARRETERA DE NAVALAGAMELLA A QUIJORNA Y EL RIO PERALES. Presupuesto de contrata: 1.487.074,00 pesetas. Fianza provisional: 29.741,00 pesetas. Proposiciones: En la Secretaría General, hasta las trece horas del día 4 de octubre. Apertura, el día 9 de octubre a las diez horas y en la Sala de Juntas.

Madrid, 11 de septiembre de 1972.

## AYUNTAMIENTO DE PALMA DE MALLORCA NEGOCIADO DE VIAS Y OBRAS

El «B. O. de la Provincia» número 16.514 y el del «Estado» número 211, de fechas 24 de agosto pasado y 2 de septiembre actual, respectivamente, publican el anuncio relativo a la subasta convocada por este Excmo. Ayuntamiento para ejecución de las obras de PAVIMENTACION ASFALTICA Y DRENAJE DE PLUVIALES EN LA CALLE DE BALMES, tramo entre las de Jacinto Verdaguer y Archiduque Luis Salvador, Y TRAMO DE LA PLAZA DE ALEXANDER FLEMING.

El tipo de subasta en baja es de TRES MILLONES SETECIENTAS DOCE MIL CIENTO CUARENTA Y TRES PESETAS (3.712.143 pesetas).

La garantía provisional a constituir por los licitadores es de SETENTA Y CUATRO MIL DOSCIENTAS CUARENTA Y TRES PESETAS y la definitiva, la que resulte de aplicar el 4 por 100 al importe del remate.

El plazo de ejecución de las obras será de dos meses y el de presentación de pliegos para tomar parte en la subasta finaliza el próximo día 27 de los corrientes a las trece horas, celebrándose la subasta el siguiente día 28, a las doce, en el Salón de Sesiones de estas Casas Consistoriales.

Lo que se publica para general conocimiento y a los efectos oportunos.

Palma de Mallorca, a 8 de septiembre de 1972.—El Alcalde, Rafael de la Rosa.

Anglo Iberian

Electronics, S. A.

Reducción de capital

En cumplimiento de lo dispuesto en la Vigente Ley de Sociedades Anónimas, se hacen públicos los siguientes acuerdos, adoptados por unanimidad en la Junta Universal de Accionistas celebrada en el domicilio social el día 28 de diciembre de 1971.

- 1.º Reducir el capital de la Sociedad, fijado en 15 millones de pesetas, totalmente desembolsados, hasta la cifra de 600.000 pesetas, totalmente desembolsadas, a causa de las pérdidas sufridas.
- 2.º Trasladar el domicilio de la Sociedad, sito actualmente en la calle Princesa, número 1, de Madrid, a la avenida de Burgos, número 20, de la misma ciudad.
- 3.º Modificar los Estatutos Sociales en todo aquello que se precisa para reflejar los acuerdos anteriormente citados.

Madrid, 13 de julio de 1972.—El Administrador único.



RECOPA

# El Atlético empató en Córcega

● Intenso dominio del Bastia que no acertó a perforar la defensa española

AJACCIO. (Aifil.)—El Sporting de Bastia, representante del fútbol francés en la Copa de Europa de campeones de Copa, no ha podido romper, pese a su intenso dominio del segundo tiempo, la cerrada defensa del Atlético de Madrid, representante español en ese certamen europeo, y el primer partido entre ambos equipos, jugado en el estadio François Cotty, terminó con empate a cero.

Arbitró el colegiado belga, Schaut, meticuloso en su actuación, amonestó al defensa rojiblanco Capón en la segunda parte. El partido debió ser interrumpido en dos ocasiones en su continuación, a consecuencia del lanzamiento de botes de cerveza al campo por parte de los espectadores.

SPORTING DE BASTIA: Pante-lic; Mosa, Savkovic, Tosi; Luc-  
ni, Bauda; Giordani, Lenoir, Fé-  
lix, Papi y Kanyan.

ATLETICO DE MADRID: Ro-  
dri; Melo, Ovejero, Capón; Ade-

lardo, Iglesias; Ufarte, Salcedo, Benegas, Irureta y Alberto. Ninguno de los dos equipos efectuó cambios a lo largo del partido.

## Un paso hacia la clasificación

Con su empate de anoche, el campeón de Copa de España, Atlético de Madrid, ha dado un paso hacia la clasificación para los octavos de final de la Copa de Europa de campeones de Copa. Los madrileños, con una táctica de contención, han sabido contrarrestar el juego del equipo local, que impulsado por el medio Bauda, el mejor de los 22, ha dominado territorialmente. Pero la meta de Rodri ha pasado por pocos momentos de peligro, pese a la presión del segundo tiempo, porque tanto los medios como los defensas españoles han sabido desbaratar todo el juego que llegaba al área madrileña. Ovejero ha sido la gran figura del par-

tido, muy bien auxiliado por Adelardo, Capón e Iglesias, mientras que Irureta y Benegas, junto con Alberto, han tenido a su cargo el romper el juego ofensivo del Bastia en el centro del campo.

Pocos han sido los avances madrileños a lo largo del partido, porque el dominio del Bastia, en los 45 minutos finales, fue casi total. Además, los dirigidos por Merkel dejaron solamente dos hombres en punta: Ufarte y Salcedo. Y ni uno ni otro estuvieron felices en sus intervenciones.

## Varias ocasiones del Bastia

El Bastia tuvo tres o cuatro ocasiones a lo largo del partido para marcar. Pero sus delanteros, por falta de dominio o por nervios, las desaprovecharon, especialmente el extremo derecha Giordani, a los 24 minutos de la segunda parte, en que solo ante



EMPATE A CERO.—Una jugada del Atlético de Madrid en su encuentro de ayer ante el Bastia francés, cuyo resultado terminó con empate a cero. (Foto Europa.)

Rodri falló en el remate de cabeza. Este mismo jugador, a los 17 minutos, estrelló un balón en el larguero de la meta rojiblanca, con Rodri batido. También tuvieron ocasiones el extremo izquierdo Kanyan, el más bullicioso y peligroso de la vanguardia local, que disparó dos o tres veces, en el primer tiempo, con gran peligro para la meta madrileña.

En los últimos minutos, la pre-

sión del Bastia, con todo el equipo volcado en el área rojiblanca madrileña, fue intensa. Rodri salvó un par de ocasiones de peligro, creadas por el defensa central Savkovic, que se había incorporado al ataque. Junto a éste y el rubio Bauda, la gran figura, hay que destacar al interior derecho Lenoir, y a Papi, aunque todos los jugadores del equipo francés lucharon por la victoria con entusiasmo.

## ATLETISMO

# TRES RECORDS MUNDIALES BATIDOS AYER ● Viren en 5.000, Gaerderud en 3.000 obstáculos y Puttemans en 3.000 lisos

HELSINKI. (Aifil.) — El finlandés Lasse Viren, doble campeón olímpico en Munich de los 5.000 y 10.000 metros, y que ostenta el récord mundial de los 10.000, batió ayer tarde uno de los más antiguos records mundiales de atletismo, mejorando la marca del australiano Ron Clarke en 5.000 metros, que databa de 1966.

Ante 40.000 espectadores entusiasmados, Viren tomó la cabeza después de 3.000 metros de carrera, y dejó rebasado al inglés Dave Bedford, que marcó el tren hasta dicho momento. Viren terminó con un tiempo de 13' 16" 4-10, lo que mejora el record de Ron Clarke (establecido en Estocolmo en 1966), en 2-10 de segundo.

El mejor tiempo del finlandés en esta distancia y a lo largo de esta temporada fue de 13' 19".

Dos horas después de la llegada de los 3.000 metros obstáculos, de Helsinki, donde logró la victoria el sueco Anders Gaerderud, con 8' 20" 8-10, lo que constituye un nuevo record mundial, los jueces modificaron el tiempo de su segundo, el finlandés Tapio Kantanen, que fue conceptuado con el mismo tiempo.

## Puttemans, recordman en 3.000 metros

COPENHAGUE. (Aifil.) — El belga Emile Puttemans, medalla de plata de los 10.000 metros en los Juegos Olímpicos, estableció en Aarhus (Dinamarca) un nuevo record del mundo de los 3.000 metros, con un tiempo de 7' 37" 6-10. El record anterior pertenecía al keniano Keino, con 7' 39" 6-10, desde el 27 de agosto de 1965.

## Hoy, en Vallehermoso, importantes pruebas de selección

Para hoy, 15 de septiembre, están previstas unas pruebas de control en el estadio Vallehermoso, de Madrid. Las pruebas comenzarán a las 5,30 de la tarde, intervendrán los atletas que se encuentran concentrados con vistas al encuentro internacional frente a Yugoslavia —aunque pese a ello no existe carácter de preselección— los próximos días 23 y 24 del corriente, en Zagreb.

A excepción de las pruebas de 800 metros, 10.000 metros y lanzamiento de peso, se celebrarán todas las demás, con participación de los atletas invitados por la Real Federación Española de Atletismo, que son los siguientes:

100 metros, 200 metros y 4 por 100 metros:

Luis Sarriá, Francisco García López, José L. Sánchez Paraiso, Manuel Carballo, Pedro Cardá, Fernando Escriba, José J. Parellada, Daniel Flores, Casto Domínguez y Salvador Segurado.

400 metros y 4 por 400 metros:

Alfonso Gabernet, Ramón Magariños y José L. López Peris.

1.500 metros:

Antonio Burgos, Juan Borraz, José M. Alonso Burgos, Rafael García y Alberto Esteban.

5.000 metros:

Fernando Fernández Gaitán, Carlos García Caro, Ramón Tassende, Saturnino Arcones, Juan Hidalgo y José Riuz Bernal.

110 metros vallas:

Gerardo Trianes y Raafel Cano.

400 metros vallas:

Manuel Soriano y Francisco Suárez Canal.

3.000 metros obstáculos:

Vicente Egidio, Julio Fude y Celso Miramontes.

Altura:

Gustavo Marqueta, Francisco Bolaños y Luis M. Garriga.

Longitud:

Juan J. Azpeitia y Mariano Pérez Crespo.

Triple:

Jesús Bartolomé, Alberto Santamaría, Luis F. Areta, Francisco Castrillo y Alberto Orfila.

Pértiga:

Ignacio Sola, Miguel Consegal y Efrén Alonso.

Disco:

Agustín Loidi, José P. Banzo, Sinesio Garrachón, Luis Pinedo y José M. Gascón.

Jabalina:

Gonzalo Juliani, Vicente Marín y Fernando Tallón.

Las pruebas de control de martillo tendrán lugar en las pistas del INEF el próximo domingo, día 17, a las 11,30 horas, donde intervendrán los siguientes atletas:

José Alcántara, Antonio Fibla y Javier Cortezón.

## Selección junior para el encuentro España-Italia-Bulgaria

La selección nacional española para el encuentro internacional de atletismo España-Italia-Bulgaria, que se celebrará en Barcelona los días 16 y 17 del corriente mes, es la siguiente:

100 metros y 200 metros:

F. Espinach (10-6 y 21-6).  
M. Jiménez (10-8 y 21-9).

400 metros:

L. Puertas (47-7).  
J. López Peris (48-2).

800 metros:

I. Guinovart (1-52-5).  
G. Prieto (1-53-5).

1.500 metros:

E. Durán (3-55-8).  
C. Sanjurjo (3-54-5).

5.000 metros:

F. Cerrada (14-16-2).  
R. Ortega (15-4-8).

110 metros vallas:

G. Calleja (14-8).  
J. Lloberas (15-1).

400 metros vallas:

R. Avila (53-7).  
F. J. Díaz (55-8).

2.000 metros obstáculos:

R. Ortega (5-43-4).  
G. Castellanos (5-59-2).

Altura:

(Pendiente prueba de selección de hoy entre Perarnáu, Herraiz y G. Berenguer.)

Pértiga:

G. Brunet (4-65).  
(Pendiente entre los atletas)



LASSE VIREN, EL MAGNÍFICO. El doble medalla de oro en los Juegos Olímpicos en 10.000 y 5.000, el finés Lasse Viren, batió el record que parecía inamovible del legendario Ron Clarke. En la foto, durante la carrera.

Astola y Urruzola, ambos con 4,10.)

Longitud:

E. Mir (7,52).  
F. Acevedo (7,36).

Triple salto:

R. Cid (15,56).  
F. Gabilondo (14,77).

Peso:

A. Rey (13,74).  
A. Pinilla (13,47).

Disco:

A. Pinilla (42,42).  
F. Moliner (39,96).

Jabalina:

P. Vera (55,74).  
M. de Miguel (57,05).

Martillo:

J. Hernández (51-16).  
M. Erdozain (51-34).

10 kilómetros marcha:

Rovira J. (48-23-6).  
González (49-21-6).



## HOCKEY SOBRE PATINES

# ESPAÑA VENCIO A BELGICA

● EN ESTOS CAMPEONATOS EUROPEOS JUNIORS HOLANDA LOGRO DOS TRIUNFOS AYER

REUS (Tarragona). (Alfil.) — En la cuarta jornada del Campeonato continental de hockey sobre patines, que tiene lugar en Reus, España ha derrotado a Bélgica por un gol a cero.

El partido fue dirigido por el colegiado holandés señor Ebelts. A sus órdenes, los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

**ESPAÑA:** Grassas, Ventura, Avila, Ibarza, Arnáiz y López.

**BELGICA:** Van Doren, Dupuy, Van Daele, Timmermans, Buelens, Vercharegen y Jean Quart.

El único tanto del encuentro fue conseguido por el delantero Ibarza, a los siete minutos de juego del primer tiempo.

Bélgica fue un rival mucho más incómodo de lo que se esperaba en un principio, ya que se dedicó a defender esa derrota mínima sin forzar una sola jugada de gol y, por supuesto, cerrándose en una defensiva a ultranza.

Todos sus jugadores arrojaron al meta Van Doren, que tuvo una destacada actuación, ya que desbarató numerosas ocasiones forzadas por los españoles. España contó en este encuentro con la baja importante del delantero Giralt, que sufre una fisura en un dedo de la mano, lo que le impidió alinearse.

Este ha sido el resultado más cierto que ha conseguido el equipo de España en lo que va de Campeonato. Asistió al partido el delegado en Cataluña de la Delegación Nacional de Deportes, Francisco Platón.

### Holanda, 3; Suiza, 1

Holanda venció a Suiza por 3 a 1 en partido correspondiente a la cuarta jornada del Campeonato de Europa Juvenil de Hockey sobre patines.

El primer tiempo terminó con el resultado de 2 a 0 favorable a los holandeses.

El partido fue dirigido por el colegiado español, señor González, debutante en la categoría internacional.

Los equipos presentaron las siguientes alineaciones:



ESPAÑA VENCIO A SUIZA.—En esta foto se consigue para España un gol frente a Suiza. El partido fue el primero de estos Campeonatos de Europa juniors. Ayer nuestros representantes volvieron a triunfar. Buen camino el español. (Foto Cifra.)

**HOLANDA:** Smits, Gdermet, Fresco, Boele, Verhagen y Oykhuizen.

**SUIZA:** Dufaux, Chassot, Ronni, Model, Huerlimann y Hugonnet.

En la primera mitad marcaron, por parte de Holanda, Fresco, al minuto escaso, y seguidamente Oykhuizen, a los doce minutos.

En la segunda parte, Vodel marcó el gol suizo, en el minuto de juego, y seguidamente Boele estableció el 3 a 1 a los ocho.

Los holandeses no han tenido problemas prácticamente en este encuentro ante los suizos, a los que han derrotado sin demasiadas dificultades, aunque el partido se ha caracterizado por un juego brusco pero sin problemas en razón de que el colegiado español ha sabido controlar en todo momento el juego.

### Alemania perdió con Holanda

Holanda consiguió derrotar a Alemania en el primer encuentro de la tercera jornada. El partido se caracterizó por su dureza y rapidez que han puesto de manifiesto ambos «cinco».

Dirigió el partido el colegiado español señor Alos, que precisamente debutaba en la categoría internacional. Bajo sus órdenes los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

**HOLANDA:** Sorensen, Van Gemert, Fresco, Faassw, Boele, Verhagen y Oykhuizen.

**ALEMANIA:** Quednau, Hauka, Achwieren, Chultz, Strugalia y Klein.

El primer tiempo terminó con victoria alemana por uno a cero, gol conseguido por Strugalia a los dos minutos.

En la reanudación empató Boele, a los seis minutos, consiguiendo el mismo jugador dos tantos más en los minutos noveno y catorce.

Holanda supo remontar muy bien el resultado inicial adverso, especialmente gracias a la gran actuación del goleador Boele.

Por Alemania, su meta Quednau, tuvo una destacada intervención en el partido.

### Portugal, 2; Italia, 1

Dentro del Campeonato de Europa juvenil, de Reus (Tarragona), el resultado del último encuentro de la segunda jornada fue: Portugal, 2, Italia, 1.

## MOTOCICLISMO

# TREMENDA DUREZA EN LOS SEIS DIAS DE CHECOSLOVAQUIA

## LOS ESPAÑOLES ACUSAN EL ESFUERZO Y VAN CLASIFICADOS EN DUODECIMO LUGAR

SPINDLERUV (Checoslovaquia). (Alfil.)—La lluvia parece estar en contra de los Seis Días Motociclistas de Checoslovaquia. Cada día sobre Spindleruv llueve poco o mucho, pero lo suficiente para empeorar aún más las condiciones en que se está corriendo, lo cual desde el primer momento ha llevado a los organizadores a aplicar el tiempo B (terreno en mal estado) antes de quedarse sin máquinas en carrera. Pero a pesar del tiempo B, al final del cuarto día se llevan registrados casi 160 abandonos sobre los 380 que salieron el pasado lunes, sin duda la mejor muestra de la dureza de estos seis días de todo terreno.

Aparte de las numerosas retiradas por avería y lesiones, los partes médicos anuncian que muchos pilotos están afectados por afecciones renales, así como de delicadas inflamaciones musculares, a causa de la fatiga y el frío que se registra en las cotas más altas por las que se circula, que llegan en muchas ocasiones a los 1.500 metros de altitud.

El dominio sigue siendo de los checos, a quienes parece favorecerles el estado del terreno, gracias a su gran preparación tanto física como técnica, además de la superioridad de sus motocicletas. Sus hombres y máquinas dan la sensación de poder aguantar aún otros seis días. Les siguen en la clasificación Alemania democrática, Italia, USA, URSS y Alemania Federal, que aun con mejor puntuación,

están afectados por la penalización de uno de sus pilotos en un control horario con cuatro puntos, lo cual establece el orden para la clasificación, ya que los equipos que le preceden van a cero puntos, o sea, que todos sus pilotos tienen medalla de oro hasta este momento.

Asimismo en el «Vaso de Plata», los equipos A y B de Checoslovaquia marchan en cabeza, seguidos por los alemanes del Este.

De los cuatro españoles que seguían en carrera, durante la mañana se ha retirado Felipe Vius por rotura de biela en su motocicleta, mientras que nuestro actual campeón de todo terreno Narciso Casas, que marchaba a cero puntos, al iniciarse la segunda vuelta ha tenido problemas con el cable del acelerador que le ha retrasado más de 20 minutos, lo cual le hace perder toda posibilidad de lograr medalla de oro y plata, quedando por el momento con bronce, al igual que Aiximeno y Beltrán, que siguen en liza. En la clasificación general, España ocupa la decimosegunda plaza.

El quinto día de competición se presenta durísimo, a causa del nuevo trazado que deben recorrerse, con 323 kilómetros, durante los cuales se pronostican gran cantidad de abandonos, ya que hombres y máquinas están acusando notablemente el esfuerzo de estas cuatro agotadoras jornadas precedentes.

## BALONCESTO

# CALIDAD EN EL TROFEO BLAU GRANA

Comienza mañana en Barcelona, con el Simmenthal y el Caen

Para este fin de semana, el Barcelona ha organizado un gran torneo internacional de baloncesto, en Blau Grana. En su segunda edición participarán el Simmenthal, campeón de Italia y de Europa; el Caen, de la Primera División francesa; el San José, de Badalona, y el Club de Fútbol Barcelona.

El horario de los partidos será el siguiente: sábado día 16, a las 8.30 de la tarde, San José, de Badalona, contra Simmenthal; a las ocho de la tarde, Caen contra Barcelona. Domingo día 17, a las siete de la tarde, se enfrentarán los equipos perdedores de la primera jornada para disputar

el tercer y cuarto lugar. A las ocho y media se jugará la gran final.

El interés que ha despertado este torneo es extraordinario, la participación no podía ser mejor, pues a última hora, el Juventud, de Badalona, renunció a participar, debido a que tenía varios jugadores en la selección española. No obstante, la presencia del Simmenthal y del Caen atraerá a los espectadores.

Por su parte, el Barcelona, presentará sus últimas novedades, entre ellas, Jesús Iradier, que ha estado con la selección española en Munich. En la banda se sentará el nuevo entrenador, el americano Willy Ernst.

## ¡LA DESTERNILLANTE HISTORIA DE LA NAPOLITANA QUE DESAFIO AL «TIO SAM»!

**HERMOSA NOVIA ITALIANA DESAFIA AL GOBIERNO U.S.A.!**  
**¡Una colosal mortadela origen del sensacional escándalo!**

**SOFIA LOREN**

**WARNER BROS. PRESENTA UNA PRODUCCION CARLO PONTI**  
**MORTADELA**  
**WILLIAM DEVANE, LUIGI PROIETTI, BEESON CARROLL**  
 MARIO MONICELLI

LEONARDO MELFI, SUSO CECCHI D'AMICO, DON CARLOS DUNAWAY, TECHNICHROME, MARIO MONICELLI  
 UNA CO-PRODUCCION FRANCO-ITALIANA  
 de WARNER BROS., una compañía WARNER COMMUNICATION



SESENTA Y SIETE NACIONES JUGARAN EN SKOPJIE (Yugoslavia)

# ESPAÑA ACUDE A LA XX OLIMPIADA DE AJEDREZ

## ● Entrevista con Román Torán, integrante del equipo español

Del 19 de este mes hasta el 14 de octubre se celebrará en Skopje (Yugoslavia) la XX Olimpiada de Ajedrez. A ella y en cifra record acudirán representaciones de sesenta y siete países. España estará presente, como en ocasiones anteriores en esta magna competición. Los integrantes del equipo español serán: Pomar, gran maestro internacional; Medina, Díez del Corral y Torán, maestros internacionales. Como suplentes acudirán el actual campeón de España, Visier, y Bellón, uno de los más jóvenes valores ya con auténtica talla. Los cuatro primeros jugadores

son de sobra conocidos en España y en el extranjero y ya han representado a nuestro país en anteriores competiciones olímpicas. Antes de la partida hacia Yugoslavia hemos entrevistado a Román Torán. El director del Plan Nacional de Promoción del Ajedrez, que ha tenido y tiene un éxito sin precedentes, sale esta noche hacia Skopje. Allí, los yugoslavos han preparado una magnífica villa olímpica, en donde se jugarán primero las eliminatorias y luego la fase final, en la que sólo cabrán catorce países. Los mejores por supuesto.

### España puede ser finalista

—¿Estará España en la final?  
—No es fácil acceder a un puesto, aunque en otras ocasiones ya lo hemos hecho. Pero creo que sí.

—¿En qué año se consiguió mejor clasificación?

—En 1958, en Munich precisamente, logramos la mejor para España en ajedrez. Ocupamos el noveno lugar. Y lo que es más meritorio: volvíamos a una Olimpiada al cabo de veinte años. Y con éxito indiscutible.

—¿Favoritos para esta edición?

—La Unión Soviética. Sus hombres como Spassky (que ha sido vencido por Fischer no dice nada, pues en equipo todos es diferente), Korchnoi, Petrosian, etc., son extraordinarios a la hora de sumar puntos. Luego, para el segundo puesto, Estados Unidos, con Fischer incluido, y Yugoslavia o Hungría. Después, un grupo potente y luego otro también finalista, pero más débil, en el que podría estar España. Colocarse en ese potente grupo ya sería buena calificación. De sesenta y siete países, el décimo es un éxito.

Román Torán es hombre bien conocido en el ajedrez español. Ha sido campeón de España varias veces, subcampeón en otras. Ha jugado contra los mejores del mundo (con Petrosian hizo tablas en unas cuantas partidas) y ha traído a nuestro país a Spassky, Petrosian, Fischer, para que conociéramos a los grandes campeones que hace días dirimían en Reykjavik el centro universal. Román Torán ha divulgado como pocos el deporte de la inteligencia. En ARRIBA fue colaborador de la sección de deportes en los años sesenta y ahora varios periódicos nacionales publican sus comentarios. Ha escrito nuestro entrevistado la popularísima «Cartilla de Ajedrez», con la que se pretende enseñar a todos los niños a jugar a un deporte de cuño distinto al que se pueda realizar en una pista, en el agua o en equipo asociación.

### Actuación en equipo

—Hablando de equipo asociación. ¿No se actúa acaso en este sentido en la Olimpiada del ajedrez?

—Sí. No vale de nada que haya un superclase en un equipo si el resto no gana puntos. De un total de cuatro cero al empate a dos, de todo puede haber. Yo, por ejemplo, no estoy muy entrenado este año. Apenas jugué en campeonatos.

—Pero el que tuvo retuvo...

—Hombre, claro. Algo sabe uno.

Torán, hombre simpático don-

de los haya, asturiano, nacido para las relaciones públicas y para el ajedrez, se ríe. «Algo sabe».

—Y a propósito de si sabe o no, ¿qué hay del segundo año del Plan Nacional de Promoción del Ajedrez? ¿Cuándo empieza este segundo año?

—Con el curso escolar. Prácticamente en octubre, cuando ya los chicos están en sus colegios adaptados. El año pasado fue sensacional. Para el primero que se hacía se distribuyeron cien mil cartillas por cuenta de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes. Don Juan Gich ha sido el alma de la campaña y, como no, quien apoyó una idea que yo tuve hace tiempo. Luego, ante el éxito, las Cajas de Ahorros han patroci-

nado la distribución y coste de otras cien mil cartillas.

—¿Sólo los escolares están en este Plan?

—No. El sector laboral ha sido incluido también. Y los clubs de tiempo libre. Y particulares. Se pretende que llegue a todos sitios.

Infinidad de cartas nos enseñan Torán sobre su mesa del despacho. Desde las de niños de siete y diez años hasta las de directores de colegios. Es la labor de un año de trabajo intenso en el que, para colmo, se ha jugado el match más interesante de la historia del ajedrez. Spassky y Fischer agotaron los tableros en España ya antes del encuentro de Islandia. En junio se habían acabado los tableros en las fábricas, nos dice nuestro



TORÁN PRESENTA A PETROSIAN.—En la fotografía, Román Torán presenta, en unas simultáneas en Madrid, al jugador armenio Igor Petrosian, a la izquierda de nuestro compatriota, en el centro

campeón. Las Delegaciones Provinciales de Deportes intervienen frecuentemente cuando no hay en aquellas provincias Federaciones de ajedrez.

### Una gran siembra

Volvemos a la Olimpiada. Quien hoy defiende a España en Yugoslavia, mañana tiene que sentirse satisfecho porque en cualquier lugar de cualquier país otros españoles que actualmente aprenden ajedrez serán los campeones del mañana. La siembra es grande. La ilusión enorme. Seguro, seguro que en lugar de un gran maestro internacional (Arturo Pomar, el que fuera niño prodigio en este deporte al estilo de Bobby Fischer lo es) podemos contar con varios. Hoy sólo hay uno. Aunque Díez del Corral ya tiene una de las tres opciones válidas para ser gran maestro, no basta. Spassky nos

llo en su viaje a España en 1969 que en la Unión Soviética había cinco millones de practicantes federados. Maestros internacionales, por el millar. Sobre cualquier comentario. En Estados Unidos sucede algo parecido. Ahora con el nuevo campeón, la promoción ajedrecística será mucho mayor. Surgirán nuevos prodigios, no cabe duda.

España intervendrá en esta Olimpiada dentro de uno de los siete grupos que muy pronto serán dados a conocer. Cuatro grupos de diez países, tres de nueve. Un total de sesenta y siete. Los dos mejores de cada grupo pasarán a la final. Y allí deberá estar nuestro país con los Pomar, Díez del Corral, Medina, Torán, nuestro hombre al que en el extranjero—pura anécdota—le creían armenio, por la fonética del apellido como si de Petrosian se tratara.

Elías LAFERRIERE

### BOXEO: Hoy en Los Angeles

## MANDO RAMOS-CHANGO CARMONA, POR EL TITULO MUNDIAL LIGERO

Los Angeles vuelve a ser noticia en el mundo boxístico internacional con motivo de la pelea que hoy sostendrán el actual campeón del Mundo de los ligeros, el californiano Armando «Mando» Ramos, y el aspirante, el mejicano «Chango» Carmona.

En el contrato hay una cláusula firmada en la que, por orden del Consejo Mundial de Boxeo, que preside el también mejicano Ramón G. Velázquez, el vencedor de este combate deberá enfrentarse a nuestro compatriota Pedro Carrasco en un plazo no superior a noventa días.

Carrasco, por tanto, tendrá su cuarta oportunidad al título mundial.

### El mejicano Carmona

Eurbey Guillén Chupin, nacido en Monte Alto el 29 de septiembre de 1944, es conocido como «Chango» Carmona. «Chango» significa niño, en acepción muy usada en México y toda Hispanoamérica. En relación con la vida en su pueblo natal, el acapulqueño señaló:

—Allí fui de todo. La vida es muy dura y hay que «champear» desde muy niño y ganarse así el pan. Fui vaquero, garrotero y mecánico, oficios éstos que hoy me enorgullecen.

En cierta ocasión, y por conducto de Lupe Sánchez, el preparador de Rodolfo Martínez y Angel «Mantequilla» Nápoles preguntó telefónicamente al púgil mejicano cuál ha sido su pelea más difícil. Contestó:

—Para mí todas las peleas han sido duras, porque nunca me han puesto con «pichones», como algunos se imaginan.

Tiene 1,72 de estatura y 61,237 kilos de peso. Casado y con un hijo, «Chango» Carmona es agradable en nuestra conversación telefónica. Le señalé su pelea con «Mando». Indicó:

—Pues sí, es muy fuerte ese «cuate». Pero lo voy a derrotar, porque ahora, más que nunca, preciso esa corona mundial para mi patria.

Es el actual campeón de México de los ligeros.

Saltó en tres ocasiones fuera de México. Una a Texas, otra a Panamá, donde se enfrentó al gran Ismael Laguna el 3 de abril de 1971, perdiendo a los puntos. La tercera ocasión fue en donde se enfrentó a Román Blanco el 19 de mayo de 1971, anotándose en esta ocasión el triunfo por k.o., en el octavo asalto, con potente derecho al mentón del californiano.

El 31 de julio de 1971 se enfrentó en Monterrey a Antonio Amaya. Este mostró gran velocidad para atacar al mejicano, sobre todo en

los cuatro primeros asaltos. En el quinto, el panameño Amaya iba ganando a los puntos, con el beneplácito del público. En el sexto, Carmona entraba en calor y en el séptimo llegaron potentes golpes de izquierda a la región hepática de su rival y un potente derecho al plexo solar, que le proyectó contra las cuerdas. Victoria de «Chango» por k.o. en el séptimo asalto.

«Chango» se enfrentó también a Jimmy Robertson, al que venció por k.o.t.; la pelea fue firmada por Chargin, el rubio empresario del Olympic Auditorium, de Los Angeles, por cinco mil dólares.

Después de esta pelea, aceptada por Pepe Hernández, el manager del mejicano, Chargin le ofreció diez mil dólares por enfrentarse a «Mando» Ramos (unos 125.000 pesos mejicanos). Pero para ello Carmona debía dejar para mejor ocasión su pelea firmada para enfrentarse a Raymundo Díaz.

La pelea con Raymundo Díaz sólo duró cinco asaltos. Se celebró en Ciudad Juárez el 12 de septiembre. Díaz es una de las esperanzas de Abraham Katzenelson.

«Chango» Carmona tiene el grave defecto de ser limitado en sus recursos y necesita cuatro asaltos para entrar en juego, si bien en éstos recibe mucho castigo.

### El campeón, Ramos

La vida y milagros de «Mando» Ramos son conocidos de todos los españoles. Es campeón mundial merced a los caprichos del Consejo Mundial de Boxeo.

Ramos nació en Los Angeles el 15 de noviembre de 1948 y ya en una ocasión fue campeón mundial, tras su triunfo sobre Carlos Cruz, en Los Angeles. El 18 de febrero de 1969 ganó por k.o.t. en el undécimo asalto. El título lo revalidó el 4 de octubre del mismo año frente al japonés Numtara, a quien venció por k.o. en el sexto asalto. Después fue derrotado por Ismael Laguna el 3 de marzo de 1970, en el noveno asalto, en Los Angeles.

Como toque de atención a esta difícil pelea, cuyo desenlace espera con ansiedad Pedro Carrasco, diremos que Carmona se enfrentó al que hoy es campeón mundial, Alfonso «Pippermint» Frazer, en México, el 26 de julio de 1969, con derrota de éste por k.o. en el tercer asalto. Recordamos que Frazer se proclamó campeón mundial al derrotar a Nicolino Locche en Panamá, el 11 de marzo del año en curso.

(Pyresa.)



## CICLISMO: VUELTA A CATALUÑA

# GONZALEZ LINARES, LIDER

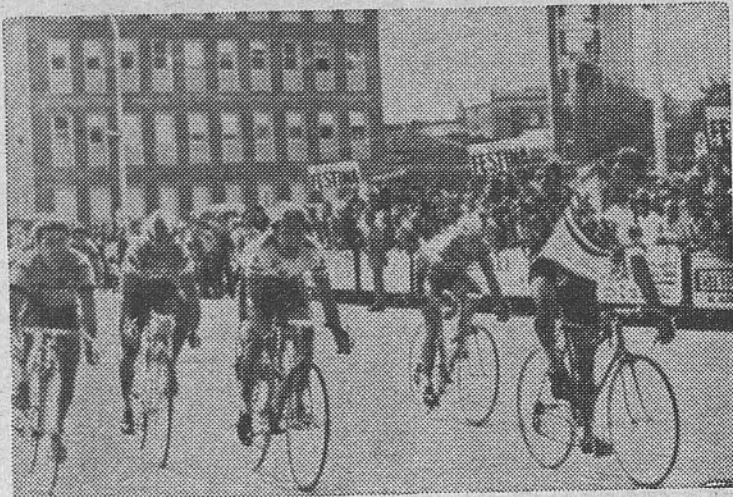
● EN LA ETAPA DE AYER GANO EL SEGUNDO SECTOR, MIENTRAS QUE PERURENA SE IMPUSO EN EL PRIMERO

GRANOLLERS (Barcelona). (Alfil.) — Con la victoria de Domingo Perurena, finalizó, a primeras horas de ayer tarde, el primer sector de la segunda etapa de la Vuelta Ciclista a Cataluña, entre Tarragona y esta ciudad, con 137,800 kilómetros de recorrido. El tiempo empleado por el vencedor fue de 3-43-31.

A las nueve de la mañana, los supervivientes de la «Volta» tomaron la salida en Tarragona para cubrir el primer sector de esta segunda etapa. El cielo estaba cubierto y las carreteras mojadas, ya que durante la noche llovió bastante.

Los corredores fueron en pelotón hasta Vendrell, en donde estaba situada la primera meta volante de la etapa, en la que lograron puntuar Zurano, Muller y Gómez Moral. A la salida de la meta volante, Santiesteban demarró fuerte, situándose en cabeza del pelotón, al que logró sacar cincuenta segundos de ventaja, a su paso por La Rápita, cuando se llevaban cubiertos 42 kilómetros de carrera. El corredor siguió marchando en solitario y aumentando progresivamente su ventaja sobre el pelotón, al que logró sacar dos minutos de ventaja, arrebatando a Domingo Perurena el maillot de líder. El grupo seguidor reaccionó y logró iniciar un fuerte ataque, que Santiesteban resistió valientemente, y en el puerto del Odel es coronado en primer lugar por el fugado. En segunda posición pasó Perurena, a 2 m. 05 s.; a 2-08, Lazcano, y a 2-24, el pelotón. Al llegar a la Santa Cruz de Olorde, a 46 kilómetros de la meta, empezó a dar frutos el ataque de los seguidores del fugado y las diferencias descendieron. Avileira pasó a 1 m. 10 s. de Santiesteban, y Oliva, a poca distancia, encabezaba el pelotón. En el descenso, Santiesteban logró alcanzar nueva ventaja, que en esta ocasión fue de 1-45.

A la llegada a Sardanyola, a 24 kilómetros de la meta, Santiesteban acusó el esfuerzo realizado y las distancias entre él



DOMINGO PERURENA.—Domingo Perurena entra vencedor en la meta instalada en Granollers, final del primer sector, entre Boysens y Campagnari, que quedaron en segunda y tercera posición, respectivamente. (Foto Cifra Gráfica.)

y sus seguidores empezaron a reducirse, hasta que en Mollet fue absorbido. En este momento cinco hombres: Fandos, Grande, Pedro Torres, Zurano y González Linares, intentaron probar fortuna, sin conseguir su propósito, y en Granollers, donde estaba la llegada, en un magnífico sprint, consiguió imponerse Domingo Perurena, con 3-43-31, consiguiendo el segundo puesto Boysens y Campagnari.

González Linares ganó el segundo sector de la etapa, corrido por la tarde, entre Granollers y S'Agaró, con 105 kilómetros, siendo el nuevo líder de la carrera.

La salida se dio a las tres de la tarde en Granollers; a la meta de S'Agaró llegó destacado González Linares, con el tiempo de 2 h. 58 m. 32 s., seguido del francés Aymar, con 2-59-10, y el que era líder, Perurena, con 2-59-12.

**El suizo Hubschmid, líder del Tour del Porvenir**

NIORT (Francia). (Alfil.)—El

suizo Bruno Hubschmid ha ganado la segunda etapa del Trofeo ciclista del Porvenir, Merlín-Plage-Niort (147,300 kilómetros), convirtiéndose en líder de la carrera.

La clasificación de la segunda etapa del Trofeo del Porvenir ha sido la siguiente:

1. Hubschmid (Suiza), en 3-18-32 (con bonificación, 3-18-12).
2. Kolik (Checoslovaquia), mismo tiempo (con bonificación, 3-18-22).
3. Thomazeau (Alemania occidental), mismo tiempo (con bonificación, 3-18-27).
4. Priem (Holanda).
5. Helion (Peugeot Rojo)

**Huélammo: «No tomé coramina»**

BARCELONA. (Alfil.) — «Ni tome coramina ni hacia falta alguna que lo hiciera, dadas las características del circuito de Munich», ha manifestado el ciclista Jaime Huélammo, medalla de bronce en los Juegos Olímpicos, que ha sido sancionado por supuesto «doping».

El corredor ciclista, afincado en la vecina localidad de San Juan Despi, ha recordado en sus manifestaciones que la coramina es un estimulante cardíaco que toman casi la mayoría de ciclistas en casos de inicios de carrera con dificultades en frío, es decir, escaladas a poca distancia de la salida, etc. El circuito de Munich no tenía tales condiciones y por tanto resultaba inútil tomar tal sustancia, que reafirma Huélammo no tomó.

Únicamente ingirió un complejo vitamínico, que le entregó el médico que les atendía, y en él no figuraba la coramina, estimulante que está autorizado por la Unión Ciclista Internacional, pero no por el Comité Olímpico.

«Si se me sanciona, cumpliré la penalización, pero desde luego soy inocente en absoluto de haberme «dopado». Incluso si me quitan esta medalla de bronce, tendré que resignarme, pero nunca olvidaré el momento de subir al podium y recibir esa medalla que era el fruto de todo un año de trabajo y sacrificio, y la alegría más grande de mi vida deportiva. Como nada me remuerde en mi conciencia, ése seguirá siendo el día más feliz de mi vida.»

## PANORAMA

### TIRO OLIMPICO

**JOSE ANGEL ESCORIAL, MEDALLA DE ORO DE LA UIT**

Por el Comité ejecutivo de la UIT (Unión Internacional de Tiro) le ha sido concedida a José Angel Escorial y Sanfeliz la medalla de oro, siendo la primera vez que a un español se le concede la más alta distinción del citado organismo internacional. De todos es conocida la excelente labor que el presidente de la Federación Española de Tiro Olímpico viene realizando, como lo prueba una serie de éxitos jalonados, tanto en precisión como en plato, por nuestros tiradores, tanto a escala nacional como internacional.

### PIRAGUISMO

**LOS MUNDIALES DE 1975, EN MADRID**

Los próximos Campeonatos del mundo de canoa-kayak se disputarán en Tampere (Finlandia), del 26 al 28 de julio de 1973, según anunció en Munich la Federación Internacional de Canoa (ICF) al término de su reunión anual. Los Campeonatos del mundo de «slalom» y de descenso se celebrarán, del 20 al 24 de junio de 1973, sobre La Muota, en Suiza.

La ICF, por otra parte, ha señalado los lugares en que se disputarán los siguientes Campeonatos del mundo:

Año 1974: Méjico (Campeonatos del mundo de canoa). — 1975: Madrid. — 1976: Montreal (Juegos Olímpicos). — 1977: Sofía. — 1978: Dartmouth (Nueva Escocia, Canadá). Y en 1973: Campeonatos del mundo juniors (Walc, Polonia). — 1975: Campeonatos del mundo juniors (Madrid). — 1975: Campeonatos del mundo de «slalom» (Skopje, Yugoslavia).

### JUDO

**TROFEO INTERNACIONAL, EN BARCELONA**

Los equipos nacionales de Francia, Holanda, Alemania occidental y España tomarán parte en el III Trofeo Internacional de Judo Fiestas de la Merced, que se disputará en el Palacio Municipal de Deportes de Barcelona el día 25. La citada competición se realizará por equipos de cuatro judokas y en forma individual, formando parte del equipo español el canario Santiago Ojeda, campeón nacional y tercer clasificado en los últimos Campeonatos de Europa.

### MOTOCROSS

**V TRIAL «FOR», EN BILBAO**

Con la disputa del V Trial «For», organizado por el Moto Club Bilbaíno, se efectuará la apertura de la temporada de trial en el norte de España. Frente a los más caracterizados motociclistas noroños estarán algunos de los buenos pilotos catalanes. La prueba se celebrará —en el mismo escenario donde se celebró el Trial Memorial «Santiago Herrero», que fue puntuable para el Campeonato de España— el domingo día 17, en la zona de Venta Alta.

### AJEDREZ

**BOBBY FISCHER CAMBIARA DE VIDA**

El campeón mundial de ajedrez, Bobby Fischer, piensa cambiar su hasta ahora monástico estilo de vida, según comunica la revista «Life». El campeón está pensando en comprarse un coche, una casa y en salir más frecuentemente con chicas, aunque, por supuesto, el ajedrez seguirá ocupando el primer lugar en su corazón.

«Quiero ganar dinero, pero odio ver a los especuladores rondando», ha declarado Bobby Fischer, añadiendo que lo que él desea es promover el respeto hacia el ajedrez: «Los maestros del ajedrez deberían jugar en las mejores condiciones y ser pagados como los mejores deportistas. Sea lo que sea el dinero que pagan a Mohammed Ali (Cassius Clay) por combatir, la próxima vez yo exigiré más.»

### CICLISMO

**REVANCHA OLIMPICA**

El francés Daniel Morelon, campeón olímpico de velocidad en velódromo, decidió conceder la revancha al australiano Nicholson, medalla de plata en la misma especialidad.

El «match» revancha ciclista tendrá lugar el próximo día 22 en el velódromo de Nantes.

### JUEGOS OLIMPICOS

**KENIA RECIBIO CALUROSAMENTE A SUS ATLETAS**

El equipo olímpico keniano fue recibido ayer en el aeropuerto de Nairobi en olor de multitud, siendo vitoreados por miles de personas que llevaban esperándoles varias horas. El medalla de oro Kipchoge Keino apareció a la cabeza del equipo, siendo saludado por el vicepresidente keniano, Daniel Moi; ministros del Gabinete y autoridades deportivas.

## EL PRESIDENTE DEL COMITE OLIMPICO CHILENO, EN MADRID

● Ayer efectuó varias visitas a los centros deportivos de la capital de España

MADRID. (Alfil.) — Se encuentra en Madrid, invitado por la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, el director de deportes de la República de Chile y presidente del Comité olímpico chileno, don Sabino Aguado.

A su llegada a Madrid, a última hora de la noche del miércoles, fue recibido en el aeropuerto por el secretario nacional de Educación Física y Deportes.

En la mañana de ayer efectuó una visita a la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, en donde fue recibido por el Delegado Nacional, don Juan Gich, quien le acompañó en la visita que realizó al Instituto Nacional de Educación Física.

A continuación, acompañado por el secretario nacional, visitó el complejo polideportivo de Vallehermoso, las instalaciones del gimnasio General Moscardó y el complejo del Cuartel de la Montaña, en el puente de los Franceses. Al mediodía, el Delegado Nacional le ofreció un almuerzo, al que asistieron los directivos de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, y del Comité olímpico español.

Hoy, viernes, don Sabino Aguado dedicará la mañana a visitar las instalaciones deportivas municipales de la Casa de Campo, Aluche y la Elipa, así como el Palacio de Deportes de Madrid.



# programas de TV

## Para hoy

### PRIMERA CADENA

- 13,45 CARTA DE AJUSTE.  
El piano flamenco de José Romero.
- 14,00 APERTURA Y PRESENTACION.
- 14,01 ALMANAQUE.
- 14,30 PRIMERA EDICION.
- 15,00 NOTICIAS.
- 15,30 HEMISFERIO AUSTRAL.  
«La gran barrera de arrecifes».
- 16,00 EMBRUJADA.  
«El regreso de Darryn».
- 16,30 DESPEDIDA Y CIERRE.
- 17,45 CARTA DE AJUSTE.  
Regino Sainz de la Maza.
- 18,00 APERTURA Y PRESENTACION.
- 18,01 AVANCE INFORMATIVO.
- 18,05 LA CASA DEL RELOJ. NUMERO 140 (Repetición).  
«El papel» (II).
- 18,25 CON VOSOTROS.  
Presentación, concurso y comentarios al libro «Toda clase de aviones», de Maurice Auward.  
— Y AHORA...  
— DISNEYLANDIA.  
«La medicina del hombre blanco».
- 19,30 DIBUJOS ANIMADOS.
- 19,40 BUENAS TARDES.  
— Revista de cine.
- 20,30 NOVELA.  
«Tribulaciones de Mauricio», de R. L. Stevenson.
- 21,00 TELEDIARIO.
- 21,15 LA NOCHE DE LOS TIEMPOS.  
«El Dos de Mayo». (Primera parte.)
- 22,00 ESTUDIO 1.  
«Vivir de ilusiones», de Carlos Arniches.  
Realización: José Antonio Páramo.
- 22,25 VEINTICUATRO HORAS.
- 23,50 MUSICA PARA VER.
- 0,15 ORACION, DESPEDIDA Y CIERRE.

### SEGUNDA CADENA

- 20,00 CARTA DE AJUSTE.  
PRESENTACION Y AVANCES.
- 20,30 DIBUJOS ANIMADOS EUROPEOS.
- 21,00 JUEGOS.  
«La noche libre de Jerry» (Jerry's night out with the boys).
- 21,30 TELEDIARIO 2.
- 22,00 SOMBRAS RECORTADAS.  
«Alas» (Wings). Oscar 1928 (Mayores catorce años).  
Guión: John Monell.  
Dirección: William A. Wellman.  
Intérpretes: Clara Bow, Charles Rogers, Richard Arlen, Jobyna Ralston, Gary Cooper.
- 0,15 ULTIMA IMAGEN.

## Para mañana

### PRIMERA CADENA

- 11,45 CARTA DE AJUSTE.  
Coro de Cámara del Orfeón Donostiarra.
- 12,00 APERTURA Y PRESENTACION.
- 12,01 HOY TAMBIEN ES FIESTA.
- 14,00 ALMANAQUE.
- 14,30 PRIMERA EDICION.
- 15,00 NOTICIAS.
- 15,30 UNA MUJER DE CASA.  
de Noel Clarasó.  
Realización: Jaime Azpilicueta.  
Protagonista: Elvira Quintillá.
- 16,00 PRIMERA SESION.  
«Horizontes perdidos», 1937 (Lost horizons).  
Director: Frank Capra.  
Guión: Robert Riskin.  
Intérpretes: Ronald Colman, Jane Wyatt, Thomas Mitchell, Sam Jaffe, Margo, Edward Everett Horton.
- 17,50 LA CASA DEL RELOJ. NUMERO 141 (Repetición).  
«El papel» (III).
- 18,10 VUESTRO AMIGO QUIQUE.
- 18,25 ERASE QUE SE ERA.  
«El desván donde bailan las hadas invisibles».  
Guión: Salvador Maldonado.
- 19,00 PISTA DE ESTRELLAS.  
«Cairol».
- 19,40 EL JUEGO DE LA FOCA.
- 20,30 PLANETA AZUL.  
«Fauna etíope».
- 21,00 TELEDIARIO.
- 21,30 DIVERTIDO SIGLO.  
Guión y realización: Fernando García de la Vega.
- 23,00 MARCUS WELBY, DOCTOR EN MEDICINA.  
«No hables de oscuridad» (Don't talk about darkness).  
Director: David Alexander.  
Intérpretes: Robert Young, James Brolin, Elena Verdugo, Neville Brand y Bárbara Rush.
- 24,00 VEINTICUATRO HORAS.
- 0,25 ORACION, DESPEDIDA Y CIERRE.

### SEGUNDA CADENA

- 18,30 CARTA DE AJUSTE.  
Antonio Gades.
- 18,55 PRESENTACION Y AVANCES.
- 19,00 RETRANSMISION DEPORTIVA.  
Retransmisión en directo desde el Pabellón Deportivo de Reus del partido del Campeonato de Europa Junior de Hockey sobre Patines entre los equipos de España y Holanda.
- 20,30 PAJARO LOCO.  
«El arma secreta».
- 21,00 BUSCANDO NOVIA A PAPA.  
«La historia del karate».
- 21,30 TELEDIARIO 2.
- 22,00 HORA 11.  
«El alegre mes de mayo», de O'Henry.  
Guión: Miguel Marías.  
Realización: Francisco Montolio.
- 23,00 LOS COMBATES DEL SIGLO.
- 23,30 NOCTURNO.  
«Ma mére L'oye», de Ravel.  
«Danzas de Galanta», de Kodaly.  
En diferido, desde el Palacio de la Música de Barcelona.  
Orquesta Ciudad de Barcelona.  
Dirección: Sergiu Celibidache.
- 0,30 ULTIMA IMAGEN.

## Plaza de Toros de Madrid

Domingo 17, cinco tarde  
GRAN CORRIDA DE TOROS ORGANIZADA POR EL MONTEPIO DE LA ASOCIACION DE VETERINARIOS TITULARES DE ESPAÑA  
Seis toros del Sr. Marqués de Villagodio  
Gregorio Tébar  
«EL INCLUSERO»  
PEDRIN BENJUMEA  
JUAN CALERO  
(que confirmará la alternativa)  
Abono: Hoy viernes, de 10 a 1 y de 5 a 9. Público: Sábado 16, de 10 a 1 y de 5 a 9. Domingo, de 10 a 2. Despacho Plaza Toros: Domingo, a partir de las 3.

# CARTELERA

## CLAVE DE ESTRENOS

- GP.: Para Gran Público  
PC.: Para Cinefilos  
●: Calificación artística  
\*: Calificación comercial  
18: Para mayores de dieciocho años  
14: Para mayores de catorce años  
Tol.: Para todos los públicos  
SC.: Sin Calificar

## ESTRENOS

- «LA INVENCIBLE». Dir.: Paul Newman. Int.: Paul Newman, Henry Fonda y Lee Remick. Dramática. GP y PC. Calificación: ●, \*, \*. Color. (18.) (PALACIO DE LA PRENSA, VELAZQUEZ, VERGARA, BILBAO y PROGRESO.)
- «CONDENADOS A VIVIR». Dir.: J. L. Romero Marchent. Int.: Robert Hunder y Emma Cohen. Western español. GP. Calificación: \*. (RIALTO y FANTASIO.)
- «RONICA DE UNA SEÑORA». Dir.: Raúl de la Torre. Int.: Graciela Borges y Federico Luppi. Dramática. GP y PC. Calificación: ●, \*. Color. (18.) (LUCHANA, TORRE DE MADRID, RICHMOND, CANDILEJAS y FALLA.)
- «CUATRO MOSCAS SOBRE EL CERVOPELO GRIS». Dir.: Dario Argento. Int.: Michael Brandon, Mimsy Farmer y Jean Marielle. Color. (18.) Thriller-spagueti. GP. Calificación: \*\*, \*. (PAZ.)
- «EL DIOS DE LA MUERTE ASESINA OTRA VEZ». Dir.: Armando Crispino. Int.: Samantha Eggar, Alex Cord y Nadja Tiller. Color. (18.) Terror. GP. Calificación: \*\*, (CON DE DUQUE.)
- «EL FUROR DE LA CODICIA». Dir.: Henri Verneuil. Int.: Jean-Paul Belmondo y Omar Sharif. Policiaca. GP. Calificación: \*\*, (14.) (ROXY «B» y NARVAEZ.)
- «EL JINETE LOCO». Dir.: George Marshall. Int.: Dean Martin y Jerry Lewis. Comedia. GP. Calificación: \*. Color. (Tol.) (DRUGSTORE, URQUIJO, CARLTON.)
- «EL VIOLINISTA EN EL TEJADO». Director: Norman Jewison. Int.: Topol. Comedia musical sociológica. Color. GP y PC. Calificación: ●, \*\*, \*. (14.) (GRAN VIA.)
- «EL ZORRO Y LA RAPOSA» («Dulcinea»). Dir.: Frank Nesbitt. Int.: John Mills. Comedia dramática. GP. Calificación: \*\*, Color. (18.) (CARLOS III, ROXY «A», PRINCESA, CONSULADO, VICTORIA, REGIO, LICEO y GARDEN.)
- «FRENCH CONNECTION» (Contra el imperio de la droga). Dir.: William Friedkin. Intérpretes: Gene Hackman, Fernando Rey. (18.) Drama policiaco. GP y PC. Calificación: ●, ●, \*\*, \* (EL ESPAÑOLETE.)
- «HARRY «EL SUCIO»». Dir.: Don Siegel. Intérprete: Clint Eastwood. Aventuras policíacas. GP. Calificación: \*\*, Color. (18.) (AVENIDA.)
- «HER PRIVATE HELL» (Su infierno privado). Director: Norman J. Warren. Int. Lucía Modugno. Dramática. GP y PC. Calificación: ●, \*\*, (18.) (GALILEO.)
- «LEJOS DE LOS ARBOLES». Dir.: Jacinto Esteva. Documental sociológico. GP y PC. Calificación: ●, \*. (Con «To be or not to be», en el mismo programa.) (BELLAS ARTES.)
- «LOS PECADOS INCONFESABLES DE UNA SEÑORA BIEN». Dir.: Michèle Lupo. Intérpretes Anna Moffo y Gianni Macchia. Comedia dramática. Color. (18.) GP. Calificación: \*\*, (MONTERA.)
- «MORTE A VENEZIA» (Muerte en Venecia). Dir.: Luchino Visconti. Int.: Dirk Bogarde,

Bjorn Andresen y Silvana Mangano. Dramática. GP y PC. Calificación: ●, ●, ●, \*. Color. (18.) (POMPEYA, PALACE y PENALVER.)

MARCO ANTONIO Y CLEOPATRA. Director: Charlton Heston. Int. Charlton Heston. Relato histórico. GP. Calificación: \*\*, (14.) Color. (CALLAO.)

MUNECAS AHORCADAS. Dir.: Geoffrey Reeve. Int.: Bertil Faube y Bárbara Perkins. Color. (18.) Policiaca. GP. Calificación: \*\*, (REAL CINEMA.)

«QUE ME PASA DOCTOR?». Dir.: Peter Bogdanovich. Int.: Barbra Streisand y Ryan O'Neal. SC. Color. (14.) (COLISEUM.)

SOLDADO AZUL. Dir.: Ralph Nelson. Intérprete: Candide Bergen. «Western» moderno. GP y PC. Calificación: ●, \*\*, Color. (18.) (PALAFOX.)

TARZAN Y EL ARCO IRIS. Dir.: Manuel Caño. Int.: Steve Hawken, Peter Lee Lawrence y Angel del Pozo. Color. Aventuras. GP. Calificación: \*. (IMPERIAL.)

«TRIANGULO». Dir.: Rafael Moreno Alba. Intérpretes: Nuria Espert, Américo Colmenero y Máximo Valverde. Dramática. Color. (18.) GP. Calificación: \*\*, (AMAYA.)

UN VERANO PARA MAIAR. Dir.: Antonio Isasi. Int.: Olivia Hussey. Color. Intriga policiaca. GP. Calificación: \*\*, (18.) (PALACIO DE LA MUSICA.)

## REPOSICIONES

ADIOS, CIGUENA, ADIOS. Dir.: Manuel Summers. Color. (18.) Melodrama infantil. GP. Calificación: \*\*, (BULEVAR y MOLA.)

EL ALAMO. Dir.: John Wayne. Int.: John Wayne, Richard Widmark y Laurence Harvey. Color. (Tol.) GP y PC. Calificación: ●, \*\*, \* Histórica. (PROYECCIONES.)

EL GRADUADO. Dir.: Mike Nichols. Intérpretes: Anne Bancroft y Dustin Hoffman. Dramática. Color. (18.) GP y PC. Calificación: ●, \*\*, \* (CAPITOL.)

I SOLITI IGNOTI. Dir.: Mario Monicelli. Intérpretes: Vittorio Gassman y Marcello Mastroianni. (18.) Humor. GP. Calificación: \*\*, (ALEXANDRA.)

LA MUERTE TENIA UN PRECIO. Director: Sergio Leone. Int.: Clint Eastwood. Western. GP. Calificación: \*\*, \*, \*. Color. (LOPE DE VEGA y UNIVERSAL CINEMA e INFANTE.)

LE LLAMABAN TRINIDAD. Dir.: E. B. Clicher. Int.: Terence Hill y Bud Spencer. Calificación: \*\*, \*. Western cómico. Color. (Tol.) (CANCELLER, ALVI, JUAN DE AUSTRIA, LOS ANGELES, LIDO, MONUMENTAL y ARGUELLES.)

LOS DIEZ MANDAMIENTOS. Dir.: Cecil B. de Mille. Int.: Charlton Heston, Yul Brynner. Gran espectáculo bíblico. Color. GP y PC. Calificación: ●, \*\*, \* (Tol.) (ALBENIZ.)

RIO BRAVO. Dir.: John Huston. Int.: John Wayne, Dean Martin y Ricky Nelson. Western. GP y PC. Calificación: ●, ●, \*\*, Color. (14.) (TIVOLI, GAYARRE, INFANTAS y APOLO.)

TO BE OR NOT TO BE (Ser o no ser). Dir.: Ernest Lubitsch. Int.: Jack Benny. Comedia. GP y PC. Calificación: ●, ●, \*\*, (BELLAS ARTES, con «Lejos de los árboles», de Jacinto Esteva.)

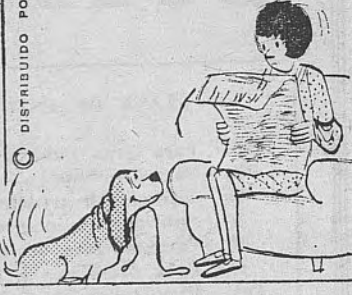
55 DIAS EN PEKIN. Dir.: Nicholas Ray. Intérpretes: Charlton Heston, Ava Gardner y David Niven. Aventuras. GP. Calificación: \*\*, (Tol.) (BENELLIURE.)



FRED BASSET

por GRAHAM

2622



## ESPECTACULOS

### MUSICA

ORQUESTA SINFONICA Y CO-RO RTVE. RENOVACION DE ABONOS. TEMPORADA 1972-1973

Conciertos sábado y domingo, 7,30 tarde. Palacio de Congresos de Madrid (Generalísimo, 29). Se comunica a los señores abonados que la renovación de abonos para la temporada 1972-73 se realizará con arreglo al siguiente horario, en el Palacio de Congresos de Madrid (entrada por el lateral izquierdo del jardín interior de avenida del Generalísimo, 29). Abonos del sábado: Del 18 al 23 de septiembre, de 10 a 2 y de 3,30 a 5,30 (excepto sábados por la tarde). Abonos del domingo: Del 25 al 30 de septiembre, de 10 a 2 y de 3,30 a 5,30 (excepto sábados por la tarde). Nuevos abonos: Del 2 al 7 de octubre, de 10 a 2 y de 3,30 a 5,30 (excepto sábados por la tarde)

#### ATENCION ABONADOS ORQUESTA NACIONAL

Días 13 a 18 octubre, ambos pago primer plazo, previa preinscripción, entrega localidades y presentación resguardo correspondiente. Días laborables, de 9 a 13,30 y de 17 a 19 horas. Domingo, de 11 a 13,30 y de 16,30 a 18,30 horas. No habrá prórroga dado que los conciertos comienzan día 20. Cualquier aclaración e información en oficinas Teatro Real.

### TEATROS

**ALCAZAR.**—7, 11: ¡El mayor éxito cómico! Florinda Chico-Adrián Ortega en Amor en blanco y negro, de Julio Mathias.

**ALFIL, EL DE LA CALLE DEL PEZ.**—(Refrigerado.) 7,30 tarde y 11 noche: Charly, no te vayas a Sodoma, de Luis Portolés. Representado por Los Cellos Cortos. ¡Musical! ¡Crítico! ¡Humorístico! Dirección: Justo Pastor.

**ARLEQUIN.**—(Refrigerado.) San Bernardo, 5. Compañía titular. Empresa y dirección, Arturo Serrano. 7 y 11: ¡El éxito de Madrid! An. Picazo y Ana María Vidal en La visita inesperada, escrita expresamente para teatro por Agatha Christie. Se suplica a los espectadores la máxima puntualidad, la intriga comienza al levantarse el telón. «Vayan a ver esta obra.» (Marquerie, «Pueblo»). «Mantiene el suspense hasta el último momento.» (Diez-Crespo, «El Alcázar».)

**ARNICHES.**—(Cedaceros, 7. Teléfono 2224991. Refrigerado.) 7 y 11: Rafael Arcos, Pedro Valentin, Gela Geisler y Paca Gil en Super Boeing, de Camoletti. Adaptación, Alberto Closas. Dirección, Manuel Ripoll. ¡Sería usted capaz de vivir organizadamente con tres azafatas a la vez? Superdivertidísima. Catorce años en París.

**BENAVENTE.**—(Refrigerado.) 221864. Plaza Vázquez de Mella, 3. Día 26, estreno de una comedia interpretada y dirigida por Alberto Closas: Play Patricio, de Emilio Romero. Con Esperanza Roy, Susana Mayo, María Montez, María Dolores Cerdón y Katia Loritz.

**CALDERON.**—7, 10,45: El Principito Gitano presenta su fabulo-

so espectáculo Show 1972-73. Con Carmen Morell (invitada de honor), Luis Lucena (colaboración especial), Antonita de Linares, Magda Rosa. Presentación: Palacios, Chanini, El Noy, Carmen Segura y su Ballet, Hermanos Vargas. Guionistas: Montoya, Aguilera, Castellón y Juanilla.

**TEATRO CLUB.**—(Refrigerado.) Avenida José Antonio, 35. Teléfono 2220417. Quinto mes de éxito. Compañía Lola Herrera-Manuel Tejada en El amor propio (de Marc Camoletti). Adaptación, Alberto Closas. Dirección, Ramón Ballesteros. EN PLENO EXITO Y POR NECESIDADES DE PROGRAMACION, TRES ULTIMOS DIAS.

**COMEDIA.**—7,15 y 11 noche: Fernando Delgado, Lola Cardona y Arturo López en A dos barajas, de J. L. Martín Descalzo. Dirección: Vicente Amadeo. «El caso de un hombre que fracasa como sacerdote y también como marido». E. Monsalve («Ya»).

**COMICO.**—(Tel. 2274537.) Hoy 7 tarde y 11 noche. Vuelve la obra maestra de Agatha Christie: La ratonera. Versión, Arzamena. Dirección, Angel Montesinos. ¡El mayor éxito teatral de todos los tiempos, veinte años en cartel!

**ESLAVA.**—(2665440.) 7 y 11: Cía. Irene Gutiérrez Caba presenta Adiós, señorita Ruth, de Emlyn Williams. Adaptación y dirección, José Luis Alonso.

**FIGARO.**—(Refrigerado. Telf. 2391645.) 7, 11: Tercera temporada consecutiva de la comedia más divertida de los últimos años. Con Mari Carmen Prendes, Carlos Muñoz, Ricardo Garrido, Rosa Fontana en Una noche en su casa... señora. Con Doris Coll. Colaboración: Jesús Enguita.

**GOYA.**—(Tel. 2253217. Refrigerado.) 7 tarde y 11 noche: ¡La comedia más desvergonzada del año! José María Mompín, Paula Martel y José María Cafarel en Milagro en Londres, de José María Bellido. Con María Isbert, Nemi Gadalla, la colaboración de Jesús Guzmán (en «Celestino»). Actriz invitada, Rosario García Ortega. Dirección, Luis Balaguer.

**INFANTA ISABEL.**—(Teléfono 2214778. Empresa y dirección, Arturo Serrano.) 7 y 11: Compañía Arturo Fernández en Pato a la naranja. ¡Un auténtico éxito mundial!

**LARA.**—(2211631.) 7 y 11: Compañía Amelia de la Torre-Enrique Diosdado en El okapi, de Ana Diosdado.

**LATINA.**—(Telf. 2652835. Refrigerado. Revistas Colsada.) 7 y 10,45: ¡Blas, qué las das! Un escándalo de risa. Exito de Quique Camoiras y toda la Cía. Ballet Veronique.

**MARAVILLAS.**—(Refrigerado.) 7 y 11: Sé infiel y no mires con quien. ¡Un espectáculo históricamente divertido!

**MARQUINA.**—(Aire acondicionado. 2318467.) 7 y 11: La noche de los cien pájaros, de Jaime Salom. Dirección, Lopera. ¡Más de 400 representaciones! Tres últimos días.

**MARTIN.**—(Telf. 2316393.) 7 y 10,45: ¡Divertidísima y espectacular, vuelve la revista «camp»! Addy Ventura presenta la famosa revista de José Muñoz Román. Música de Faixá, Moraleda y Cofiner: ¡A vivir del cuento! Con Paquito de Osca, Rubén García, Lúis Calderón, Rafael Cervera, María Luna,

Diana Lois, Ballet Love Story. Dirección: Adrián Ortega.

**MUNOZ SECA.**—(Refrigerado.) 2219047. Estacionamiento plaza del Carmen. 7 y 11: ¡Acontecimiento cómico! Un sereno debajo de la cama, de Muñoz Seca y Pérez Fernández. Compañía Cecilio de Valcárcel. ¡Tercer teatro! 31 meses consecutivo! Últimas semanas.

**PARQUE DE ATRACCIONES.**—7,30 y 10,30: Actuación extraordinaria de Marujita Díaz. Presentada por Torrebruno. Entrada gratuita al teatro.

**VALLE-INCLAN.**—(Aire acondicionado. C/ Princesa, 1. Teléfono 2411389.) 7 tarde y 11 noche: ¡Queremos divorciarnos! (de Vincy y Valmy). Versión libre de Tejedor y Osuna. Compañía Mónica Randall. Con Luis Morris, Nélida Quiroga y José Franco. Dirección, Narciso Ibáñez Menta. ¡1.739 representaciones en París! Visionada dos veces en TV francesa, belga y suiza.

**ZARZUELA.**—I Festival Internacional de Ballet. Hoy, a las 10,45: noche: Ballet Casamance del Senegal. Venta de localidades con cinco días de antelación a cada obra en las taquillas del teatro.

### CIRCO

**CIRCO AMERICANO.**—¡El circo más famoso del mundo! Monumental instalación en terrenos Plaza Castilla, con aparcamiento especial. (Tel. 2703461.) 7 tarde, 10,30 noche: ¡Exito impresionante de su nueva producción 1972! Sobre tres pistas. Un fabuloso espectáculo mundial. Tigres de Bengala y osos del Canadá. Africa Negra Troupe Ni Affadi. El Carrousel de los 30 caballos. La gran manada de elefantes. Bronley en el cohete espacial. Dos grupos de trapezistas volantes. Dieciséis malabaristas. Gitta Hold, Vera y Elve Checow, las bellezas del contorsionismo. Karinda, el vagabundo del equilibrio. Mister Belvedere y su coche loco. Johns, figura de la pista de las estrellas. Sensacional Troupe Feros de Checoslovaquia. Los chimpancés trapezistas y musicales. Fratellis Folcos Clowns internacionales. «La conquista del espacio». «Cien años de historia de América». La espectacular versión del célebre cuento «Blancanieves y los siete enanitos» y muchas curiosas novedades inéditas en Madrid. ¡Un espectáculo único en el mundo! Sábados y festivos, tres funciones: A las 4,15, 7,15 y 10,30. Localidades con cinco días. Servicio especial de autobuses. Metro Plaza Castilla. Amplio aparcamiento.

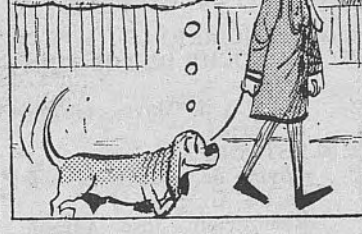
### CINES

**ALCALA-PALACE.**—La hija de Ryan. ALVI.—Le llamaban Trinidad. AMAYA.—Triángulo. APOLO.—Solos los dos y Río Bravo. ARAGON.—Ivanna al ataque y Los aristogatos.

**ARGUELLES.**—Continúa, 5: Le llamaban Trinidad. Terence Hill. (Eastmancolor. Tolerada.)

**AVENIDA.**—(2217571.) 4,30, 7, 10,45: Harry el sucio (Clint Eastwood). Director, Don Siegel. Panavisión. Technicolor. ¡Un filme que pasará a las antologías del cine de acción! (16 semanas.)

SABÍA QUE SI PODÍA CONSEGUIR QUE ME MIRARA SERÍA INCAPAZ DE RESISTIR A MI SÚPLICA.



**AZUL.**—El mensajero. BAHIA.—Robinson Crusoe y El caballero enmascarado.

**BARCELONA.**—(Refrigerado.) Continúa, 5: La dama y el vagabundo y El Zorro contra el imperio de Nápoles (estreno). (Tolerado.)

**BECERRA.**—Como el viento y Satanix.

**BENLILURE.**—6,30, 10,15: 55 días en Pekín. Charlton Heston, Ava Gardner. 70 mm. Technicolor. Tolerada. Pases películas: 6,55, 10,40.

**CANDILEJAS.**—Grandes vacaciones y Crónica de una señora.

**CAPITOL.**—El graduado.

**CARTON.**—El jinete loco.

**CARRETES.**—10 mañana: Revolucionando Colt. Círculo rojo. (Mayores dieciocho años.)

**CARTAGO.**—Continúa, 5: Una cita. No firmes más letras, cielo. CERVANTES.—Slogán y Duelo a muerte en O. K. Corral.

**COMBRA.**—Superargo, el hombre enmascarado, y Toma el dinero y corre.

**COLISEUM.**—7, 10,45: ¿Qué me pasa, doctor? Barbra Streisand y Ryan O'Neal. Technicolor. ¡Superdivertidísima! Mayores 14 años.

**CONCEPCION.**—El planeta de las tormentas y Toma el dinero y corre.

**CONDE DUQUE.**—El dios de la muerte asesina otra vez.

**COPACABANA.**—El planeta de las tormentas y Toma el dinero y corre.

**CHUECA.**—El rey de Londres y El gato con botas.

**EL ESPANOLETO-VISTARAMA.**—Contra el imperio de la droga.

**EUROPA.**—El planeta de las tormentas y Toma el dinero y corre.

**FALLA.**—Guapa, ardiente y peligrosa y Crónica de una señora.

**FANTASIO.**—Condenados a vivir.

**FATIMA.**—El precio del fracaso y Hospital, hora 0.

**FELIPE II.**—El tigre del Kyber y Secretaria para un ladrón.

**FLORIDA.**—La dama y el vagabundo y Conspiración de silencio.

**FUNDADORES.**—(Fundadores, 9, final Goya. Tel. 2451495.) Continúa, 5: El caballo blanco, Zeppelin. Color. Toleradas.

**GAYARRE.**—Río Bravo.

**GRANADA.**—Furia salvaje y El caballero enmascarado.

**GRAN VIA.**—El violinista en el tejado.

**IDEAL.**—Tres tesoros y Conspiración de silencio.

**IMPERIAL.**—Continúa, 10 mañana: Tarzán y el arco iris. Technicolor. Eastmancolor. Tolerada.

**IMPERIO.**—Play Time y El Zorro, en la corte de Inglaterra.

**INFANTAS.**—El arte de vivir, pero bien y Río Bravo.

**INFANTE.**—La muerte tenía un precio.

**JORGE JUAN.**—El precio del fracaso y Hospital, hora 0.

**JUAN DE AUSTRIA.**—Le llamaban Trinidad.

**LIDO.**—Le llamaban Trinidad.

**LOPE DE VEGA.**—La muerte tenía un precio.

**LOS ANGELES.**—Le llamaban Trinidad.

**LUX.**—Mujercitas y Conspiración de silencio.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana: Prohibido y Texas Kid. Ambas

Color. Cinemascope. Mayores 18 años.

**MAGALLANES.**—Un millón de dólares por siete asesinos y Mi querida señorita.

**MARVI.**—Odio por odio y Mi querida señorita.

**METROPOLITANO.**—El precio del fracaso y Hospital, hora 0.

**MOLA.**—Adiós, cigüeña, adiós.

**MONTECARLO.**—Tres tesoros y Conspiración de silencio.

**MONUMENTAL.**—Continúa, 5: Le llamaban Trinidad. Terence Hill. (Eastmancolor. Tolerada.)

**MORASOL.**—Sentencia de muerte y Billy, el defensor.

**MORATALAZ.**—Ben-Hur.

**MURILLO.**—Continúa, 4: Un hacha para la luna de miel, No firmes más letras, cielo.

**NARVAEZ.**—El furor de la codicia.

**NIZA.**—El precio del fracaso y Hospital, hora 0.

**ORAA.**—La casa de los Martínez y ¡Qué muertos más divertidos!

**PALACIO DE LA MUSICA.**—7, 10,45: Un verano para matar. Un filme de Antonio Isasi. Eastmancolor.

**PALAFIX.**—Soldado azul.

**PAVON.**—El precio del fracaso y Hospital, hora 0.

**PAZ-TODD-AO.**—7, 10,45: Cuatro moscas sobre terciopelo gris. Michael Brandon, Minsy Farmer y Jean Pierre Marielle. 70 milímetros. Technicolor. Techniscope.

**PLEYEL.**—El hombre de Marrakech y Los problemas del doctor.

**POSTAS.**—Sentencia de muerte y Billy, el defensor.

**PRINCIPE PIO.**—(Refrigerado.) 3,30: En un mundo diferente y El látigo. (Tolerado.)

**RIALTO.**—(Refrigerado.) 7, 10,45: Condenados a vivir. Color. Robert Hunder, Emma Cohen. Mayores 18 años.

**REAL CINEMA-CINERAMA.**—Muñecas ahorradas.

**RICHMOND.**—Crónica de una señora.

**SAINZ DE BARANDA.**—4: Robinson Crusoe y Tarzán y las cazadoras.

**SAN CARLOS.**—Continúa, 4 tarde: Duelo de pillos y El hombre de Kiev. (Ambas color, cinemascope. Dieciocho años.)

**SOL.**—10 mañana: No-Do (estreno). Un hombre y un «colt» y Oro sangriento. Lee Van Cleet.

**UNIVERSAL CINEMA.**—(Teléfono 4018686.) Continúa, 5: La muerte tenía un precio. Eastmancolor. Clint Eastwood.

### SALAS ESPECIALES

**ALEXANDRA.**—Rufutú.

**BELLAS ARTES.**—(Aire acondicionado. 2225092.) Continúa, 5: Lejos de los árboles, de Jacinto Esteva (pases: 6,40-9,45) y To be or not to be, de Lubitch (pases: 5, 8,05, 11,20). 14 años. Precios especiales estudiantes.

**CINESTUDIO CALIFORNIA.**—(Andrés Mellado. 47. Metro Moncloa. 2440058.) Continúa, 5: Comienza el ciclo Luis Buñuel: La joven. (Dieciocho años.)

**GALILEO.**—Su infierno privado.

**MONACO.**—Los asesinos de la luna de miel y España otra vez.

**PALACE.**—(Refrigerado.) Continúa, 4: Morte a Venezia. De Luchino Visconti. Con Dirk Bogarde, Silvana Mangano y Björn Andresen.

**PEÑALVER.**—(Refrigerado.) Continúa, 5: Morte a Venezia, de Luchino Visconti. Con Dirk Bogarde, Silvana Mangano y Björn Andresen.

**POMPEYA.**—(Refrigerado.) Continúa, 11 a 6. Numeradas, 7 y 10,45: Morte a Venezia. De Luchino Visconti. Con Dirk Bogarde, Silvana Mangano y Björn Andresen.

**ROSALES.**—(Refrigerado.) Continúa, 4,30: Españolas en París. Con L. Valenzuela, A. Belén y M. Valverde.

**PARQUE DE ATRACCIONES.**—Hoy, abierto de 18 a 1. Información: 4636433 y 4632900.

**PARQUE DE ATRACCIONES.**—Hoy, abierto de 18 a 1. Información: 4636433 y 4632900.

**PARQUE DE ATRACCIONES.**—Hoy, abierto de 18 a 1. Información: 4636433 y 4632900.

**PARQUE DE ATRACCIONES.**—Hoy, abierto de 18 a 1. Información: 4636433 y 4632900.

**PARQUE DE ATRACCIONES.**—Hoy, abierto de 18 a 1. Información: 4636433 y 4632900.

**PARQUE DE ATRACCIONES.**—Hoy, abierto de 18 a 1. Información: 4636433 y 4632900.

**PARQUE DE ATRACCIONES.**—Hoy, abierto de 18 a 1. Información: 4636433 y 4632900.

**PARQUE DE ATRACCIONES.**—Hoy, abierto de 18 a 1. Información: 4636433 y 4632900.

**PARQUE DE ATRACCIONES.**—Hoy, abierto de 18 a 1. Información: 4636433 y 4632900.

**PARQUE DE ATRACCIONES.**—Hoy, abierto de 18 a 1. Información: 4636433 y 4632900.

**PARQUE DE ATRACCIONES.**—Hoy, abierto de 18 a 1. Información: 4636433 y 4632900.

**PARQUE DE ATRACCIONES.**—Hoy, abierto de 18 a 1. Información: 4636433 y 4632900.

**PARQUE DE ATRACCIONES.**—Hoy, abierto de 18 a 1. Información: 4636433 y 4632900.

**PARQUE DE ATRACCIONES.**—Hoy, abierto de 18 a 1. Información: 4636433 y 4632900.

**PARQUE DE ATRACCIONES.**—Hoy, abierto de 18 a 1. Información: 4636433 y 4632900.

**PARQUE DE ATRACCIONES.**—Hoy, abierto de 18 a 1. Información: 4636433 y 4632900.

**PARQUE DE ATRACCIONES.**—Hoy, abierto de 18 a 1. Información: 4636433 y 4632900.

**PARQUE DE ATRACCIONES.**—Hoy, abierto de 18 a 1. Información: 4636433 y 4632900.

**PARQUE DE ATRACCIONES.**—Hoy, abierto de 18 a 1. Información: 4636433 y 4632900.

**PARQUE DE ATRACCIONES.**—Hoy, abierto de 18 a 1. Información: 4636433 y 4632900.

**PARQUE DE ATRACCIONES.**—Hoy, abierto de 18 a 1. Información: 4636433 y 4632900.

**PARQUE DE ATRACCIONES.**—Hoy, abierto de 18 a 1. Información: 4636433 y 4632900.

**PARQUE DE ATRACCIONES.**—Hoy, abierto de 18 a 1. Información: 4636433 y 4632900.

**PARQUE DE ATRACCIONES.**—Hoy, abierto de 18 a 1. Información: 4636433 y 4632900.

**PARQUE DE ATRACCIONES.**—Hoy, abierto de 18 a 1. Información: 4636433 y 4632900.

**PARQUE DE ATRACCIONES.**—Hoy, abierto de 18 a 1. Información: 4636433 y 4632900.

**PARQUE DE ATRACCIONES.**—Hoy, abierto de 18 a 1. Información: 4636433 y 4632900.

**PARQUE DE ATRACCIONES.**—Hoy, abierto de 18 a 1. Información: 4636433 y 4632900.

**PARQUE DE ATRACCIONES.**—Hoy, abierto de 18 a 1. Información: 4636433 y 4632900.

**PARQUE DE ATRACCIONES.**—Hoy, abierto de 18 a 1. Información: 4636433 y 4632900.

**PARQUE DE ATRACCIONES.**—Hoy, abierto de 18 a 1. Información: 4636433 y 4632900.

**PARQUE DE ATRACCIONES.**—Hoy, abierto de 18 a 1. Información: 4636433 y 4632900.

**PARQUE DE ATRACCIONES.**—Hoy, abierto de 18 a 1. Información: 4636433 y 4632900.

**PARQUE DE ATRACCIONES.**—Hoy, abierto de 18 a 1. Información: 4636433 y 4632900.

**PARQUE DE ATRACCIONES.**—Hoy, abierto de 18 a 1. Información: 4636433 y 4632900.

**PARQUE DE ATRACCIONES.**—Hoy, abierto de 18 a 1. Información: 4636433 y 4632900.

**PARQUE DE ATRACCIONES.**—Hoy, abierto de 18 a 1. Información: 4636433 y 4632900.

**PARQUE DE ATRACCIONES.**—Hoy, abierto de 18 a 1. Información: 4636433 y 4632900.



## SESUDAS REFLEXIONES

### HISTORIA NATURAL.

El helicóptero es un ortóptero de élitros giratorios, cuya caza es una de las distracciones favoritas de los pueblos indochinos.

### QUIMICA.

El piramidón es la pirámide padre.

### PR. COMER BIEN EN LA PLAYA

«Póngase una gorda al baño María...»

### COLORES.

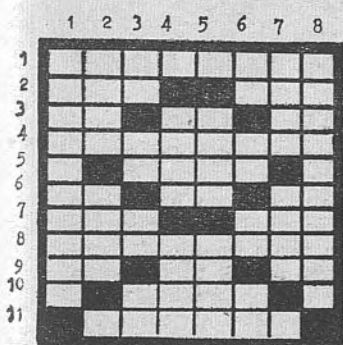
El índigo es el color más esdrújulo que se conoce.

### EL CONDUCTO REGLAMENTARIO

Está comprobado que en numerosas ocasiones el conducto reglamentario no conduce a nada.

## CRUCIGRAMA

Número 396



**HORIZONTALES.**—1: Notable constelación boreal.—2: Círculo. Metátesis de «ver».—3: Al revés, abreviatura de tratamiento. Río europeo. Al revés, símbolo químico.—4: Espasmo muscular.—5: Número romano. Esfera celeste o terrestre. Número romano.—6: Reflexivo. Apócope. Habla.—7: Nuevo. Astilla resinosa.—8: Reventan.—9: Letra griega. Cantidad romana. Adverbio.—10: Punto cardinal. Agarre. Símbolo químico.—11: Natural de cierta región yugoslava.

**VERTICALES.**—1. Recopilación de canciones y poesías.—2: Se queme. Condición orgánica diferenciadora entre hombre y mujer. Símbolo químico.—3: Proposición. Neutro. Al revés, río europeo. Verbal.—4: Número romano. Letras de «Paris». Llano.—5: Vocal. Arbol americano. Nombre de mujer.—6: Nombre de letra. Consonante duplicada. Al revés, repetido, padre, en algunas regiones sudamericanas.—7: Metátesis de «Vera». Cargo eclesiástico. Vocal.—8: Dignidades catedralicias.

### SOLUCION AL CRUCIGRAMA NUMERO 395

**HORIZONTALES.**—1: Necrosis.—2: Eso. INI.—3: Fe. Da.Ll.—4: Estoquea.—5: R. Irún. B.—Ru. Si. Pe.—6: Ira. Ala.—7: Tarancón.—8: IL. Re. Nt.—9: S. Pana. E.—11: Redada.

**VERTICALES.**—1: Nefer. titis.—2: Eses. Ural. R.—3: Co. Ti. Ra. Pe.—4: R. Dors. Arad.—5: O. Aquí. Nena.—6: Si. Un. aC. Ad.—7: Inle. Plon. A.—8: Silabeante.

## LAS COPLAS

### OTRA VEZ GARRY DAVIS

(Garry Davis, que, en 1948, se declaró ciudadano del mundo y se instaló, hasta que le echaron, en la parisiense plaza de Trocadero, ha creado el Partido de los Ciudadanos Mundiales para constituir un gobierno mundial que nos traiga la paz.)

¿Qué P. C. M. ni qué niño muerto podrán llevarnos a una paz ya cierta en esta bola estúpida y abierta a todo desatino y desconcierto?

No flores nacen en el triste huerto ni mano amiga llama a nuestra puerta porque, falta de amor, está desierta de un Quijote que arregle todo entuerto.

¿Garry Davis? ¿Qué va! Ya hace decenios sirvió de burla a todos los ingenios haciendo el indio en pleno Trocadero.

Ya entonces, sin tener que ir a la Galia, un hispano, llamado Cristobalia, había inventado el mismo derrotero.

¿El resultado? ¡Cero!

MAESE PEREZ

## entretenimientos

### SALTO DE CABALLO

Número 399

Empezando por la casilla número 1 y terminando en la 25, procediendo como los caballos del ajedrez, encontrará el lector un pensamiento

CA	SE	A	A	NA
CI	PER	NUN	FRI	ES
CLA	A	LA <sup>1</sup>	DO	RIS
NO	CRA	DI	U	A
NA	NA	QUE	TO	25 E.

SOLUCION AL SALTO DE CABALLO NUM. 399

«La aristocracia es una clase fría que no perdona nunca a nadie.»—NAPOLÉON

## HOROSCOPO PARA HOY



### ARIES

**SALUD.**—Estado febril.  
**TRABAJO.**—Un cambio de impresiones con cierta persona importante en su carrera le haría ver claro en el asunto que le preocupa.  
**AMOR.**—No piense que tratan de robarle el amor de la persona amada; deje de ver fantasmas por todas partes.



### TAURO

**SALUD.**—Excelente.  
**TRABAJO.**—Domine sus nervios y todo saldrá bien.  
**AMOR.**—No desprecie el cariño que le ofrecen; ésta podría ser la ocasión de conseguir la felicidad.



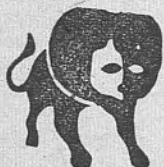
### GEMINIS

**SALUD.**—Perfecta.  
**TRABAJO.**—Estudie el problema que le inquieta a fondo y no trate de lograr que las cosas se resuelvan por sí solas.  
**AMOR.**—Muy bueno.



### CANCER

**SALUD.**—Excelente.  
**TRABAJO.**—Trate de mantenerse a la altura de las circunstancias y no cause una mala impresión.  
**AMOR.**—El responsable de la situación presente es sólo usted; no intente culpar a la persona amada.



### LEO

**SALUD.**—Regular.  
**TRABAJO.**—El exceso de trabajo le hará sentirse excitado y en tensión.  
**AMOR.**—Tenga plena confianza en el ser amado y no sea tan celoso.



### VIRGO

**SALUD.**—Buena.  
**TRABAJO.**—La táctica que ha escogido no es demasiado acertada, y con ella no irá muy lejos.  
**AMOR.**—Procure ser menos apasionado.



### LIBRA

**SALUD.**—Mejor que en los últimos días.  
**TRABAJO.**—No descuide sus obligaciones hasta ese extremo.  
**AMOR.**—Éxito entre las personas del sexo opuesto.



### ESCORPION

**SALUD.**—Faringitis.  
**TRABAJO.**—No se tome las cosas tan a pecho ni se lleve un disgusto por esa tontería.  
**AMOR.**—Pase lo que pase evite discutir con la persona amada.



### SAGITARIO

**SALUD.**—Acuéstese temprano y ponga un poco de orden en su vida.

**TRABAJO.**—Continúe esforzándose y logrará sus propósitos.  
**AMOR.**—Normal.



### CAPRICORNIO

**SALUD.**—Excelente.

**TRABAJO.**—Si no interviene en seguida, las cosas tomarán un giro desagradable para usted.

**AMOR.**—No juegue con el amor, o lo lamentará.



### ACUARIO

**SALUD.**—Riesgo de infección intestinal.  
**TRABAJO.**—No trate de imponer su criterio en algo que, en el fondo, desconoce.  
**AMOR.**—Procure mostrarse alegre y animoso con la persona amada si no quiere que ésta se harte de usted.



### PISCIS

**SALUD.**—Procure tomar alimentos sanos y que contengan muchas vitaminas; sus defensas se hallan un poco bajas.  
**TRABAJO.**—Trate de dominarse y piense que el asunto no es tan grave como a simple vista parece.  
**AMOR.**—Sorprenda que le llenará de alegría.

LOS NIÑOS NACIDOS HOY.—Serán impulsivos, sinceros y muy imaginativos. Tendrán gran facilidad para los deportes y una constitución sana y recia.



## ULTIMAS NOTICIAS

# Gran Bretaña gestiona el acomodo de los asiáticos en Hispanoamérica

LONDRES. (Efe.)—Gran Bretaña está haciendo gestiones para acomodar parte de los asiáticos expulsados de Uganda en países hispanoamericanos, informó anoche, en la Cámara Alta de los Lores, el canciller lord Halleham.

Informando a los miembros de la Cámara, en nombre del Gobierno británico, lord Halleham dijo que se está preparando acomodo para corto plazo de los asiáticos expulsados por el Presidente de Uganda, general Amin, en los condados ingleses de Lincoln y Lancaster, pero este acoplamiento no puede ser definitivo.

## ESTADOS UNIDOS SUSPENDE UN PRESTAMO A UGANDA

WASHINGTON. (Efe-Reuter.)—El departamento de Estado informó ayer que va a suspender la entrega de un préstamo de tres millones de dólares a Uganda.

El portavoz del departamento de Estado, Charles Bray, ha mencionado una declaración del Presidente ugandés, Idi Amin, sobre los judíos, y lo que ha calificado como malos tratos de Uganda a un diplomático norteamericano y a la esposa del mismo.

## MENSAJE DE AMIN A GADAFI

TRIPOLI. (Efe-Reuter.)—El Presidente Idi Amin, en un mensaje dirigido al dirigente libio Muammar Gaddafi, ha dicho que Gran Bretaña intenta enviar tropas a Uganda para derrocar el Gobierno, según informaron ayer fuentes oficiales en Trípoli.

En el mensaje, Amin pedía el apoyo de Libia para repeler la agresión contra Uganda.

El mensaje, recibido ayer, invita al coronel Gaddafi a visitar Kampala durante el próximo mes, con ocasión del X aniversario de la independencia de Uganda.

## SIN GARANTIAS DE SEGURIDAD EN LOS AEROPUERTOS DE ZAMBIA

LUSAKA. (Efe-Reuter.)—Un avión de la Compañía aérea East African, en vuelo de Nairobi a Lusaka, ha dado media vuelta ayer al llegar a la frontera de Zambia, tras serle advertido que no podían dársele garantías de seguridad debido al movimiento de aviones militares en Zambia, ha dicho un empleado de la citada Compañía.

Todos los vuelos interiores de la Compañía aérea de Zambia han sido también cancelados por causa de lo que las autoridades han calificado de maniobras militares.

## HUSSEIN INTENTA HACER UN TRATADO CON ISRAEL

JERUSALEN. (Efe-Upi.)—El Rey Hussein de Jordania ha despachado un emisario personal a la ocupada margen occidental, en un intento de arreglar sus relaciones con los dirigentes políticos de tal zona, según han publicado ayer periódicos israelíes. Los periódicos identificaban al enviado como Enile Gori, un ex ministro jordano. Uno de los diarios, «Al Anba», escrito en árabe, dice que Gori había dicho a los dirigentes de la margen occidental que el Rey Hussein estaba concluyendo un tratado de paz por separado con Israel.

## HALLAN UN ARSENAL DE EXPLOSIVOS EN ARGENTINA

CORDOBA (Argentina). (Efe.)—Armas, explosivos, municiones, instrumental médico, material subversivo e insignias de una organización extremista, fueron hallados durante un registro realizado ayer por la Policía en la finca que habitaba uno de los jóvenes muertos ayer en un tiroteo ocurrido en el barrio Los Naranjos, de esta ciudad.

En dicha residencia una brigada de explosivos procedió a desarmar un artefacto del denominado «cazabombos», montado en la puerta de entrada. Cuando los policías tuvieron acceso a la finca, encontraron dos revólveres, dos pistolas 48, dos escopetas, un rifle calibre 22, de alta precisión; municiones, material subversivo, dos banderas de una organización extremista, instrumental médico y otros elementos.

## INVASION DE LOMBRICES DE TIERRA EN EL AEROPUERTO DE CLEVELAND

CLEVELAND. (Efe-Upi.)—Cientos de miles de lombrices de tierra han invadido ayer la pista principal del aeropuerto internacional de Cleveland. Los capitanes de cuatro aviones «Jets» de pasajeros, manifestaron que la acción de los frenos en el momento del aterrizaje fue muy débil.

Una persona encargada del control del tráfico aéreo ha dicho que fue enviado un barrendero motorizado para que limpiara la pista de las lombrices. La pista de aterrizaje no se usó durante me-

# Escándalo político en Francia

Un alto funcionario hace sorprendentes revelaciones y amenaza con publicar otros documentos confidenciales

PARIS, 14. (Del corresponsal interino de ARRIBA y Pyresa.) Un escándalo político ocupa hoy las primeras páginas de los periódicos franceses: el «asunto Aranda».

La información apareció primeramente, ayer, en las páginas de un semanario satírico, «Le Canard Enchaîné», y que fue recogido el mismo día por el diario «Le Monde». En las primeras ediciones de la Prensa de hoy la noticia había adquirido las proporciones de una bomba política, que amenaza comprometer seriamente el prestigio del Gobierno en ejercicio.

Gabriel Aranda, alto funcionario francés y consejero técnico del Ministerio de Equipamiento y de la Vivienda en el Gabinete de Albin Chalandon, ha publicado una carta explosiva. En ella Aranda hace sorprendentes revelaciones concernientes a una serie de escándalos políticos relacionados con el Gobierno, y amenaza con publicar otros documentos confidenciales en el caso de que el Gobierno francés no exija la restitución de los aviones «Mirage» proporcionados por Francia a Libia.

## Diferentes interpretaciones

Las razones de su gesto son interpretadas de diferente manera por los comentaristas: mientras que unos afirman que ha actuado como miembro activo del sionismo militante —Gabriel Aranda es de ascendencia israelita—, otros opinan que su acto se debe a un exceso de celo, a una con-

ciencia excesivamente escrupulosa.

## La catástrofe de Val-D'Isere

Este antiguo consejero ministerial evoca en su carta dos asuntos que conciernen direc-

tamente al ministerio del que formó parte:

El primero se refiere a la catástrofe de Val-D'Isere, en la que perecieron 39 jóvenes entre las ruinas de un chalé de montaña. Mientras que en el segundo trata de presiones ejercidas por el antiguo secretario general del partido gubernamental, UDR, Tomasini, sobre el ministerio del Equipamiento, a fin de conseguir la concesión de la autopista Narbonne-Bordeaux, en beneficio de una empresa privada.

El Gobierno francés, por su parte, ha reaccionado violentamente, y el ministerio de Justicia ha publicado un comunicado en el que se dice: «Como consecuencia de la publicación de diversos documentos oficiales o de archivo, procedentes del ministerio del Equipamiento, por ciertos órganos de la Prensa, el ministro de Justicia ha abierto una información por robo, ocultación y complicidad.»

# Nuevo documento de la CEE sobre las negociaciones con España

España tiene dos posibilidades: la de una unión aduanera o la de una zona de libre cambio

BRUSELAS, 14. (Efe.)—Los servicios de la Comisión de las Comunidades Europeas terminaron a finales de julio último la elaboración de un documento de trabajo sobre las relaciones de la CEE con los países de la cuenca mediterránea, después de la ampliación de la Comunidad de los «seis» a la de los «diez», según se supo hoy en Bruselas de fuente digna de crédito.

El documento en cuestión, de unas veinte páginas, constituye un borrador de carácter confidencial de la posición actual de los servicios de la Comisión.

En este documento, que responde a una petición del Consejo de ministros de Asuntos Exteriores de los «seis» sobre el tema, se reconoce explícitamente la necesidad de una renegociación a fondo de las actuales relaciones comerciales entre la CEE, por un lado, y España e Israel, por otro, como consecuencia de la ampliación de la Comunidad Europea.

## Dos posibilidades para España

En lo que se refiere a España, el documento deja abiertas dos posibilidades: la de una unión aduanera o la de una zona de libre cambio, y reconoce que la Comunidad no puede esquivar los problemas agrícolas afirmando que sería difícilmente concebible poder establecer con España una zona de libre cambio que no incluya igualmente lo esencial de los productos agrícolas.

Después de dejar sentado el principio general de concesiones en lo industrial y en lo agrícola de manera paralela en el tiempo y de carácter muy sustancial, el documento propone un desarme general industrial cuyos principios serían el de un ritmo sensible más lento para España que para la CEE, dentro del mismo espacio de tiempo, y además, a partir de los desarmes ya aplicados por las dos partes en virtud del actual acuerdo preferencial, lo cual aceleraría aún más el ritmo de desarme comunitario con relación a España. A pesar de esto, por parte de la Comunidad, según firma el documento, no habría dificultad para ello, salvo en sectores determinados, como son los textiles, productos petrolíferos y algún otro producto industrial.

Asimismo, se prevé que España tendría la posibilidad de operar desarmes tarifarios en productos concretos, más lentos que el ritmo de desarme general.

Otra garantía más que se ofrece a España es el establecimiento por las dos partes de sistemas de vigilancia para las importaciones

de productos que sean considerados «sensibles» por una y otra parte.

Finalmente, se establece como garantía a España, más interesada en el desarme agrícola, el principio de un ritmo progresivo y paralelo en la liberación de los intercambios agrícolas e industriales con posibilidad de reexamen después de un cierto período de vigencia de las nuevas concesiones.

Por lo que se refiere al sector agrícola, el documento propone rebajas aduaneras que van desde la franquicia total hasta el 40 por 100, según las dificultades que se presenten a la Comunidad para cada grupo de productos agrícolas, y reconoce que, al menos un 80 por 100 del total de las exportaciones agrícolas españolas, debería ser cubierto por las concesiones comunitarias.

Finalmente, la comisión afirma la necesidad de que, para España e Israel, las nuevas concesiones comunitarias entren en vigor para principios de 1974, ya que será entonces cuando se empiecen a producir los efectos negativos de la ampliación de la Comunidad en el caso de que no se hubiera renegociado los acuerdos actualmente vigentes para tal fecha.

## El documento, en estudio

El citado documento, que data del 28 de julio, fue entregado a las diferentes direcciones generales de la Comisión europea para estudio en las correspondientes secciones. Una vez concluido éste, será devuelto con las observaciones pertinentes al comisario encargado de los Asuntos Exteriores, Ralf Dahrendorf, antes de que los nueve comisarios que integran el ejecutivo de los «seis» se pronuncien sobre el mismo de manera oficial.

Cumplido este último requisito, la Comisión enviará el documento resultante al Consejo de ministros de la Comunidad, donde será discutido por el Comité de representantes permanentes antes de recibir el visto bueno de los ministros.

El documento en cuestión revela una evolución en las posiciones comunitarias que supone una sensible aproximación a las reivindicaciones españolas.

Se cree saber también que los «seis» están dispuestos a presentar a España el mandato de negociación del nuevo acuerdo antes de finales del presente año, para de esta forma lograr que España acepte concluir un protocolo adicional al acuerdo actual, protocolo que aseguraría la vigencia jurídica de este Convenio durante el primer año de la Comunidad a «diez» y que, según parece, el Gobierno de Madrid sólo aceptaría sobre la base de la apertura de una amplia negociación que aportara soluciones de largo alcance.